

16. März 2005
Woche 11

Gesamtauflage
80910

Wochenblatt

Die Wochenzeitung für Singen und seine Stadtteile mit SINGEN *kommunal* ☺

Jahrgang 38, Nr. 11
Singen Stadt

Auflage
22712

Schutzgebühr 1,20 €

Männer machen's



von Hans Paul Lichtwald

Die künftige Kulturlandschaft in Singen hat seit gestern ein paar Konturen mehr. Das alles ist nicht überraschend, aber jetzt wissen wir es genau: Die Männer machen's! Walter Möll wird Geschäftsführer der Stadthallen- und Tourismus GmbH, Alfred Klaiber bleibt Fachbereichsleiter. Und die klassische Kultur bleibt im Rathaus und bekommt ein neues Gesicht. Die neue GmbH muss ertragsorientiert arbeiten, sagte auch Oberbürgermeister Andreas Renner. Und was sich die Stadt sonst so kulturell leisten will, das bleibt in der Obhut der Stadtverwaltung. Dabei soll es Synergien geben, wenn die Bibliotheken eine gemeinsame Leitung bekommen oder auch die Museen. Für das neue Personaltableau braucht man Fluktuationsgewinne in anderen Fachbereichen. So nennt man das neudeutsch. Aber einer kommt wieder: Dr. Alfred G. Frei, der frühere Kulturamtschef, ist ja nur als Professor ausgeliehen, erinnerte Manfred Basler. Und Susanne Sargk verlangte für die SPD gar die turnusgemäße Ausschreibung der Stelle des Fachbereichsleiters. Oder der Leiterin? Da gab es sogar Lacher, denn bisher heißt es immer, Männer machen's.

Druck auf Kindergärten wächst

Gemeinderat will vor Sommerferien Neubau entscheiden / Kulturziele gesteckt

Von Hans Paul Lichtwald
lichtwald@wochenblatt.net

Singen. Der Singener Gemeinderat hat gestern Dauerthemen weiterbearbeitet. Dazu gehörte die Gestaltung der Stadthallen GmbH und die Quantifizierung des Kindergartenbedarfs. Hier hatte die SPD schon länger einen Nordstadt-Kindergarten gefordert, was durch den neuen Bebauungsplan Etzenfurth, der gestern auch verabschiedet wurde (Baubeginn im kommenden Jahr für Einzelhäuser), noch verstärkt wird. Zeitgleich wird der Sanierungsbedarf für den Kindergarten St. Martin im Singener Süden immer drängender. Beide Maßnahmen sollen jetzt bis zum Sommer entscheidungsreif gemacht werden. Susanne Sargk warnte davor, die Standorte gegeneinander auszuspielen. Die Bedarfsanalyse komme für beide Projekte, sagte OB Renner zu. Susanne Sargk fürchtet einen solchen Anmeldungsdruck aus der Nordstadt, dass die Innenstadtkindergärten nicht alle Dreijährigen aufnehmen könnten. Wie schon einmal beherrschten der Kulturbetrieb und die Stadthalle den Gemeinderat. Der kommerzielle Kulturbetrieb soll zur Stadthallen GmbH wandern. Dazu werde auch das Hohentwiefelfestival gehören. Walter Möll soll diesen Bereich übernehmen. Der kulturelle Kernbereich mit den Museen, den Bibliotheken und der Musikschule bleibe bei der Stadt, erläuterte Andreas Renner. Dafür brauche man einen neuen Kopf. Er sei

selbst ja nicht der Kulturfuzzi, räumte Renner ein. Nur sehe er derzeit den kulturellen Verfall des Oberzentrums Konstanz. Singen werde einen Schub durch die Stadthalle bekommen.

Viele Einrichtungen schafften hier sehr selbständig. Wenn jedoch ein Mann wie Peter Simon von der »Färbe« demnächst in den Ruhestand gehe, müsse die Stadt dabei ein Wörtchen mitreden können. Ein Generationswechsel stehe im ganzen Veranstaltungssektor an, sagte Marion Czajor von der Neuen Linie. Das müsse man trotz der großen Verdienste von Alfred Klaiber so sehen. Dessen Stelle als Fachbereichsleiter müsse aber jetzt wieder ausgeschrieben werden, forderte Susanne Sargk namens der SPD.

Dann war wieder Szenenwechsel im Gemeinderat. Es wird abgearbeitet. Rechtsamtsleiter Thorsten Kalb hat eine neue Plakatiervordnung eingebracht. Rechtlich habe sich eine Menge geändert. Ständige Verstöße von einzelnen Plakatierern müssten auch geahndet werden müssen, so durch einen zeitlich begrenzten Ausschluss vom Plakatieren in Singen. Dr. Inge Kley staunte, wie die Parteien beim Plakatieren begünstigt sind. Nur Markus Weber klagte, dass die Hürden für das Plakataufhängen in Singen immer höher würden. Dann wurde beschlossen.

Der Gemeinderat hat Dr. Michael Hübner zum 30. April aus dem Gemeinderatsmandat entlassen. Er wird Pressesprecher der Stadt. Ausgeschrieben wird turnusgemäß die Stadtlinie. Sie soll vor allem im

Norden erweitert werden. Das wird rund 135 000 Euro mehr kosten. Etzenfurth und der Remishof müssten einfach angebunden werden, hieß es unisono. Abgesegnet wurde der neue Bebauungsplan zur Erweiterung von Alcan im Südosten. Da kamen richtige Emotionen hoch: Johannes Matern, Harry Falk und Hermann Stocker

gaben den Arbeitsplätzen die Priorität und verwahrten sich gegen Herummäkeln an Details. Renner machte es deutlich: Die Mittelspanne Ost wird in den nächsten zehn Jahren gebaut. Die Vorleistungen müsse die Verwaltung jetzt erbringen. Die Schließung des Bahnübergangs Brohammer sei doch jetzt kein Thema.

Immobilien waren der Renner



Singen wächst weiter: Einen verstärkten Andrang erlebte am Wochenende die Immobilien-Börse der Sparkasse Singen-Radolfzell. Der Vortrag über Feng Shui und Bauen wurde zum Magneten. Wie richtet man sein Haus richtig aus? Stark beachtet waren die konkreten Angebote der einheimischen Bauträger und Genossenschaften. Auf unserem Bild erläutert gerade Lothar Reckziegel ein Objekt. Auffallend war, dass die Familien gemeinsam diese Messe nutzten.

swb-Bild: li

Hallenbadnöte

Ein Rohrbruch in der Filteranlage hat am Montag dazu gezwungen, das Hallenbad vorübergehend zu schließen.

Bis Donnerstag zumindest, schätzt Alfred Klaiber, denn das Ersatzrohr muss außerhalb besorgt werden. Wer wissen will, ob das Bad wieder auf hat, wähle 924492.

»Soziale Stadt« wird sichtbar

Zwischenbilanz im Langenrain / 14 weitere »Smarte Häuser«

Singen (li). Die baulichen und sozialen Veränderungen im Singener Langenrain haben inzwischen auch überregional Aufmerksamkeit ge-

funden. So hat sich der Rat der Immobilienweisen in der Immobilien-Zeitung mit der Frage beschäftigt, was man mit Wohnungsbe-

ständen mit geringer Nachfrage tut. Man muss schnell reagieren, bevor der Wohnungsbestand nicht mehr vermietbar ist. Revitalisierung eines Standorts ist das Zauberwort. Und dafür werden zwei Beispiele genannt: Berlin Marzahn und Singen! Im Langenrain sind sechs Wohnblöcke mit bis zu je 16 Parteien abgerissen worden, um 31 »smarten« Häusern Platz zu machen. Beim ersten Spatenstich für den zweiten Bauabschnitt der Einzelhäuser wurde eine Bilanz der Sanierung gezogen.

Oberbürgermeister Andreas Renner wertete die Sanierungsmaßnahme als vollen Erfolg, denn jetzt werde die Richtigkeit der ganzen Konzeption auch sichtbar. Die Einzelhäuser entstehen in Ortsrandlage mit Sicht in die freie Landschaft und auf den Schienenberg. Vor den Baugruben mit den ersten Fundamenten wurde der Spatenstich für 14 weitere Häuser im Sonnenschein vollzogen. GVV-Geschäftsführer Roland Grundler erinnerte daran, dass die städtische Baugesellschaft allein in diesem

Teil des Langenrains 6,2 Millionen Euro investiere. Das sei alles ein dringend gebrauchtes Konjunkturprogramm für das örtliche Handwerk. Im Auftrag der Stadt habe die GVV auch die Erschließung des Geländes übernommen, was mit dem Büro Woern realisiert worden sei.

Im Musterhaus konnten die Gäste später sehen, wie der Zuschnitt der Häuser ist. Von den bisher erstellten 17 Häusern (teilweise noch im Bau) sind 13 notariell verkauft. Und für die weiteren »Smarties« habe man schon eine gute Nachfrage, sagte Grundler. Das Konzept mit zwei Haustypen habe man mit Architekt Wolfgang Riede entwickelt. Durch die Vollunterkellerung habe man genügend Stellfläche.

Dass junge Familien hier die Zielgruppe sind, wurde beim Spatenstich sichtbar. Auch Grundler sprach von einer völlig anderen sozialen Schichtung im Langenrain. Aufgewertet würden so auch die Eigenheime auf der anderen Straßenseite.



14 weitere »Smarte Häuser« werden im Langenrain in Singen gebaut. Beim ersten Spatenstich für den zweiten Bauabschnitt wies Oberbürgermeister Andreas Renner auch auf die neuen Straßennamen hin: Die neuen Häuslebesitzer werden an der Hermann-Hesse-Straße wohnen.

swb-Bild: li

Diese Woche



Mit Breakdance, Spenden und dem Start des Projekts »b.free« feierte Rotary seinen 100. Geburtstag in Singen. Seite 13



Ministerpräsident Teufel konnte den Bauern am Montag nicht viel Mut machen. Seite 13

Am Freitag steht Andreas Hoffman für die CDU im Wahlkreis Radolfzell zur Wahl. Seite 3

Für die Singener Boxer wirds am Samstag Ernst in Wolfenbüttel Seite 4

Zu Gast bei Hörimaler Fritz Dummel, der sein Lebenswerk im Worblinger Dorfmuseum ausstellt. GUCKLoch

Wochenblatt.net

<http://www.wochenblatt.net>

Unsere Email-Adressen:

redaktion@wochenblatt.net

kleinanzeigen@wochenblatt.net

verlag@wochenblatt.net

Wochenblatt - Telefon

0 77 31 / 88 00-0

Fax 88 00-36

Anzeige

Werden Sie fit für nur € 1,70 pro Tag!

Testen Sie uns!

Jetzt einsteigen Aufnahmegebühr gratis

30 Tage Fitness & Wellness-Spaß für nur 49,- €

Jetzt anrufen und informieren!

0 77 31 / 9 58 80

Werner-von-Siemens-Str. 22 · 78224 Singen

Rohrreinigung

0 77 31 /
83 08 - 11

WIDMANN

24-Std.-Notdienst
01 72 / 7 65 06 55

WIDMANN GmbH
Singen · Freibühlstr. 9 - 13

Sportliches Angebot erweitert

Stadttturnverein Singen ehrt treue Mitglieder

Singen (swb). Bis auf den letzten Platz war das Foyer in der Waldeck-Halle bei der Jahreshauptversammlung des größten Sportvereins in der Hohentwielstadt besetzt. In seinem Rechenschaftsbericht freute sich Vorsitzender Ewald Röthele, dass es gelungen ist, für alle StTV-Abteilungen eine vollständige Abteilungsleitung ins Amt zu bringen. Seit kurzer Zeit gibt es nun auch eine Faustball-Abteilung. Erweitert wurde das Angebot mit Wellness-

Gymnastik, Nordic-Walking Kurse und betreutes Laufen. Neben den drei bestehenden Street-Dance Gruppen gibt es noch zwei Gruppen Fit-Kids und Fit-Teens. Bewährte und spezielle ausgebildete Übungsleiterinnen stehen zur Verfügung. Einen besonderen Dank hatte Ewald Röthele für Sigi Lutz, die an der Spitze der Geschäftsstelle steht und für Marina Johler, die ein freiwilliges soziales Jahr beim StTV Singen ableistet. Dr. Mitglie-

derbestand ist zum 1. Januar 2005 wieder geringfügig auf 2676 gestiegen. Dank des Einsatzes von Diplom-Sportlehrer Axel Leitenmair erhielt diese Einrichtung das Prädikat »anerkannte Kindersportschule« durch den Landessportverband Baden-Württemberg. Glücklicherweise ist man über den neu gegründeten Förderverein unter der Leitung von Wolfgang Lutz. »Wir möchten ganz besonders für diesen Verein werben«, so Ewald

Röthele. Sehr positive Berichte gab es aus den verschiedenen Abteilungen. Die Geschäftsstelle und Schatzmeister Kurt Paul hatten im finanziellen Bereich eine gewaltige Arbeit zu leisten. Helmut Knoll und Arnold Auer bestätigten eine einwandfreie Kassenführung. Ewald Röthele und Kurt Paul wurden einstimmig wiedergewählt. Geehrt wurden für 25 Jahre Mitgliedschaft Gertrud Aichem, Wolfgang Dörken,

Monika Meyer, Antje Schnieber, Margarete Steinert, Gertrud Veese, Ursula Wilhelm, Ingrid Zettel, Monika Cremer, Margot Guldner, Tanja Nowak, Ulrike Schwarz, Ulla Stetter, Irmgard Wilhelm, Christina Zanin und Shambati Hoyamon. 40 Jahre: Dietrich Tank, Ellen Wisbar, Hans Widmann. 50 Jahre: Albina Groß, Wolfgang Lutz, Dieter Wendel, Fred Klöck, Wilma Röthele. 75 Jahre: Siegfried Huchler. Ehrenmitglied wurde Dieter Ückert.

Arabischer Gottesdienst

Singen (swb). Einen Gottesdienst für arabisch sprechende Menschen gibt es am Samstag, 19. März, um 15 Uhr im Jugendzentrum Telos der Evangelischen Markusgemeinde Singen (in der Austraße). Ein Vortragsabend zum Thema: »Der Glaube an den einen Gott im Christentum und im Islam« mit Pfarrer Hanna Josua ist am Samstag, 19. März, um 19 Uhr in der Evangelischen Markusgemeinde Singen.

Glaube an einen Gott

Der Referent ist geboren im Vorderen Orient, verheiratet im schwäbischen Okzident, geschult an der Amerikanischen Universität Beirut, geackert in der Evangelischen Missionsschule in Unterweissach, gesegnet mit fünf multikulturellen Kindern und ist Geschäftsführer der Evangelischen Ausländerseelsorge, Pfarrer der Evangelischen Landeskirche in Württemberg für den Dienst unter arabisch sprechenden Menschen.

Kleider- und Fahrradbörse

Mühlhausen-Ehingen (swb). Eine Kleiderbörse mit Fahrradmarkt ist am Samstag, 19. März an der Mädeberghalle in Mühlhausen. Der Verkauf von 12 bis 15 Uhr. Der Erlös geht an die Jugendkasse des RMSV Mühlhausen. Parallel findet in der Mädeberghalle Mühlhausen von 13 bis 14.30 Uhr ein Kleidermarkt für Kinderkleider zur anstehenden Frühjahrs- und Sommersaison statt. Der Erlös geht an den Kindergarten St. Ursula, Mühlhausen. Beim Tauschmarkt findet eine Sammlung von Kleiderspenden für die Organisation »Brücke der Freundschaft« zusätzlich statt. Für ein Projekt in Afrika werden dringend benötigt: Sommerkleidung und Unterwäsche für Kinder und Erwachsene, Gürtel und Hosenträger, Bettwäsche für Kinderbetten, Bettlaken (gerne aus Großmutter's Wäschschrank), Decken, Brillen, Gehhilfen jeder Art, Kernseife, Knöpfe, Schnallen, Reißverschlüsse, Nähgarn. Spenden können bei der Kleiderbörse abgegeben werden.

Bachs Passion an Palmsonntag

Steißlingen (swb). Ausschnitte aus J.S. Bachs »Johannespassion« stehen im Mittelpunkt einer besinnlichen Betrachtung am Palmsonntag, 20. März, um 20 Uhr im Chorraum der Katholischen Kirche in Steißlingen. Als Einstimmung in die Karwoche versucht Franz Meister, den musikalischen und geistlichen Aussagen dieser großartigen Musik nachzuspüren.

Helferfest zum Jubiläum

Singen-Beuren (wf). Der Festausschuss 800 Jahre Beuren hat in der Sitzung im November 2004 beschlossen, als kleines Dankeschön für alle Helferinnen und Helfer der 800-Jahrfeier ein Helferfest zu veranstalten. Zu diesem Fest hatte der Kulturausschuss am Samstag in die Musikhalle eingeladen. 200 Helferinnen und Helfer konnte Ortsvorsteher Adolf Oexle begrüßen.



Anlässlich der Jahrestagung des Landesverbands südwestdeutscher Briefmarkensammlervereine in der Hohentwiel-Gaststätte gab es eine besondere Ehrung für den Singener Karl H. Neureither (links) mit der silbernen Verdienstnadel. Vorsitzender Egon Heim überreichte sie ihm. swb-Bild: li

Pfingstfreizeit angeboten

Singen (pl). Von Montag, 16. Mai bis Freitag den 20. Mai, veranstaltet die Stadtjugendpflege in den Pfingstferien eine Freizeit in Fridrichshafen am See. Die Teilnehmerzahl ist auf 24 begrenzt, es können Jugendliche von 10 bis 16 Jahre mit. Infos und das Anmeldeformular gibt es im Jugendzentrum (07731/85-550).

Unsere Grabpflege, SO PREISWERT!

Wussten Sie schon? Eine Grabpflege vom Profi muss nicht teuer sein: Schon ab 50 Cent pro Tag. Wir unterbreiten Ihnen gerne ein persönliches Angebot. Rufen Sie uns an!

Dauergrabpflege Preiswerter als Sie glauben!

weggler's pflanzenträume **Blumen Weggler**

78244 Gottmadingen 78234 Engen
Am Sandbuck 1 Tel. 077 31-71 470 Schwarzwaldstr. 5
Info@weggler.de www.weggler.de Tel: 07733-5250 Fax: 07733-7093

Das Medium mit den vielen guten Seiten

Wochenblatt

Wochenblatt

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 320, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 077 31/88 00-0
Telefax 077 31/88 00-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 077 31/88 00-46
Verlagsleitung
Peter Peschka 077 31/88 00-46
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus
Preisliste Nr. 37 ersichtlich

Druck
Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung
Singen GmbH

Wir sind Mitglieder
BVA AD ABYC
SÜDWEST

FLEISCHTHEKE	WURSTTHEKE
Schweinehals durchwachsen, ohne Bein 100 g 0,80	Kalbsleberwurst grob - fein, sehr cremig 100 g 0,90
Kasseler Hals 100 g 0,72	Bierwurst Portion - Kugel 100 g 0,90
Gulasch mager, Rind und Schwein 100 g 0,39	Käsewurst 100 g 0,70
Schärrippen frisch - geräuchert 100 g 0,90	Mettwurst - Pfeffersäcke fein gekörnt 100 g 1,00
Rinderhochrücken durchwachsen 100 g 0,60	Kaminwürsten 100 g 0,85
Schäufele ohne Knochen, saftig 100 g 1,58	KÄSETHEKE Deutscher Butterkäse 45 % Fett i. Tr. 100 g 0,85
FISCHTHEKE Rotbarschfilet 100 g 0,90	Tipp der Woche: Bauernbratwurst, roh - gebrüht Wienerle, knackig 100 g 0,90

HERTRICH METZGEREI Scheffelstr. 23 · Singen

Nailway
Nageldesign - Nailart

Nageldesign zu fairen Preisen z.B.

Neumodellage inkl. French 47,- €
Auffüllen 25,- €

Antje Klausmann
Tel. 01 74 / 7 85 44 56

Die größte Auswahl an Rieker-Markenschuhen im Kreis Konstanz

riecker ANTISTRESS

Wir haben sie € 59,90

Der weiteste Weg lohnt sich

SCHUHHAUS **LIERERT**
Die Nr. 1 am Bahnhofplatz in Radolfzell
www.Schuhhaus-Lienert.de

Das **Wochenblatt** wünscht allen einen sonnigen Frühling!

DENZEL'S Metzgerei

Spezialitäten aus eigener Produktion

A Putenschnitzel oder	100 g 0,69
K -medaillons	100 g 0,89
T Schweinerücken, zart und mager	100 g 0,69
I Fleischwurst im Ring oder zu Salat	100 g 1,09
O Haussalami	100 g 2,19
N Aus unserer Käsetheke in der Marktpassage: Comte, 48 % Fett i. Tr.	100 g 2,19

Täglich frisch!

Tagespflege - kommen Sie zu uns.

- Sie sind unser Gast
- Sie erleben Gemeinsamkeit und Unterstützung
- Wir bieten Hilfe zur Selbsthilfe sowie
- pflegerische und therapeutische Betreuung durch Fachkräfte
- Wir holen Sie ab und bringen Sie wieder nach Hause
- Gewinnen Sie neue Lebensqualität
- Wir beraten Sie gern: Tel. 9 34 30

PFLEGEZENTRUM ST. VERENA

Gänseweide 7, 78239 Rielasingen-Worblingen, Tel. (07731) 93430, Fax 9343-299

NEU in Singen Wer friert, verliert...

Jacke her Top-Winterjacken zu Tiefpreisen

Saisonende: Alles muss raus! Wir reduzieren bis zu 50%!

Bahnhofstr. 24
78224 Singen (bei Alu neben MiniMal)

Da muss ich hin, Mann! Nur solange Vorrat reicht!

Servicekalender

NOTRUF	APOTHEKEN-NOTDIENSTE	Tierärztlicher Notdienst
Für alle	Für alle	19./20.3. Praxis Rudolf, Goethestr. 1, 78256 Steißlingen, Tel. 07738/285
Überfall, Unfall: 110 Krankentransport: 19222	Do., 17.3.: Apotheke Sauter, Ekkehardstr. 18, Singen Fr., 18.3.: Martinus-Apotheke, Uhlandstr. 48, Singen Sa., 19.3.: AVIE-Apotheke im Wal-Mart, Georg-Fischer-Str. 15, Singen So., 20.3.: Aachtal-Apotheke, Hauptstr. 44, Volkertshausen Mo., 21.3.: Hegau-Apotheke, Lange Str. 12, Steißlingen und Hochrhein-Apotheke, Rosenstr. 1, Gailingen Di., 22.3.: Flora-Apotheke, Brühlstr. 2, Radolfzell Mi., 23.3.: Apotheke am Berliner Platz, Überlinger Str. 4, Singen	Abfall
Ärztlicher Notfalldienst: 19292		Singen
Feuerwehr: 112		Altpapier: Do., 17.3. (13)
Telefonseelsorge: 08 00/11 10 111 08 00/11 10 222		Altpapier + Gelber Sack: Mo., 21.3. (Bezirk 01), Di., 22.3. (02), Mi., 23.3. (03)
Tierschutzverein: 07731/65514		Roter Deckel: Mo., 21.3. (Bezirk J), Di., 22.3. (K), Mi., 23.3. (L)
Frauenhaus Notruf: 07731/31244		
Einsatzleitung Dorfhelferinnen: Jutta Gold 07731/795504		

GLAUBE LIEBE HOFFNUNG PIETÄT DECKER

BESTATTUNGEN

Singen · Schaffhauser Str. 98
Telefon: 07731/9968-0
www.decker-bestattungen.de

BEMERKENSWERT IST . . .

... dass inzwischen wieder Ruhe die erste Parteimitgliederpflicht ist. Was gab es früher für Flügelkämpfe und ein Ringen zwischen den Generationen!? Da war die Junge Union oft viel nachhaltiger als die Jusos. Waren das noch Zeiten, als selbst der JU-Kreisvorsitzende Andreas Renner Palastrevolutionen anzettelte! Heute wird er ohne Hinterfragen Ersatzbewerber für die Landtagswahl. So ändern sich die Zeiten. Die potentiellen Kritiker blieben bei der Kandidatenaufstellung der CDU letzten Freitag einfach weg. Zündhölzer durfte oder wollte keiner mitbringen. Das alles nennt man dann innerparteiliche Demokratie.

Natürlich kann man sagen, die CDU habe ihr Bestes für die Landtagswahl 2006 aufgeboden. Das stimmt so auch. Aber warum verschwindet ein zweimaliger Zweitkandidat wie Manfred Jüppner einfach tonlos von der Bildfläche? Als er vom WOCHENBLATT auf die neue Konstellation angesprochen wurde, meinte er vor Wochen, da sei nichts entschieden, da seien mehrere Kandidaten im Gespräch. Dabei war doch längst alles gegen ihn entschieden. Und warum blieben bis auf Heinz Brennenstuhl alle CDU-Bürgermeister der Kandidatenaufstellung fern? Das war eine stille Demonstration, mit der die Parteispitze leben muss. Ruhe ist eben die erste Bürgerpflicht. Das sind preußische Tugenden von einst. Aber durchaus passend in eine neue Berliner-Demokratie.

... dass der Schülertransport Chefsache im Kreis sein muss. Was jetzt zum 1. April passiert, ist ohne Anhörung des Soveräns, des Kreistags, schlicht unmöglich. Der

den ÖPNV generell. Dann gibt es Zuschüsse vom Land pro Schülermonatskarte, die zusätzlich helfen, das Angebot aufrecht zu halten. Der Kreis hat die Schülermonatskarte über Jahre hinweg attraktiver gemacht, um den Preis halten oder ausbauen zu können. Das wollen offenbar viele Eltern jetzt nicht mehr. Sie setzen auf billig und brauchen neue Erklärungen auch vom Kreistag.

... dass Rotary in unserer Region mit »b-free« eine neue Aktion gegen den Alkoholmissbrauch jugendlicher gestartet hat. Wenn man sich vorstellt, dass der Badische Verband gegen Suchtgefahren (BLV) in Radolfzell noch im letzten Herbst von massivem Zuschusskürzungen im Kreis bedroht war, kommt ein merkwürdiges Gefühl angesichts der neuen Kampagne hoch. Ohne den massiven Druck auch des WOCHENBLATTs hätte es keine Revision der Entscheidung gegeben. Aber irgendwann ist alles ganz anders. Dann passt es wieder in die politische Landschaft. Und dann werden bisher 160 000 Euro für Suchtprävention durch Sponsoren locker gemacht. Musste Rotary 100 Jahre alt werden, damit endlich das passiert, was seit 35 Jahren überfällig ist, eine nachhaltige Initiative gegen Suchtgefahren!? Da sind wir alle gefordert, jeder an seinem Platze. Mit Professor Dr. Heinz Rübsaamen war es damals ein Rotarier, der die Drogenbekämpfung im Kreis auf die Wege gebracht hat. Nur wurde er wie seine Mitstreiter irgendwann allein gelassen.

... dass sich der Landkreis längst fragen lassen muss, welche Kompetenz er im Jugendhilfebereich hat. Das Gutachten der Gemein-

ADM gründet Kreisverband

Kreis Konstanz (swb). Die neue Bundespartei Allianz der Mitte (ADM) gründet den Kreisverband Konstanz. Die Gründungsversammlung findet am Donnerstag, 17. März, um 19 Uhr im Nebenzimmer des Landgasthofs »Kreuz« in Radolfzell-Markelfingen statt. Zu dieser sind nicht nur die Mitglieder, sondern auch Interessenten, die die Partei kennenlernen wollen, herzlich eingeladen. Nach den Wahlen zum Kreisvorstand wird über die zukünftige Arbeit der Partei gesprochen.

Auch Fouquet wirft Handtuch

Konstanz (li). Die Konstanzer SPD-Kreisräte hatten es am Montagabend plötzlich eilig: Bürgermeister Volker Fouquet hatte seinen Rücktritt vom Amt erklärt. Seine Dienstzeit endet am 30. November. Morgen, Donnerstag, wird der Nachfolger von Bürgermeister Horst Maas (CDU) bereits gewählt. Beide haben eines gemeinsam: Eine Amtsperiode reichte ihnen im Konstanzer Rathaus. Fouquet hatte als Baudezernent immer wieder Ärger mit OB Horst Frank. Die Folgen des Lago-Center und die Parkplätze sind nicht verdaut. Zuletzt wollte Fouquet einen Plan für den Hauptbahnhof vorlegen, den Frank zurückzog. Für den wird die Luft kurz nach der Wiederwahl immer dünner. Was aber draußen nicht verstanden wird: Warum wurde dies alles bei der OB-Wahl nicht thematisiert?

Rock'n'Roll im Musical

Meßkirch (of). Eine Legende war »Buddy« gleich von Anfang an, nun wurde ihm ein Erfolgsmusical gewidmet, mit der der Rock'n'Roll Star über 40 Jahre nach seiner größten Zeit nochmals so richtig abräumen kann. Es ist die Story über seine Musik, seine Karriere und sein Leben, die in einer spektakulären Revue seit Anfang März auf Deutschland-Tournee ist. Wochenblatt-Leser können 3 mal 2 Karten für den Auftritt des Musicals »Buddy« am Samstag, 19. März, 20 Uhr, in der Stadthalle Meßkirch gewinnen. Aber sie müssen eine Frage beantworten können: welcher Nachname gehört zu Buddy? Wer die Antwort weiß, sollte am Donnerstag, 17. März, ab 15 Uhr beim Wochenblatt unter 07734/880034 anrufen. Die ersten drei Anrufer mit der richtigen Lösung sind die glücklichen Gewinner. Karten für »Buddy« gibt es im Vorverkauf beim WOCHENBLATT (07731/880022).

»Flohmarkt« für Gebrauchthote

Friedrichshafen (swb). Manch maritimes Schnäppchen könnte beim 33. Gebrauchthote- und Zubehörmarkt zu ergattern sein, der am zweiten IBO-Wochenende auf dem Messegelände in Friedrichshafen in Halle A1 stattfindet. Von Freitag, 18. März bis Sonntag, 20. März, bieten Firmen und Privataussteller ein großes Angebot an gebrauchten Segelbooten, Motorbooten und Jollen. Preiswertes maritimes Zubehör bietet der »Flohmarkt für Maritimes«.

Im Amt gewachsen

Andreas Hoffmann geht in zweite Runde

Kreis Konstanz (li). Am Freitag wird die CDU um 19.30 Uhr im Pfarrheim in Allensbach ihren

der breiten Front der Sozialpolitik. Da half er auch mit, dass der Badische Verband gegen Suchtgefahren wieder zu seinem Geld kam. Und so wurde er auch in Stuttgart gesundheitspolitischer Sprecher seiner Fraktion und bekam das Sprecheraamt auch für den Touris -mus dazu. Mitglied ist er im Wirtschaftsausschuss und im Sozialausschuss des Landtags. Seine Idee war die Einführung des landesweiten Jugendtourismus-Tages, der erstmals auf die Mainau und dann nach Rust führte.

Was macht ein Landtagsabgeordneter? 50 Prozent seiner Arbeitszeit benötigt er für Einzelsorgen der Bürger, oft auch Probleme von Betrieben. Hoffmann sieht sich als Sachwalter der kleinen Leute. Er bemüht sich zugleich um Zuschüsse für viele Projekte, so ist auf der Hörli eine Menge passiert. Aktuell ist für ihn die Zukunft des Ottodix-Hauses genauso ein Thema wie die Nahversorgung in Gaienhofen. Das Thema sei immer noch nicht vom Tisch. Dass das RIZ in Radolfzell zu 95 Prozent gefüllt sei, erfreut ihn. Einen Erfolg konnte er in seiner Amtszeit schnell feiern: Die Konstanzer Herzklinik kann jetzt mit allen Krankenkassen abrechnen. Dafür hatte er schon vor seiner Zeit im Landtag engagiert gefochten. Er sucht Lösungen und hat auf diesem Weg ein neues Ehrenamt gewonnen: Er ist Be-



Andreas Hoffmann sitzt seit vier Jahren im Stuttgarter Landtag und ist dort ein quirliger Aktivposten.

zirksvorsitzen- der der DLRG mit 2700 Mitgliedern. Die Wasserrettung am Bodensee ist inzwischen auch zwischen den Anrainerstaaen geklärt. Aber auch für die Konstanzer Hochschulen konnte er 19,5 Millionen Euro als Aufbaumittel an Land ziehen.

BAHNHOFSTRASSE 15

CINEPLEX

78224 SINGEN

ROBOTS

Ab 17. März präsentiert das Cineplex Singen den Bundesstart des lang erwarteten Animationsfilms »Robots« aus der Schmiede der ICE AGE-Macher.

Der kleine Roboter-Junge Rodney hat einen ungewöhnlichen Traum: Er möchte sein großes Idol Big Weld treffen und wie dieser ein Erfinder werden. Also begibt er sich in die Metropole Robot City, in der der aalglatte Ratchet die Macht von Big Weld Industries an sich gerissen hat. Um Big Weld zu finden, muss Rodney spannende Abenteuer bestehen.

Und so könnt Ihr eine von zehn Eintrittskarten für Robots am kommenden Samstagnachmittag gewinnen:

Beantwortet einfach folgende Frage:

Wer singt den Titelsong zu »Robots«?

10 Karten zur Verlosung übers Wochenblatt!
Tel.: 0 77 31 / 88 00-0, bis 12 Uhr

CINEPLEX-SPECIAL: DIE ROBOTS SIND LOS! EINTRITTSKARTEN ZU GEWINNEN!

Verkehrsverbund kann nicht einfach die Umweltpunktekarte erst ab 8 Uhr gelten lassen, um die Schüler auf die Monatskarten zu zwingen. Er kann es schon, doch er muss dem Kreistag die Struktur der Tarife überlassen. Wer die letzten Jahre die Debatten um den ÖPNV erlebt hat, der hat das Gefühl, dass da der Wilde Westen in den Hegau gekommen ist. So genau weiß keiner etwas. So gelang es ja auch Landrat Frank Hämmerle immer wieder, den Zu schussbedarf der Partner zurückzudrängen. Die Träger des Verkehrsverbundes haben offenbar immer noch nicht kapiert, dass die alte Zeit der staatlichen Monopole vorbei ist. Und der Kreis tut sich immer noch schwer, im Nahverkehr den aufrechten Gang zu üben. Der Protest der Eltern war da hilfreich: Der Schülerverkehr subventioniert seit Jahr und Tag

Hans Paul Lichtwald

Brille nötig? Dann schnell zu Apollo-Optik.

Apollo-Optik gibt es jetzt in Singen, August-Ruf-Str. 8 mit diesen Angeboten:

Brille inklusive farbloser Kunststoffgläser**	nur 19,90 € statt später 79,90 €*
Brille inklusive Kunststoff-Sonnenschutzgläser** (75 oder 85 %)	nur 24,90 € statt später 114,90 €*
Brille inklusive Kunststoff-Gleitsichtgläser*** (mit Verträglichkeitsgarantie)	nur 139,90 € statt später 439,90 €*

* Die höheren Preise gelten ab 11.04.2005.
** Einstärken bis sph. +/- 4,0; cyl. +2,0; Ø bis 70 mm. Sonnenschutzgläser in grau-grün, braun oder grau.
*** Gilt für alle Glasstärken im Bereich sph. bis +/- 6,0; cyl. +4,0; Add. 1,0-3,0; Ø bis 70 mm.

Official Partner **PAYBACK**

NUR DAS BESTE FÜR IHRE AUGEN **APOLLO OPTIK**

Sportkalender

Radsport

2. Lauf des Saeco-Pokals
Samstag, 19. März, ab 13.30 Uhr
in Mühlhausen-Ehingen,

Fußball

Landesliga
Samstag, 19. März, 16 Uhr:
FC Überlingen - FC Neustadt
FC Wollmatingen - SC Gottmadingen-Bietg.
FV Donaueschingen - FC Unterkirnach
FKB Villingen - DJK Donaueschingen
FC Singen 04 - FC Löffingen
Sonntag, 20. März, 15 Uhr:
SV Bermatingen - SV Denkingen
DJK Villingen - FC Radolfzell
Großschönach - 08 Villingen 2

Tischtennis

Oberliga (BW)
Samstag, 19. März, 16.30 Uhr:
TTF Rastatt - TTC Mühlhausen
Verbandsliga Südbaden, Damen
Samstag, 19. März, 15 Uhr:
TUS Durmersheim - TTC Mühlhausen

Handball

2. Bundesliga, Damen
Samstag, 19. März, 19.30 Uhr:
SV Allensbach - AC Leipzig Jun.
Oberliga (BW)
Samstag, 19. März, 20 Uhr:
DJK Singen - SV Remshalden
Südbadenliga, Damen
Samstag, 19. März, 18 Uhr:
TV Ehingen - TuS Nonnenweier
Sonntag, 20. März, 16.30 Uhr:
TuS Steißlingen - TV Seelbach
Südbadenliga, Herren
Samstag, 19. März, 20 Uhr:
TuS Steißlingen - SG Bad Rotenfels/Gaggenau
Sonntag, 20. März, 16.30 Uhr:
TV Ehingen - TV Muggensturm



Das ging an die Kondition der Elitefahrer: Der erste Lauf des Saeco-Pokals in Bietingen hatte es in sich.

Mit rundem Tritt zum Cup

Erster Lauf zum Saeco-Pokal in Bietingen mit 200 Startern

Bietingen (swb/mu). Die Entscheidung fiel in einem rasanten Schlussspur: Eric Hoffmann vom RSV Ebnet riss jubelnd die Arme hoch, strahlte mit der Sonne um die Wette und freute sich über den Sieg im ersten Rennen um den Saeco-Pokal. Er verwies seinen Mannschaftskollegen und letztjährigen Saeco-Pott-Gewinner, Michael Haas, sowie den Villinger Thomas Wagner auf die Plätze zwei und drei.

Der zweite Lauf um den Saeco-Pokal geht aufgrund witterungsbedingter Probleme am Samstag ab 13.30 Uhr nicht in Pfullendorf, sondern in Mühlhausen-Ehingen über die Bühne.

Es war ein Saisonauftakt nach Maß in Bietingen: Frühlingshafte Temperaturen lockten zahlreiche nicht gemeldete Fahrer in den Pulk. Über 200 Akteure traten am Sonntag erstmals wettkampfmäßig in die Pedale. Keine Frage - recht schnell erkannte man, wer bereits einen runden Tritt hatte und wer noch mit einem Quentchen Trainingsrückstand zu kämpfen hatte.

Der 3000-Meter lange Rundkurs barg für die Fahrer manche Schwierigkeit. Besonders die Steigung zum Ziel stellte Ansprüche an die Kondition der Sportler. Eine besondere Würze gab dem Rennen der Elite die Nachmeldungen aus der Schweiz. Saeco-Wetzikon, GS Lombardi und der RV Uster Radsport Flatera versuchten von Beginn an das Rennen zu bestimmen.

Bilder + Rahmen Rädle
NEU Singen · Hadumothstr. 8 · NEU
Di. + Mi. + Fr. 14-18 Uhr · Tel. 07731/68555

Doch sie bekamen Hofmann, Haas und Wagner nicht unter Kontrolle. Stefan Mayer (RSV Ebnet), der auf dem fünften Platz landete, unterstrich nachdrücklich die mannschaftliche Stärke der Fahrer aus dem Südbadischen. Vergeblich suchte man Marcus Düster (RU Undion), der 2002 und 2003 Pokalsieger wurde und der in diesem Jahr einen weiteren Erfolg landen wollte. Er kam nicht unter die be-

sten 25 Platzierten. Für positive Aufmerksamkeit sorgte der Nachwuchsfahrer David Rösch vom Veloclub Singen. Er erreichte den beachtlichen zweiten Rang bei den Junioren.

In der Frauenklasse ließ das Interesse noch zu wünschen übrig - Siegerin wurde die Schwedin Anna Enocsson vor Magali Jenzer (VMC Konstanz).

Hingegen waren die Senioren besser aufgestellt: Uwe Stehle vom RSV Hofweier ging als Sieger über die Ziellinie vor Thomas Bischof (Friedrichshafen) und René Brotzke vom VMC Konstanz. Spannung gab's bei der Jugend: Oliver Hofstetter vom RV uster Radsport war der Schnellster vor Dirk Feißt (Langhurst) und Rainer Rettner (VC Mindelheim).

Prominentester Zaungast an der Strecke war Ex-Radprofi Henry Rinklin: »Einige Fahrer hatten noch etwas Trainingsrückstand vorzuweisen, aber insgesamt war die Veranstaltung eine ideale Vorbereitung für die Saison 2005.

Duell der Kellerkinder

Singen (mu). »Ganz schnell abhaken« hieß die Devise nach der 23:37-Schlappe der Singener »Bären« beim unangefochtenen BWO-Tabellenführer, der TSG Söflingen. »Die sind eine Klasse für sich und dominieren die Liga nach Belieben«, erklärte Singens Trainer Thomas Zilm. Personell angeschlagen war man ins Spiel ge-



»Bären«-Coach Thomas Zilm: »Sie wissen um was es geht«.

gangen und hatte gegen den souveränen Spitzenreiter keine Chance.

»Wir müssen in den kommenden Spielen punkten«, sieht Zilm die Perspektiven seiner Schützlingen realistisch. Am Samstag wird mit dem SV Remshalden ein weiteres BWO-Kellerkind in der Singener Münchriedhalle erwartet, gegen das die so bitter notwendigen Punkte zum Klassenerhalt erkämpft werden müssen. Bis auf Dennis Essrich ist der DJK-Kader fit und, so Thomas Zilm, und »die Spieler wissen, um was es geht«.

Es wird ernst für den BC Singen

Singen (swb). Am Samstag wird es ernst für den BC Singen. Dann tritt die Box-Staffel um Cheftrainer Giovanni Sestito bei der KG Wolfenbüttel zum ersten Vorrundenkampf im Halbfinale an. Nach dem sensationellen 14:8-Heimsieg über BC Wacker Gotha hat der BC Cottbus Platz 1 in der Oberliga Süd/Ost der Boxer vor dem punktgleichen BC Singen erreicht. Erster in der Oberliga Nord/Ost wurde die Kampfgemeinschaft KG Wolfenbüttel nach einem 14:9-Sieg über Herta BSC Berlin II. Damit kommt es am 19. März zu den Vorrundenkämpfen im Halbfinale zwischen der KG Wolfenbüttel und dem BC Singen; Herta BSC

Berlin II empfängt den BC Cottbus. Am 9. und 10. April stehen die beiden Rückkämpfe an. Am 7./8. Mai findet das erste Finale und am 21./22. Mai das alles entscheidende zweite Finale statt. Der BC Singen muss allerdings auf Özer Yagcioglu verzichten, der nach einem Beinbruch beim letzten Heimkampf erst wieder mit dem Training begonnen hat. »Wir haben zum Glück gute Ersatzleute«, so BC-Trainer Sestito, der auf einen Punkt in Wolfenbüttel hofft. »Das ist machbar«, so der Coach. Der erste Gong ertönt am Samstag, 19. März um 19 Uhr, die Ergebnisse sind ab 22 Uhr im Internet unter www.wochenblatt.net abzulesen.



Fußballfans hoffen, dass dieses Bild nun endgültig der Vergangenheit angehört. Am letzten Wochenende setzte es wieder Spielausfälle am laufenden Band. Besonders hart traf es den FC Radolfzell. Der hatte extra seinen Hartplatz präparieren lassen, doch pünktlich zum Anpfiff tobte ein Schneegestöber, das jeden Gedanken an Fußballspielen zunichte machte. »Es wird Zeit, dass wir den Kunstrasenplatz bekommen«, stöhnte ein dick verummter Bernd Wackershauser und hofft auf eine baldige Realisierung des Projektes. Für das kommende Spiel-Wochenende sieht die Prognose für Fußballspieler- und Fans wesentlich erfreulicher aus. »Wir können kicken«, ist zumindest Alfons Kohli, Staffelleiter der Fußball-Landesliga Staffel III, sicher. swb-Bild: ts

HANDBALL-SZENE

(le). Ehre wem Ehre gebührt! Das waren an diesem Wochenende eindeutig die **Fraunteams** aus dem Hegau. Dabei konnte die **Steißlingen** endlich ihren Siegen in der laufenden Saison einfahren und die rote Laterne an ihre Gastgeberinnen in Baden-Baden weitergeben. Die **Ehingerinnen** punkteten auch gegen die Verfolgerinnen aus Waldkirch und müssen so langsam ihr Saisonziel nach oben korrigieren. Bei den Männern lief es nicht so gut. Von den **»Bären«** hatten wohl nur die größten Optimisten einen Erfolg beim Tabellenführer in Söflingen erwartet, aber dass die Klatzsche so dick ausfallen musste, ist sicherlich nicht besonders gut für die Moral. Der **TV Ehingen** tat sich anfangs gegen die Zähringer schwer, setzte sich am Ende aber doch durch und bleibt punktgleich auf dem zweiten Tabellenplatz. Dagegen konnten die **Steißlinger** in Durmersheim keine Wiedergutmachung für das verlorene Heimspiel in der Vorrunde betreiben.

Oberliga Südbaden Männer
TV Ehingen - Alem. Fr.-Zähringen 31:25 (15:12). Mit Zähringen trat in Ehingen eine Mannschaft an, die noch mitten im Abstiegskampf steckt. Die Ehinger gingen zwar schnell mit 4:1 in Führung, aber die Gäste holten auf und konnten kurz nach der Pause sogar mit 17:15 in Führung gehen. Erst als sie sich durch Zeitstrafen immer wieder selbst dezimierten, konnte sich der Gastgeber klar absetzen und einen verdienten Sieg einfahren. Beste Werfer für den TV waren Michael

Brandenberger mit 8/4, sowie Dennis Hiller und Michael Merk mit je 5 Toren.

Für **Erich Merk** war es wichtig, dass sich seine Mannschaft nach der schlechten Leistung am vergangenen Wochenende zu Hause wieder ordentlich präsentiert hat. Das sei auch notwendig, wenn man weiter vorne mitspielen wolle.

TuS Durmersheim - TuS Steißlingen 28:26 (18:13). Aus der geplanten Revanche für die Heimspielniederlage wurde für die Steißlinger nichts. Bedingt durch zahlreiche Verletzungen musste man mit der halben A-Jugendmannschaft antreten, die bereits ein Nachmittagsspiel in den Knochen hatte. So liefen die Steißlinger in dem fairen Spiel von Beginn an einer Führung der Gastgeber hinterher. Kurz vor Ende der Partie kamen sie zwar noch einmal bis auf zwei Tore heran, vergaben aber den Anschlussstreffer unkonzentriert. Für den TuS waren Alexander Stehle und Dominik Ray mit je 6 und Andreas Rohrbeck mit 5 Toren erfolgreich.

Uwe Rathke war in Anbetracht der Personalsituation mit seiner Mannschaft nicht unzufrieden und meinte, dass mit bei mehr Konzentration ein besseres Ergebnis möglich gewesen wäre.

Oberliga Südbaden Frauen
ASVO Baden-Baden - TuS Steißlingen 23:34 (9:21). Endlich haben es die Frauen des TuS geschafft. Der erste Sieg ist da. Und der auch noch auswärts. Dabei sah es zu Beginn gar nicht so gut aus. Krankheitsbedingt musste man mit nur acht Spie-

lerinnen anreisen und lag gleich zurück. Doch das änderte sich schnell. Mit einer konzentrierten Abwehrarbeit bekam man den Rückraum der Baden-Badenerinnen in den Griff und konnte mit schönen Spielzügen schon bis zur Pause einen klaren Vorsprung herausspielen, der nach dem Wechsel zeitweise bis auf 16 Treffer ausgebaut wurde. Für den TuS waren Patricia Mock mit 9 sowie Nicole Mayer, Anne Kornmayer und Saskia Kornmayer mit je 5 Toren erfolgreich.

Für **Claus Ammann** war es das Wichtigste, dass endlich ein Sieg da war. Er freute sich mit seiner Mannschaft und möchte nun auch noch weitere Erfolge feiern.

TV Ehingen - SG Waldkirch-Denzlingen 28:25 (12:12). In Ehingen bekamen die Zuschauer ein echtes Spitzenspiel zwischen dem Ersten und dem Dritten der Südbadenliga zu sehen. Dabei brauchte der Tabellenführer lange Zeit, um richtig ins Spiel zu finden und lag zeitweise mit bis zu sechs Toren im Rückstand. Nach der Pause lief es dann besser. Ehingen wurde überlegen und erkämpfte sich mit aggressivem Spiel einen Vorsprung von bis zu fünf Toren, von dem man bis zum Schlussspielfiff leben konnte. Erfolgreichste Werferinnen waren dabei Jenny Tillner mit 7 und Sandra Kuppel mit 5 Treffern. Das stellte auch Trainer **Michael Patulea** zufrieden. Er meinte, die Mannschaft habe sich gefunden und wolle nun möglichst bis zum Ende an der Tabellenspitze bleiben.

Entscheidung fiel am Königsgerät

Hegau (swb). Die TG Hegau-Bodensee I bleibt auch nach dem Wettkampf gegen die TG Breisgau ungeschlagen. Mit einem knappen Sieg von 145,25 zu 145,05 Punkten im Landesleistungszentrum Herbolzheim konnten die See-Turner erneut die Tabellenführung verteidigen. Am Sonntag kommt es nun zum Spitzenduell mit der zweitplatzierten Mannschaft aus Heidelberg. Ebenfalls in Heidelberg trifft die TG Hegau II auf die SG Kirchheim und hofft auf den ersten Saisonsieg. Schon zu Beginn des Wettkampfes zeichnete sich ab, dass es im Duell mit dem Meisterschaftsfavoriten aus dem Breisgau eng werden würde. So mussten die Hegauer trotz ihrer besten Saisonleistung am Boden die erste Geräteniederlage der Saison hinnehmen. Am Pauschenpferd stand erst mit der letzten Kürübung von Karim Charrad der Gerätesieg fest. An den Ringen konnte die erstmalige Führung erreicht werden. Dieser Vorsprung wurde am Sprung und am Barren ausgebaut. Die Entscheidung sollte am Reck fallen. Bis zum letzten Turner hatten die Gastgeber noch die Möglichkeit zum Gegenschlag. Nach zähen Ringen und langen Diskussionen mit den Kampfrichtern konnte das Team von Walter Weber und Alessandro Ribauda mit 0,20 Punkten Vorsprung diesen wichtigen Siegschließ für sich verbuchen.

Thai-Box-Gala mit Singener

Singen (swb). Hubert Romankiewicz vom Thai-Box Club Singen wurde für das »Last MAN Standing« Turnier in der Schweiz nominiert. Bei diesem Profi-Thai Boxturnier geht es um den Titel des Schweizer Meisters bis 67 Kilogramm. Die Kämpfe werden auf zwei Profi-Galas in Thun und in Zürich aufgeteilt. Am Samstag, 19. März, finden auf der »Fight Night« in Thun die Achtelfinalkämpfe statt. Die Viertel- und Halbfinalkämpfe sowie der Finalkampf werden am 23. April in Zürich ausgetragen. Hubert Romankiewicz vom Thai-Box Club Singen hat sich nicht nur in Deutschland einen großen Namen gemacht, sondern auch in der Schweiz. Organisator dieses Turniers ist der Muay-Thai Bund Schweiz (MTBS). Dies ist der einzige Schweizer Thai-Box Verband, bei dem nach originalen Thai-Box Regeln gekämpft wird, wie sie in Thailand vorgeschrieben sind. Das heißt, dass auch Knie- und Ellenbogentechniken zum Kopf erlaubt sind. Im Rahmenprogramm werden noch einige Newcomer Kämpfe nach Profiregeln stattfinden. Hallenöffnung ist um 18 Uhr und Beginn der Kämpfe um 19.30 Uhr. Kampfsportfans können sich bei Ralf Hasenroth (0041 78 851 78 46) melden. Mehr Infos zu der Veranstaltung gibt es im Internet unter www.thaiboxclubsingen.de.

Billiger ...ab 17.3.

Eier aus Freilandhaltung

Gütekategorie A, Gewichtsklasse M oder L.

10er-Packung

Wir führen versch. Gewichtsklassen. In unseren Filialen wird jeweils nur eine Gewichtsklasse angeboten.

1,39 **-,99**



Mehr muss Spitzenqualität nicht kosten!

AMAROY® Extra

Unser Beliebtester mit dem vollen Aroma und der großen Geschmacksfülle.

500 g

1,99

(kg-Preis 3,98)

AMAROY® Der Feine
Eine Spitzenmischung unter Verwendung von besonders feinem Hochland-Kaffee.
500 g
2,59
(kg-Preis 5,18)

AMAROY® Premium Röstkaffee
100% Arabica

AMAROY® Spezialmild
Der magenmilde Kaffee genuss. 500 g

2,39
(kg-Preis 4,78)

AMAROY® Milde Bohne
Eine Mischung naturmilder Roh-Kaffeesorten.
500 g **2,39** (kg-Preis 4,78)

AMAROY® Schonkaffee
Entkoffeiniert – ein aromareicher, köstlicher Genuss.
500 g **2,39** (kg-Preis 4,78)

ALDI informiert

...ab Donnerstag, 17. März



Sommer-Jacken

Versch. Modelle, teils mit abnehmbarer Kapuze.
Größen: 116-164

je 6,99*

Sweatshirts

100% Baumwolle.
Teilweise mit Kapuze.
Größen: 116-164

je 4,99*

Twillhosen

100% Baumwolle bzw. 98% Baumwolle, 2% Elastan. Versch. Beinformen.
Größen: 116-164

je 5,99*

Kniestrümpfe

Größen: 19/22-35/38

je Paar -89*

FORMULA®



Brot-Backform

Teflon®-Prima-Antihaf-Beschichtung.
Maße ca.: 16 x 10 cm

6,99*



Back- und Grillpinsel-Set 3-tlg.

3er-Set 2,99*

Spezialmehle



-79*

je 1-kg-Pckg. Versch. Sorten.

Backpapier-Zuschnitte

Beidseitig antihaf-beschichtet.
30 Stück.

Packung -99*



Dekor-Sortiment

Aus Schokolade.

je Packung 1,39*



Torten-Glocke oder Kuchen-Container

je 3,99*



Kinder-Satin-Nachtwäsche

83% Polyester, 17% Baumwolle. Wohlfühl-Qualität: innen angeraut.

Pyjama oder Nachthemd.

Größen: 116-164

je 5,99*



Fischer-Technik-Sets

Versch. Sets. Jeweils mit 1 Figur.

je Set 8,99*



Kinder-Software auf CD-ROM

Viele verschiedene Titel.

je 4,99*



Zauber-Tafel

Mit aufklappbarem Ständer, 3 Stempeln mit 1 Stift.

8,99*



Der Schieber löscht Bild und Schrift im Handumdrehen!

Kinder-Audio-Kassetten

"Walt Disney"

je 2,99*



Z.B.: Findet Nemo, Tigger's großes Abenteuer ...und viele andere!

Bücher

"Karichen Krabbelfix"

je Buch 2,59*



Lernspaß für die Grundschule. Jeweils 80 Seiten.

Quizspiele

Fächerform!

je 1,99*



Versch. Themengebiete.



Softboot-Inliner Aluminium für Erwachsene!

- Xtra-Fresh – Air-Vent®-Belüftungs-System
- Xtra-Fit – mit echter Leisten-Passform
- Xtra-Finish – flexibler Sitz mit High-End Material und Polster

Inkl. Ersatzstopper sowie vollständigem Zubehör zur Wartung des Schuhs.

- Xtra-Fast – Speed-System mit Low-Rider Aluminium Chassis
- Xtra-Female – Wohlfühl-Boots speziell für Frauen:
 - anatomisch angepasst an Damen-Fuß
 - besonders niedriger Schaft



Größen: 36-46

je Paar 34,99*

Biomechanische Protektoren-Sets für Erwachsene!

Größen: S-L

je Set 6,99*



Inliner-Ersatzteil-Sets

je Set 7,99*

- 4 Ersatzrollen – Super High Rebound 78A
- 8 Kugellager – ABEC 5, Chrom
- 4 Aluminium-spacer
- 2 Inbusschlüssel
- 1 Kugellagerstift



Versch. Rollengrößen.

Allround-Skatersocken

Anatomisch aus-geformter Fußbereich.

je Paar 2,59*



Größen: 35/38-43/46

Skater-Taschen oder -Rucksäcke

Praktische Außentaschen. Verstellbarer Tragegurt.

je 2,99*



Softboot-Inliner für Kinder!

Größenverstellbar! Mit Air-Vent®-Belüftungs-System.

- über 3 Größen verstellbar
- alleine und einfach anzuziehen – mit dem 3-Step-Easy-Fit-System
- Fußbett mit Shock-Absorber
- High Rebound Rollen, 82A aus gegossenem PU
- ABEC 3 bzw. ABEC 1 Chrom-Kugellager mit Aluminiumspacern

Größen: 28-30 / 31-33 / 34-36 / 37-39



Inkl. Ersatzstopper sowie vollständigem Zubehör zur Wartung des Schuhs.

je Paar 25,99*

3 Jahre Garantie

TUV GS

Weitere Informationen zu den Aktionsartikeln finden Sie unter: www.aldi-sued.de • wap.aldi.de

11D-1-2005

LESERBRIEFE

Seehas hat auch Probleme

Zu den Problemen beim »Seehäse« zwischen Radolfzell und Singen wird uns geschrieben:

»Die Probleme bestehen auch auf der Strecke Engen-Konstanz. Der Fuhrpark der Thurbo AG ist vollkommen überaltert und für die Fahrgäste zu einem Sicherheitsrisiko geworden. Zu Stoßzeiten werden viel zu kurze Gespanne eingesetzt, was dazu führt, dass Ein- und aussteigen fast unmöglich ist, die Züge mit Sicherheit überladen sind. Dadurch kommt es dann auch noch zu massiven Verspätungen. Heute (Montag) früh kam der Zug zum Beispiel mit geöffneten Türen angefahren und fuhr mit offenen Türen weiter. Abgesehen von der Kälte ist dies ein absolutes Risiko. In Radolfzell haben sie dann die Türen verriegelt. Ich habe mich schon mehrfach bei der Thurbo AG diesbezüglich beschwert, die beruft sich darauf, dass sie im Auftrag der DB fährt. Wenn man bei der DB anruft, weisen sie auf die Thurbo AG. Nur bei der Preiserhöhung waren sie sich offensichtlich einig. Mit diesem Service schafft es die Bahn nie und nimmer, mit dem Auto zu konkurrieren. So wird die Bodenseeregion und der Hegau als Urlaubsregion immer unattraktiver.« Anna Kottwitz

platz« in Überlingen am Ried wird für gerade mal derzeit 46 Haushalte eine Haltestelle eingerichtet. Dies sollte doch für die inzwischen über 250 Haushalte im Remishofer Zelgle auch möglich sein. Daher meine bitte an alle Entscheidungsträger: Überdenkt doch nochmals die Planung frei nach dem Motto: Wo ein Wille ist, ist auch eine Bushaltestelle!« Jakob Heim, Singen

Politiker abwählen

Zum Nebenverdienst der Politiker wird uns geschrieben:

»Die zentralen Themen in Deutschland sind und bleiben die von unseren Politikern ausgeübten Nebenjobs, welche mit ihren eigentlichen Aufgaben, Politik für den Souverän das Volk sozial gerecht zu gestalten, weit nicht mehr vereinbar sind. Wie schon Herr E. Gnädinger aus Rielasingen in seinem Leserbrief ganz richtig und deutlich die Meinung der Wähler zum Ausdruck brachte, sind diese »Volksvertreter« nicht mehr wählbar, da sie nur ihr eigenes Scherflein ins Trockene bringen. Eines hat Herr Gnädinger allerdings vergessen zu erwähnen, was allerdings nicht verwundert, da es nur wenigen bekannt ist, zu all den Nebenverdiensten und vorzeitigen Pensionsansprüchen in jungen Jahren kommt noch das Sterbegeld hinzu, welches diese Politiker per Gesetz dem Normalbürger ersatzlos gestrichen haben. Diese, das Volk ausziehenden Politiker erhalten, wenn sie während ihrer Parlamentstätigkeit versterben weiterhin 8000 Euro auch wenn sie nicht wieder gewählt werden, als ehemalige »Parlamentarier« immerhin noch 4000 Euro. Während der Normalbürger durch die Agenda 2010, Hartz IV und Arbeitslosengeld II nunmehr die Talsohle erreicht hat, können sich diese Politiker noch einen goldenen Sarg nach ihrem Ableben leisten. Günther Otto, Mühlhausen.

Wo ist der Wille für Haltepunkt?

Zur Umstellung der Buslinien in Singen wird uns geschrieben:

»Es ist erfreulich, dass das Busliniensystem in Singen neu geregelt wird und mehrere Hunderttausend Euro hierfür in die Hand genommen werden. Seit Jahren warten die Anwohner im Remishofer Zelgle darauf, dass die schon immer eingeplante Bushaltestelle im Kreis der Max-Porzig-Straße realisiert wird. Im Baugebiet »Vogel-



Ein neues Gourmet-Restaurant mit gehobener Ausstattung hat in Böhringen eröffnet. Georg Reichenauer und Koch Thomas Erckens bieten im »Sternen« überwiegend französische Küche. Wie es sich gehört kommen die Zutaten dafür täglich frisch aus Frankreich. Reichenauer ist Depositär von Bollinger im Hegau, der Champagner kann hier also auch gekauft werden. Im Mai kommt eine Vinothek dazu, im Juni ein Gartenrestaurant. swb-Bild: aj

Mit Netzhammer und Renner CDU bleibt bei Aufstellung der Landtagskandidaten tonlos

Steißlingen (li). Die CDU zeigte am Freitagabend Geschlossenheit bei der Aufstellung der Landtagskandidaten für den Wahlkreis Singen-Stockach in der Steißlinger Seeblickhalle. Veronika Netzhammer erreichte ohne Gegenkandidaten 128 von 143 Stimmen. Ersatzbewerber wurde mit 131 Stimmen Andreas Renner, der bekannte, bei der wichtigen Landtagswahl voll hinter Veronika Netzhammer zu stehen. Er wolle in die kleinen Gemeinden gehen und dort Wahlkampf machen. Die Wahl in Baden-Württemberg werde zur Testwahl für Berlin, da wolle er mitkämpfen. Dieser Wahlkampf werde eine eigene Dynamik haben. Wie wichtig dabei jede Stimme sei, habe man in Schleswig-Holstein gesehen, wo am Ende 75 Stimmen für Schwarz-Gelb gefehlt hätten. Und es sei auch unerträglich, wenn eine Minderheit wie der dortige Südschleswigsche Wählerverband deutsche Politik entscheide. Und dann wörtlich zu seiner Rolle als Zweitkandidat: »Zu mehr wird es mich nicht brauchen!« CDU-Kreisvorsitzender Wolfgang Müller-Fehrenbach moderierte einen konfliktfreien Abend. Derzeit

sei ja Fastenzeit, aber politisch bestünde die schon länger. Die Sorge um die Arbeitsplätze wachse. Wir



Nach ihrer dritten Wiederwahl als CDU-Landtagskandidatin: Veronika Netzhammer.

lebten hier an der EU-Außengrenze, doch Berlin sei eben weit weg. Er blickte auf die Kommunalwahlen zurück und dankte den Kandidaten für ihr Engagement und ihre Bereitschaft, sich zur CDU zu bekennen. Das sei nicht selbstverständlich. Die Bürger würden vieles von der Politik nicht mehr verstehen, sagte Bürgermeister Artur

Wahlrecht für EU-Ausländer

Singen (swb). Am Samstag, 19. März, von 16 bis 18 Uhr führen die IG Metall, das Patronat I.N.C.A. und der Verein A.C.R.E.I. eine Veranstaltung zum Thema: »Die doppelte Staatsangehörigkeit« durch. Im Vereinsheim der Widerholdschützen in der Bohlinger Straße 81 in Singen werden hochrangige Referenten das Thema der politischen Rechte der Bürger in Europa behandeln. Als Gast sindder italienische Konsul Dr. Pallini, das Vorstandsmitglied der IG Metall Wolfgang Rhode und der Leiter des Ordnungsamtes im Landratsamt, Wedlich, auf der Veranstaltung.

Mauch feiert doppelt

Hilzingen (swb). Am Samstag, 19. März, gibt es in Hilzingen gleich zwei Gründe zu feiern. Das 30-jährige Bestehen des pflanzenparadieses und das die Neueröffnung der »Garden Erlebniswelt«. Vor genau 30 Jahren hat Reiner Mauch seine Gärtnerei von Singen nach Hilzingen auf einer Fläche von 35.000 Quadratmetern aus siedelt. Im Jahr 1992 begann der Privatverkauf (auf damals 250 Quadratmeter an Endkunden. 1999 übernahm Axel Mauch die Leitung des Gartencenters. Was klein begann wurde nach und nach immer mehr zu einem Gartencenter mit heute 6.000 Quadratmeter Verkaufsflächen ausgebaut. Am Samstag, 19. März kommt ein weiterer Glanzpunkt hinzu: Die Eröffnung des neuen Royal Garden Showrooms. Hier werden edle Gartenmöbel und Accessoires in traumhaftem Ambiente präsentiert. Europas größter und erfolgreichster Hersteller von Gartenmöbeln aus Metall hat bundesweit 12 Showrooms aufgebaut, in denen die Kunden das gesamte Sortiment zum schöneren Leben im Garten finden. Gefeierte wird am Samstag von 9 bis 19 Uhr.

Palmen- und Osterausstellung

Bankholzen (swb). Der Arbeitskreis für Heimatpflege Vordere Höri lädt zur 3. Palmen- und Osterausstellung im Torkel in Bankholzen ein. Die Ausstellung dauert von Palmsonntag bis Ostermontag, 20. bis 28. März. Die Öffnungszeiten sind werktags von 14 bis 16 Uhr, sonn- u. feiertags von 10 bis 12 Uhr und 14 bis 17 Uhr. Palmweihe um 8.45 Uhr im Torkel: anschließend Gang zur Kirche und Eucharistiefeier in Stankt Blasius. Die Eröffnung der Ausstellung ist am Ostersonntag nach der Messe um ca. 10.30 Uhr. Der Eintritt ist frei.

Familien-Anzeigen



Schön, dass wir dich haben!
Herzlichen Glückwunsch
zum 85. Geburtstag

Charlotte Wechsel
Mezgerwaidring 70, Radolfzell

Deine Kinder Hannelore
Christa mit Gottfried
Willi mit Monika
Deine 7 Enkel und 8 Urenkel



Wenn aus Liebe Leben wird
erhält das Glück einen Namen.

Wir freuen uns über die Geburt unserer Tochter

Amy Lucia Ienco
geboren am 10. März 2005

Die glücklichen Eltern
Corina & Giuseppe Ienco



Hallo Oma!

Morgen ist dein großer Tag -
70 Jahre sind angesagt.

Ich weiß, ich mache mich oft rar,
doch du bist immer für mich da.

Hast immer ein Lächeln und ein paar Euro'le für mich,
liebe Oma - ich liebe dich.

Deine **Sabrina**



Unsere liebe Claudia

Herzlichen Glückwunsch
zum 32. Geburtstag.

Dieser Gruß soll dir sagen,
wir sind froh, dass wir dich haben.
Wir wünschen dir noch viele Jahre
Gesundheit, Glück und frohe Tage.

Dein Papa u. deine Mama



Offenbarung 22,14 und 15:

Glückselig, die ihre Kleider waschen, auf dass sie ein Recht haben an dem Baume des Lebens und durch die Tore in die Stadt eingehen! Draußen sind die Zauberer und die Hurer und die Mörder und die Götzen-diener und jeder, der die Lüge liebt und tut.

Gottes Wort wird verkündigt:
So. 10.45 Karl-Bücheler-Str.12 Radolfzell

Familien-Anzeigen



Das Schicksal anzunehmen, ist oft das schwerste auf der Welt, wenn man von einem Loch tief in ein anderes fällt.
Da hilft allein der Glaube, die Liebe, die uns hält.
Leiden anzunehmen bleibt das schwerste auf der Welt.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem guten Vater, Schwiegervater und Opa

Max Hofmann

* 23. 3. 1919 † 12. 3. 2005

Singen, Steißlinger Straße 93

In stiller Trauer
Gertrud Hofmann
Helmut und Bärbel Hofmann
Manfred Hofmann
Gerda Schlothauer

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, 23. 3. 2005, um 13.45 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.



Menschen, die wir lieben, bleiben für immer, denn sie hinterlassen Spuren in unseren Herzen.

Traurig nehmen wir Abschied von meiner lieben Schwägerin und unserer lieben Tante

Johanna Egle

* 15.03.1926 † 10.03.2005

Traueradresse:
Singen, Uhlandstr. 43 a

In stiller Trauer
Willi Läufe
Dagmar Greif mit Familie
Manfred Egle mit Familie
Bernd Egle
und alle Anverwandten

Seelenamt am Donnerstag, 17.03.2005, um 19.00 Uhr in der Liebfrauen-Kirche.
Trauerfeier mit Urnenbeisetzung am Freitag, 18.03.2005, um 13.00 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen.

Danksagung

Herzlichen Dank sagen wir allen, die beim Tode unseres lieben Vaters

Heinz Schwarz

ihre Verbundenheit und Anteilnahme mit Wort, Karten und Blumen zum Ausdruck brachten.
Unser besonderer Dank gilt den Dialysezentren Singen und Radolfzell sowie dem Krankenhaus Radolfzell.

Im Namen aller Angehörigen
Silvia Tabor
Sabina Schwarz



Nach langer, schwerer Krankheit entschlief mein geliebter Mann

Helmut Albiez

* 13.12.1929 † 9.3.2005

78224 Singen, Herderstr. 12

In tiefer Trauer
Otilie Albiez geb. Weber
sowie alle Anverwandten

Wir haben ihn im Familienkreis beigesetzt.

Rosenkranz heute, Mittwoch, den 16.03.2005, um 16.00 Uhr und Seelenamt am Donnerstag, den 17.03.2005, um 19.00 Uhr in der Liebfrauen-Kirche.

NACHRUF

Wir trauern um unseren ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Max Hofmann

Herr Hofmann gehörte über 31 Jahre unserem Unternehmen an. Er war zunächst als Einleger, anschließend als Fräser im Umschmelzwerk BM70 und ab September 1966 als Maschinenwart im Walzwerk beschäftigt.

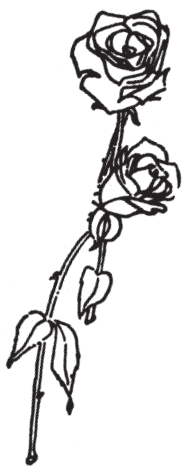
Im März 1982 trat Herr Hofmann in den Ruhestand.

Wir werden dem Verstorbenen auch über das Grab hinaus ein ehrendes Andenken bewahren.

Geschäftsführung und Betriebsrat
Alcan Singen GmbH



Du hast gesorgt, du hast geschafft, bis dir die Krankheit nahm die Kraft.
Nun schlaf in Frieden, ruhe sanft und hab für alles Liebe Dank.



Nach einem erfüllten Leben starb plötzlich und für uns unerwartet meine liebe Frau, unsere geliebte Mutter und Oma

Marlies Dietermann

geb. Esser

* 04.10.1931 † 11.03.2005

Radolfzell,
Ekkehardstr. 6

In stiller Trauer
Ernst Dietermann
Dr. Karl-Heinz Dietermann und Familie
Ursula Janz geb. Dietermann und Familie
Bernd Dietermann und Familie
Ute Weber mit Mann
Hildegard Skibbe mit Peter und Michael

Die Trauerfeier fand am Dienstag, den 15. März 2005, auf dem Waldfriedhof in Radolfzell statt.

**Alles ist vergänglich –
was bleibt ist die Liebe.**

Unsere liebe Mutter, Omi und Ur-Omi ist für immer eingeschlafen.

Ilse Wochner geb. Dörmann

* 28.12.1926 † 11.03.2005

Michael Wochner mit Nico
Yvonne und Christian Morthorst
Enkel und Urenkel

Danken möchten wir allen Freundinnen und Freunden, den Mitbewohnern des Hauses Goethestr. 16 sowie den Ärzten und Schwestern der Station M2 des Singener Klinikums für ihre treusorgende Begleitung und Hilfe.

Die Trauerfeier ist am Donnerstag, dem 17. März 2005, um 14.30 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen.

Traueradresse: Michael Wochner, Römerstraße 21, 78239 Rielasingen

Du bist erlöst,
du spürst nun keine Schmerzen,
du gingst zu früh,
doch bleibst du in unsern Herzen.



Völlig unerwartet nehmen wir Abschied von unserem lieben Sohn, Bruder, Schwager, Onkel und Neffe

Jürgen Zepf

*12. 7. 1966 † 7. 3. 2005

Traueradresse:
Familie Zepf
Langenrain 8b, Singen

Es trauern um ihn
Edeltraud und Georg Zepf
Marion Zepf
Natascha und Mogo Frauendienst
mit Kindern
Maik und Martina Zepf
mit Kindern
sowie alle Anverwandten

Rosenkranz am Donnerstag, 17. 3. 2005, um 18.00 Uhr mit anschließendem Seelenamt um 18.30 Uhr in der St.-Elisabeth-Kirche. Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, 23. 3. 2005, um 13.00 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.

Herzlichen Dank

allen Verwandten, Freunden, Bekannten und ehemaligen Klassenkameraden, die gemeinsam mit uns Abschied genommen haben von meiner lieben Frau, unserer herzensguten Mutter, Tochter, Schwiegertochter, Schwiegermutter, Oma, Schwester, Schwägerin, Tante und Cousine

Barbara Hildebrand-Sprenger

Danke für die stille Umarmung, für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben, für den Händedruck, wenn die Worte fehlten, für alle Zeichen der Liebe, Verbundenheit und Freundschaft, für die Blumen, Kränze, die Zuwendung zur Grabgestaltung und die Begleitung zur letzten Ruhestätte.

Unser besonderer Dank gilt

– Herrn Pfarrer Bohnert für die einfühlsame Gestaltung der Trauerfeier
– Herrn Link für die musikalische Umrahmung der Trauerfeier
– dem Team der ambulanten Praxis, der Station Fr 2, dem Ärzte- und Pflegeteam des Hegau-klinikums unter der Leitung von Professor Dr. Schillinger – für die kompetente, ärztliche Betreuung.

Singen, im März 2005

Im Namen aller Angehörigen
Anton Hildebrand
Alois Sprenger

Betrachte mich nicht als gestorben,
denn ich lebe mit denen weiter,
die ich von Herzen geliebt habe.

„Kindergartenplanung braucht räumliche Beweglichkeit“

Eigentlich hatte man sich bereits auf die Notwendigkeit eines baldigen Neubaus des Nordstadtkinder Gartens verständigt. Doch als jetzt die Verwaltung konkret mit der Standortsuche beauftragt und – darauf basierend – eine Mehrfachbeauftragung an Architekten vorgenommen werden sollte, äußerte CDU-Stadträtin Veronika Netzhammer Bedenken. Auch in der Südstadt, konkret beim Kindergarten St. Martin, sei dringender Handlungsbedarf erforderlich. Außerdem sei die Mehrfachbeauftragung verfrüht und zunächst eine Bedarfsanalyse angebracht.

OB Andreas Renner wollte sich jedoch die Einigkeit in dieser Frage nicht zerreden lassen: „Der Konsens über die Nordstadt war da. Da müssen wir jetzt nicht mehr über eine Bedarfsanalyse reden. Die Planung in der Nordstadt wird aufbereitet.“ Der Kindergarten St. Martin, so Renner weiter, sei ein laufendes Projekt.

Torsten Kalb, Fachbereichsleiter Jugend/Soziales/Ordnung, wies darauf hin, dass im Fall St. Martin erst einmal geklärt werden müsste, ob eine Sanierung des Plattenbaus oder ein Neubau die bessere Alternative sei.

SPD-Stadtrat Dietmar Johann wünschte sich in Sachen Bedarfsanalyse und Standortsuche von Kindergärten mehr Beweglichkeit: „Das ganze muss sich mehr in Richtung versetzbare Kindergärten ohne Unterkellerung entwickeln“. Man müsse Abstand nehmen von Planungen, die 70 bis 80 Jahre in die Zukunft reichen würden. Die Bevölkerung bewege sich und deshalb müsse auch mehr „räumliche Beweglichkeit in die Kindergartenplanung kommen“.

Er liegt schon vier Jahre zurück, der erste „Singer Tag“ auf der Mainau, doch sein durchschlagender Erfolg scheint sich nachhaltig in den Köpfen der Hegauer festgesetzt zu haben: „Auf meine Einladung haben sich spontan 42 Gruppen und Vereine gemeldet, die mit über 1000 Personen teilnehmen wollen“, berichtet OB Andreas Renner stolz der Presse und den Vertretern der Blumeninsel, die sich zu einem Pressegespräch im Rathaus versammelt hatten.

Am 17. April ist es soweit. Dann werden sich wieder Singerer Vereine, Bands und Kulturgruppen zwischen 11 und 17 Uhr auf der Mainau präsentieren. Auf insgesamt sieben Bühnen – verteilt über die ganze Insel – sollen die diesjährigen Besucher des „Singer Tages“ einen Eindruck über das breitgefächerte Kulturprogramm der Hegau-Metropole erhalten. Nonstop wird hier für jeden Geschmack etwas geboten sein: Von Blasmusik bis Chormusik, von Oldies über Jazz bis hin zu den aktuellen Charts. Und während die 45 Oldtimer, die an diesem Tag bewundert werden können, für einen Hauch Nostalgie sorgen, steuern die jungen Tänzerinnen und Tänzer der „Academie de Dance“ aus La Ciotat, der französischen Partnerstadt Singens, das nötige internationale Flair bei.

Gräfin Bettina Bernadotte zeigte sich

begeistert über das Engagement der Gruppen und Vereine und freute sich über die positive Resonanz auf ihre Einladung: „Es ist wirklich toll, dass wir einen zweiten Tag machen können, denn das letzte Mal war bereits ein großer Erfolg. Es freut uns außerdem sehr, dass wir nicht nur für Touristen, sondern auch für die Menschen aus der Region interessant sind.“

„Wir haben so eine schöne Landschaft hier, dass wir solche Tage eigentlich öfter machen sollten“

(Gräfin Bettina Bernadotte)

Dieses Jahr habe man sich wieder einiges einfallen lassen, um die Anwohner der umliegenden Städte zum „Frühlingserwachen“ auf die Insel zu locken. Neben einer großen Orchideenschau im Palmenhaus soll nach Aussagen der Gräfin vor allem ein überdimensionaler Gartenzwerg für Furore sorgen. Passend zum Jahresmotto „Kitsch & Kunst“ macht sich der 15 Meter lange, neun Meter hohe und mit 16 000 Blumen bepflanzte kleine Riese sogar berechnete Hoffnungen, der Blumeninsel einen Eintrag ins Guinness-Buch der Rekorde zu verschaffen.

Auch das „Gastronomie-Team“, so versicherte die junge Gräfin Bernadotte schmunzelnd, sei bestens vorbereitet. Es passiere ihnen selbstverständlich nicht noch einmal, dass sie von dem Ansturm der Singerer so überrascht würden wie im April 2001. Damals hatten die 20 000 Besucher zunächst Konstanz in ein einziges Verkehrschaos verwandelt



OB Andreas Renner, Gräfin Bettina Bernadotte von der Insel Mainau und SWR4-Moderator Stefan Schmutz haben die Organisation des „2. Singer Tages“ voll im Griff. „Es ist toll, dass wir uns in wirtschaftlich schlechten Zeiten gegenseitig unterstützen“, freut sich Renner.

delt und anschließend der Insel einige „Versorgungsempässe“ beschert.

Das Verkehrschaos, meinte Renner optimistisch, müsse angesichts des „tolle Pakets“, das man geschnürt habe, eigentlich ausbleiben. Es sei gelungen, den Verkehrsverbund Hegau mit ins Boot zu holen und dadurch habe man die Anreise mit Bus und Bahn bereits in den Eintrittspreis von 11 Euro integriert: „Alle Busse der Südbadenbus GmbH und RAB sowie alle Züge des

Nahverkehrs, die Stadtlinienverkehre in Singen, Radolfzell und Konstanz sowie die Schifflinien von Konstanz, Überlingen, Unteruhlingen und Meersburg zur Mainau können mit dem Tagesticket gratis genutzt werden.“

Tickets für den „Singer Tag“ können ab sofort beim Verkehrsbüro Singen erworben werden. Kurzentschlossene haben auch noch am Veranstaltungstag die Möglichkeit, ihre Eintrittskarte am Fahrscheinautomat der Bahn sowie in

den Bussen des VHB und im Büro der Schiffsbetriebe zu kaufen.

Der einzige Unsicherheitsfaktor bleibt das Wetter. Aber auch hier orakelt Renner alle Sorgen in den Wind – alles eine Frage der Statistik: „Wir haben schon 2001 einen guten Tag erwisch und auch bei der Landesgartenschau, deren 5-jähriges Jubiläum wir im April feiern können, hatten wir riesiges Glück. Also: Wenn wir so was planen, wird gigantisches Wetter sein – das ist Ihnen wohl klar...“

Klausurtagung „Entwicklungskonzept Innenstadt“:

„Wie könnte sich Singen entwickeln?“

Wie und in welche Richtung könnte sich die Singener Innenstadt entwickeln? – Eine enorm wichtige Frage, über die sich rund 70 Teilnehmer anlässlich einer ganztägigen Klausurtagung in der Ekkehard-Realschule intensiv Gedanken machten. Geladen waren Stadträte, Architekten, Vertreter des Einzelhandels, Immobilienvermittler, City Ring, IG Singen Süd und Vertreter der Singener Gastronomie.

Nach der Begrüßung durch Oberbürgermeister Andreas Renner führte Professor Dr. Bernd Falk, Vorsitzender des Instituts für Gewerbezentren in Starnberg, mit einem interessanten und kurzweiligen Vortrag über „Stadtplanung, Wohnen und Einzelhandel“ in den komplexen Inhalt ein, wobei er punktuell auch direkt Bezug zu speziellen Singener Begebenheiten nahm.

Kritikpunkte waren für ihn beispielsweise die zu breite August-Ruf-Straße und die Tatsache, dass die Fußgängerzonen keine Verbindung haben. Positiv erwähnte Falk die Arbeit von Singen aktiv Standortmarketing e.V. mit dem Ansatz, Singen als Marke bekannt zu machen; allerdings müsse man sich vorher darüber im Klaren sein, was man genau darunter verstehe.

Die eigentliche Denkarbeit der Klausurteilnehmer fand anschließend in den vier Arbeitsgruppen „Wohnen“, „Verkehr“, „Aufenthalt“ und „Einzelhandel“ statt. Die einzelnen Gruppen arbeiteten die verbesserungswürdigen Punkte aus und erörterten die verschiedenen Problemlösungsansätze.

Am Nachmittag stellte jede Arbeitsgruppe dem Plenum ihre Ergebnisse vor. Die Gruppe „Wohnen“, geleitet von

Wilfried Paul und Gesine von Eberstein, beschäftigte sich eingehend mit der momentanen Wohnsituation in der Innenstadt und wie man diese beispielsweise für Familien mit Kindern und für Senioren attraktiver gestalten könnte.

Der Arbeitskreis „Verkehr“, moderiert von Reinhard Zedler, Erich Müller und Eva-Maria Kappeler, war mit der Parksituation in Singen durchaus zufrieden, sah jedoch u.a. Verbesserungsmöglichkeiten im Bereich des Bahnhofsvorplatzes. „Indem man mehr Kurzzeitparkplätze am Bahnhof schafft, könnte man versuchen, den Verkehr im Bereich des Vorplatzes zu reduzieren, um ihn besonders für Fußgänger angenehmer zu gestalten“, so Reinhard Zedler.

Mit der Qualität des Verweilens in der Innenstadt beschäftigte sich die Gruppe „Aufenthalt“ unter Leitung von Waltraud Fuchs und Martin Burmeister. Dort kam die Runde u.a. zu dem Ergebnis, dass eine Umgestaltung des Heinrich-Weber-Platzes ernstlich zu erwägen sei.

Als wohl härtester Brocken erwies sich die Diskussion in der Gruppe „Einzelhandel“ unter der Leitung von Dr. Stefan Holl und Georg Majstrak, welche eine bessere Orientierung des Einzelhandels an der Zielgruppe der Jugendlichen sowie der Senioren für notwendig erachtet. Auch über die Zukunft des Einzelhandelskonzepts wurde nachgedacht.

Bei der anschließenden Diskussion ging es u.a. darum, dass Singen eine Image-Analyse braucht, um festzustellen wie die Stadt von außen gesehen wird.



Handelsperspektiven 2010, die Entwicklung von Shopping-Centern auf nationaler und internationaler Ebene sowie Stadtentwicklungsperspektiven waren die wesentlichen Punkte im Vortrag von Professor Dr. Bernd Falk vom Institut für Gewerbezentren.

Verwaltungs- und Finanzausschuss ratlos:

„Kein Patentrezept“ für Bürgerbeteiligung

In der Sache herrschte Einigkeit und doch entstand eine rege Diskussion im Verwaltungs- und Finanzausschuss. Anlass bot ein Antrag, in dem die Fraktion der Grünen forderte, dem Gemeinderat diverse Maßnahmen für mehr Bürger- und -beteiligung zur Beratung und Beschlussfassung vorzulegen. Die Vorschläge beinhalteten unter anderem, die Gemeinde- und Ausschusssitzungen nicht vor 17 Uhr zu beginnen, eine zentrale Anlaufstelle für Bürgerbegehren einzurichten sowie Bürgerfragestunden als Tagesordnungspunkt öffentlicher Gemeinderatssitzungen einzuführen.

Sowohl von der Verwaltung als auch von vielen Gemeinderäten wurden die grünen Maßnahmen jedoch größtenteils als nicht zielführend erachtet. „Das Anliegen ist wichtig, aber es gibt eben kein Patentrezept“, resümierte OB Andreas Renner die Haltung der Stadt. „Nach unserer Einschätzung wird ein Beginn der Gemeinderatssitzungen ab 17 Uhr keine höhere Beteiligung bringen und bei Bürgerversammlungen stehen wir regelmäßig vor leerem Haus.“ Sinnvoll sei jedoch, in den einzelnen Stadtteilen zu speziellen Fragen Diskussionen anzuregen. Für allgemeine Fragen, so Renner weiter, existiere außerdem das Bürgerzentrum.

Auch CDU-Stadträtin Inge Kley äußerte den Verdacht des falschen Adressaten: „Wieso soll sich darum die Verwaltung kümmern? Primäre Ansprechpartner sind in Sachen Bürgerbeteiligung ganz klar die Parteien und der Gemeinderat.“

Außerdem, fuhr Kley fort, müsse die extrem niedrige Wahlbeteiligung auch nicht zwangsläufig darauf zurückzuführen sein, dass die Bürger kein Interesse an Kommunalpolitik hätten. Ihr mit einem Lächeln auf den Lippen formulierter Verdacht zielt in eine ganz andere Richtung: „An dem Tag, als die Wahlen waren, war das Aachbad zum ersten Mal richtig warm.“

Grünen-Stadträtin Ursula Bubeck zeigte sich enttäuscht darüber, dass der Antrag ihrer Fraktion so einfach „abgebügelt worden ist“, doch Dietmar Johann (SPD) versuchte das Missverständnis aufzuklären: „Wir alle sind nicht zufrieden mit der Wahlbeteiligung, aber was wir hier diskutieren, haben wir auch schon in den 60er Jahren diskutiert und die Grünen dann eben in den 80ern noch mal.“ Es gehe aber vielmehr darum, neue Methoden der Kommunikation zu finden. Um dieses Ziel zu erreichen, beschloss der Gemeinderat, dem Thema einen Workshop zu widmen.

Das besondere Geschenk für Ostern

Die ganz besondere Geschenkidee für Ostern:

- Eintrittskarten zum Singer Tag auf der Insel Mainau am 17. April;
- Jahreskarten für die Insel Mainau. Erhältlich beim städtischen Verkehrsamts in der Marktpassage, August-Ruf-Straße 13 in Singen.

Ausschuss in Kürze

96 Seiten stark war der Bericht, den die Verwaltung auf Antrag der SPD über die Zielkontrolle der Ziele 2002/2003 und die Präsentation der neuen Ziele 2005/2006 dem Verwaltungs- und Finanzausschuss vorlegte. Stadträtin Marion Czajor (Neue Linie) zeigte sich über das Ergebnis begeistert: „Herr Renner kann stolz auf seine Fachbereichsleiter sein. Sie sind mit Herzblut dabei und haben ihren Laden im Griff.“



„Es ist schön, in Singen zu sein“, freute sich Henri Reynaud, der Generalkonsul von Frankreich in Stuttgart (links), als ihn Oberbürgermeister Andreas Renner im Rathaus der Hohentwielstadt auf Französisch begrüßte. Der Besucher trug sich später auch noch in das Goldene Buch der Stadt Singen ein.

Singen erntet Lob für „Internationalität“

Gleich bei seiner Ankunft im Singener Rathaus fühlte sich Henri Reynaud, der Generalkonsul von Frankreich in Stuttgart, heimisch: „Es ist schön, in Singen zu sein – ich war hocherfreut und sehr überrascht, dass ich sogar auf Französisch begrüßt wurde“, erklärte er im Anschluss an sein Gespräch mit Oberbürgermeister Andreas Renner vor der örtlichen Presse.

Im Mittelpunkt seines Besuchs in Singen stand die deutsch-französische Freundschaft. Während Renner die große Rolle Deutschlands und Frankreichs im neuen Europa unterstrich und betonte, wie wichtig die Aufrechterhaltung der guten Beziehungen zwischen beiden Ländern sei, auch und gerade für die Kinder, lobte Reynaud die „Internationalität“ der Stadt. „Es war wirklich an der Zeit, Singen zu besuchen, denn ich verfolge schon lange mit großem Interesse die Internationalität dieser Stadt.“ Insbesondere freue er sich selbstverständlich über die starke Orientierung in Richtung Frankreich, die Singen nicht zuletzt durch seine Partnerstadt La Ciotat unter Beweis stelle.

Seit August 2003 leitet Reynaud bereits das Generalkonsulat in Stuttgart, die Anlaufstelle für Politik, Verwaltung, Kultur und Wissenschaft in Sachen französisch-baden-württembergische Beziehungen.

Dass ihn sein Weg nach Stuttgart geführt habe, bezeichnet der 54-Jährige als Glücksfall, Baden-Württemberg sei schließlich das Bundesland mit den meisten Franzosen: „Bayern beheimatet beispielsweise nur 17 000 Franzosen, in Baden-Württemberg sind es bis zu 28 000.“

Hinsichtlich der besonderen europäischen Verantwortung, die Renner beiden Ländern zugesprochen hatte, konnte sich Reynaud nur anschließen. Zwar müsse man selbstverständlich auch die anderen Partner einbeziehen, aber Deutschland und Frankreich fungierten als „Motor und Impuls“ Europas.

Am Ende des Pressegesprächs durfte sich der Generalkonsul noch in das Goldene Buch der Stadt Singen eintragen und wurde mit Geschenken aus der Region bedacht. Neben einem Bildband über den Hegau erhielt der erstaunte Franzose auch eine überdimensionale Maggi-Flasche: „Neben der Cola-Flasche wohl die berühmteste Flasche, die es gibt“, kommentierte Renner das Präsent, dessen Inhalt, Himbeergeist, sich jedoch leicht vom Etikett abhob. Reynaud revanchierte sich mit dem Versprechen, bereits am 8. Mai wieder nach Singen zu kommen, um anlässlich des Themas „60 Jahre Kriegsende“ eine Rede zu halten.

SINGEN KOMMUNAL

Redaktionsschluss schon früher

Für die Ausgabe von *SINGEN KOMMUNAL* am 30. März wird der Redaktionsschluss wegen Gründonnerstag auf Montag, 21. März, 17 Uhr, vorverlegt.

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadtverwaltung Singen (Htwl.), Oberbürgermeister Andreas Renner, Hohgarten 2, 78224 Singen.
Redaktion: Oberbürgermeister Andreas Renner (verantwortlich) Heidemarie-G. Klaas
Telefon 85-107, Telefax 85-103, E-Mail: presse.stadt@singen.de
Verantwortlich für den Anzeigenteil, Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt, Hadwigstraße 2a, 78224 Singen, Tel. 07731/8800-0, Fax 07731/8800-36, E-Mail redaktion@wochenblatt.net

Alfred Becker verabschiedet

„Organisationstalent und Flexibilität“ zeichneten ihn aus

Alfred Becker habe es verstanden, Brücken zu bauen – und zwar „nicht nur aus Beton und Stahl“, so Horst Hermann von der ehemaligen Autobahnverwaltung. Nach langer schöpferischer Tätigkeit als Leitender Baudirektor des Straßenbauamtes in Singen wurde der 65-jährige Becker jetzt in seinen wohlverdienten Ruhestand verabschiedet.

Der studierte Bauingenieur begann seinen Berufsweg als Regierungsbaurät im Referat für Brückenbau und wechselte von dort nach zehn Jahren zum Autobahnamt Baden-Württemberg in denselben Bereich. Vor zwölf Jahren kam er dann nach Singen, um hier die Leitung des Autobahnbetriebsamts zu übernehmen. Bis heute führte Becker 70 Mitar-

beiter, für die er, so sein ehemaliger Kollege Horst Herrmann, „immer ein offenes Ohr“ hatte und vor allem auf die „menschliche Art“ Wert legte.

Mit Begeisterung setzte Alfred Becker Bauvorhaben um. In seiner 12-jährigen Amtszeit waren es Bundesmaßnahmen in Höhe von über 250 Millionen Euro, die geplant, gebaut und abgerechnet werden konnten. „Eine stolze Bilanz“, wie Regierungspräsident von Ungern-Sternberg feststellte. Das letzte große Projekt Beckers zum Ende seiner Laufbahn hin war der Ausbau der B 34 bei Bietingen.

„Nur ein Beispiel seiner gekonnten Ingenieurskunst ist die Tank- und Rastanlage Hegau-Ost und -West“, honorierte Regierungspräsident Sven von Ungern-Sternberg die Arbeit Beckers.

Darüber hinaus lobte er auch „das fundierte Sachwissen im konstruktiven Ingenieurbau“, für welches Alfred Becker als „Vater einer ganzen Generation von Bauingenieuren“ den Grundstein bei mehreren Prüfungsjahrgängen gelegt habe.

Oberbürgermeister Andreas Renner stellte in seiner Rede das „Organisationstalent und die Flexibilität“ Beckers heraus. Diese Talente könnten durchaus auf seine Hobbys, das Radfahren und Schachspielen, zurückzuführen sein, denen er jetzt wesentlich mehr Zeit widmen kann.

Alfred Becker betonte, dass er „immer mit Pflichtgefühl, aber auch mit Freude“ an seine Arbeit herangegangen sei, die sich für ihn rückblickend als richtige Berufswahl herausgestellt habe.



In den wohlverdienten Ruhestand verabschiedeten Singens Oberbürgermeister Andreas Renner (links) und Regierungspräsident Sven von Ungern-Sternberg (rechts) den Leiter des Straßenbauamtes, Alfred Becker (Mitte).

Erfolg für Jugendmusikschule Singen und Musikschule Schaffhausen

Mosaik-Matinee von hohem Niveau

Eine Idee entwickelt sich zum festen kulturellen Bestandteil musizierender Schaffhausener- und Singener Jugendlichen: Die zweite gemeinsame Veranstaltung der Singener Jugendmusikschule mit der Musikschule Schaffhausen in diesem Jahr erntete großen Beifall.

„Das zarte Pflänzlein der Zusammenarbeit gedeiht prächtig“, meinte Musikschulleiter Alain Ohl zur anwesenden Schweizer Kollegin Vreni Winzeler im voll besetzten Walburgis-Saal. Das hohe musikalische Niveau der Matinee hat das Publikum, darunter viele eidgenössische Gäste, sichtlich beeindruckt.

Solo- und Kammermusikdarbietungen aus den Klassen von Viktoria Posina, Sonja Naegele und Konstantin Keller (Klavier), Werner Klinghoff und Carsten

Radtke (Gitarre), Ursula Schlagmüller (Blockflöte), Siegfried Worch (Klarinette) sowie Bernhard Diehl, Kuno Mößner und Bernhard Meier (Blechbläser) bewiesen die hervorragende Qualität der Singener Musikschulausbildung.

Mit sichtlicher Freude gestalteten die Schweizer Jugendlichen das abwechslungsreiche Programm mit. Ein Blockflötenduo aus der Klasse von Marei Bollinger sowie ein Streicherensemble mit Klarinette unter der Leitung von Martin Sigrist (Kantonsschule Schaffhausen) gaben einen schönen Einblick in die musikalische Arbeit über der Grenze.

Das Publikum dankte den jungen Künstlern mit langem Beifall.

Kein Zweifel: Nach dieser bisherigen Erfolgstory sind weitere gemeinsame Pro-

jekte der Musikschulen Schaffhausen und Singen vorprogrammiert. Bereits im Juni werden Singener Musikschüler in Schaffhausen auftreten.

Es musizierten an der Trompete Kai Lupsina und Christian Link, am Horn Wouter van Essen, an der Klarinette Stefanie Bechler, Jenny Müller und Sarah Werner, am Klavier Carina Clausen, Annegret Wesmer, Franziska Egger, Steven Siegel, Oliver Schell, Evelyn Schell, Saskia Tschacher, Corinna Schmalohr und Nikolas Nägele, an der Blockflöte Nadja Schneider, Lina Stahl, Johanna Rebholz, Corinna Schmalohr, Tania Fechter und Nina Breuer, an der Gitarre Lara Schmalohr, Lara Sessler, Philippe Sauer und Max Jakuschew.

Das Streicherensemble der MS Schaffhausen begeisterte ebenso.



Die Jugendmusikschule Singen konzertierte mit der Musikschule Schaffhausen. Geboten wurde eine Mosaik-Matinee der Spitzenklasse.

Ausschreibung: Innovationskraft gefragt!

Für hervorragende innovative Leistungen winken kleinen und mittleren Unternehmen aus Industrie, Handwerk sowie technologischer Dienstleistung wieder begehrte Preise: Ab sofort können sie sich – sofern sie ihren Sitz in Baden-Württemberg haben – um den Dr.-Rudolf-Eberle-Preis bewerben; ein nach dem früheren Wirtschaftsminister benannter Innovationspreis, den das Land jährlich ausschreibt. Gefragt sind hierbei beispielhafte Leistungen bei der Entwicklung neuer Produkte, Verfahren und technologischer Dienstleistungen oder der Anwendung moderner Technologien in Produkten, Produktion oder Dienstleistung. Insgesamt werden Preise in Höhe von 50 000 Euro sowie Urkunden vergeben.

Wirtschaftsminister Ernst Pfister hofft, dass bis zum Bewerbungsschluss am 31. Mai 2005 mindestens ebenso viele Bewerbungen wie in den vergangenen Jahren eingegangen sind. „Ich bin zuversichtlich“, so Pfister weiter, „dass die Preisverleihung im Herbst 2005 erneut zu einer Demonstration baden-württembergischer Innovationskraft führen wird.“

Beteiligen können sich alle Unternehmen, die maximal 500 Personen beschäftigen und einen Jahresumsatz von höchstens 100 Millionen Euro erzielen. Nähere Informationen gibt es im Internet unter www.wirtschaftsinformation-bw.de/Technik_und_Innovation

Alles unter dem Hammer



Trotz der winterlichen Außentemperaturen ging es bei der Fundsachenversteigerung des Bürgerzentrums im Ratssaal des Singener Rathauses „heiß“ her. „Unter den Hammer“ kamen über 160 im Fundbüro abgegebene Gegenstände, die sich im Laufe des letzten Jahres angesammelt hatten und bis dato nicht abgeholt worden waren. Zahlreiche Besucher hofften auf das eine oder andere Schnäppchen – beispielsweise eine „neue“ Tasche, ein Handy oder eines der 40 Fahrräder. Für den „Radelsommer“ gerüstet ist der glückliche Bieter, der das funktionstüchtige Mountainbike von „Fischer“ zugeschlagen bekam. Er „ergatterte“ es für gerade mal 46 Euro. Auch alle anderen Objekte fanden einen neuen Besitzer. Am Ende des Nachmittags waren 690 Euro mehr in der Kasse.

Auf den Geschmack gebracht:

Mit Obst und Gemüse bleiben Kinder gesund

Obst und Gemüse sind gesund – das ist nicht nur allgemein bekannt, sondern durch zahlreiche wissenschaftliche Untersuchungen belegt. Doch nicht alles, was man weiß und für richtig befunden hat, wird im Alltag auch gelebt. Tatsache ist, dass sowohl Erwachsene als auch Kinder deutlich weniger Obst und Gemüse essen als die Experten der Gesundheitskampagne „5 am Tag“ empfehlen: Fünf Portionen über den Tag verteilt sollten es sein, das entspricht einer täglichen Menge von 650 Gramm.

Würde jeder von Kindesbeinen an diese einfache Ernährungsregel beherzigen, litten deutlich weniger Menschen an Herz-Kreislauf-Leiden, Bluthochdruck, Übergewicht oder gar Fettleibigkeit, bestimmten Krebsarten und Diabetes mellitus.

Es gibt also einiges zu tun – und die Deutsche Krebsgesellschaft und ihre Ländergesellschaften haben es bereits angepackt: Schon im Jahr 2002 wurde im Rahmen der „5 am Tag“-Kampagne eine spezielle Initiative für Kinder ins Leben gerufen, die auch in Baden-Württemberg erfolgreich umgesetzt wird.

„Wir möchten die Kinder begeistern, sie die Früchte anfassen, riechen und schmecken lassen, sie spielerisch auf den Geschmack einer gesunden Ernährung bringen“, erläutert Clarissa Ehle, die für den Krebsverband Baden-Württemberg die „5 am Tag“-Kampagne koordiniert.

„Für die Kinder ist diese Aktion ein echtes Highlight, weil wir nicht nur Wissen vermitteln, sondern mit ihnen nach

draußen gehen in Supermärkte oder Fruchthöfe, wo sie sich für ihren Snack Früchte auswählen können und sich einen nachhaltigen Eindruck von der Vielfalt der bei uns erhältlichen Obst und Gemüsearten machen können“, so Ehle weiter.

Tatkräftige Unterstützung bekommt die baden-württembergische „5 am Tag für Kids-Kampagne“ auch von politischer Seite: So hat die Staatssekretärin im Ministerium für Ernährung und Ländlichen Raum, Friedlinda Gurr-Hirsch, die Schirmherrschaft der Kampagne übernommen.

Nähere Informationen zur „5 am Tag“-Kampagne gibt es im Internet unter www.5amtag.de.

Weitere Betriebe für 5. GIRLS' DAY gesucht

Am 28. April findet der 5. Mädchenzukunftstag, der GIRLS' DAY 2005, statt. Im Landkreis Konstanz werden Unternehmen gesucht, die den Mädchen die berufliche Männerwelt näher bringen wollen.

Mädchen erweitern an diesem Tag ihr Berufswahlspektrum, indem sie z.B. in Werkstätten und Labors den Arbeitsalltag bislang männerspezifischer Berufsfelder erkunden. In Singen und der näheren Umgebung sind

die ortsansässigen Schulsozialarbeiterinnen für die Mitorganisation verantwortlich.

Interessierte Betriebe, die sich engagieren wollen, können ihr Angebot kostenlos unter www.singen.de ins Netz stellen. Weitere Informationen zum GIRLS' DAY 2005 für Betriebe, Schulen, Eltern und Schülerinnen gibt es unter www.girls-day.de oder bei Birgit Bohl, Telefon 0175 43 63 070.

„Vom Kunden lernen – Beschwerden als Chance“

Für kleine und mittlere Unternehmen: Das Wirtschaftsministerium und die Marketing-Clubs Stuttgart und Karlsruhe veranstalten zusammen mit Industrie- und Handelskammern sowie Handwerksunternehmen in Baden-Württemberg ein praxisorientiertes (halbtägiges) Dienstleistungsforum (mit fünf pa-

rallelen Workshops) über Möglichkeiten und Vorteile eines zielorientierten Beschwerdemanagements am 14. April in Stuttgart. Die Teilnahme ist kostenlos, die Teilnehmerzahl beschränkt. Weitere Infos und Anmeldung im Internet unter www.dienstleistungsoffensive.de.

OB: „Andere Sprachen und Kulturen kennen zu lernen ist sehr wichtig“

18 spanische Schülerinnen und Schüler aus Matadepera (rund 30 Kilometer von Barcelona/Spanien entfernt) schnupperten Singener Alltagsluft. Die Deutschklasse der dortigen Schule Montcau – La Mola ist am Technischen Gymnasium der Gewerbeschule zu Gast. Am Ende ihres sechstägigen Aufenthalts empfing OB Renner sie im Rathaus. „Andere Sprachen und Kulturen kennen zu lernen, das ist im vereinten Europa sehr wichtig“, so Renner. Neben dem Hohentwiel standen u. a. noch die Mettnau und Konstanz auf ihrem Programm.



Meldung von Betrieben zur Ausgleichsabgabe

Arbeitsplätze für schwerbehinderte Menschen

Betriebe, die nicht die vorgesehene Anzahl von schwerbehinderten Menschen beschäftigen, müssen eine Ausgleichsabgabe zahlen. Zur Überprüfung dieser Zahlung ist zum 31. März eine Meldung von Betrieben an die Agentur für Arbeit Konstanz erforderlich. Die Vorschriften im Zusammenhang mit der Pflicht zur Beschäftigung schwerbehinderter Menschen und Ausgleichsabgabe sind geändert worden.

Bei der Ermittlung der Beschäftigungspflicht hat man eine jahresdurchschnittliche Betrachtungsweise eingeführt. Diese richtet sich nunmehr nach der Zahl der Arbeitsplätze im Jahresdurchschnitt. Arbeitgeber mit mindestens 20 Arbeitsplätzen im Jahresdurchschnitt sind zur Beschäftigung schwerbehinderter Menschen verpflichtet. Diese Pflichtquote beträgt fünf Prozent. Beschäftigungspflichtige Betriebe mit Niederlassungen müssen nur noch eine Anzeige erstatten.

Dieser Meldung ist das für jeden Betrieb und seine Niederlassungen zu führende Verzeichnis der beschäftigten schwerbehinderten Menschen beizufügen. Die Höhe der zu zahlenden Ausgleichsabgabe beträgt je nach Betriebsgröße und Erfüllung der Beschäftigungspflicht zwischen 105 und 260 Euro.

Die Vordrucke zum Anzeigeverfahren wurden zusammen mit einer CD-ROM für die elektronische Erstattung der Anzeige den entsprechenden Betrieben bereits im Dezember vergangenen Jahres zugesandt. Die Unterlagen stehen aber auch im Internet zur Verfügung (www.rehadat-elan.de). Die Anzeige für das Jahr 2004 muss bis zum 31. März 2005 bei der Agentur für Arbeit Konstanz eingegangen sein. Die zu zahlende Ausgleichsabgabe ist ebenfalls bis zum 31. März beim Kommunalverband für Jugend und Soziales Baden-Württemberg/Integrationsamt zu entrichten.

ten. Verspätete Zahlungen können Säumniszuschläge zur Folge haben.

Die Agentur für Arbeit Konstanz weist daraufhin, dass sich die Ausgleichsabgabe verringert, wenn der beschäftigungspflichtige Betrieb schwerbehinderte Menschen einstellt. Sie rät daher, vor jeder Stellenbesetzung zu prüfen, ob nicht auch ein Schwerbehinderter für die neue Tätigkeit infrage kommt und hilft gerne, den richtigen Bewerber unter den derzeit rund 460 arbeitslos gemeldeten schwerbehinderten Menschen zu finden.

Im Einzelfall können für die Einstellung Zuschüsse von der Agentur für Arbeit gezahlt werden. Weitere Fragen beantworten gerne die Arbeitsvermittler Ellen Ehinger (Telefon 07531/585-339) und Oliver Heuer (Telefon 07531/585-325). Für Fragen im Zusammenhang mit der Anzeige steht Ulrike Oberholzer zur Verfügung (Telefon 07531/585-376).

Prüfungsvorbereitung

Ein letztes Mal vor den Abschlussprüfungen haben die Schüler der verschiedenen Schulen die Möglichkeit, an einem Intensivkurs in den Fächern „Mathematik, Englisch, Physik, Französisch, Biologie, BWL“ und weiteren Fächern teilzunehmen.

Infos bei der ABI-Aktion Bildungsinformation e.V., Alte Poststraße 5, 70173 Stuttgart, Telefon 0711/220 216-30, Fax 0711/220 216-40 (www.abi-ev.de).

Osterferien**Öffnungszeiten des Hallenbads**

Montag, 21. März:	geschlossen
Dienstag, 22. März:	8 bis 20 Uhr (Warmbadetag)
Mittwoch, 23. März:	9 bis 22 Uhr
Donnerstag, 24. März:	7 bis 19 Uhr
Karfreitag, 25. März:	geschlossen
Samstag, 26. März:	8 bis 17 Uhr
Ostersonntag, 27. März:	geschlossen
Ostermontag, 28. März:	geschlossen
Dienstag, 29. März:	8 bis 20 Uhr (Warmbadetag)
Mittwoch, 30. März:	9 bis 22 Uhr
Donnerstag, 31. März:	7 bis 19 Uhr
Freitag, 1. April:	9 bis 22 Uhr
Samstag, 2. April:	8 bis 17 Uhr
Sonntag, 3. April:	8 bis 13 Uhr.

Hallenbad am 17. März zu

Am Donnerstag, 17. März, bleibt das städtische Hallenbad Singen wegen einer Mitarbeiterschulung ganztägig geschlossen.

Alles über Kultur

Interessierte können sich bequem über die aktuellen Neuigkeiten in der Singener Kulturszene per eMail informieren lassen. Die städtische Abteilung „Kultur & Touristik“ versendet etwa im Monatsabstand einen Info-Dienst, der über aktuell beginnende Kartenvorverkäufe und zusätzliche Veranstaltungen sowie Szene-News informiert (eMail: kva.stadt@singen.de).

Aufruf an alle Bürgerinnen und Bürger

Lohnsteuerkarten 2004 bitte zurückgeben

Die Lohnsteuerkarten bzw. -belege 2004 sind ein wichtiger Faktor zur Ermittlung des Verteilerschlüssels, nach dem jede Gemeinde den ihr zustehenden Anteil an der Lohn- und Einkommenssteuer erhält.

Jede fehlende Lohnsteuerkarte mindert

Osterferien in Turn- und Sporthallen

Die Singener Turn- und Sporthallen sind während den Osterferien vom 14. März bis 1. April für den Trainingsbetrieb geschlossen.

die Steuereinnahmen der Stadt und wirkt sich zum Nachteil aller Einwohner aus.

Die Stadt Singen bittet daher um Rückgabe der Lohnsteuerkarten 2004, sofern sie nicht zum Lohnsteuer-Jahresausgleich oder für die Einkommenssteueranmeldung benötigt werden.

BÜZ am Gründonnerstag

Das Bürgerzentrum in der Marktpassage hat am Gründonnerstag, 24. März, ab 12 Uhr geschlossen.

Militärische Übung

Das Ausbildungszentrum „Spezielle Operationen“ in Pfullendorf beabsichtigt, vom 4. bis 22. April eine Gefechtsübung durchzuführen. Nähere Angaben zur Übung hängen eine Woche lang an der Bekanntmachungstafel im Rathaus aus. Falls Einwendungen bzw. Bedenken gegen die Übung erhoben werden, sind diese möglichst umgehend dem Landratsamt Konstanz, Amt für Brand- und Katastrophenschutz, mitzuteilen. Evtl. Manöverschäden sind der Standortverwaltung Sigmaringen, Graf-Stauffenberg-Kaserne, Binger Straße 28, 72488 Sigmaringen, Telefon 07571/76-0, bzw. Wehrbereichsverwaltung V, Postfach 101265, 70045 Stuttgart, Telefon 0711/254-1, zur Begutachtung und Aufnahme anzuzeigen. Die Bestimmungen hinsichtlich Natur-, Wasser- und Landschaftsschutzgebieten werden eingehalten.

**Beuren an der Aach**

Verwaltungsstelle Telefon 45640
Beuren an der Aach Fax 791771
E-Mail: Verwaltung@BeurenanderAach.de
www.beurenanderaach.de
Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Montag 14 bis 17 Uhr
Dienstag bis Donnerstag 8.30 bis 12 Uhr
Erster und zweiter Freitag im Monat 8.30 bis 12 Uhr
Sprechzeiten des Ortsvorstehers
Mittwoch 9.30 bis 12 Uhr
Freitag 20 bis 21 Uhr
Stadtteilbücherei
Montag 15.30 bis 17.30 Uhr

**Bohlingen**

Verwaltungsstelle Telefon 22160
Bohlingen Fax 52068
E-mail: singen-bohlingen@t-online.de
Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Montag 7.30 bis 12.30 Uhr
Dienstag 14 bis 16 Uhr
Mittwoch 7.30 - 12.30 Uhr/14 - 18 Uhr
Donnerstag 7.30 bis 12.30 Uhr
Sprechzeiten des Ortsvorstehers
Mittwoch 8 bis 10 Uhr
und nach Vereinbarung

Redaktionsschluss

Wegen Ostern wird bei der Verwaltungsstelle Bohlingen der Abgabeschluss für Beiträge und Mitteilungen für *SINGEN KOMMUNAL* vom 30. März auf Montag, 21. März, 11.30 Uhr, vorverlegt.

Ortschaftsrat tagt

Eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates findet am Mittwoch, 23. März, 20 Uhr, im Sitzungszimmer des Rathauses statt. Die Tagesordnung hängt im Infokasten und an der Anschlagtafel im Rathaus aus.

Abfuhr Altpapier

Donnerstag, 17. März: Abfuhr von Altpapier.

Trubehüter

Die **Generalversammlung** der Trubehüterzunft findet am Samstag, 2. April, 20 Uhr, in der Pizzeria „Mamma Rosa“ statt. Auf der Tagesordnung stehen neben den verschiedenen Berichten auch die Wahl der Kassenprüfer und die Anpassung der Mitgliedsbeiträge.

Die Trubehüterzunft lädt alle Mitglieder zu einem **viertägigen Ausflug an Pfingsten** (13. bis 16. Mai) nach St. Englmar im Bayerischen Wald ein (Anreise mit Bus) ein. Nähere Infos gibt Reinhard Müller, Telefon 51575. Bitte so rasch wie möglich Bescheid geben, ob Interesse besteht.

Sportverein

Samstag, 19. März, 14 Uhr: SG Bohlingen C2 – SG Welschingen/Binningen C (Pokalspiel);
Sonntag, 20. März, 10.30 Uhr: SV Bohlingen II – DJK Singen II;
12.30 Uhr: SG Bohlingen C1 – FC Neustadt C1;
15 Uhr: SV Bohlingen I – VFR Engen I.

Aktueller Mitgliederstand: 617 (481 aktiv, 136 passiv);
Aktive Fußball: 163;
Volleyball: 72;
Kinderturnen/Gymnastik: 246.

Termine

Samstag, 18. Juni: Fußballturnier Alte Herren;
Sonntag, 19. Juni: Gauditurnier für Vereins- und Straßennachwuchs; 26. bis 29. August: Sichelhenke (veranstaltet vom Sportverein).

Neues Ehrenmitglied beim Sportverein ist Rolf Hirt, zuständig für Presse, Archiv und Öffentlichkeitsarbeit.

**Friedingen**

Verwaltungsstelle Telefon 45393
Friedingen Fax 791775
E-mail: singen-friedingen@t-online.de
Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Montag 14 bis 16.30 Uhr
Dienstag 7.30 bis 12.30 Uhr
Mittwoch geschlossen
Donnerstag 14 bis 17 Uhr
Freitag 7.30 bis 12 Uhr
Sprechzeiten des Ortsvorstehers
Dienstag 10 bis 12 Uhr
Donnerstag 17 bis 19 Uhr
Stadtteilbücherei
Dienstag 17 bis 19 Uhr

Redaktionsschluss vorverlegt

Der Abgabeschluss bei der Verwaltungsstelle Friedingen für Beiträge und Mitteilungen für die Ausgabe *SINGEN KOMMUNAL* vom 30. März wird wegen der Osterfeiertage auf Montag, 21. März, 16 Uhr, vorverlegt.

Fundsache: Kinderarmkettchen

Gefunden wurde ein Kinderarmkettchen mit Namensgravur. Das Fundstück kann bei der Verwaltungsstelle abgeholt werden.

Rotes Kreuz: Blutspendeaktion

Eine Blutspendeaktion des Deutschen Roten Kreuzes findet am Donnerstag, 24. März, von 14 bis 19.30 Uhr in der Schloßberghalle statt.

Grundschulförderverein

Die Jahreshauptversammlung des Grundschulfördervereins findet am Donnerstag, 17. März, 20 Uhr, im Gasthaus „Löwen“ statt.

Schlepperfreunde: Baumschneidekurs

Die Schlepperfreunde treffen sich zu einem Baumschneidekurs am Samstag, 19. März, 13.30 Uhr, am Friedinger Rathaus.

Narrenverein:

„Galaktika“-Veranstaltung
Der Narrenverein lädt zu einer „Galaktika“-Veranstaltung am Samstag, 19. März, 19 Uhr, in die Schlossberghalle ein.

Hauptversammlung des Turnvereins

Der Turnverein lädt alle Mitglieder zur Jahreshauptversammlung am Freitag, 18. März, 20 Uhr, ins Gasthaus „Adler“ ein. Anlässlich des 100-jährigen Vereinsjubiläums wird die Festschrift der Öffentlichkeit präsentiert.

**Hausen an der Aach**

Verwaltungsstelle Telefon 42851
Hausen an der Aach Fax 789436
E-mail: singen-hausen@t-online.de
Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Dienstag 7.30 - 12 Uhr / 13.30 - 16.30 Uhr
Sprechzeiten Ortsvorsteher
Dienstag 15.30 bis 17 Uhr
Stadtteilbücherei
Mittwoch 18.30 bis 19.30 Uhr

Termine des SV Hausen: Fußball

Die erste Mannschaft des SV Hausen spielt am Samstag, 19. März, 16 Uhr, in Hilzingen; die zweite Mannschaft tritt zur gleichen Zeit gegen Croatia Singen auf dem Schnaidholzsportplatz an.

Viel los bei der Feuerwehr

Der **Kegeltreff der Senioren** findet am Freitag, 18. März, 15 Uhr, im Gasthaus „Kranz“ in Aach statt.

Die **Aktiven** halten ihre **Probe** am Montag, 21. März, 19.30 Uhr, am Gerätehaus ab.

Reblauszunft: Jahreshauptversammlung

Die Reblauszunft, der neue Hausener Narrenverein, lädt alle Mitglieder zur Jahreshauptversammlung am Samstag, 19. März, 19.30 Uhr, ins Gasthaus „Kranz“ ein. Auf der Tagesordnung stehen die verschiedenen Berichte und die Entlastung des Säckelmeisters.

Männervesper: Vortragsabend

Der Verein „Männervesper im Hegau“ lädt interessierte Männer zum Vortragsabend mit Vesper am Freitag, 18. März, 19.30 Uhr, in die Eichenhalle ein. Thema des Abends: „Gut und gerne arbeiten – geht das?“

Ein wichtiger Hinweis zur Rentenversicherung

Die Ortsverwaltung weist darauf hin, dass Leistungen aus der gesetzlichen Rentenversicherung **nur auf schriftlichen Antrag** und keineswegs automatisch bei Vorliegen einer bestimmten Voraussetzung gewährt werden. Anträge können nach vorheriger Terminabsprache bei der Ortsverwaltung gestellt werden.

Ortschaftsrat tagt heute

Eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates findet heute, Mittwoch, 16. März, 20 Uhr, im Rathaus statt. Die Tagesordnung beinhaltet u.a. das Bauvorhaben von Diana Fröhlich in der Joseph-König-Straße 24.

**Schlatt unter Krähen**

Verwaltungsstelle Telefon 42615
Schlatt unter Krähen Fax 791700
E-Mail: singen-schlatt@t-online.de
Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Montag 8.30 bis 12 Uhr
Dienstag und Mittwoch 13.30 bis 17 Uhr
Donnerstag 13.30 bis 18 Uhr
Die ersten zwei Freitage im Monat 13.30 bis 16 Uhr
Sprechzeiten der Ortsvorsteherin
Dienstag 15 bis 18 Uhr
Freitag 17 bis 18 Uhr
Stadtteilbücherei
Donnerstag 17 bis 19 Uhr

Verwaltungsstelle/ Postagentur zu

Verwaltungsstelle und Postagentur bleiben am Gründonnerstag, 24. März, geschlossen. Bei Postangelegenheiten stehen die nächstliegende Postfiliale oder Postagentur zur Verfügung.

Kartenführerscheine

Die neuen Kartenführerscheine werden vom Landratsamt zur Abholung immer ins Bürgerzentrum nach Singen geschickt. Schlatter Bürger, die eine Abholnachricht erhalten haben, können beim BÜZ, Telefon 85599, die Zusage des Kartenführerscheines an die Verwaltungsstelle zur dortigen Aushändigung beantragen.

Kabisländer zu verpachten

Im Gewinn „Platz“ sind noch einige städtische Kabisländer (Kleingärten für Gemüseanbau) neu zu verpachten. Interessenten melden sich bitte bei der Verwaltungsstelle.

Abfuhr Gelbe Säcke

Mittwoch, 16. März: Gelbe Säcke.

Frühjahrskonzert

Der Musikverein Schlatt unter Krähen lädt herzlich zum Frühjahrskonzert (Thema: „Von Burgen und Schlössern“) am Samstag, 19. März, 20 Uhr, in die Hohenkrähenhalle ein. Es wirken mit: JUKAMS (Jugendkapelle Mühlhausen/Schlatt) unter der Leitung von Christian Gühr und der Musikverein Schlatt unter der Leitung von Siegfried Welte. Der Musikverein freut sich auf zahlreichen Besuch.

Unternehmer aufgepasst!

Informationen zu Förderangeboten sowie aktuellen Preisausschreiben für Unternehmer aus Industrie, Handel, Handwerk und Dienstleistung finden sich auf der homepage der Stadt Singen: www.singen.de (Rubrik „Aktuelles aus dem Rathaus/Ausschreibungen/Sonstiges“).

**Überlingen am Ried**

Verwaltungsstelle Telefon 22539
Überlingen am Ried Fax 791773
E-mail: singen-ueberlingen@t-online.de
Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Montag geschlossen
Dienstag bis Freitag 8 bis 12 Uhr
Mittwoch 14 bis 17 Uhr
Sprechzeiten des Ortsvorstehers
Mittwoch 10 bis 11.45 Uhr
Stadtteilbücherei
Donnerstag 16 bis 19 Uhr

Frauengemeinschaft

Ein Gottesdienst mit Krankensalbung findet am Freitag, 18. März, 15 Uhr, in der Pfarrkirche Hl. Kreuz statt. Danach sind alle herzlich zu einer Begegnung mit Kaffee und Kuchen ins Franziskusheim eingeladen. Ein Fahrdienst wird angeboten, Anmeldung unter Telefon 29952.

Fundsache

Ein Kinderfahrrad wurde bei der Verwaltungsstelle abgegeben.

TSV – Infos

Für die I. Mannschaft des TSV beginnt am Wochenende nach der Vorbereitungsphase die **Rückrunde**. Am Sonntag, 20. März, wird um 15 Uhr auf dem Singener Hebelsportplatz gegen den Türkischen SV Singen gespielt. Die II. Mannschaft hat ihr erstes Punktspiel am 3. April. Bis dahin bereitet man sich noch mit Training und Testspielen auf die Rückrunde vor. Anlässlich der **Abteilungsversammlung Fußball** am 3. März wurde Rainer Schoch zum stellvertretenden Abteilungsleiter gewählt, Abteilungskassierer wurde Jens Siebel. Die Fußballabteilung des TSV sucht Fußball-Interessierte, die gerne eine **Schiedsrichterausbildung** machen möchten, um als Schiedsrichter zu fungieren (Mindestalter: 14 Jahre). Die Schiedsrichterausrüstung wird vom Verein gestellt. Bei Interesse einfach im Sportheim oder bei einem Vorstandsmitglied melden.

Termine:

Samstag, 19. März, 16 Uhr: TSV A – Spvgg KN-Allmanskorf (a. Konkurrenz);
Sonntag, 20. März, 10.30 Uhr: TSV II – Bodman-Ludwigshafen II;
15 Uhr: Türk. SV Singen – TSV I (1. Punktspiel) Hebelschule;
Sonntag, 3. April, 10.30 Uhr: SV Hausen II – TSV I;
15 Uhr: TSV II – FC Öhningen-Gaienhofen III.

Jugendkalender

Infos zum Jugendkalender können telefonisch in den einzelnen Singener Jugendhäusern erfragt werden:
Blaues Haus, Telefon 85550; Südpol, Telefon 28460; Ju-No, Telefon 31349.

Veranstaltungen auf einen Blick

Vorverkäufe bei Tourist-Info
August-Ruf-Straße 13
Marktpassage, 1. OG

Donnerstag, 24. März, 20.30 Uhr: „Joey Baron“, Kulturzentrum Gems, Mühlenstraße 13

Mittwoch, 6. April, 20.30 Uhr: „Thierry Lang/Paolo Fresu“, Kulturzentrum Gems, Mühlenstraße 13

AWO-Elternschule Neue Kurse

Bei der AWO-Elternschule beginnen neue Kurse:

• **Autogenes Training für Schwangere** ab Mittwoch, 16. März;

• **Bewegungsschule für Kinder** – Eurythmie (dreieinhalb bis sechs Jahre), ab Montag, 4. April.

Kirchliche Nachrichten in Kürze

Die **StadtOase** ist jeden Montag, Donnerstag und Freitag von 11 bis 17 Uhr und am Mittwoch von 13 bis 17 Uhr geöffnet (montags von 11 bis 17 Uhr besteht die Möglichkeit zur Eucharistischen Anbetung).

Interessierte Männer sind zum **Männer-vesper** am Freitag, 18. März, 19.30 Uhr, in die Eichenhalle nach Hausen eingeladen. Den Vortrag zum Thema „Gut und gerne arbeiten, wie geht das?“ hält Psychotherapeut Dr. Ulrich Gieskus aus Freudenstadt. Kostenbeitrag: 8 Euro (inkl. ein Vesper und ein Getränk). Um Anmeldung unter Telefon 947366 wird gebeten.

Ein **Lobpreisgottesdienst** zum Thema „Segen“ findet am Samstag, 19. März, 19.30 Uhr, in der Peter-und-Paul-Kirche statt.

Bildungszentrum Singen,
Zelglestraße 4, Telefon 982590
Prüfungsvorbereitung Mathematik für

Schüler/innen der 13. Klasse des allgemeinbildenden Gymnasiums von Montag bis Donnerstag, 21. bis 24. März. Kurs I: 9 bis 12.15 Uhr; Kurs II: 15 bis 18.15 Uhr.

Tagesmütter – Weiterbildung Basiskurs: ab Donnerstag, 14. März, 12 Abende, jeweils 19 bis 21.15 Uhr, plus ein Tagesseminar am 27. April. Ort: Krankenhaus Radolfzell.

Bioenergetik nach Alexander Lowen, ab Mittwoch, 6. April, fünf Abende, jeweils 18.30 bis 20 Uhr.



St. Petersburg und Moskau: Achtstägige Pfingstreise vom 20. bis 27. Mai.

Ein **Krankengottesdienst** anlässlich **Ostern** für kranke und ältere Gemeindeglieder findet am Gründonnerstag, 24. März, 14.30 Uhr, im Elisabethen-Saal in St. Elisabeth statt. Um Anmeldung im Pfarrbüro St. Elisabeth, Telefonnummer 21576, wird gebeten. Wer keine Fahrmöglichkeit hat, kann abgeholt werden.



Oster- und Pfingstferien

Reiterfreizeit für Mädchen

Die Arbeiterwohlfahrt, Kreisverband Konstanz, bietet Ferienfreizeiten für Kinder und Jugendliche nicht nur in den Sommerferien, sondern auch in den Oster- und Pfingstferien an:

- Reiterfreizeit in Eigeltingen-Homburg für 10- bis 12-jährige Mädchen an Ostern (27. März bis 2. April).
- Reiterfreizeit auf dem Islandpferdehof Hegau für 10- bis 15-jährige Mädchen in den Pfingstferien (16. bis 20. Mai).

Ehrenamtliche, ausführlich ausgebildete FerienbegleiterInnen von 18 bis ca. 30 Jahren betreuen die Kinder und sorgen für Spiel, Spaß und Wohlergehen.

Interessierte wenden sich bitte an die Arbeiterwohlfahrt, Kreisverband Konstanz, Heinrich-Weber-Platz 2 in Singen, Telefon 07731/958081, E-Mail: reisen@awo-konstanz.de, Internet: www.reisen.awo-konstanz.de.

AWO-Flugreise für Senioren

Andalusien: Flamenco und Wallfahrten

Eine Flugreise nach Torremolinos in Andalusien zum Frühling an der Costa del Sol steht vom 18. Mai bis 1. Juni auf dem Programm der AWO-Reisen für Senioren.

Die Unterbringung erfolgt in einem sehr komfortablen Hotel, fünf Gehminuten von der Strandpromenade entfernt. Die

Gruppe wird von einer erfahrenen Reiseleiterin begleitet.

Interessierte wenden sich bitte an die Arbeiterwohlfahrt, Kreisverband Konstanz, Heinrich-Weber-Platz 2 in Singen, Telefon 07731/958081, E-Mail: reisen@awo-konstanz.de, Internet: www.reisen.awo-konstanz.de.

Wochenblatt

SINGEN AKTUELL

Wochenblatt

TC Singen lädt ein

Singen (swb). Am Mittwoch, 16. März, lädt der TC Singen alle Mitglieder zur jährlichen ordentlichen Mitgliederversammlung um 20 Uhr im Hotel Widerhold in

Singen/Schruns (swb). - Der Ski-club richtete in Schruns/Montafon, im Skigebiet Hochjoch, die diesjährigen Clubmeisterschaften aus. Fast fünfzig Teilnehmer nahmen bei schönem Wetter und guten Schneebedingungen teil. Es wurden ein Riesenslalom mit zwei Durchgängen, sowie ein Fun-Lauf mit getrennter Wertung gefahren. Clubmeister der Kinderklasse

Auf Super-Piste Skiclub ermittelt die Vereinsmeister

wurden Tina Schweizer und Yannick Büche. Bei den Schülern hatten Sonja Schmid und Fabian Grathwohl die Nase vorn und gewannen die be-

gehrten Wandpokale. Die Klasse der weiblichen Jugend gewann Daniela Grathwohl, der Wandpokal der männlichen Jugend ging nach spannendem Kampf an Christian

Ettl. In den Altersklassen gewannen Kerstin Steiner sowie Gero Grathwohl die Wandpokale. Bei den Herren setzte sich Fabian Kamarow durch. Die schnellsten Zeiten im ersten Durchgang und somit die Gewinner der Kuhglocke sind Daniela Grathwohl und Fabian Kamarow. Der Familienpokal ging an die Familie Grathwohl.

Die Gewinner des Fun-Laufs konnten tolle Sachpreise mit nach Hause nehmen. Die Siegerehrung fand bei guter Stimmung dann in der Bergstation der Hochjochbahn in Schruns statt. Zum ersten Mal hat im Zusammenhang mit der Clubmeisterschaft auch eine Kooperation inkl. Busausfahrt mit der Skischule.

**Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen
Umzüge & Kleintransporte**
erledigt für Sie
P. Güntert 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 5 70 36

Singen ein. Neben den Jahresberichten der Bereiche Kasse, Sport und Jugend stehen die Neuwahlen der Vorstandschaft auf der Tagesordnung. Des weiteren wird der Haushaltsplan 2005 und eine Beitragserhöhung zur Diskussion stehen. Der Vorstand hofft auf regen Besuch.

LESERBRIEF

Container doch absenken

Zum Problem Wertstoffhof wird uns geschrieben:

»So so, 67000 Euro sind also zuviel, um die Container im Wertstoffhof abzusenden! 75000 Euro dafür, dass ein paar Radfahrer auch durch Singen fahren aber offenbar nicht! Letzteres ist in einem Tag vorbei, aber abgesenkte Container würden für die na sagen wir, für die nächsten zehn Jahre all denen, die es mit der Entsorgung ihrer Abfälle, die in den Wertstoffhof gehören ernst meinen, das Leben erleichtern! Das Abladen der angefahrenen Abfälle hat aber auch eigene Qualitäten. Ein paar Blecheimer oder ein kaputtes Faxgerät kann man gut die Treppe rauftragen und in den Container werfen, wenn man aber einen Pkw Anhänger voll Äste aus dem eigenen Garten abladen muss, ist das Treppensteigen schon sehr mühsam! Wenn es also Dank Radfahrern und Stadthalte schon am Geld mangelt, könnte man zum Beispiel zwei Container für das Reisig absenken, so dass man das Material direkt hinein werfen könnte. Das würde vielen Singenern das Leben erleichtern und wenn man postuliert, dass wir uns gegenseitig im Leben helfen sollten - wäre das eine nachhaltige Hilfe über viele Jahre! Man kann hier nur hoffen, dass hier noch mal geplant, gerechnet und gehandelt wird!«
Kurt Burkart, Singen.

Thomas Philipps

SONDERPOSTEN

Jetzt auch online-shopping!
"shop.thomas-philipps.de"

Gültig ab Do. 17.03.05
Solange der Vorrat reicht!
Irrtümer vorbehalten!

Alu-Trinkflasche
mit Fahrradhalterung
und Iso-Tasche,
ideal für Sport, Freizeit
und unterwegs,
Füllmenge ca. 0,75litr.
3,-

Faltenglatt
glättet Freizeitkleidung
ohne Bügeln
500ml **1,69**
(1000ml = 3,38)
Gardinenneu
Weiss-Spüler, schützt
und hält die Fasern
länger neu
500ml (1000ml = 3,36) **1,68**

Stemmhammer
mit Flach- und Spitzmeißel, geeignet für Abbruch-
und Durchbrucharbeiten, pneumatisch betrieben,
12 Joule Schlagstärke, 1050 Watt
98,50

Thuja Brabant oder
Blaue Säulenzypresse
Baumschulqualität,
ideal als Sichtschutz
im Pflanztopf
H 80-100 cm
je **2,78**
Vorteilspreis
10 St. = **25,-**

Abholpreise

Zapp Creation
Baby Annabelle
Puppen-Strampler
versch. Modelle je **5,-**
Tragesitz
zum bequemen Tragen der
Baby Born-Puppe
3,98

Neon-Leuchstab
tolle Licht-
effekte nicht
nur für Ihre
Partyräume,
mit praktischen
Universal-
haken, überall
leicht
anzubringen,
ø 4cm,
Leistung 40W,
versch. Farben,
L 138cm
je **10,-**

Großes LED-Bild
mit eingebauten farbigen
Leuchtdioden,
versch. Motive,
inkl. Adapter,
61x82 cm
29,95

Obstbäume
versch. Sorten,
wurzelverpackt
2-3 jährig je **3,99**

Wäscheständer
wäschefreundliche, dicke
Trockenstäbe,
superschmal,
superstabil
20,-
(ohne Wäsche)
Passt in jede Ecke!

Ledersessel
mit schwarzem Fuß,
höhenverstellbar,
mit 5 Rollen
39,95

Luxus-Körperfettwaage
inkl. Wasseranalyse, mit Glas und
Edelstahl
19,95

**Aluminium
Solarlampe**
mit Erdspeiß,
kein Kabel
verlegen,
H 50cm, ø 12cm
9,98

Primeln
10 Pflanzen
im Tray **2,90**

Pril
für strahlend sauberes
Geschirr, versch. Sorten,
500ml
je **-,99**
(1L = 1,98)

**Vollwasch-
mittel**
für bis zu
60 Waschgänge
7,5kg
5,98
(1kg = -,80)

Brandt
**Premium
Osterhase**
Vollmilch-Schokolade,
200g
2,29
(100g = 1,15)

Lucca Blumenkübel
Terrakotta-Optik,
40x40x32cm
5,98

Winterharte Stauden
über 30 Sorten
z.B. Scharfgarbe, Steinkraut,
Gänsekresse, Frühlingsalpenaster,
Glockenblume, Bartnelke,
Schleierkraut, Lavendel,
Katzenminze, Mohn
u.v.m., im 9cm Topf
je **-,50**

Kokos-Fussmatte
mit gummierter
Rückseite,
versch. Dessins
10,-

Energierstation
-Starthilfe für das Auto
-zum Aufpumpen
von Reifen usw.
-aufladen über 230V
oder 12V
-2x12V Steckdosen
-mit Batterie 10Ah
-mit Lampe
im Griff
24,95

**Grüner Jan
Flüssigdünger**
für Zimmer-, Balkon-
und Gartenpflanzen
3Liter
1,99
(1L = -,66)

unter allen Preisen

Thomas Philipps
Sonderposten

Lahr
Im Götzmann 2
(EKZ)

Mössingen
Maybachstr. 13
neben Baustoff Wagner

Schopfheim
Auf der Gämsmatt 18

Schramberg
Am Hammergraben 3,
Richtg. Freudenstadt, neben bft-Tankstelle

Tuttlingen
Ludwigstaler Str. 66
Gewerbegebiet Tuttlingen, ehem. OBI

Überlingen
Waldhornstr. 5, ehem. OBI
hinter der AGIP-Tankstelle

Waldkirch
Mauermattenstr. 26
(ehem. Spar)

Vom 10.3. – 23.3.05
Auf alle am Lager befindlichen
HO-Loks 10 % Rabatt
Spielwaren REIMANN
Untere Gießwiesen 15, D-78247 Hiltzingen, kostenlose Parkplätze direkt am Geschäft

Nähmaschinen-Kummer?
Reparatur-Service aller Fabrikate
PFAFF + Husqvarna Viking Vertretung

Nähmaschinen **müller**
Poststraße 10, 78315 Radolfzell
Tel.: 07732/53446

Gesund abnehmen
www.Barbara-Woerner.de
ohne Diät! Durch meine Mental-Suggestiv-Methode sind Sie nach kleinen Mengen satt. Ihr Eigenwille wird gestärkt. Bei Bedarf 2. Sitzung kostenlos. *Rufen Sie mich einfach an!* Info über Termine und Orte in Ihrer Nähe Telefon 071 41-299 84 00 (vorm. + abends)

Die Aachtal-Apotheke in Volkertshausen ist umgezogen!

Sie finden uns jetzt im Bärenlo 3, direkt am Kreisverkehr des Ortseingangs neben dem Edeka-Markt Hengge.

AACHTAL APOTHEKE
VOLKERTSHAUSEN

Wir bieten Ihnen auf größerer Fläche nicht nur ein erweitertes Angebot des Sortiments, sondern auch Programme zur Prävention und Gesunderhaltung!

Kommen Sie vorbei! Wir freuen uns auf Sie!

VOLKERTSHAUSEN
Tel. 077 74/9 32 60
Fax 077 74/93 26 19

Ayurveda
Raus aus dem Stress
und entspannen in Singen
Geschenkgutscheine
Osterangebot bis 31.03.05:
2x Ganzkörper Synchron-Öl-Massage
oder 2x warme Zitronen-Kokos-Massage
statt 128,- € nur 100,- €
Teilkörper-Öl-Massagen 20,- €

Im Fazz Fitness und Wellness
Werner-von-Siemens-Str. 22, Singen
Tel. 0 77 31 – 95 88 17
oder 01 71 – 3 24 70 33

Alemannenkeller
bei Melitta
25. März 2005
Karfreitag

! NEU !
in Singen / Hohentwiel

Karaoke-Party
Moderation: Jenney & Joerg

bekannt aus Funk und Fernsehen

Pfaffenhäule 50 (geg. Seehas-Haltestelle "Industriegebiet"), 78224 Singen, Tel. 07731/98 55 97

Friedinger – Schlössle

Mit dem Start in den Frühling öffnen wir zum Beginn unserer Saison 2005
am Karfreitag, dem 25.03., um 11.00 Uhr,
unser Burgtor.

Die Besucher unserer romantischen Burgenanlage aus dem Mittelalter erwartet ein Buffet mit knackigen Salaten, Deftiges und Feines aus Topf, Pfanne und Backofen sowie eine bunte Kuchenauswahl zum Kaffee.

Auf Ihren Besuch freut sich Familie Weber
Tel. 0 77 31 / 4 38 28, Fax 0 77 31 / 4 30 52
weber@friedinger-schloessle.de
Homepage: www.friedinger-schloessle.de

kostenlose schnupperstunde mi. 23.03.05 um 19:30 Uhr

Grundkurse
Paare Di. 05.04. 20:30 h Mi. 06.04. 21:00 h
Sa. 09.04. 17:00 h
Singles Di. 05.04. 20:30 h

F-Kurse
Paare Mo. 04.04. 19:00 h Mi. 06.04. 19:00 h
Sa. 09.04. 15:30 h Di. 03.05. 20:30 h
Singles Mo. 04.04. 19:00 h Mi. 06.04. 19:00 h

Sonderkurse
Jive for fun Mo. 04.04. 18:30 h
Jive for fun II Fr. 08.04. 18:00 h
Salsa Mi. 04.05. 18:30 h
Salsa III Sa. 02.04. 16:30 h
Disco-Fox Fr. 03.06. 18:00 h
Der Kompakte Mo. 30.05. 18:30 h
Kindertanzen ab 5 Di. 05.04. 15:30 h
Hip Hop ab 8 Di. 05.04. 15:00 h

Hochzeitskurse
Wir bieten drei Hochzeitskurse an. Die Termine erfragen Sie bitte telefonisch oder im Internet.

tanzschule vögltler adtv

milchwerk radolfzell 07732/558 20 www.tanzschule-vogeltler.de

Wochenblatt .net

ÄRZTETAFEL

Dr. med. Stephan Zachmann
Facharzt für Innere Medizin
(Hausärztliche Versorgung)
Uhlandstraße 48
78224 Singen
Telefon 077 31 / 462 44

Wir sind im Urlaub vom 21.03. – 01.04.05
Vertretung: Drs. Grathwohl, Dr. Fahr, Dr. Dorn, Dr. Axmann

Praxis Dr. med. Bertin Rosenfelder
FA für Allgemeinmedizin/Notfallmedizin
Brühlstraße 2 · 78315 Radolfzell

Die Praxis ist vom 17.03. bis 24.03.05 geschlossen
Vertretung in dringenden Fällen:
Hr. Dr. Thaktsang, Tel. 9244-0, v. 17.3. - 24.3.05
Hr. Lederer, Tel. 38 35, v. 21.3. - 24.3.05
Wir wünschen allen ein frohes Osterfest.

Praxis Dr. med. Siegfried Steckkönig
Facharzt f. Allgemeinmedizin
Mühlenstr. 14 · 78250 Tengen-Blumenfeld
Telefon 077 36/2 38

Unsere Praxis ist wegen Urlaub und Fortbildung vom 21.3. – 24.5.05 geschlossen.
Vertretung:
Die ortsansässigen Ärzte in Tengen

D. Schielke
Facharzt für Innere Medizin
– Hausarzt –
Kreuzensteinstraße 7
78224 Singen

Wir haben Urlaub vom 21.3.2005 – 25.3.2005
Vertretung:
Dr. Grathwohl, Tel. 45611, Uhlandstr. 54, Singen
Dr. Brockstedt, Tel. 62866, Hegastr. 15, Singen

PRAXIS Dr. K. Gestefeld
Gastroenterologie
Rielasinger Str. 144 in Singen
Tel. 0 77 31 / 91 77 11
www.gastropraxen.de/dr.klaus.gestefeld

Die Praxis ist vom 21.03. bis 28.03.2005 wegen Urlaub geschlossen
Vertretung übernimmt:
Dr. med. Fahr, 0 77 31 / 94 72 94

Augenarzt Dr. J. Brandt-Dohrn
Hegastraße 14 · 78224 Singen
Telefon 077 31 / 6 65 50

Wir sind im Urlaub vom 24.3.05 bis 1.4.05
Vertretung:
Dres. Hoffmann, Fr. El Kaissi, Singen
Tel. 07731/61220

Dr. med. GERD VATTER
Chirurg/Unfallchirurg/D-Arzt/
ambulante Operation
August-Ruf-Str. 5a, 78224 Singen
Tel. 07731/63117

Wir sind im Urlaub 21.3. – 1.4.2005
Vertretung: Dr. P. Kuttner, Tel. 63692

Gesundheitsnetz
www.gnh.de

Praxisferien

F. Hirschle
Facharzt für Urologie
Kreuzensteinstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731/87390

Urlaub vom 14.3. bis 18.3.05
Vertretung in dringenden Fällen:
Dr. Schuster, FA für Urologie
Hegastr. 19, 78224 Singen

Dr. med.

Dr. med. D. Renner
Facharzt für Allgemeinmedizin
Hiltzingen - Riedheim

Mo. 21. März bis Do. 24. März
Vertretung:
Dr. Basrai, Hiltzingen
Dr. Dörflinger, Hiltzingen

Dieter Schwall
Facharzt für Neurologie, Facharzt für Psychiatrie, Rehabilitationswesen
Kaufhausstr. 5, 78315 Radolfzell
Tel.: 0 77 32/42 28

Urlaub vom 21.3. bis 24.3.2005
Wir ziehen um!
29.3. bis 1.4.2005
Vertretung in dringenden Fällen:
Dr. Löttgen – Ruf 07732/2411
Alemannenstr. 5 – 78315 Radolfzell

Ab dem 04.04.05 sind wir wieder in den neuen Räumen für Sie da.

Unsere neue Anschrift lautet:
Jahr100bau
Johannisstr. 1, Radolfzell
Ruf: 07732/4228 (unverändert)

Gemeinschaftspraxis Dr. med. B. Rieger / W. Pauli
Ambulante Operationen – Fußchirurgie –
Chirotherapie – Unfallchirurgie – D-Arzt
Radolfzell, Walcherstraße 16

Unsere Praxis ist in der Kar- und Osterwoche geöffnet.

Birgit Kloos
Fachärztin für Allgemeinmedizin
Rielasinger Str. 75, 78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 9 34 20

Wir fahren in Urlaub vom 21.3.05 – 28.3.05
Vertretung:
Hr. Dr. Missalek, Tel. 917091

Dr. med. Christoph Graf
Facharzt für Allgemeinmedizin / - Chirotherapie -
Kirchstr. 20-2, 78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 7 20 53
www.gnh.de

Die Praxis ist vom 24.03. bis 08.04.05 (jew. einschl.) geschlossen
Vertretung:
Dres. Kaiser, Jur, Schroff & Wiesendanger

Ab Montag, dem 11.04.2005, 9.00 Uhr, wieder Sprechstunde!

Auch im Internet ein guter Partner
www.wochenblatt.net

MÜNCHOW MÄRKTE
frisch • freundlich • sauber

EDEKA
echt gut!

city markt singen Mo. - Fr. 9.00-19.00 Sa. 8.00-18.00	neukauf moos Mo. - Fr. 8.00-20.00 Sa. 8.00-20.00	neukauf tengen Mo. - Fr. 8.00-19.00 Sa. 8.00-16.00	neukauf rielasingen Mo. - Fr. 8.00-20.00 Sa. 8.00-18.00
--	---	---	--

Fleisch, Wurst und Geflügel

WOCHENHIT
Rinderroastbeef
o. Kn. 100 g **1.59**

Schweineschnitzel
saftig + zart 1 kg **4.99**

Schweinebraten
aus besten Stücken
aus der Keule 1 kg **4.99**

Frühlingspfanne 1 kg **5.99**

WOCHENHIT
Rauchschinken
gewart 100 g **0.89**

Kalbslyoner 100 g **0.55**

Servela, Rote Wurst 100 g **0.69**

Bierschinken 100 g **0.89**

Obst und Gemüse

Trauben
weiß, od. Red Globe
RSA, Hkl. I 1 kg **1.99**

Orangen
aus Griechenland, Hkl. I 4,5-kg-Karton **2.99**

San Lucar Orangen
handselectiert, geprüft
aus Spanien, Hkl. I 1 kg **1.99**

Karotten
aus Deutschland, Hkl. I 1-kg-Schale **0.49**

Frisch-Fisch

Heilbuttfilet 100 g **1.69**

Butterfisch ger. 100 g **2.49**

Heringsfilet
in Sahnesoße 100 g **1.19**

Bücklinge 100 g **0.69**

Käse frisch von der Theke

Zott Allgäutaler
45% Fett i. Tr., mild-nuss-artiger Hartkäse 100 g **0.49**

Dänischer Höhlenkäse
45% Fett i. Tr., mild-würzig oder
aromatischer Schnittkäse –
gereift im Käsekeller
der Natur 100 g **0.89**

Französischer Le Roule
70% Fett i. Tr., cremiger Frisch-
käse mit Kräutern 100 g **1.59**

Französischer Raclette Riches Monts
48% Fett i. Tr., feinwürziger
Schnittkäse 100 g **0.69**

Tiefkühl – Molkerei

Italienische Eiscreme
verschiedene Sorten, tiefgefroren
1000-ml-Packung **2.79**

Iglo Rahmspinat Minis
tiefgefroren
(1000 g = 1.48) 750-g-Packung **1.11**

Wagner Steinofen Pizza oder Elsässer Flammkuchen
verschiedene Sorten, tiefgefroren,
z.B. Salami 320 g (1 kg = 6.22)
Packung je **1.99**

Dany Sahne
verschiedene Sorten
(1000 g = 2.80) 4x 115-g-Packung **1.29**

Bärenmarke „Die Schlagsahne“
32% Fettgehalt
(1000 g = 2.98) 500-g-Packung **1.49**

Landliebe Joghurt
verschiedene Sorten
(1000 g = 1.58)
500-g-Glas zzgl. 0.15 € Pfand **0.79**

Sortiment

Kaffee Hag
klassisch, mild oder herzhalt,
500-g-Packung **3.69**

Nescafé Gold
löslicher Kaffee
(100 g = 3.00) 200-g-Glas je **5.99**

Goldpuder Weizen Mehl
Type 405
(1000 g = 0.40) 2500-g-Packung **0.99**

Thomy Reines Sonnenblumenöl
(1000 ml = 1.48) 750-ml-Flasche **1.11**

„Otto Müller“-Bodenseesalami
im Ring
ca. 320-g-/Stck. 1 kg **12.99**

Henkell Sekt
trocken, weiß oder rosé
(1 l = 4.79) 0,75-l-Flasche **3.59**

Getränkemarkt
Coca Cola*, Coca Cola light*, Mezzo Mix*, Fanta
und weitere Sorten (*coffeinhaltig)
(1000 ml = 0.59)
Kiste mit 12x 1-l-Fl.
zzgl. 3.30 € Pfand **6.99**

Weintipp der Woche
Prosecco Foscari IGT
(1 l = 6.65)
0,75-l-Flasche **4.99**

»Witwendramen« sind im Kommen

Singen (li). »Färbe«-Chef Peter Simon ist wieder zuversichtlicher: Die beiden Uraufführungen von Fitzgerald Kusz sind plötzlich wieder im Kommen. Am letzten Samstag kamen rund 30 Kurzentschlossene direkt an die Theaterkasse in der »Basilika«. Sie wollten die »Witwendramen« im Doppelpack mit »Mein Lebtage« erleben. Ovationen gab es auch am Schaffhausener Abend in der letzten Woche. Simon will die Stücke weiter durchziehen und verweist auf die Inserate im WOCHENBLATT. Eine Umbesitzung hat es noch gegeben: Katja Knechtle ist in die Rolle der dritten überkandidelten Witwe geschlüpft. Und das mit großem Erfolg. Ab April setzt Simon dann ganz auf Ephraim Kishons »Die Lerche«.

Magnetfelder im Blickpunkt

Singen (of). Eine Informationsveranstaltung zum Thema »Pulsierende Magnetfeldtherapie - neue Erkenntnisse aus Wissenschaft und Praxis« wird am Mittwoch, 23. März, 19 Uhr, im Seminarraum der BKK Alcan in Singen im »Sin-Tec« angeboten. Als Referenten werden an diesem Abend Dr. W. Hein (Allgemeinmediziner) und Frank Düring als Vertreter des Unternehmens »SL-Medizintechnik«. Anmeldung ist telefonisch nötig unter 07731/79930 bei der BKK Alcan.

Robert Seyfried zum 100.

Moos (of). Eine Hommage an einen der großen Künstler unserer Region. Am 23. März würde Robert Seyfried seinen 100. Geburtstag feiern können. Aus diesem Anlass organisieren die Anverwandten des Künstlers eine Ausstellung unter dem Motto »Hommage an Robert Seyfried«. Die Ausstellung findet statt im Bürgersaal in Moos vom 23. März bis zum 10. April. Öffnungszeiten sind werktags jeweils von 14 bis 18 Uhr, an Sonn- und Feiertagen von 11 bis 17 Uhr oder nach Vereinbarung (Tel. 07731-9352-0). Robert Seyfried hat mit seinen Gemälden, Plastiken, Glasmalereien, Kirchenfenster im ganzen Südwestdeutschen Raum von Böhlingen aus bleibende Spuren hinterlassen. Die Eröffnung der Ausstellung findet statt am Dienstag, 22. März, 19.30 Uhr.

Kunstaussstellung in Allensbach

Allensbach (mg). Zur 20. Kunstausstellung laden in diesem Jahr die Allensbacher Hobby-Künstler ein. Die Ausstellung ist vom 20. bis zum 30. März in der Grund- und Hauptschule Allensbach zu sehen. Eröffnet wird die Ausstellung am Sonntag, 20. März, um 14 Uhr.

Kindergarten sucht Artist

Singen (of). Der Kindergarten St. Nikolaus in Singen sucht für die Feierlichkeiten anlässlich seines 50-jährigen Bestehens, die am 25. Juni begangen werden, noch einen Luftballonartisten. Interessenten melden sich im Kindergarten unter 07731/22218.

Einladung



Edle Gartenmöbel, Grills & Accessoires auf über 1.000 m²

Einzigartig und exklusiv in der Region!

Royal Garden Showroom-Eröffnung am Samstag, 19. März 9.00 - 19.00 Uhr



Gartenmöbel-Set "Pilo" 995,-€ jetzt nur 945,-€
4 Sessel je 99,-€ + 1 Lochblechtisch Ø127 cm 599,-€



Sessel "Meran" 79,-€ jetzt nur 49,-€



Weber Gasgrill Baby-Q 199,-€ + Picknick-Set gratis



Exclusive Royal Garden Accessoires



Margeritenbusch nur 3,99€
im 14cm Topf (ohne Übertopf)



Ausstellungsstücke bis zu 50% reduziert



Unser Dankeschön für Sie!
Sie erhalten beim Kauf von Royal Garden Gartenmöbeln (mind. 1 Tisch + 4 Stühle) eine hochwertige Teak-Laterne (20x30cm) im Wert von 40,-€ gratis!

Bestens beraten für Haus und Garten.



mauch Pflanzenparadies



Grün erleben

D-Hilzingen, Brühlstraße 12
Telefon 0049-7731-822860
info@pflanzenparadies.de

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9.00 - 19.00 Uhr
Samstag 8.00 - 16.00 Uhr

Nutzen Sie jetzt unsere Eröffnungs-Angebote bis 31. März 2006!

Angebote gültig bis 31. März 2006

Bares im Kuvert gebunkert

Zoll-Bilanz: Geldwäscher horten in der Schweiz Milliarden

Singen (bud). Bei der Jagd auf Geldwäscher, Schmuggler, Schleuser und Schwarzarbeiter sind dem Hauptzollamt Singen im Jahr 2004 zahlreiche Gauner ins Netz gegangen. Bargeld, Schecks, Sparbücher, Aktien und Edelmetalle mit einem Wert von mehr als 15 Millionen Euro pickten die 990 Beamten nach Angaben des leitenden Regierungsdirektors Werner Eberhardt an der 283 Kilometer langen Grenze des Bezirksamtes (die Kreise Konstanz, Rottweil, Schwarzwald-Baar, Tuttlingen, Waldshut) aus oft abenteuerlichen Verstecken. Geschätztes ausländisches Anlagevermögen: 1,5 Milliarden Euro. Im Auto wollen die meisten Geldwäscher und Schmuggler den Zoll in Bietingen passieren. »Der Fantasie sind keine Grenzen gesetzt«, sagt Zollamtmann Robert Helfrich mit Blick auf die Geldverstecke, denn nur Beträge bis zu 15.000 Euro dürfen die Grenze unangemeldet passieren. Das Bargeld steckt zum Beispiel im Kissen auf der

Hutablage, im Brustbeutel oder in der Kleidung. Ein Reisender gab an, dass es sich bei dem Kuvert in seiner Hosentasche um einen Liebesbrief handele, doch bei der Kontrolle stießen die Beamten auf 22.500 Euro. Wie groß ist die Dunkelziffer? »Das ist nicht einmal die Spitze des Eisbergs«, sagt Eberhardt. Es werde geschätzt, dass die Deutschen bis zu 500 Milliarden Euro in »schwarzen Koffern« in die Schweiz geschleppt und dort auf Konten gebunkert haben. Beim Drogen-Schmuggel sei die Tendenz im Jahr 2004 rückläufig gewesen, das gleiche gelte für den Waffenschmuggel. Schmuggelwaren im Wert von rund 1,8 Millionen Euro stellte das Hauptzollamt Singen im vergangenen Jahr sicher. Als »recht erfolgreich« bezeichnet die Behörde auch die Fahndung nach Personen. Gegen illegal Beschäftigte und Schwarzarbeiter ermitteln an den Standorten Singen und Waldshut 90 Beamte. 1573 Straf- und Ord-

nungswidrigkeitenverfahren wurden laut Zolloberamtsrat Thomas Weber eingeleitet. Experten schätzen, dass dem Staat durch die Schattenwirtschaft jährlich 350 Milliarden Euro durch die Lappen gehen. Bei Vermögensabschöpfungen knöpften die Behörden den Gaunern Verbrechergewinne in Höhe von rund 82.000 Euro ab. Bei ihren Ermittlungen in Kneipen, auf dem Bau, im Taxi-Gewerbe, bei Expeditionen, in Spielhallen oder auf Weihnachtsmärkten deckte die Finanzkontrolle Schwarzarbeit des Hauptzollamts Singen eine Schadenssumme von 4,5 Millionen Euro im vergangenen Jahr auf. Weber berichtete etwa von sechs Türken, die sich mit gefälschten Pässen als Griechen ausgaben, um die EU-Freizügigkeit zu genießen. Oder von Polen, die ohne Arbeits- und Aufenthaltserlaubnis zu Niedriglöhnen arbeiteten. Doch Weber schätzt, dass bundesweit etwa 1500 Beschäftigte zur Bekämpfung der Schwarzarbeit fehlten.

Engen (mu). Gerne hätte er seinen 700 Zuhörern Mut gemacht - aber Ministerpräsident Erwin Teufel musste eingestehen: Es gibt wenig Positives über die Zukunft der Landwirtschaft zu berichten. In seiner Gastrede bei der Landesversammlung des Badischen Landwirtschaftlichen Hauptverbandes (BLHV) in der Engener Stadthalle bekundete der scheidende Landesvater seine enge Verbundenheit mit den Landwirten. »In keiner Branche fand eine solche Mechanisierung, eine Revolution in der Produktion statt, wie in der Landwirtschaft«, zeigte Teufel die rasanten Entwicklung der Berufsparte auf. Allerdings wolle er den Menschen nicht den Mut nehmen. Vielmehr setzt der Ministerpräsident auf die Kompetenz und das Fachwissen der Jungbauern, die dem Land »unschätzbare Dienste erweisen«. Denn: »Die Landwirtschaft ist und bleibt unser aller Lebensgrundlage«. Nicht gerade vereinfacht werde die Situation

durch die EU-Agrarreform, die »derzeit größte Herausforderung für die Landwirtschaft. Um den Betrieben eine gesunde Basis zu gewährleisten, sei die staatliche Unterstützung als Ausgleich für erbrachte Leistungen notwendig. Zwar soll das Verhältnis zu den Schweizer Nachbarn aufgrund der Probleme durch die Schweizer Landnahme nicht getrübt werden, doch die Benachteiligung der Bauern in den Grenzgebieten müsse nachdrücklich behoben werden. Bisher handle die Bundesregierung viel zu zögerlich. Als weiteren Seitenhieb an die Adresse der Regierung kritisierte er einseitigen Opfer, die von den Landwirten verlangt werden. Ob Zuschuss-skürzungen oder nationale Alleingänge im Tier- und Umweltschutz. Zum Abschluss durfte sich der Landesvater über eine besondere Auszeichnung freuen: Aus den Händen des BLHV-Vorsitzenden Werner Rappke bekam er die Lambert-Schill-Medaille überreicht.

Hausaufgaben für Verkehrsverbund

Kreis Konstanz (li). Wenn der Konstanzer Kreistag erst um 16 Uhr öffentlich tagt, dann ist er am Ende nicht mehr beschlussfähig, weil zu viele Kommunalpolitiker noch andere Termine haben. Letzter Punkt war aber am Montagabend der Streit um den Schülertransport im Verkehrsverbund. Die beiden Geschäftsführer kamen nicht mehr zu Wort, weil Landrat Frank Hämmerle schon zuvor Hausaufgaben verteilt hatte. Man solle sie jetzt nicht mit Vorwürfen überhäufen sondern arbeiten lassen. Dass es auf der Höri brodelt, vermittelte in der Fragestunde Elternbeiratsvorsitzende Mayer-Daneiko von der Schlossschule Gaienhofen. Hier haben die externen Schüler offenbar bisher nie Monatskarten bezogen, sondern die Umweltpunktekarte genutzt. Das wurde jetzt auch Landrat Frank Hämmerle klar. Die darf vor acht Uhr nicht mehr genutzt werden - und das gibt Protest. Peter Kessler will kreative Lösungen, eine Ein-Zonen-Monatskarte, die auch ab dem Datum des LöSENS zum Beispiel gelten könnte. Das Hausaufgabenpaket ist für den Verkehrsverbund aber noch größer. Hämmerle fragt, ob man eine Ein-Zonen-Karte nur für Schüler einführen dürfe. Im Zuschuss des Landes sind daran auch Bedingungen für Pendler-Karten

geknüpft. Jahreskarten für Schüler, die neun Monate für zwölf zahlen würden, ist eine weitere Idee. Solarkomplex darf jetzt auf der ehemaligen Mülldeponie Rickels-hausen eine Solaranlage errichten. Nichtöffentlich wurde über die Konditionen der drei Bewerber nach der Ausschreibung diskutiert, dann öffentlich entschieden. Mit 30 Stimmen in der Vorentscheidung und 33 Stimmen mit Handheben lag Solarkomplex klar vorne. Abgesegnet wurde das Konzept der Tagesbetreuung der Kinder. Die Gemeinden sollen sich bis Gedanken machen, wie das Bundeskonzept vor Ort umgesetzt werden kann. Veronika Netzhammer war es, die die »Kreistagsopposition« daran erinnerte, dass derjenige, der bestelle auch zahlen müsse. Daran sollten sie die Regierung erinnern. Brigitte Leipold meinte, so ein Konzept wäre für die Frauen schon vor 15 Jahren nötig gewesen. Der Kreis trifft eine Lösung mit den Gemeinden und lässt sich künftig berichterstaten. Hendrik Roggendorf berichtete aus der Arge Hartz IV. 6175 Bezieher von Leistungen gab es im Februar, hundert pro Woche kommen hinzu. Landrat Frank Hämmerle zog die Stirn kraus: Es wird mehr und auch im Einzelfall teurer. Der Kreistag will ständige Berichte.

Mit »b.free« gegen Sucht

Rotary-Initiative schafft Netzwerk / 160 000 Euro Startkapital

Singen (li). Rotary International feierte am 23. Februar ihr hundert-jähriges Bestehen. Die beiden regionalen Clubs Singen und Radolfzell/Hegau haben ihre Kräfte gebündelt und sich den Kampf gegen Jugendalkoholismus und Sucht auf die Fahnen geschrieben. So wurde der Festakt am Samstagabend im Singener Bürgersaal zur großen Auftaktveranstaltung einer auf drei Jahre angelegten Offensive. »b.free« ist das inzwischen auch geschützte Logo der Aktion. Junge Musik, Break-Dance und Red Dog, prägten einen Festabend der anderen Art. Man wolle beim Jubiläum nicht nostalgischen Gefühlen nachhängen sondern sich im Hinblick auf die Zukunft in die Pflicht nehmen lassen, sagte Dr. Franz Götz bei seiner Begrüßung. Die gesellschaftliche Verantwortung von Rotary unterstrich der Singener Präsident Peter Hänsler. Alkohol sei die Einstiegsdroge Nummer eins schlechthin. Deshalb wolle man jetzt die Sucht an der Wurzel bekämpfen. Die rund 250 Gäste sollten sich an diesem Abend von den Künstlern und den Säfte berauschen lassen, denn nicht einmal ein Glas Sekt gab es themenorientiert an diesem Festabend. Dr. Uwe Schaffer, der Präsident des Radolfzeller Clubs, stellte das soziale Engagement von Rotary in den Mittelpunkt. Zum Jubiläum wollte man etwas ganz Konkretes

tun. Ein Netzwerk des Helfens propagierte er. Immer mehr Jugendliche berauschten sich, um cool zu sein. Oberbürgermeister Andreas Renner betonte auch seinerseits die neue Form des Feierns, die hier geprägt werde. Er nannte zwei Beispiele für rotarisches Engagement in Singen: Seit 30 Jahren betreiben die Rotary-Frauen die Kleiderkammer im Asylanterwohnheim. Gezielt geholfen wurde immer wieder der Singener Partnerstadt Kobeljaki. Dann präsentierte Reiner Wöhrstein »b.free«. Er schickte erschütternde Zahlen voraus: Mit elf Jahren tranken elf Prozent der Kinder schon alkoholische Getränke, mit 13 Jahre folge der erste Vollrausch. 34 Prozent aller Jugendlichen ließen sich einmal im

Monat vollaufen. Lokale Aktionsbündnisse sollten jetzt gegen die Sucht geschlossen werden. Zur Initiativegruppe gehören neben Wöhrstein Manfred Sailer, Artur Ostermaier, Ottmar von Bodman und Dr. Gunter Langbein. Ein Test war Fastnacht die Aktion »Schon 16«. Am 29. März wird das Top 10 die erste Party ohne Alkohol und Zigarettenrauch erleben. Viele RTL-Serienstars werden nach Singen kommen und für »b.free« werben, kündigte Wöhrstein an. Ein Netzwerk soll von Gemeinde zu Gemeinde aufgebaut werden. Aus dem jetzigen Pflänzchen solle eine richtige Bewegung werden. 160 000 Euro sind bereits durch Sponsoren zusammengekommen, je zehntausend Euro haben die beiden Rotary-Clubs privat gespendet.



Spenden von 160.000 Euro konnten für »b.free« zum 100. Geburtstag von Rotary am Samstag übergeben werden.

Sparkassen-Immobilien

Zum Frühlingsanfang im neuen Haus
Engen, Neubau Einfamilienhaus, 137 m² Wohnfl., Garage u. Carport, Rohbau fertig, ruhige zentrale Lage **257.000 €**

Einziehen und wohlfühlen
Engen, 2-Zi.-ETW, im DG, 61 m² Wohnfl., Einbauküche **59.000 €**

Lieben Sie Altstadtflair
Engen, 3-Zi.-ETW, 81 m² Wohnfl. im 1991 sanierten Gebäude, kl. Balkon und Stellplatz, sofort beziehbar **117.000 €**

Kleine Einheit und sonnige Lage
Aach, 3 1/2-Zi.-ETW, 78 m² Wohnfl., Bauj. 1995, Carport **109.000 €**

Doppelhaushälfte zum Festpreis
Welschingen, Neubau, Rohbau steht, 111 m² Wohnfl., Garage, Grundst. 222 m² **234.000 €**

Großzügig und Günstig
Engen-Ortsteil, Einfam.-Haus mit Doppelgarage, Bj. 76, ca. 140 m² Wohnfl., Grundst. 946 m² **212.000 €**

Sofort einziehen
Gailingen, großzügige 3 1/2-Zi.-Maisonette-Wohnung, 92 m² Wohnfl., Bj. 97, TG-Platz, Balkon mit Alpenblick **132.000 €**

Haben Sie Platzmangel?
 Zweifamilienhaus in Gottmadingen, Grundstück 585 m², Wohnfläche über 150 m², Ausbaureserven im Dach, Doppelgarage, renovierungsbedürftig **158.000 €**

Ruhig mit Blick ins Grüne
 Bauernhaus in Gottmadingen-OT, Grundstück 660 m², Wohnfläche über 200 m², teilweise umgebaut und renoviert, große Sonnenterrasse, 2 Garagen **198.000 €**

Kleines Haus mit großem Garten
 Doppelhaushälfte in Hilzingen, Grundstück 649 m², 4 Zimmer und große Wohn- und Essküche, Gäste-WC, Doppelgarage **199.000 €**

Wohnen mit Komfort
 Zentral in Gottmadingen, 4-Zimmer-Wohnung mit 95 m² Wohnfläche, Lift, Loggia, Gäste-WC, Garage, Neubau, Bezug in 4 Wochen **187.000 €**

Bauen in ländlicher Umgebung
 814 m² großes Baugrundstück in Gottmadingen-OT, ruhige Lage, vollerschlossen, kein Bauzwang **90.000 €**

Betreutes Wohnen in Gottmadingen
 Zentrale Lage; Neubau, Mietgarantie für Kapitalanleger !! Sonderwünsche noch möglich, Bezug innerhalb 4 Wochen z.B. 2-Zimmer-Wohnung mit ca. 58 m² Wohnfläche **119.500 €**
 3-Zimmer-Wohnung mit ca. 86 m² Wohnfläche **176.500 €**

Ihre Ansprechpartner:
 Roland Giner, Dieter Bächle, Telefon 07733 - 9490

www.sparkasse-engo.de

IMMO BRÜLL u. Partner
SCHNÄPPCHEN SINGEN-CITY
 2-Zi.-ETW, kompl. ren., EBK, Garage, ca. 40 m² Wfl., KP nur **€ 49.000,-**
 3 1/2-Zi.-Whg., ca. 96 m² Wfl., 1. OG (Lift), Garage, bezieh., KP nur **€ 129.000,-**
 Tel. 077 31 / 79 96 93 - Fax 6 35 55

Engen - Glockenziel
 EFH-Neubau, ca. 160 m² Wfl., Grund ca. 400 m² **ab € 259.000,-**
Engen - Ostlandstraße
 EFH, ca. 157 m² Wfl., mit großen Balkonen, Grund ca. 400 m² **ab € 259.000,-**

1-Fam.-WH
 Engen-OT, ca. 102 m² Wfl., 400 m² Grund, ausbaubar **€ 165.000,-**

Engen - Zentrum
 DHH, 4 Zi., Gäste-WC, geh. Ausst., 123 m² Wfl., Grund 317 m², Keller **€ 245.500,-**

R'zell/Stahringen
 5-Zimmer-OG, 107 m² Wfl., geh. Ausstattung, 2 Balkone, StW-Ausrichtung **€ 178.000,- + Garage € 9.500,-**

Engen - Zentrum
 3 1/2-Zi.-Whg., 85 m² Wohnfl., 2 Loggien, Aufzug **€ 154.500,- + Garg.-Stellp. € 10.000,-**

Engen - Zentrum
 3/4-Zi.-ETW in Engen, 1. OG, 93 m² Wfl., Balkon, kurzfr. Einzug möglich **€ 139.000,-**

Engen
 4-Zi.-ETW in Engen, EG, 92 m² Wfl., SW-Balk., Keller, Garage u. Gartenteil **€ 130.000,-**

Engen, 4,5-Zi.-ETW
 EBZ nach Umbau, 130 m² Wfl., groß. Zugschnitt, Loggia **€ 159.500,- + Gar. € 7.000,-**

Engen - Gewerbehalle 360 m²
 Büro, 65 m², ebenes Gelände, Grund 988 m² **Preis auf Anfrage**

V + B VEIT & BRAUN GmbH
 Telefon 077 33/7438
 www.veit-braun.de

3-Zi.-ETW, Singen-Nord
 Einbaukü., Hohentwiel-Aussichtslage, Wfl. 79 m², Sofortbezug **€ 123.000,-**
 J.A. Ott & Co. Immobilien, Tel. 07731/872113

3-Zi.-ETW, Singen-Nord
 Einbaukü., Hohentwiel-Aussichtslage, Wfl. 79 m², Sofortbezug **€ 123.000,-**
 J.A. Ott & Co. Immobilien, Tel. 07731/872113

3-Zi.-ETW, Singen-Nord
 Einbaukü., Hohentwiel-Aussichtslage, Wfl. 79 m², Sofortbezug **€ 123.000,-**
 J.A. Ott & Co. Immobilien, Tel. 07731/872113

3-Zi.-ETW, Singen-Nord
 Einbaukü., Hohentwiel-Aussichtslage, Wfl. 79 m², Sofortbezug **€ 123.000,-**
 J.A. Ott & Co. Immobilien, Tel. 07731/872113

3-Zi.-ETW, Singen-Nord
 Einbaukü., Hohentwiel-Aussichtslage, Wfl. 79 m², Sofortbezug **€ 123.000,-**
 J.A. Ott & Co. Immobilien, Tel. 07731/872113

3-Zi.-ETW, Singen-Nord
 Einbaukü., Hohentwiel-Aussichtslage, Wfl. 79 m², Sofortbezug **€ 123.000,-**
 J.A. Ott & Co. Immobilien, Tel. 07731/872113

3-Zi.-ETW, Singen-Nord
 Einbaukü., Hohentwiel-Aussichtslage, Wfl. 79 m², Sofortbezug **€ 123.000,-**
 J.A. Ott & Co. Immobilien, Tel. 07731/872113

3-Zi.-ETW, Singen-Nord
 Einbaukü., Hohentwiel-Aussichtslage, Wfl. 79 m², Sofortbezug **€ 123.000,-**
 J.A. Ott & Co. Immobilien, Tel. 07731/872113

3-Zi.-ETW, Singen-Nord
 Einbaukü., Hohentwiel-Aussichtslage, Wfl. 79 m², Sofortbezug **€ 123.000,-**
 J.A. Ott & Co. Immobilien, Tel. 07731/872113

3-Zi.-ETW, Singen-Nord
 Einbaukü., Hohentwiel-Aussichtslage, Wfl. 79 m², Sofortbezug **€ 123.000,-**
 J.A. Ott & Co. Immobilien, Tel. 07731/872113

3-Zi.-ETW, Singen-Nord
 Einbaukü., Hohentwiel-Aussichtslage, Wfl. 79 m², Sofortbezug **€ 123.000,-**
 J.A. Ott & Co. Immobilien, Tel. 07731/872113

3-Zi.-ETW, Singen-Nord
 Einbaukü., Hohentwiel-Aussichtslage, Wfl. 79 m², Sofortbezug **€ 123.000,-**
 J.A. Ott & Co. Immobilien, Tel. 07731/872113

3-Zi.-ETW, Singen-Nord
 Einbaukü., Hohentwiel-Aussichtslage, Wfl. 79 m², Sofortbezug **€ 123.000,-**
 J.A. Ott & Co. Immobilien, Tel. 07731/872113

3-Zi.-ETW, Singen-Nord
 Einbaukü., Hohentwiel-Aussichtslage, Wfl. 79 m², Sofortbezug **€ 123.000,-**
 J.A. Ott & Co. Immobilien, Tel. 07731/872113

3-Zi.-ETW, Singen-Nord
 Einbaukü., Hohentwiel-Aussichtslage, Wfl. 79 m², Sofortbezug **€ 123.000,-**
 J.A. Ott & Co. Immobilien, Tel. 07731/872113

3-Zi.-ETW, Singen-Nord
 Einbaukü., Hohentwiel-Aussichtslage, Wfl. 79 m², Sofortbezug **€ 123.000,-**
 J.A. Ott & Co. Immobilien, Tel. 07731/872113

3-Zi.-ETW, Singen-Nord
 Einbaukü., Hohentwiel-Aussichtslage, Wfl. 79 m², Sofortbezug **€ 123.000,-**
 J.A. Ott & Co. Immobilien, Tel. 07731/872113

3-Zi.-ETW, Singen-Nord
 Einbaukü., Hohentwiel-Aussichtslage, Wfl. 79 m², Sofortbezug **€ 123.000,-**
 J.A. Ott & Co. Immobilien, Tel. 07731/872113

3-Zi.-ETW, Singen-Nord
 Einbaukü., Hohentwiel-Aussichtslage, Wfl. 79 m², Sofortbezug **€ 123.000,-**
 J.A. Ott & Co. Immobilien, Tel. 07731/872113

3-Zi.-ETW, Singen-Nord
 Einbaukü., Hohentwiel-Aussichtslage, Wfl. 79 m², Sofortbezug **€ 123.000,-**
 J.A. Ott & Co. Immobilien, Tel. 07731/872113

3-Zi.-ETW, Singen-Nord
 Einbaukü., Hohentwiel-Aussichtslage, Wfl. 79 m², Sofortbezug **€ 123.000,-**
 J.A. Ott & Co. Immobilien, Tel. 07731/872113

3-Zi.-ETW, Singen-Nord
 Einbaukü., Hohentwiel-Aussichtslage, Wfl. 79 m², Sofortbezug **€ 123.000,-**
 J.A. Ott & Co. Immobilien, Tel. 07731/872113

3-Zi.-ETW, Singen-Nord
 Einbaukü., Hohentwiel-Aussichtslage, Wfl. 79 m², Sofortbezug **€ 123.000,-**
 J.A. Ott & Co. Immobilien, Tel. 07731/872113

3-Zi.-ETW, Singen-Nord
 Einbaukü., Hohentwiel-Aussichtslage, Wfl. 79 m², Sofortbezug **€ 123.000,-**
 J.A. Ott & Co. Immobilien, Tel. 07731/872113

3-Zi.-ETW, Singen-Nord
 Einbaukü., Hohentwiel-Aussichtslage, Wfl. 79 m², Sofortbezug **€ 123.000,-**
 J.A. Ott & Co. Immobilien, Tel. 07731/872113

Wohn-/Geschäfts-haus, Singen-Mitte!
 Beste Laufflage! Ladengeschäft m. 3 Wohnungen, zusätzl. Dachausbau mögl., teilren., Nähe Fußgängerzone, zum Selbstbezug oder als Anlage geeignet!
€ 425.000,-

Immobilien Gesellschaft mbH
Reithinger
 Singen, Th.-Hanloser-Str. 23
 Tel. 077 31 / 90 77-0
 www.reithinger.com

Mensch ist hier viel Platz!

2-Fam.-Haus in Friedingen, zentrale Lage, kleines Grundstück, viele Möglichkeiten, z.B. Büro, Lager, Wohnen, Vermieten, Großfamilie...
 KP nur **235.000,- €**

Immocenter Sparkasse Singen-R'zell
 Tel. 077 31/821-1673 u. 1674
 Infos gerne bei uns im Büro - Sprechen Sie mit uns!

Gerhard
Siener
 Bankkaufmann · Immobilien

***** Eigentumswohnungen *****
 St-Süd: Einf. 3-Zi.-ETW, ruh. Lage, Carport, Gartenant., Gartenhaus nur **€ 65.000,-**
 St-Nord: 3-Zi.-ETW, neu renov., Gar. **€ 110.000,-**
 Riel-Worb.: 3-Zi.-ETW, Gar., frei **€ 110.000,-**
 St-Nord: 4 1/2-Zi.-ETW, 115 m², Garage, top-renov. **€ 190.000,-**
 R'zell: 3-Zi.-ETW, TG, frei **€ 155.000,-**
 Stockach: 4-Zi.-ETW, TG, frei **€ 155.000,-**
 *** alle ETW mit sonnigen Balkonen ***

Fon (0 77 31) 1 21 71 - Fax 1 21 72

Der Familie zuliebe!
GOTTMADINGEN
 Im „Taschen“ erstellen wir ein **NEUBAU-DOPPELHAUS**

Massivbau (Ziegel), Vollkeller, 110 m² Wfl., 40 m² im DG ausbaubar, Grundstückgröße ca. 240 m²
schlüsselfertig KP € 239.500,-
 Ein Neubau mit hoher Energieersparnis. Beste Finanzierungsbedingungen!

Besichtigung:
 Sa./So., 19.20.03.05, jew. v. 14-16 Uhr
 Grafenweg (siehe Beschilderung)

Oßwald & Auer
 Wohn- und Geschäftsbauten GmbH
 78247 Hilzingen-Riedheim
 Info: 0 77 39 - 92 61 83

Oßwald & Auer
 Wohn- und Geschäftsbauten GmbH
 78247 Hilzingen-Riedheim
 Info: 0 77 39 - 92 61 83

Oßwald & Auer
 Wohn- und Geschäftsbauten GmbH
 78247 Hilzingen-Riedheim
 Info: 0 77 39 - 92 61 83

Oßwald & Auer
 Wohn- und Geschäftsbauten GmbH
 78247 Hilzingen-Riedheim
 Info: 0 77 39 - 92 61 83

Oßwald & Auer
 Wohn- und Geschäftsbauten GmbH
 78247 Hilzingen-Riedheim
 Info: 0 77 39 - 92 61 83

Oßwald & Auer
 Wohn- und Geschäftsbauten GmbH
 78247 Hilzingen-Riedheim
 Info: 0 77 39 - 92 61 83

Oßwald & Auer
 Wohn- und Geschäftsbauten GmbH
 78247 Hilzingen-Riedheim
 Info: 0 77 39 - 92 61 83

Oßwald & Auer
 Wohn- und Geschäftsbauten GmbH
 78247 Hilzingen-Riedheim
 Info: 0 77 39 - 92 61 83

Oßwald & Auer
 Wohn- und Geschäftsbauten GmbH
 78247 Hilzingen-Riedheim
 Info: 0 77 39 - 92 61 83

Oßwald & Auer
 Wohn- und Geschäftsbauten GmbH
 78247 Hilzingen-Riedheim
 Info: 0 77 39 - 92 61 83

Oßwald & Auer
 Wohn- und Geschäftsbauten GmbH
 78247 Hilzingen-Riedheim
 Info: 0 77 39 - 92 61 83

Oßwald & Auer
 Wohn- und Geschäftsbauten GmbH
 78247 Hilzingen-Riedheim
 Info: 0 77 39 - 92 61 83

Oßwald & Auer
 Wohn- und Geschäftsbauten GmbH
 78247 Hilzingen-Riedheim
 Info: 0 77 39 - 92 61 83

Oßwald & Auer
 Wohn- und Geschäftsbauten GmbH
 78247 Hilzingen-Riedheim
 Info: 0 77 39 - 92 61 83

Oßwald & Auer
 Wohn- und Geschäftsbauten GmbH
 78247 Hilzingen-Riedheim
 Info: 0 77 39 - 92 61 83

Oßwald & Auer
 Wohn- und Geschäftsbauten GmbH
 78247 Hilzingen-Riedheim
 Info: 0 77 39 - 92 61 83

Oßwald & Auer
 Wohn- und Geschäftsbauten GmbH
 78247 Hilzingen-Riedheim
 Info: 0 77 39 - 92 61 83

Oßwald & Auer
 Wohn- und Geschäftsbauten GmbH
 78247 Hilzingen-Riedheim
 Info: 0 77 39 - 92 61 83

Oßwald & Auer
 Wohn- und Geschäftsbauten GmbH
 78247 Hilzingen-Riedheim
 Info: 0 77 39 - 92 61 83

Oßwald & Auer
 Wohn- und Geschäftsbauten GmbH
 78247 Hilzingen-Riedheim
 Info: 0 77 39 - 92 61 83

Oßwald & Auer
 Wohn- und Geschäftsbauten GmbH
 78247 Hilzingen-Riedheim
 Info: 0 77 39 - 92 61 83

Oßwald & Auer
 Wohn- und Geschäftsbauten GmbH
 78247 Hilzingen-Riedheim
 Info: 0 77 39 - 92 61 83

Blick zum Schienerberg!
 3 1/2-Zi.-ETW - Worblingen, ruhige Wohnlage, Südbalkon, Einbauküche, großes Bad, Garage, Wfl. 95 m², beziehbar ab 01.05.05!
€ 149.000,-

Immobilien Gesellschaft mbH
Reithinger
 Singen, Th.-Hanloser-Str. 23
 Tel. 077 31 / 90 77-0
 www.reithinger.com

Genießen Sie den freien Blick ins Grüne!
 1-Fam.-Haus, Singen-Ortsteil! Wfl. ca. 115 m², Südhanglage mit ca. 1.450 m² Grundstück, gr. Doppelgarage, zusätzl. Anbaumöglichkeiten!
€ 329.000,-

Immobilien Gesellschaft mbH
Reithinger
 Singen, Th.-Hanloser-Str. 23
 Tel. 077 31 / 90 77-0
 www.reithinger.com

HAUSBESICHTIGUNG IN ÜBERLINGEN A. R.

Sonntag, 20. März 2005, von 13-17 Uhr
 Amselweg 33 (beschildert)
 78224 Singen/Überlingen a. R.

Attraktive Doppelhaushälfte für behagliches Wohnen.
 Staatlich gefördert zu mietähnlichen Konditionen.

3K
 JOCHEN BLUMER
 BAUKONZEPTE

Info 077 32/94 06 49-0
 Fax 077 32/94 06 49-15
 www.bk-baukonzepte.de
 Info@bk-baukonzepte.de

matt immobilien
 Immobilien | Finanzierung | Verwaltung

Blick ins Grüne | Steißlingen
 3,5 Zi OG mit 90,75 m², BJ 92, EBK, Balkon, Garage, frei.
 KP Wohnung 126.000 € + Garage 9.000 € = **135.000 €**

Wohnen direkt in der City | Radolfzell
 2 Zi DG, 47 m² DIN, BJ 99, EBK, frei.
 KP 99.500 €

Neuwertige 2 Zi Wohnung in Moos | Höri
 2 Zi Hochparterre, 56 m², Balkon, BJ 93, StPl, frei.
 KP 123.000 €

Matt Immobilien | Seetorstr. 4 | 78315 Radolfzell | Fon 07732. 94066 81

IMMO BRÜLL u. Partner
SINGEN-CITY

Repräsentative Villa in Bestzustand, ideal für Arbeiten u. Wohnen, ca. 220 m² Wohn-/Bürofl., Garagen, Sofortbezug mögl. - weitere Info auf Anfrage!

RIELASINGEN
 EFH freist., Bestl., ca. 125 m² Wfl., Eckgrdst., bezieh., KP nur **€ 298.000,-**

SINGEN-OT
 Freist. EFH, Bestausst., Bj. 2003, ca. 135 m² Wfl., Grdst. ca. 650 m², nach Abspr. beziehbar, KP nur **€ 390.000,-**

Weitere EFH in Worblingen, Gottmadingen, Ludwigshafen, Singen-West. Besichtigung und weitere Infos auf Anfrage!

Tel. 077 31 / 79 96 93 - Fax 6 35 55

IMMOBILIEN-FACHBÜRO
B. RIETSCHLE
 Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung

Wir suchen in Singen u. näherer Umgebung: EFH, DH, ETW, Grundst. u. Mietwohnungen.
Für Vermieteter Kostenlos.

78224 Singen - Tel. 077 31/64472

Hilfe!
Nachfrage übertrifft Angebot!
 Bezahlbares, älteres Wohnhaus für Handwerker-Ehepaar, gerne mit Grundstück bis 190.000,- € in Singen und näherer Umgebung gesucht. Abwicklung und Finanzierung gesichert.

Immocenter Sparkasse Singen-R'zell
 Tel. 077 31/821-1673 u. 1674

Immocenter Sparkasse Singen-R'zell
 Tel. 077 31/821-1673 u. 1674

Immocenter Sparkasse Singen-R'zell
 Tel. 077 31/821-1673 u. 1674

Immocenter Sparkasse Singen-R'zell
 Tel. 077 31/821-1673 u. 1674

Immocenter Sparkasse Singen-R'zell
 Tel. 077 31/821-1673 u. 1674

Immocenter Sparkasse Singen-R'zell
 Tel. 077 31/821-1673 u. 1674

Immocenter Sparkasse Singen-R'zell
 Tel. 077 31/821-1673 u. 1674

Immocenter Sparkasse Singen-R'zell
 Tel. 077 31/821-1673 u. 1674

Immocenter Sparkasse Singen-R'zell
 Tel. 077 31/821-1673 u. 1674

Immocenter Sparkasse Singen-R'zell
 Tel. 077 31/821-1673 u. 1674

Immocenter Sparkasse Singen-R'zell
 Tel. 077 31/821-1673 u. 1674

Beim Energiepaß muss man aufpassen

Der Immobilienverband Deutschland (IVD) warnt davor, dass die Einführung des Energiepasses im Januar 2006 zu einer Kostenfalle für Hausbesitzer wird. Die Bundesregierung ist aufgefordert, beim Energiepass mit Augenmaß zu handeln. »Auf keinen Fall darf der Energiepass zu einer weiteren drastischen Belastung für Hausbesitzer werden«, so Johannes-Peter Henningsen, Präsident des Immobilienverbandes Deutschland (IVD).

Erneuerung des Ausweises darf nicht zur Kostenfalle werden Grundsätzlich ist die Einführung eines Energiepasses zu begrüßen. Durch die Einführung eines bundeseinheitlichen Passes kann mehr Transparenz beim Energieverbrauch von Häusern und Wohnungen erzielt werden. Insbesondere bei der anfallenden Erneuerung des Energiepasses sollte sich die Bundesregierung an der EU-Richtlinie orientieren. Aus der Richtlinie folgt, dass der Energiepass nicht älter als 10 Jahre sein sollte. »Die Kosten, die für die Ausstellung des Energiepasses anfallen, kommen nicht der energetischen Sanierung des Gebäudes zu gute. Daher muss vermieden werden, dass die Neuerstellung des Ausweises zu oft geschieht. 10 Jahre sind eigentlich nicht das richtige Maß, weil der Lebenszyklus von Fassade, Dach oder Fenster deutlich darüber liegt. Keinesfalls darf der Rahmen aus der EU-Vorgabe von 10 Jahren unterschritten werden«, erklärt Henningsen.

Nutzerverhalten hat erheblichen Einfluss auf Energieverbrauch »Hinsichtlich der Berechnungsmethoden sollte sich die Bundes-

regierung nicht allein auf eine Methode wie beispielsweise den Bedarfswerten für den Energieverbrauch konzentrieren«, so Henningsen. Es muss grundsätzlich auch der Verbrauch berücksichtigt werden. Dies ist vor allem deshalb sinnvoll, da der tatsächliche Verbrauch zu einem nicht unerheblichen Teil auf das Verhalten der Bewohner zurückzuführen ist. »Nutzer einer Immobilie dürfen mit dem Energiepass nicht allein gelassen werden. Er muss im Rahmen der Übergabe des Energiepasses auch Hinweise erhalten, wie er dazu beitragen kann, dass weniger Energie verbraucht wird«, so Henningsen. »Es kann nicht im Sinne des Umweltschutzes sein, wenn das Gebäude nach neuesten energietechnischen Standards ausgerüstet ist und die erzielte Energieeinsparung durch falsches Nutzerverhalten jedoch verspielt wird.«

Mietrechtliche Probleme drohen. Von großer Bedeutung ist die Gefahr mietrechtlicher Folgeprobleme. Laut EU-Richtlinie Artikel 7 Abs. 2 dienen die Energieausweise lediglich der Information. Rechtswirkungen bestimmen sich nach den einzelstaatlichen Vorschriften. »Es darf nicht passieren, dass Mieter automatisch die Miete mindern können, wenn mehr Energie in Haus oder Wohnung verbraucht wird, als im Energieausweis angegeben. Jahrelange juristische Streitigkeiten müssen grundsätzlich ausgeschlossen werden«, so Henningsen. Auch unter diesem Gesichtspunkt ist das Nutzerverhalten sehr wichtig. Ein höherer Energieverbrauch als ausgewiesen, kann auch auf falsches Nutzerverhalten zurückzuführen.

Die KfW-Förderprogramme

Vier Wege zu günstigem Baugeld / Eine Übersicht für den Bauwilligen

Bauen, umbauen, ausbauen, renovieren und modernisieren - für alles gibt es jetzt neue staatlich subventionierte Förderprogramme, sprich: günstige Darlehen, deren Zinssätze im Schnitt ein gutes

raum modernisieren »Standard.« Wer seine Wohnung oder sein Haus ganz normal und konventionell renovieren oder sanieren möchte, sei es durch die Erneuerung von Fußböden oder Fenstern,

der Umbau zu altersgerechtem Wohnen.

Bei der Standardvariante des Programms »Wohnraum modernisieren« beträgt die Kredithöhe maximal 100.000 Euro, die Laufzeit bis zu 30 Jahre, und der Zinssatz liegt zurzeit (Januar 2005) bei zehnjähriger Zinsbindung bei 4,05 Prozent effektiv.

Erneuerbare Energien
lohn sich doppelt

2. KfW-Förderprogramm: Wohnraum modernisieren »Öko-Plus« Wer neben der schlichten Modernisierung und Sanierung noch etwas für Umwelt und Klima tun will, kann auf die Fördervariante »Öko-Plus« zurückgreifen. Damit werden Maßnahmen zur Wärmedämmung von Dach, Keller und Geschossdecken sowie die Erneuerung der Heizung auf der Basis erneuerbarer Energien unterstützt. Auch im Programm »Öko-Plus« beträgt der Kredithöchstbetrag 100.000 Euro und die Laufzeit 30 Jahre. Der Zinssatz liegt bei effektiv 3,63 Prozent.

3. KfW-Förderprogramm: Wohnraum modernisieren »Mix« Natürlich ist es möglich, die Programme »Standard« und »Öko-Plus« miteinander zu mischen. Die Variante »Mix« gilt für Sanierungen mit einem Öko-Plus-Anteil von einem Drittel zu zwei Dritteln. Der Zinssatz liegt in diesem Fall bei zehnjähriger Zinsbindung bei 3,84 Prozent effektiv.

4. KfW-Förderprogramm: Ökologisch bauen Wie auch bisher schon, fördert die

KfW auch künftig den Bau von Häusern, die nur wenig Energie benötigen. Für den Bau eines Passivhauses oder eines Energiesparhauses 40, das heißt eines Hauses, das nicht mehr als 40 Kilowattstunden Energie pro Jahr verbraucht, gibt es ebenso einen günstigen Kredit wie für ein Energiesparhaus 60. Unterschiedlich sind jedoch die Konditionen und die Kredithöhe.

Auf Zinssätze und
Laufzeiten achten

Der Zinssatz liegt bei einem Kredit für ein Energiesparhaus 60 bei 3,63 Prozent, die maximale Kredithöhe liegt bei 30.000 Euro. Beim Energiesparhaus 40 beziehungsweise Passivhaus liegt der Zinssatz bei nur 2,69 Prozent, der Kredithöchstbetrag liegt bei 50.000 Euro.

5. KfW-Förderprogramm: Solarstrom erzeugen Ganz neu im Förderkatalog der KfW ist das Programm »Solarstrom erzeugen«. Damit wird die Errichtung von Photovoltaik-Anlagen finanziert, mit deren Hilfe Strom für den eigenen Haushalt erzeugt wird.

Für die Erzeugung von Solarstrom gibt es einen Kredit bis zu 50.000 Euro mit 20-jähriger Laufzeit. Der Zins liegt aktuell bei 3,99 Prozent effektiv.

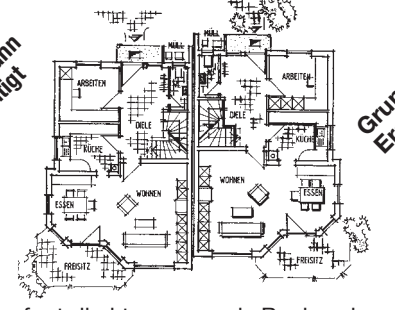
Eine gute fachliche Beratung lohnt sich aber immer. Das ist mit ein Grund für manche Geldinstitute, nicht mehr mit Zinssätzen zu werben sondern mit der Individualität des zu erarbeitenden Kreditpakets an den Werbemarkt zu gehen.

H. Chr. Reimann
IMMOBILIEN-GMBH (RDM)
Fischerstr.30 >Stader Fahrhaus< 78464 Konstanz, Tel.07531 / 996 996-0
www.immobilien-reimann.de



11 Neubau Reihenhäuser in Radolfzell – schlüsselfertig
nur noch 2 Reiheneckhäuser verfügbar. Zentrumsnähe, Wohnfl. 136 m²
Massivbauweise, großer Gartenanteil, Fertigstellung Oktober 2005
Eigenleistungen (somit Preisnachlass) & Sonderwünsche möglich.
Kaufpreise € 222.500,- / € 232.000,- (keine Käuferprovision)

Stockach: Doppelhäuser
Hindelwanger Straße, Nähe Rathaus, sehr ruhige Südhanglage,
mit 120–130 m² Wohnfläche und ca. 60 m² Nutzfläche,
Grundstücksanteil pro Haushälfte ca. 530 m² sowie Gaupen und
Balkon. Wir bauen mit Tonziegeln.



Ein Musterhaus kann jederzeit besichtigt werden!

Der Verkauf erfolgt direkt von uns als Bauherr bzw. Bauträger, daher "provisionsfrei".
Wir bauen seit über 30 Jahren schlüsselfertig zum Festpreis.
Ihr Wohnbauunternehmen für solides Bauen in Ihrer Nähe.

Radling
Wohnbau GmbH + Co. KG
78333 Stockach · Hägerweg 30 · Tel. (07771) 3709 / 3738

Heinz von Weizsäcker
MASSIVHÄUSER



Gottmadingen
125m² Wfl. schlüsselfertig
€ 199.000,-
inkl. Grundstück, Anschlusskosten, Garage, Bodengutachten, Architekt, Bauantrag, uvm.
Ausstattung frei wählbar
ab € 591,- (5% Zins u. Tilg.)
www.trendhaus-immo.de Tel.: 07731-79910

BIV seit 1977
Ihr Vertrauensservice
Haus zum Kauf gesucht
... für alleinstehendes Ehepaar
Unsere Kunden sind nun im Ruhestand und somit nicht ortsgelunden, allerdings sollte der Umzug in der wärmeren Jahreszeit möglich sein. Für den Fall, dass Sie uns ein gepflegt. Wohnhaus anbieten können, rufen Sie an.
Tel. (07376) 960-0 · Fax 960-50
Hauptstraße 30 · 88515 Langenenslingen
Internet: **www.biv.de**

Kleine Familie, große Ansprüche?



Dann sind Sie hier richtig: Komf. 3,5-Zi.-Whg. m. fast 120 m² Wfl., in herrl. ruhiger Aussichtslage v. Hitzingen, sichtb. Dachstuhl in Weiß, Eckbadewanne, Blk. u.v.m.
inkl. GA u. ST 195.000,- €
HBI - Hegau-Bodensee-Immobilien GmbH
Ihr Ansprechpartner: Fr. Braun-Kupferschmid
Tel. 07731/148280 info@hegau-bodensee-immobilien.de

Singen-Überlingen a. R.
Energiesparhaus, RMH
136 m² Wfl., 5 1/2 gr. Zimmer, Dachausbau, Terr., Südlage, inkl. Grdst., schlüsselfertig, für nur 1.320 €/m² (o. Keller)
Festpreis 179.500,- €
BMS Vertrieb GmbH
Herr Jürgen Wörner
Tel. 0 70 72/91 50-12
tägl. 9.00 – 21.00 Uhr
E-Mail: Info@bms-vertrieb.com

Bauplätze ...



in besonders schöner und sonniger Lage von Gailingen; erschlossene Baulücke
1.025 m² KP 164.000,- €
817 m² KP 129.000,- €
HBI - Hegau-Bodensee-Immobilien GmbH
Ihr Ansprechpartner: Fr. Braun-Kupferschmid
Tel. 07731/148280 info@hegau-bodensee-immobilien.de

ivd
Immobilienverband Deutschland
EWO

Suchen
EFH im Raum Stockach +/- 5km, bis max 220.000€, 3 Schlafzimmer, ab 120m² Wfl, ab 400m² Grst, nicht zu nah an gut befahrener Strasse wegen kleiner Kinder.
IMMOBILIEN W. REUTHER
Sachverständigen- & Maklerbüro
07771-93510 www.ewo-immobilien.de

In bester Lage von Tuttlingen
Stadtvilla mit Pool



ca. 337 m² Gesamtwohnfläche, 869 m² Grundstück, Einliegerwohnung, Lift, Innenpool mit Wintergarten, Top-Zustand
VB 950.000 €
Reinhold Kentischer
Bahnhofstraße 45
78532 Tuttlingen
Tel. 07461 - 9101932
www.lbs-immobw.de/lbsi/tuttlingen

Bezahlbares Wohneigentum
Singen-Überlingen a. R.
136 m² Wfl., € 179.500,- / Kostenl. Info-Abend am Ort, Di., 05.04.05, 19.30 Uhr. Bitte anmelden:
Bundesverband „kostensparendes Bauen“ e.V.
Tel. 0 74 24 / 50 16 70 · Fax 0 74 24 / 50 14 81

Singen-Süd „Smarte Häuser“



Ein Erfolgskonzept geht in die 2. Runde.
Freistehende Einfamilienhäuser in Stadtrandlage, 173 m² Wohn-/Nutzfläche **schon ab 214.600,- €**
Im 2. BA noch einige Häuser mit Südausrichtung.
Musterbesichtigung So., 20. 3. 05, 14.00 – 16.00 Uhr

Singen-Süd
kpl. Sanierung: 3-Zi.-Whg., ca. 78,70 m² KP **95.900,- €**

Singen-Ortsrandlage
2-Zi.-Whg. mit 43,30 m² für nur **42.630,- €**

Singen-Libellenweg
freundliche 3-Zi.-Whg., gr. Balkon, ca. 67,5 m², inkl. Garage KP **85.000,- €**

GVV Städtische Wohnbaugesellschaft
Singen mbH
Julius-Bührer-Straße 4, DAS 1
78224 Singen/Hohentwiel

Singen, Freiheitstr. 11



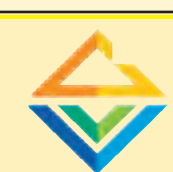
Sonnige Maisonette-Dachgeschoss-Wohnungen mit Hohentwielblick, im Zentrum, bis 114,8 m² Wfl.
ab 183.500,- €

Doppelhäuser, Schafweide, Radolfzell



funktionelle Grundrisse, mit Garten und großer Dachterrasse, Wohn-/Nutzfläche bis 200 m² ab **246.000,- €**

Tel.: 0 77 31-90 66-18/19
Fax: 0 77 31-90 66-99
E-Mail: g.toch@gvv-singen.de
Home: www.gvv-singen.de



ETW als Kapitalanlage-oder Selbstbezug für Studenten oder Ferienwohnung

Radolfzell-Markelfingen – 1 ½ -Zi., 55 m² Schlaf-Wohnzimmer und große Wohnküche, EBK, Bad/WC, AP, Seehanschluß, sofort frei **nur € 74.800,-**
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

Haus sucht Familie

Singen – freistehendes EFH in bester Südlage, ca. 165 m² Wfl., Bj. 59, 1000 m² Grstk., Terrasse, Heizung neu, renoviert, Garage **€ 460.000,-**
Singen – untere Nordstadt – große DHH, 159 m² Wfl., 6 ½ -Zi., 315 m² Grstk., Doppelgarage **€ 239.000,-**
Singen – untere Nordstadt – 3 FH in ruhiger, sonniger Lage, 249 m² Wfl., 560 m² Grstk., ideal zum Vermieten od. Eigenn. **nur € 268.000,-**
Rielasingen – DHH, 136 m² Wfl., 5 ½ Zi., Bj. 2001, schöne ruhige Aussichtslage, große Terrasse und Balkon **€ 228.000,-**
Gottmadingen – Supervilla in Alleinlage – ideal als Wohn- oder repräsentativen Firmensitz – 480 m² Wfl., 5000 m² parkähnliches eingefriedetes Grstk., neuwertig, lux. Ausst., Schwimmhalle, 4 Garagen **€ 1,1 Mio.**
Gailingen – exkl. EFH mit ELW – 250 m² Wfl., 1.300 m² Panorama-Grstk., Bj. 96, hochw. Ausst., Kaminofen, Terrasse, 3 Balkone, 3 Gar. **€ 460.000,-**
Hilzingen – 1-2 FH, 209 m² Wfl., schöne 876 m² Grstk., 8 ½ -Zi., in ruh. sonn. Lage, Nähe Ortskern mit Schwimmbad im Garten, Gartenhäuschen, Bj. 57, saniert (Wasser, Heizung, Fenster) Gar. + AP **nur € 245.000,-**
Hilzingen – 187 m² Wfl., 550 m² Grstk., gehobene Ausst., 40 m² Wohn-Esszimmer, Kachelofen, ruhige Lage, Garage und Carport **€ 359.000,-**
Hilzingen – Gewerbeobjekt mit 500 m² Büro- + Ausstellungsräume + 2 Whg., 1 x 2 ½ -Zi. mit 100 m² + 5-Zi. mit 165 m², 2500 m² Grstk. **€ 735.000,-**
Engen – Stadthaus Nähe Fußgängerzone mit Altstadtflair – ideal zum Ausbau als MFH oder teilgewerblich nutzbar, sonnige Terrasse, Gar. sofort frei **€ 154.000,-**
Welschingen – Haus im Haus - im 2-FH, 160 m² Wfl., 650 m² Grstk., unverbaub. Panoramablick, Bad mit Whirlpool, S/W-Terr., gr. Garage **€ 210.000,-**
Steisslingen – Bauernhaus, zentral und ruhig gelegen, ausbaufähig auf 120 m², 4 ½ Zi., 380 m² Grstk., 2 alte Kachelöfen, Garage + AP **€ 123.000,-**
Radolfzell - 2 FH, 2 x 3 Zi., ges. 196 m² Wfl., 315 m² Grstk., Naturstein, Holz, Parkett- und Fliesen, EBK, aufwendig renov., auch teilbar, CP **€ 319.000,-**
Radolfzell-OT – 2 FH mit Werkstatt, 1075 m² Grstk., 5 ½ -Zi.-Whg. im DG mit 130 m² Wfl., und 5-Zi.-Whg. im EG mit 110 m² Wfl. **€ 589.000,-**
Eigeltingen – Individuelles 2 FH – EG 5 Zi. 149 m² Wfl., DG 4 ½ Zi. 128 m² Wfl., mit schönem Garten, im UG 100 m² im Eidelronbau, ausbauf. als ELW, Büro, Werkstatt etc. liebevoll + hochwertig ausgebaut **€ 369.500,-**
Stockach – liebenswertes EFH – 145 m² Wfl., 1.500 m² Grstk., exklusive Details, geschmackvolle Ausstattung **€ 299.000,-**
Stockach – EFH zum Wohlfühlen, ca. 130 m² Wfl., 400 m² Grstk., Bj. 98, Terrasse, sehr guter Zustand, Lage, Garage **€ 250.000,-**
Stockach-OT – EFH mit viel Platz – 183 m² Wfl., 900 m² Grstk., Bj. 72, 95 Heizung neu, Balkon, ruhige Lage, Garage **€ 235.000,-**
Öhningen/Höri – DHH, 125 m² Wfl., ruhig + sonnig, Kachelofen, Garage, Carport, kurzfristig frei **€ 211.000,-**
Höri – Villa – 380 m² Wfl., 1600 m² Grstk., ELW, neuwertig, 3 Garagen **€ 1,3 Mio.**
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

Super-Preise

Gailingen – sonnige Grundstücke, voll erschlossen **420 m² € 41.160,-**
1 ½ -geschossige Bauweise **550 m² € 53.900,-**
für EFH-Bebauung **630 m² € 61.740,-**
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

Top-Baugrundstücke

Singen-Beuren – für EFH oder Doppelhaus, ruh. Lage **599 m² € 87.000,-**
Aach – voll erschlossen, EFH 1 ½ -geschossig möglich **428 m² € 60.000,-**
Hilzingen-OT – Panorama-Hegausicht **650 m² € 57.000,-**
erschlossen, Ortsrandlage **1.300 m² € 115.000,-**
Gottmadingen – für EFH oder DHH, Top-Lage, sonn., ruhig **710 m² € 112.000,-**
Wangen – volle Panorama-Seesicht – Hangl., voll erschl. **755 m² € 271.800,-**
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

Gailingen - Notverkauf

Für Kapitalanleger ideal – mit wenig Aufwand zum 5-Familienhaus ausbaubar

Gr. 1-2 FH + ELW + Büro mit herrlichem Fernblick, im Hohberger 12
450 m² Wfl., 400 m² Grstk., geeignet zum Wohnen und Arbeiten, frei
25.000,- € Kaltmieteinnahmen p. a. möglich **Sparpreis € 265.000,-**
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

Wohnungen zum Wohlfühlen

Singen-Süd – 4-Zi.-ETW, EG, 80 m², Einbauküche, S/W-Balk. **nur € 76.500,-**
Gottmadingen – 2 ½ -Zi.-DG-ETW, 47 m², in schöner ruh. Lage, AP **€ 62.500,-**
Rielasingen – sehr schöne 3 ½ -Zi.-ETW, 78 m², Bj. 98, gr. Balkon, hochwertige Ausst., EBK, freundl., helle und ruhige Lage, Garage **€ 164.000,-**
Rielasingen – exkl. 3 ½ -Zi.-ETW, 86 m², aufwendig renoviert, in schönster Lage, kl. WE, Süd-Balkon, EBK, große Garage **€ 139.000,-**
Engen – 3-Zi.-ETW, 80 m², gr. Südbalk. kompl. renov. kurzfr. frei **€ 108.000,-**
Eigeltingen – Nestbau im Grünen **€ 130.000,-**
Großzüg. 3 ½ -Zi.-ETW in 2 FH, 104 m², Balkon, Garten, Garage **€ 130.000,-**
Steißlingen – traumhafte 3 ½ -Zi.-ETW, 95 m², stillvoll renoviert, in 2 FH mit ca. 450 m² Gartenanteil, beste Lage, Balkon, Garage **€ 169.000,-**
Steißlingen – helle + freundliche 3-Zi-ETW – 74 m², ruh. Lage, Gar. **€ 72.000,-**
Radolfzell – elegante Stadtwohnung mit Atmosphäre **€ 179.000,-**
3 ½ Zi.-ETW, 120 m², EBK, S/W-Balkon, Parkett, Carport
Stockach – Gemütliches Zuhause mit Blick über Stockach **€ 185.000,-**
3 ½ -Zi.-ETW, 95 m², hochwertige Details, Bj. 98, EBK, S/W-Balkon, Gar.
Moos-Iznang – 3 ½ -Zi.-ETW, 90 m², 200 m zum See mitten im Ort, ruhig, Einbauküche, Balkon, Garage **nur € 99.000,-**
Öhningen – Toplage – 3 ½ -Zi.-ETW, 90 m², Balkon, ruhig, sonnig, beste Lage in der Ortsmitte inkl. Tiefgarage **€ 169.000,-**
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

Vermietungen

1 Zimmer

Einl.-Whg. Si-Bohlingen
Bj. 94, 43 m², Du/WC, EBK, Stellpl., WM 390 €, ab 1.4.05 zu verm., T. 07731/51512 ab 18 Uhr

R'zell 1 1/2 Zi.-Whg.
34m², Balk., kpl. renov., teilmöbl., frei ab 1.4.05 frei, Tel. 0172-8665218

In Gailingen
1-Zi.-Whg. mit Terr., 36 m² (sep. Eing.), ruh. Lage, ab 1.05.05 od. nach Vereinb. an NR, auf Wunsch mit Garage zu verm. T.07734/6341

Möbl. Zimmer
mit Du./WC, Sat-Anschl., ohne Kochgel., Worb., auch an Monteur (kurzzeitig) z.v., T. 0172-7264470

1 Zi.-Si./möbl. in WG
ab 1.4.05 zu verm., 0171-1210254

Singen-City
1-Zi.-Whg. z. 1.06.05 zu verm., KM 240.- € + NK 80.- € + KT, Zuschriften unter 107668 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Si., Virchow 19
Garten-App., 35 m², Bj. 91, sep. Eing., € 245.- + Stp + EBK + NK, Tel. 0172-7239045

Tengen-Büßlingen
schöne 1 Zi.-Whg. m. gr. Blk. zum 1.4.05 zu verm., WM € 198.- Tel. 07739/612 od. 07739/382

Tolle Single DG-Whg.
m. Blick über Stockach ab 1.5. zu verm., sep. Schlafzi., Ess. u. Wohnbereich, EBK-Zeile, ca. 50qm, TG-Stellpl. vorhanden. Zuschriften unter 107724 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Senioren Wohnanlage
Rielasingen, 1 Zi.-Whg. m. Balk., Miete € 300.- + NK + Kaut., Tel. 07731/9343126 od. ab 18h 48656

Si.-Nord
1 Z.K.B.B., Lift, TG, EBK, KM € 240.-, Tel. 0175-2475047

1,5 Zi.-Whg., Si., möbl.
ab 1.4.05, T. 0160-92370479

2 Zimmer

2 1/2-Zi.-Whg. Si.-Nord
63 m², EG, EBK, Balk., Keller, KM 400.- € + NK + KT o. Mietkauf 76.000 €, Tel. 07731/44871

Wahlwies 2 Zi.-Whg
69 m², 2 Balkone, 2 Abstellräume, KM 400.- + NK, Tel. 07771/1031

Engen / Altstadt
2,5 Zi.-Whg, 74 m², EBK, Miete 350.- € + NK + 3 MM-Kaut., Kfz-Stellplatz, Einzug möglich ab 01.04.2005 oder später. Tel. 07733/2554

2 Zi.-DG-Whg. Singen
ab 1.5.05, 37qm, WM € 303.-, Tel. 0179-4874282

Wohnen und Arbeiten unter einem Dach mit Panoramasischt

Engen - EFH + ELW, nutzbar als Büro oder Gewerbefläche
280 m² Wohn-Nutzfläche, 1050 m² Grstk., gute Verkehrsanbindung, Ortsrandlage, Doppelgarage, Stellplätze **€ 238.000,-**
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

Neubau

Familiengerecht wohnen in Engen

Schlüsselfertig oder als Ausbauhäuser, intelligentes Haus- und Energiekonzept, Wohnwünsche können noch berücksichtigt werden, umfangreiche Eigenleistungen möglich
DHH, 112 m² Wfl., 246 m² Grstk. schlüsselfertig **€ 231.000,-**
EFH, 127 m² Wfl., 355 m² Grstk., schlüsselfertig **€ 278.000,-**
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

Wohnen auf dem Lande nahe der Infrastruktur

Hilzingen – Riedheim – 165 m² Wfl., 1000 m² Grstk., renoviert, schöne Küche, Schwedenof., Terr., gr. Gar. für Boot/Wohnmobil, ruh.Lage **€ 218.000,**
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

Einziehen und wohl fühlen!

Hilzingen, 4 1/2-Zi.-DG-ETW, gehobene Ausstattung, in 3-Fam.-Haus, Hobbyraum, Garage, Garten **nur 190.000,- €**
Rielasingen, helle, großzügige 2-Zi.-ETW in ruhiger, sonniger Wohnlage, mit Einbauküche und Garage **nur 105.500,- €**
Rielasingen, schöne, bequeme 4 1/2-Zi.-Wohnung, 111 m², ruhige Wohnlage, inkl. TG-Platz **nur 160.000,- €**
Rielasingen, Einfamilienhaus, Neubau, 4 1/2-Zimmer, großer Hobbyraum, schöner Garten, Näheres auf Anfrage.

Gaienhofen, 3-Zi.-ETW, Hochpart., 5 Minuten zum See, Einbauküche mit Garage **nur 155.000,- €**

Gaienhofen, 2-Zi.-ETW, seenah **nur 80.000,- €**

Gottmadingen, Ortsteil, älteres Dorfhaus, 6 Zimmer, Werkstatt, für Handwerker geeignet **nur 135.000,- €**
1 1/2-Zimmer-Ferienwohnung, Albin/Leukerbad CH, Top-Ski- und Wandergebiet, möbliert **nur 80.000,- €**

ICG Immobilien Consulting
Telefon 07731/61037
www.icg-immobilien-consulting.de

2 Zi.-Whg. Twielfeld
EBK, 60 m² Süd-Blk., Fbhzg., gefliest, sofort zu verm. Tel. 07731-183844 oder 0176-27129347

Nachmieter gesucht
für 2 Zi., Kü., Bad, Du./WC extra, 250 € KM + NK + 2 MM KT, Hilzingen-OT z. 1.5.05, T. 07739/98728

2 Zi.-Whg. m. Galerie
in Steißl., ab sof., Garage, 66qm, EBK, KM € 360.- + NK + Kt., Tel. 07738/923593 von 8-12h.

2-ZI.-SENIOREN-WHG., SINGEN-CITY
Küche, Bad **€ 330,-/mtl. + NK**
BHW-Immo., 07731/798005

Möbl. 2-Zi.-Einl. Whg.
Öhningen/Bodensee, Neubau, 30qm, gut ausgestattet., Miete € 265.- incl. NK. Tel. 07735/2693

Über den Dächern
von Gottmadingen. Betreute Senioren-Whg. im Herzen von Gottm., Anneliese-Bilger-Platz 2 von priv. zu verm. Helle 2 Zi.-DG-Whg., 71,5qm, EBK, nach 3 Seiten freie Aussicht, auch zum Hohentwiel. 3 Balkone sofort od. nach VB, Neubau/Erstbezug KM € 465.- + NK, barrierefrei, Aufzug bis in DG vorh., provisionsfrei, Veranstaltungsangebote und Gemeinschaftseinrichtungen. Tel. 07731/908225 (tagsüb.) od. 07731/71798 (AB)

2,5 Maisonette in Aach
ab sofort, 75 m², Carport, 440,- € KM; 60,- € NK, 1 Miete Kaut., Tel. 07774/920584

Gaienhofen 2 1/2 Zi.-Whg., Küche, Bad, Atelierwhg., mit Balkon, 63m² + Autostellpl. (2. Platz mögl.) + kl. Keller für Mieter mittleren Alters. KM 350.- + NK 125€ + KT 1000.-, zum 1.5./1.6.frei. Tel. 07735-3735 ab 18 Uhr

2,5 Zi.-Whg., 60 qm, Engen, nahe Stadtgarten, KM 380.- €, ab 1.5. Tel. 07733/3321 ab 18 h

2,5 Zi.-Altstadt /Engen
70qm, EBK, möbl. od. unmöbl. m. Stellplätzen, KM € 350.- + NK, Tel. 0172-7644453

Gottmadingen/Randegg
1,5 Zi.-Whg., Bad, ZH, Blk., Keller ab 1.4.05, KM € 245.- + Stellplatz + NK, Tel. 07734/6843

Weitere Vermietungen finden Sie auf Seite 18

Einfamilienhaus für Gartenliebhaber in Hilzingen
6 Zimmer, Wintergarten, Zier-Nutzgarten, Areal 1.080 m² € 379.000,-
J.A. Ott & Co. Immobilien, Tel. 07731/872113

Das Medium mit den vielen guten Seiten

Wochenblatt

Einfamilienhaus
Großes Grundstück, viel Nebengebäude für die aktive Familie, Nähe Singen **€ 359.000,-**
J.A. Ott & Co. Immobilien, Tel. 07731/872113

Wägeler Bau Singen
Bauen mit Vertrauen, www.waegeler.de • Tel. 07731/42765, 0175/4531285

Siener Bankkaufmann • Immobilien

***** Häuser *****

Hilzingen: Helles WOHNHAUS, EBK, Garage, ruh. Lage, sofort frei **VB € 275.000,-**
Engen: Freist. 1-FH m. ELW, ca. 200 m² Wfl., kurzfr. frei **nur € 210.000,-**
Rielasingen: 1-FH, Carport **€ 235.000,-**
Singen-Nord: Freist. WOHNHAUS, ca. 200 m² Wfl., 600 m² Grundst., 2 Garagen, frei **€ 395.000,-**
Stockach: 2-FH, Garage **€ 235.000,-**
Gottm.-OT: 1-FH, 450 m² Gr. **€ 180.000,-**
Gottmadingen: WOHNHAUS, 115 m² Wfl., 450 m² Grundst., kurzfr. frei **€ 245.000,-**
Mühl.-Ehingen: 1-FH, Garage **€ 270.000,-**
Singen: WOHNHAUS, 130 m² Wfl. + gr. Ausbaures., 1000 m² Grundst. (Baupl. mögl.), Garage, kurzfr. frei **€ 395.000,-**
Bübl: 1-2-FH, gr. Grundstück **€ 225.000,-**
Ors.-Nenz: 1-FH, Garage **€ 250.000,-**
*** alle Häuser mit schönen Grundstücken und ruhigen Lagen ***
SIENER Immobilien • Fon (0 77 31) 1 21 71

BRACHAT

WORBLINGEN, 1-Fam.-Doppelhaushälfte, Ortsrand, sehr gepflegt, Bj. 1989, ca. 116 m² Wohnfl., ca. 297 m² Grundst., voll unterkellert, 2 Stellpl., Gas-Z-Hz., Garage u.v.m. **KP € 289.000,-**
RIELASINGEN, 3 1/2-Zi.-ETW, Parterre, gr. Terrasse, Bj. 1965 jedoch 2000 kompl. renov. u. saniert, ca. 96 m² Wohnfl., Garage, Keller, Einbauküche, Gäste-WC, nur 3 Wohneinh. u.v.m. **KP € 169.000,-**
SINGEN, Citynähe, 3-Zi.-ETW, Bj. 1936, ca. 71 m² Wfl., 1996 kompl. renov. u. saniert, eig. Garten-Anteil, gr. Keller, Süd-Loggia, Gas Etg.-Htzg., gute Infrast. **KP inkl. EBK € 95.000,-**
UFERSTR. 22, 78343 HEMMENHOFEN, ☎ 0 77 35 / 84 00
www.auer-brachat-immobilien.de

Wenn Träume wahr werden: Wir bauen für Sie RH in Stockach
in bester Lage (derz. rohbauf.), Sagenh. großz. Auft., 6 Zi., klasse Extr., voll unterkellert, schlüsselfertig **ab € 234.000,-**
Mal reinschauen ?

Lothar Reckziegel, Bezirksleiter, Telef.: 07731 / 67 557

Singen, City, 2 Zimmer-Wohnung € 69.000,-
Bj. 1962, ca. 58 m², 2. OG, kl.Wohneinh., Balkon, Keller, Speicher
Singen-Nordstadt, 2,5 Zimmer-Wohnung € 148.000,-
Seniorenwohnanlage „Residenz Singen“, Bj. 1999, ca. 64,34 m² Aufzug, 3.OG, neue Küche, Wintergarten-Balkon, Abstellraum
Rielasingen, 2,5 Zimmer-Wohnung, € 136.000,-
(Terrassenhaus) Bj. 1988, ca.78 m², gr.Südterrasse, Keller,Stellpl.
Singen-Nordstadt, 3 Zimmer-Wohnung € 89.000,-
Bj. 1967, ca. 75 m², 3.OG, Südbalkon mit Fernsicht, Keller,Speich.
Rielasingen-Worblingen, 3,5 Zimmer-Wohnung € 127.800,-
Bj. 1972, ca. 87 m², 4. OG, 2 Balkone, Aufzug, Autoabstellpl.
Singen-Friedingen, 4,5 Zimmer – Wohnung € 187.000,-
Bj. 1993, ca. 115 m², kl.Wohneinh., Garage, Keller, 2 Balkone
Singen-Bohlingen, 4,5 Zimmer-Wohnung € 171.000,-
Bj. 1994, ca. 98 m², 1. OG, ruhige Lage, Garage, Keller
Rielasingen-Arlen, Einfamilienhaus (DHH) € 236.000,-
Bj. 1990, ca. 112 m² Wohnfl., ca. 282 m² Grundst., Garage,Freisitz
Singen-Südwest-Stadt , Ein- bis Zweifamilienhaus € 287.000,-
freistehend, Bj. 1922, Totalrenovation,6 Zimmer,große Wohnküche, Wohnfl. ca 200 m²,Grundst.ca. 455 m², voll unterkellert, Garage
Hilzingen, Einfamilienhaus (freist.) € 430.000,-
Bj.1979 ca. 200 m² Wfl., s.komfort.Ausstattung, Grdst. 780 m² Doppelgarage, bevorz. und ruhige Wohngegend, gepfl.Anwesen
Duchtingen, Landgasthof und Hotel (inkl.Invent.) € 398.000,-
Bj. 18.Jh.,Totalsanierung 1973, Gastraum und 2 Nebenzimmer, 12 gut einger.Gästedoppelzimmer, Wirtwhng. Grundst. 773 m²
Rielasingen-Worblingen, Gewerbehalle € 580.000,-
Bj. 1975, Grundst.ca.2.454 m², Lagerfl.: ca. 740 m², Büro-Räume, WC-Anlage, Laderampe, Lastwagen-Garage mit Öl-Abscheider
Singen-City, Höristr., Herz-Jesu-Platz, Neubau, ab € 154.600,-
3 bis 4,5 Zimmer, kleine Wohneinh., Aufzug, Keller, Garage. Infos jeden Samstag im Bau-Container unterm Bauschild am Wochenmarkt oder unter der Woche im LBS-Büro, Hadwigrstr. 7
Worblingen, Grundstück (Mischgebiet) € 245.000,-
insgesamt 2.403 m², voll erschlossen, gute Verkehrsanbindung
Gailingen, Baugrundstück (1.025 m²) € 179.000,-
erschlossen, (GRZ 0,4 u. GFZ 0,7) Ortsmitte nahe dem Kurgarten
Gailingen, Baugrundstück (817 m²) € 143.000,-
erschl., für Ein-bis Dreifamilienhaus bebaubar, Ortsmitte, Kurgart.
Lorenzo Gagliardo, stv.Bezirksleiter, Telef.: 07731 / 79 38 72
Radolfzell-Markelfingen, 1,5 Zimmer-Wohnung € 69.000,-
Bj. 1995, ca. 40 m², 2. OG (DG), Südbalk., Keller, Stellpl., Einbauk.
Radolfzell-Nordstadt, 2 Zimmer-Wohnung € 119.000,-
Bj. 1994, ca. 68,25 m², 1. OG, Balkon, Keller, inklusiv Garage
Radolfzell-Markelfingen, 3,5 Zimmer-Wohnung € 160.000,-
Bj.1986, ca. 89 m², kl.WE, ruhige Lage, Garage, Balkon, Küche
Radolfzell, 3 Zimmer-Wohnung € 169.000,-
Bj. 1992, ca. 96,68 m², 2. OG, Balkon, inkl. Tiefgarage u. Einbaukü.
Radolfzell-Böhringen, exkl. 3,5 Zimmer-Wohnung € 194.000,-
Bj. 1994, ca. 103 m² (DIN), DG, Balkon,Garage,Einbauk., Aussicht
Radolfzell-Stähringen, Reiheneckhaus € 216.500,-
Bj. 1994, ca. 142,16 m², ca. 234 m² Grdst., Stellpl., zzgl.Tiefgarage
Radolfzell, Neubau eine 6-Familienhauses ab € 199.000,-
3 u.4 Zimmer-Wohnungen, 93,5 m² bis 106,5 m²,z.T.mit Gartenant.
Moos, freistehendes Einfamilienhaus € 305.000,-
Bj. 1996, ca 136 m² Wohnfl., ca. 851 m² Grundst.Garage,Seenähe
Radolfzell, Wohn- und Geschäftsh.(Renditeobjekt) € 745.000,-
Bj. 1933, ca. 221 m² Gewerbefl., ca. 374 m² Wohnfl., neue Heizung

Lothar Reckziegel Bli Lorenzo Gagliardo stv. Bli
Tel. 07731 / 67 57 57
weitere interessante Angebote
www.bodenseeimmobilien.de



Hausverwaltungen Ritzi & Partner

VERMARKTUNGSKONZEPTE FÜR WOHN- UND GEWERBEIMMOBILIEN

Ritzi & Partner
Robert Ritzi (Geschäftsführer)
Georg-Fischer-Straße 42
78224 Singen

Tel.: 0 77 31 - 83 85-10
Fax: 0 77 31 - 83 85-11
e-mail: ritzi@ritzipartner.de
web: www.ritzipartner.de





INKL. 1.000 EURO¹⁾ PREISVORTEIL

DER SUZUKI IGNIS „X-35“

13.990,- € zuzügl. Überführung

- Exklusive Lackierung: Cosmic Black Pearl Metallic
- 0,01% Finanzierung (effektiver Jahreszins), bis 48 Monate Laufzeit, bei nur 20% Anzahlung²⁾**

¹⁾ Gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers für ein entsprechend ausgestattetes Serienfahrzeug ohne Metallic-Lackierung.
²⁾ Ein Angebot der Suzuki Finance, Service-Partner der Santander Consumer CC-Bank.

Limitiertes Sondermodell, solange Vorrat reicht.
Abbildung zeigt Sonderausstattung.

WWW.SUZUKI.DE

AUTO-SCHÄDLER
78224 Singen - Beuren
Tel. 0 77 31 / 4 42 67



78269 Volkertshausen Samariterweg 3
Tel. 07774 / 370 Fax 07774/307
PKW - Motorrad- u. Rollerreifen / LM- u. Stahlfelgen

Audi

Kaufe alle Autos
Diesel + Benziner
TÜV, km, Unfall egal
Tel. 075 31/28 4196

Audi 80 B 4
Bj. 92, 90 PS, 170Tkm, grünmet., TÜV/ASU neu, für 2000 €, Tel. 07733/977946 ab 16 Uhr

Audi 80 B4 Kombi TDI
Bj. 93, TÜV/AU neu, 155Tkm, Servo, ABS, Alu, CD, VB 3900,- € Tel. 0160-92169822

Audi Quattro Avant 200
Bj. 89, 270Tkm, Luxusausst., 8-f. ber. € 1.900,-, Tel. 07731/43484

BMW

BMW 316 i 49.800 km
EZ 09/88 orig. 49.800 km, kein Rost, guter Zustand, 8-f. bereift, TÜV/AU neu, VB 1750 € T. 0178-5522180

BMW 523 i (E39)
EZ 2000, biariz-blau, 2,5 ltr., 6-Zyl., 170 PS, M5-Sportfahrwerk u.-Design, Sportsitze, Klimaautomatik, CD-Radio, Xenon, Glas-SD, 235/255er Reifen auf Alu, Pr. € 18.900,-, Tel. 07731/798880

www.klett.net
BMW Neu- Gebraucht- & Jahreswagen
BMW Service - MINI Service
Vertragswerkstatt der BMW AG
Telefon 07731-924943 - Rielasingen
Autowelt + Service

3.000 €* mehr für ihren Alten

Geben Sie ihren „Alten“ (egal welche Marke*) in Zahlung und erhalten Sie beim Kauf eines neuen Touran oder GOLF 5 eine Umtauschprämie von 3.000,- €* zusätzlich zum aktuellen DAT / Schwacke-EK-Schätzpreis!

Gohm + Graf Hardenberg
Aach · Konstanz · Überlingen · Radolfzell · Stockach
07774/5010 07531/58160 07551/80950 07732/80040 07771/80070
Volkswagen Zentrum Singen
Stockholzstr. 17 · Tel. 077 31- 8301-0
www.grafhardenberg.de Unternehmen der Gohm+Graf Hardenberg GmbH.

Touran: Kraftstoff Verbrauchsangaben kombiniert (l/100km): 5,9 - 8,1 · innerorts: 7,4 - 11,1 · außerorts: 5,2 - 6,8 · CO-Emission: 159 - 197 g/km
Golf 5: Kraftstoff Verbrauchsangaben kombiniert (l/100km): 5,0 - 8,6 · innerorts: 6,4 - 11,9 · außerorts: 4,3 - 6,8 · CO-Emission: 135 - 206 g/km

Gute Gebrauchtwagen

VW-Golf IV TDI, Bj. 98, 56000 km, 5-trg., Klima, Servo, Alufelgen € 9.500,-
VW-Bus Multivan 2,5 TDi, Bj. 98, 70000 km, AHK, Zusatzheizung, 2x Klima, Sitzheizung, weiteres Zubehör € 23.500,-
Mercedes 220 CDI, Bj. 99, 92000 km, Klima, AHK abnehmbar, RC, Airbag € 13.450,-
Opel Zafira, Bj. 2000, 38000 km, Comfort, Alu, ZV mit Fernbedienung, Klima, AHK € 13.800,-
Opel Astra Combi, Bj. 95, 89000 km, SSD, Alu, RC € 4.900,-
im Auftrag

Autohaus Leber
Gewerbestraße 2
78253 Eigeltingen-Heudorf
Telefon 074 65/587

BMW 530d Touring
Bj. 99, 130Tkm, Vollausst., Leder sw., Sitzheizung, Bordcomp., Multifunktionslenkrad, Tempomat, Steptronic, Klimatronic, Stereo-Busines m. HiFi-Lautsprechersystem, Alu, ZV-Fb., Alarm, 4 el. FH, 2 el. Spiegel (heizbar), Servo, ABS, ASC, NSW, MAL, Holz, Tel., 6 Airbags, Sportfahrwerk, Laderaumabdeckung, etc, etc., Scheckheft, techn. u. optisch sehr gt. Zust., Nichtraucherauto, € 14.900,-, Tel. 07731/791528

Nur bis 31. März hat Ihr Gebrauchter Mehrwert!

Zeit für einen Neuen:
Beim Kauf eines neuen Ford gibt es jetzt für Ihren Gebrauchten

€ 6.000,-
Über DAT-/Schwacke-EK-Wert

Sie erhalten z.B. beim Kauf eines neuen Ford Ka VivaX € 2.000,-
Ford Fiesta Trend € 2.500,-
Ford Focus Benziner € 3.000,-
Ford Focus C-Max Benziner € 3.500,-
Ford Mondeo/Maverick € 4.000,-
Ford Galaxy Ambiente € 6.000,-
jeweils über DAT-/Schwacke-EK-Wert!

Besser ankommen 

Autohaus Emminger GmbH
Konstanz • Radolfzell • Singen • VS-Villingen • WT-Tiengen

* Angebot für Privatkunden. Gültig bis 31.03.2005.

Zweirad HARDER
Radolfzeller Str. 30 · 78467 Konstanz · Tel. 0 75 31/7 71 05
E-Mail: info@zweirad-harder.de

Gratulieren Sie YAMAHA zum 50sten!

Neue Modelle, Probefahrten, günstige Finanzierung und ein großes Gewinnspiel – zum Start in die Motorradsaison hat YAMAHA live in diesem Jubeljahr so einiges zu bieten. Denn YAMAHA wird runde 50 Jahre jung und das Ganze natürlich eine runde Sache. Wir erwarten Sie also zum Gratulieren und bedanken uns dafür mit allem, was live dabei ist.

50 Gewinne für 50 Jahre YAMAHA**
1. Preis: eine MT-01

*Beratung, Verkauf und Probefahrt nur während der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten
**Bundesweites Gewinnspiel der YAMAHA Motor Deutschland GmbH.

Tag der offenen Tür Sa., 19. 3. 2005
Sie sind herzlich eingeladen von 9.00–18.00 Uhr!!!
Probefahrt – Kaffee und Kuchen

YAMAHA
Touching Your Heart

YAMAHA VERTRAGSHÄNDLER KREIS KONSTANZ

Ford Fiesta Bj. 93
TÜV/ASU 3/07, VB 950€.Tel. 0152-04942263

Ford Escort XR 3 i
Bj. 88, 124Tkm, 66 kw, 1.6 l, VB 250 €, Tel. 0171-9356569

Ford Fiesta
Bj. 95, GKat, TÜV/ASU 08/06, € 800,-, Tel. 07731/183962 ab 14.30

Ford Fiesta 1.1 i
Bj. 95, mit TÜV, für 950 € zu verk., Tel. 0173-1468334 o. Si. 186457

Ford Focus 1,6 i 16 V
weiß, 4-trg., ZV m. FB, SD, AHK, Bj. 99, 94Tkm, Kat D4, scheckh.-gepfl., TÜV u. Zahnriemen neu, für VB 5200 € zu verkaufen, Tel. 0175/2445217

RENAULT
CREATEUR D'AUTOMOBILES

Sichern Sie sich Ihre Poole-Position
Der Renault Modus Cité.

Siegprämie 1000 Euro für Sie!

Wir feiern den Formel 1 Sieg!
Beim Kauf eines neuen Renault Modus gibt es für Ihren Gebrauchten bis zu

1000 Euro Siegprämie + Finanzierung mit 0% eff. Jahreszins

Autohaus BLENDER
Robert-Gerwig-Str. 6 78315 Radolfzell
Tel. 077 32/98 27 73

Autohaus SCHEU
Max-Stromeyer-Str. 51 78467 Konstanz
Tel. 075 31/99 67 60

Rudolf-Diesel-Str. 11 78239 Rielasingen
Tel. 077 31/228 72

Gesamtverbrauch l/100 km: innerorts 7,7, außerorts 5,1, kombiniert 6,0, CO₂-Emissionen kombiniert 145 g/km (Messverfahren gem. RL 80/1268/EWG).

NUR 4 WOCHEN QualitätsPreisWochen

35 x VW Passat im VW Zentrum Singen
Passat Var., 1.6, 74 kw, 03/99, 110 tkm, silber, Klima, ZV 9.380.-
Passat Var. TDI, 85 kw, 03/00, 134 tkm, blau, Klima, ZV 10.980.-
Passat Lim. TDI, 96 kw, 11/01, 87 tkm, silber, Klima, GRA 15.580.-
Passat Lim. TDI, 74 kw, 04/04, 8 tkm, silber, Klima 19.380.-
Passat Var. TDI, 100 kw, 07/04, 5 tkm, schwarz, Klima, 25.380.-
Passat Var. TDI, 132 kw, 02/04, 29 tkm, grau, Navi., Leder 29.980.-
VOLKSWAGEN ZENTRUM SINGEN, 07731/8301-142 (147)

32 x Audi A4 + 27x Audi A6 im Audi Zentrum Singen
A4 Automatic, 92 kw, 05/95, 94 tkm, weiss, Klima, el. SD 7.980.-
A4 1.8T, 110 kw, 02/98, 41 tkm, rot, ABS, RC, Klima, el. FH 10.780.-
A6 Avant, 142 kw, 09/99, 126 tkm, silber, Klima, el. FH 14.380.-
A4 Avant, 120 kw, 12/02, 120 tkm, schwarz, Klima, ZV, u.v.m. 19.380.-
A6 Avant, 96 kw, 06/02, 50 tkm, blau, Klima, SH, RC 22.780.-
A6 Avant, 114 kw, 10/02, 59 tkm, silber, Navi, Leder, Klima 25.480.-
AUDI ZENTRUM SINGEN 07731/9055-512

67 x VW Golf in Aach
Golf IV, 110 kw, 11/98, 163 tkm, schwarz, ZV, Klima, el. FH 6.980.-
Golf IV, 77 kw, 10/00, 117 tkm, blau, el. SD, ABS, ZV 7.580.-
Golf IV, 55 kw, 03/02, 15 tkm, silber, ABS, RC, Klima 11.380.-
Golf IV, 55 kw, 03/04, 24 tkm, grün, Klima, ZV, Bordcomp. 11.980.-
Golf IV, 55 kw, 03/04, 12 tkm, schwarz, RC, Klima, ZV 13.980.-
Golf V, 77 kw, 12/03, 9 tkm, silber, Klima, R/CD 17.980.-
AACH, 07774/501-432

25 x Cabrio in Überlingen
Audi Cabrio, 128 kw, 07/95, 119 tkm, blau, Leder, SH 9.780.-
Peugeot 206 CC Cabrio, 100 kw, 08/01, 38 tkm, silber, ABS 14.980.-
BMW Z3 Roadster, 87 kw, 03/01, 85 tkm, silber, Leder, ABS 16.480.-
TT Roadster, 132 kw, 08/01, 66 tkm, silber, SH, Leder, Sportsitze 19.380.-
TT Roadster quattro, 132 kw, 07/95, 119 tkm, silber, Leder 20.780.-
Audi Cabrio 3.0, 162 kw, 06/03, 16 tkm, blau, Klima, Leder 34.980.-
ÜBERLINGEN, 07551/8095-43

22 x Sharan in Radolfzell
Sharan GL, 85 kw, 11/96, 68 tkm, blau, Klima, ABS, ZV 8.780.-
Sharan 1.8T, 110 kw, 08/01, 77 tkm, rot, R/CD, Klima, ABS, R/CD 14.780.-
Sharan TDI, 85 kw, 11/96, 68 tkm, schwarz, tiptronic, Klima 15.980.-
Sharan Cruise, 85 kw, 03/02, 28 tkm, silber, Klima, R/CD, 18.780.-
Sharan Cruise, 85 kw, 06/02, 96 tkm, blau, Sportsitze, CD 20.980.-
Sharan TDI Comfortline, 85 kw, 10/03, 25 tkm, blau, Klima 21.980.-
RADOLFZELL, 07732/8004-43

23 x Audi A3 in Konstanz
A3 Ambiente, 74 kw, 05/98, 120 tkm, silber, Klima, ABS, 9.580.-
A3 Attraction, 75 kw, 06/01, 53 tkm, blau, Servo, Klima 12.580.-
A3 Ambition, 92 kw, 07/98, 45 tkm, blau, el. SD, Alu, RC 14.780.-
A3 TDI, 74 kw, 08/03, 25 tkm, blau, Klima, ABS, SH, ZV 17.780.-
A3 Ambition, 75 kw, 03/04, 5 tkm, silber, Klima, ABS 17.980.-
A3 Sportback TDI, 77 kw, 10/04, 10 tkm, schwarz, Klima 22.980.-
KONSTANZ, 07531/5816-44

21 x Audi A2 in Stockach
Audi A2, 45 kw, 11/01, 83 tkm, D, silber, Klima, Servo, ZV 10.980.-
Audi A2, 55 kw, 05/01, 52 tkm, schwarz, Klima, ZV, RC 11.580.-
A2 TDI Advance, 55 kw, 10/01, 35 tkm, silber, ABS, Klima 12.980.-
Audi A2 TDI, 55 kw, 06/02, 36 tkm, grau, RC, SH, Lederlenkrad 14.480.-
A2 1.4 TDI ColourStorm, 55 kw, 11/03, 10 tkm, gelb, ABS 16.380.-
A2 TDI Advance, 66 kw, 06/04, 7 tkm, silber, SH, RC, el. FH 18.980.-
STOCKACH, 07771/8007-42

ÜBER 250 FAHRZEUGE MIT PREISVORTEILEN VON BIS ZU 4.000,-€

TOP FINANZIERUNG!
z.B.: VW Golf V TDI, EZ 12/03, 9 tkm, silber, Klima, Anzahlung: 7.000,- €
monatl. Rate 149,- €, Schlussrate 6.060,83 €, 48 Mon. Laufzeit
15 tkm/Jahr, 4,9%

WIR SAGEN DANKE! 35 JAHRE BRÜTSCH 25 J. MAZDA BRÜTSCH WWW.AUTOHAUS-BRUETSCH.DE

**Mehr Spaß
Mehr Platz
für Ihre Träume**



**Der neue Golf Plus!
Automatic ab sofort lieferbar**

Das
MEHR
bei uns

www.brodmann.de

Brodmann
78476 Allensbach · Tel. 07533/8020

JW 220 CDI 25%
EZ 2/04, D-Filter, st. + u'frei, silber, v. Extras, Mwst. auswb., zu verkaufen, T. 07731/62047

**Kaufe alle Mercedes
Tel. 0 75 31 / 28 41 96**

Suche DB T-Modell
E oder C-Klasse ab Bj. 98-2002. Tel. 07774/920787

C 180 Esprit 4/97
grünmet., abn. AHK, integr. Kindersitze, Multikont. Sitz, 119Tkm, Klima Auto, ZV, LMF, Pr. 8300 € Tel. 0172/ 7355173

Smart

Smart Roadster
Roter Flitzer, 60 kW, Bj. 01/2003, 5 Tkm, Sonderaus. Bestzustand, VHB 12.990,-€ Tel. 0162-9272462

Smart For Two
jack black, Bj. 11/01, 45 kw, 71Tkm, TÜV 04/06, scheckh.-gepfll., Nebelscheinw., LM-Räder, Soundpaket, Radio-CD, extra Felgen m. Wi.-Bereif., VB 5900,-, Tel. 07731/63311 zw. 10-18 Uhr, danach 0171-8337281

Mitsubishi

L 300 Bus, 9 Sitze,
EZ 1/97, 2,0 l, G-Kat., 113 PS, 77Tkm, blaumet., Radio, TÜV 1/06, 8fach ber., gepfl. Zust., VB 4400,-€, Tel. 07774/1615

Nissan

Almera 1.4 S
EZ 9/96, 109Tkm, schwarz, 8-fach ber., RC, 1. Hd., VB 3700,- € Tel. 07736/8470

Micra 1,2 Bj. 8/90 G-Kat
Top Zust., Tüv/AU 02/07, viele Neuteile, 1000 € T.07731/7983051

Opel

Astra F 5-trg.,
Bj. 95, 80Tkm, rot, 1,6 Si 74 kW, Top gepfl., scheckh., für 2.800,- € zu verk., Tel. 0174/3172332

Kadett D
Scheinwerfer L+R, Heckleuchten L+R, sonst. Zub., alles neuw., günstig abzug., T. 07731/26848

Astra Mod. 95
Servo, ZV, SD, 75 PS, Tüv/AU neu, 1999,- € T.0179-8819162

Corsa, Bj. 97,
111Tkm, 2.500,-. Tel.07731/29039

Opel Astra Caravan
TÜV/ASU neu, Alu-Felg., Wi.-Reif., 115Tkm, Bj. 94, Pr. VB, Motorschaden-Zahnriemen, Garagenfahrzeug. Tel. 0171-8401030

Opel Vectra B Caravan
Bj. 06/98, blau-met., Klima, scheckh.-gepfll. 122Tkm, VB € 6.600,-, Tel. 07739/926492

Opel Kadett
Bj. 90, 1.4 l, G-Kat, 130Tkm, TÜV 12/05, 250 €, Tel. 0152-09025934

Corsa B 1,2 Eu2/D3
86Tkm, blau, TÜV/AU neu, So.- u. Wi.-Reif., Bj. 94, neueres Modell, VB € 1.600,-, Tel. 0171-1211990

Opel Corsa 1.2 16V,
Bj. 08/98, polarmeerblau, 60 PS, 1. Hd., NR, 27 Tkm, ABS, Servo, Klima, VB 5.550,00 €, Tel. 0172/1012640

Opel Vectra 2l 115PS
Bj. 94, TÜV/ASU neu, VB 1400€, Tel. 07732/2833

Peugeot

Peugeot 405, 1.6 l
Bj. 94, weiß, gt. Zustand, 90 PS, zu verk. VB 1.600,- €
Tel. 0 77 31 / 1 43 99 39

Peugeot 405
G-Kat, 116Tkm, Anlasser defekt, € 250,-, Tel. 0172-4922222

Renault

R 19, 120.- €
Tel. 0174-7078783

Twingo Liberty 1.2
30tkm, Faltdach, schwarzmet., el. FH, Funk-ZV, 8f. ber., Alufelgen, Bj. 00, TÜV 02/06, VB 5500 €, Tel. 07735/99884 o. 0151-12316305

Espace TD Bj. 96
Extras, schadstoffarm, TÜV/ASU 8/05, 157Tkm, Zyl.-Kopfd. def., VB 4200€, Tel. 0771-919396

Seat

Mabella Mod. 94
40 PS, sehr sparsam, 103Tkm, kein Rost, Garantie, TÜV neu, nur 850 €, Tel. 07732/979895 b. 19 h o. 0173-9068250

**PREIS PARTY
BIS ZUM 31. MÄRZ 2005**



CITROËN C4 LIMOUSINE ➔ **ab € 16.210,-** CITROËN C4 COUPÉ ➔ **ab € 15.510,-**

➔ **bis zu € 2.500,-*** **FÜR IHREN GEBRAUCHTEN**

DER NEUE CITROËN C4. BEGEISTERT VON TECHNOLOGIE. ★★★★★

Feiern Sie mit uns den erfolgreichen Start des neuen CITROËN C4 und seine 5 Sterne im EURO NCAP-Crashtest**, die ihn zu einem der sichersten Autos seiner Klasse machen.

*Über Schwacke oder DAT beim Kauf eines sofort verfügbaren CITROËN C4. Privatkundenangebot gültig bis zum 31.03.2005.
**Test vom 25.11.2004.

GOHMF 78224 Singen • Georg-Fischer-Str. 65 • Tel. 07731/9322-0 • Fax 9322-22

www.citroen-c4.de

(V)-Vertragshändler, (G)-Vertragswerkstatt

CITROËN C4
NICHTS BEWEGT SIE WIE EIN CITROËN

CITROËN empfiehlt TOTAL

GOHMF 78224 Singen • Georg-Fischer-Str. 65 • Tel. 07731/9322-0 • Fax 9322-22

Skoda

Skoda Oktavia Limous.
Bj. 98, 100Tkm, Benzin, silbermet., VB 5.500,- €
Tel. 0 77 33 - 50 16 64

Suzuki

Suzuki Swift GLX
2600,- €, Bj. 99, 5-türig, Tüv 06, 53 PS, ZV, el. FH, Klima, 8-f. ber., RC, 98Tkm, rot, guter Zustand, Tel. 07731/44483

Suzuki Swift 1.3
EZ 7/93, 50 kw, 89Tkm, HU/AU 2/06, VB 750 €, T. 07732/55352

Suzuki SV 650 S
wie neu, blaumet., EZ 3/03, nur 42Tkm, 71 PS, Garagenfhrzg., KD neu, FP 3990 €, T. 0172-7408241

Suzuki Swift Bj. 91
o. TÜV, abzug. Preis VB. Tel. 0172-7196774

Suzuki XF 650
644 cm³, 17.100 km, 35 kW (48 PS), EZ 01/98, Tüv 01/06, sehr gt. Zust., unfallfrei, Topcase, VB 2500 € Tel. ab 18 Uhr 07731/ 13918

VW

VW Vento TD
2.100,- € Tel. 07775/1350

Suche laufend
Pkws ab Bj. 90, Barzahlung!
Kirstein-KFZ, ☎ 077 32/1 46 83
oder 07 61/55 11 93

Golf II, EZ 89, 51
Tüv 10/06, 180Tkm, weiß, Benzin, 5 Türen, 8 Reifen, CD-Wechsler, VB 650,- € Tel. 0173-3189081

Golf Kombi, TÜV neu
Bj. 96, 137Tkm, 4 WR, 2800 €, T. 07731/183861

VW Polo, Bj. 90,
33 kw, TÜV/AU 10/05, 150 €, Tel. 07731/42842 ab 15 Uhr

VW Passat Kombi
100PS, 53Tkm, AHK, Klima, EZ 3/99, 1.HD., Preis VB, Tel. 07732-6467

Hole altes Auto ab !
und zahle. Tel. 07739/1311

Sharan 2.0 Family
EZ 01/00, 115PS, 65Tkm, silb.-met., Klimatronic, Funk-ZV, Seiten-Airbag, el. FH, intergr. Kindersitze, VB € 12.400,-, Tel. 07731/46343

**Sparen Sie 25%!!!
VW-Jahreswagen**
Auto-Agentur UNGER · Tel.: 07774 / 939101

Golf III, 75 PS, Bj. 93
Bj. 93, 140Tkm, Tüv/AU 10/06, leichter Rost, def. Bremsen vorn, Motor sehr gut, VB 1250,- € Tel. 0173-6542902

VW Bus T2 Hochdach
ideal zum Wohnmobilaufbau, Bj. 89, ohne Tüv, 55 PS, gt. Zust., zu verk., VB 1050 € T.07774/921036

Passat 1,9 TDI
EZ 8/01, 132Tkm, 130 PS, NR, NS, Klima, Alu-F., AHK, sg. Zust., VB 12.795 € Tel. 07731/ 8386912

Golf III GL 1,8 2-türig
2. Hd, zu verk., Bj. 92, kein Rost, RC, ZV, GSHD, EbSp., Tüv/AU a.W. neu; VB 1600 € T. Si- 29293

Polo, Bj. 87,
TÜV 03/06, Alu, RC, + Wi.-Reifen, VB 650,- €. Tel. 0175-7112316

VW Bus T 3 8-Sitzer
top Zustand, Tel. 0171-8130501

Golf III, 60PS
EZ 07/92, 139Tkm, Wi.-Reif., € 1.390,-, Tel. 0176-50236371

VW Käfer 1300
Bj. 69, in Teile günstig abzugeben, Tel. 0175-9147576

VW Kady Diesel Bj. 96
geschl. Kasten, TÜV 2006, VB 2950€, Tel. 0171-8318059

VW Bus T4 Caravelle
2.4 D, 78 PS, 135Tkm, topzust., sehr gepfl., 8-Sitzer, Zusatzheizung, hellblaumet., VB 6100 €, Tel. 0179-9118873

Suche kleinen Pkw
Bj. 96, günstig. Tel. 07771/917784

Polo STH TDI Comf.
Stufenh., EZ 02/04, 23Tkm, 75 PS, rot-met, Klima, ABS, EPS, Funkfernab., el. FH v/h, el. + beh. Spiegel, viel zus. Extras, € 12.800 (NP 18.600 €) T. 0170/2429457 o. Si/ 836968

Golf III, Bj. 11/96
gt. Ausst., €3.950,-, Tel. Si./25450

Scirocco GT II
Bj. 91, 158Tkm, G-Kat, SD, Scheckheft, gt. Zustand, Tüv/AU 03/07, Pr. 1200 € T.0160-2336329

Volvo

Volvo Bj. 92
Tüv/AU Juni 05,günstig abzugeben. Tel. 07771/ 875497

Cabrios

Frühling + CLK Cabrio
23.800 km, s. gepfl., silber/leder u. 'frei, Mwst. auswb., T.0762-7239045

Geländewagen

Landrover Freelander
V6, EZ 6/04, ABS, Airbag, Allrad, Klima, Leder, Servo, Sitzhgz., Wegfahrsp., 8Tkm, 130 KW, 177 PS, Automatik, Alu-Räder 17 ", Alarmanl., VB 23.200,-. Tel. 0176-2106775 oder 07731/965670

Wohnwagen / -mobile

Suche billigen Wohnwagen
Tel. 0171/6533036 (auch sonntags)

Eifelland 495 TF
EZ 03/2002, urlaubsfertig, Tüv/ Gas neu. Ges.Länge 7080 mm, zul. Ges.Gewicht 1300 kg. SL Paket, Vorzelt, HEKI-Dachfenster, Fahrradträger, 8000 € T. 07731/27633

Wohnwagen

Tabbert Baronesse 740, Exklusivausstattg. günstig abzugeben, Tel. 07731/25467 ab 18 Uhr

Nutzfahrzeuge

Pkw-Anhänger
07731/42569 od. 01 71/240206

Anhänger-Vermietung
Tankstelle Berliner Platz, Tel. 2 11 08

Sonstige Modelle

Altautos
werden kostenlos angenommen. Tel. 07 31 / 2 11 08

Kettcar (Bison Toronto)
Luftbereifung, Tragfähigkeit 100 kg, NP 450,- € zu verk. für 200,- € Tel. 07771/929998

ABSCHLEPPDIENST FUCHS
Tag und Nacht
+ Altfahrzeugabholung
Tel. 0 77 38 / 12 99
oder
0170/2918888

Kfz.-Zubehör

Dachträger
Orig. Opel passend für Vectra B (Bj. 96 bis 2001), absol. neuw. 40,- € VB, Fahrradträger für 2 Räder (beides Rechteckrohr, System Thule) Orig. Opel, abschließb., absol. neuw., 50,- € VB, T. 07738/939820

Auto-Gebrauchteile
aller Fabrikate am Lager
Anhängerkupplung „neu“
Klaus de Monte
Welschingen – Bundesstr. 13
Tel. 07 73 33/64 56

2 Pferdeanhänger
Holz/Plane „Rettenmaier“, Sattelkammer, 2250 € Tel. 0171-4272260

Barum So.-Reifen
175-70 R 13 z.B. Ford Escort, auf Stahlfelgen, 80 €, T. 07731/28622 ab 13 Uhr

Günstige Sommerreifen neu und gebraucht
in allen Größen und Fabrikaten
Mottorradreifen in allen Größen
inkl. Montage und Wuchten
Telefon 077 33/67 86

So.-Reifen auf Felgen
Golf II, Bj. 90, Pr.VB, T. Si. 24816

4 BBS-Alufelgen
6 1/2 J 15 (195/55 R 15) f. VW Passat u.a., für VB 130 €, Tel. 07732/929568

Zweiräder

Suzuki GSX R 750er
EZ 6/01, 12Tkm, Reifen gut, s. gepfl., Preis VB. Tel. 0175-1852873

Piaggio 50 NRE Extrem
7Tkm, VB 1000,- €, Tel. Si/53701

Yamaha R 1
Bj. 03, rot, 3000 km, VB 8800 €, Tel. 0160-96017581

Neu! Neu! Neu! In Diessenhofen

SB-Autowaschanlage

- 4 Autowaschplätze
- 2 Staubsaugerplätze
- Jeton-Automat für Euro + Fr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Car Wash Diessenhofen GmbH

Schlattinger Str. 41, Tel. 052 – 7 41 23 07

Öffnungszeiten: Mo. – Sa. 7.00 Uhr – 21.00 Uhr
So. 10.00 Uhr – 16.00 Uhr

Sie finden uns am Ausgang von Diessenhofen in Richtung Schlattingen, nach der Barriere auf der linken Seite.

Motorroller Piaggio

Zip 2, 50 cm³, EZ 07/03, 1. Hd., 5676 km, unfallfrei, neue Bereifung vorn + hinten, VB 1100 € Tel. 07771/919036

Piaggio NRG 50ccm
5.800km, EZ 2003, scheckh.-gepfll., Garantie, € 1.500,-, Tel. 07731/53651

Motorradjacke/-Hose

Shoei Textil Langjacke Gr. XL, H + G Textil Hose XL, beide mit Thermofutter je 50 €, Held Tank-Rucksack 3-tlg. 25,- € T.0172-8457215

Roller zu verkaufen

€ 750,-, Bj. 03, Tel. 07731/186619

Mofa Herc. Prima SX
2-Gang, blau metallic, VB 300 €, mit Papieren. Tel. 07774/8206

Zweirad-Service spezialisiert auf Yamaha nach Vereinbarung.
O. Wagner, Singen, Tel. 0160/96017581

'Solex' Velosolex
zum Ausschachten gesucht. Tel. 07731/919901

Kawa 750 Zephyr, Bj. 93
25Tkm, Tel. 07734/2606 ab 18h.

Dainese Lederkombi
Gr. 52, 2tlg., rot-schwarz, mit Protektoren, top Zustd., 1 1/2J. alt, VB 380€. Tel. 07735/937761 ab 19 Uhr

Suzuki Roller, 50er
sehr guter Zust., VB 900 €, Tel. 07731/43728 o. 0173-9777430

Honda Bali 50ccm
750km, Pr. € 890,-, T. Si. /47961

BMW K 100 LT
20Tkm, sehr guter Zustand, Tüv 10/06, Tel. 07731/22713

KTM 625 SXC LC4
Modell 2004, 2000 km, off. Leistung, 37 kW, viel Zubeh., Serv. neu, top Zustand, VB 6950,- € T. 0162/ 9272462

Zephyr 550 Kawasaki
nur 10Tkm, 37kw, 554 cm³, EZ 05/98, TÜV 05/06, grün-met., Gepäckträger incl. orig. Kawasaki-Koffer aus 2. Hd., von Frauen gefahren. € 2.990,-, T.0176-21057714

3-Zi.-EG.-Whg., Aach
65 m², KM 375 € + NK + KT, Tel. 07774/921414 ab 14 Uhr

3 Zi.-Whg. Singen
Innenstadt, 109qm, ill. OG, großz. Raumaufteilung, Balk., KM € 595.- + NK € 95.- + Kt., an berufstätigen Mieter zu verm., Tel. 07731/46284

3 Zi.-Whg. Singen
Schlachthausstr., 87 m², 2. OG., Aufzug, Garage, KM 570 € + NK + KT, ab 1.6., T. 0172-7671874

Suche Nachmieter
zum 1.5. für 3 Zi.-Whg., 68qm, sep. Eingang (Balkon), 2. OG, Küche, Bad/WC, Keller, Laminat, keine EBK, WM € 455.- incl. TG. Tel. 0160-92150482 ab 20h.

Singen, Innenstadt
3 Zi.-Whg, 73 m², S-Balkon, Aufzug, Laminat, Garage mögl., frei, KM 435 €/ Kaut. 2 KM, T. Si- 969516

Eigeltingen OT
Neubau-Whg, 100 m², im Grünen, herrl. Alpensicht, Balkon, 3 Zi., Kü, Bad, WC, Keller, KT + NK, KM 470,- € ab 1.5.2005 zu verm. Tel. 07465/2555

4,5 Zi. Hilz.-Riedheim
118 m²s, € 600 KM + NK ab 01.06., T.07739/5688 o. 07731/924973

4 Zimmer und mehr

4,5 Zi.-DG.-Wohnung
m. Studio, 105 m², Bj. 94, gehob. Ausst., SW-Balkon, Keller, Garage, Stellpl., in Hilzingen-Weiterdingen z. 1.6.05 zu verm., T. 07739/698

3 Zi.-Whg Gottmadingen
möbl., 63 m², Garten, Autostellplatz, ab sofort, KM 370,- € + NK. Zuschriften unter 107744 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Singen-Nord 3-Zi.-Whg.
73 m², Balk., 410,- € + NK + 2 MM KT, Zuschriften unter 107695 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3 Zimmer

Singen, Altes Dorf
3-Zi.-Whg., Blk., 1. OG., Garage, in 2-FH, 80 m², zum 1.6.05 zu verm., KM 450 €, Garage 25 € + NK, Tel. 07731/921682

FUNDGRUBE

6 Zi.-Radolfzell

Helle, ruhige, in Sackgasse gelegene Maisonette-Wgh, ab 1. Juni für € 930,- KM zu verm., Tel. 07732/55430

Exkl. DHH, 4 Zi., 140 m², EBK, Terr., Singen-Umgeb.	KM 830,- + NK
Altstadt: 4 Zi., 116 m², R'zell-Mitte	KM 650,- + NK
Schöne 4-Zi.-Whg., 107 m², 2 Balkone, Stockach	KM 560,- + NK
Schöne 4-Zi.-Whg., 113 m², Balkon, Engen-A.	KM 571,- + NK
Exkl. 3,5-Zi.-Mais., 95 m², EBK, BLK, Terr., R'zell	KM 620,- + NK
Schöne 3-Zi.-DG, 86 m², EBK, Balkon, R'zell	KM 560,- + NK
Schöne 3-Zi.-Whg., 86 m², R'zell-Mitte	KM 430,- + NK
Gepfl. 3-Zi.-Whg., 73 m², Lift, Balkon-Terr., Si.-Mitte	KM 430,- + NK
Gepfl. 3-Zi.-Whg., 77 m², Lift, Balkon, Worblingen	KM 420,- + NK
Gepfl. 3-Zi.-Whg., 61 m², Singen	KM 280,- + NK
... rufen Sie an! Auch Mietobjekte gesucht!	



Steißlingen, 139 qm

exkl. Galerie-Whg, 4 Zi., EBK, Gäste-WC, 2 Balkone, Lift, sep. Abstellraum, Keller. 2 TG-Plätze, KM 750,- + NK, ab 30.06.05 zu verm. Tel. 0160/ 96019772

4-Zi.-DG.-Whg., Aach

100 m², EBK, KM 475 € + NK + KT, Tel. 07774/921414 ab 14 Uhr

4 Zi.-Whg, 115 qm

Rielasingen, Bezug ab 15. April, EG, Südbalkon, ZH, 590,- € + NK, Tel. 0721/9473740

4 Zi.-Whg./Stadt Nähe Si

Laminat, EBK, Garten, KM € 585,- + NK € 75,-, Tel. 07731/794641

Häuser

Gesucht:

Mitbewohner/in auf WG-Basis für mein Haus in Singen-OT. Alt aber cool. Tel. 0172-8257128

EFH Neuhausen/o. Eck

4,5 Zi., bezugsfertig. z. 1.4., € 530.- incl. Gar. + NK, T. 0179-4131180

Mühlhausen-Ehingen

5 Zi.-u. Arbeitsraum, sep. Dusche, Bad, Öl-ZH, ca. 125qm, Garage, Fahrradabstellraum, Keller, gr. Garten, Stellpl., Ortsrandlage, Tel. 07733/8334

Sonstige Objekte



Ludwigshafen

Ladengeschäft, ca. 130 m², preisw. zu verm., T. 07738/1428 ab 19 Uhr



Imbisswagen in Singen

kpl. eingerichtet, m. Standplatz, zu vermieten, T. 0171-4602375

Büro-/ Praxisräume

100 m², 3 Räume, WC, mod. Geschäftshaus in Gottmadingen-Zentrum, 2 Pkw-Stellplätze, von privat. Tel. 07551/ 64541

Gewerbehallen

in Hilzingen, 40, 80 und 120 m², alle mit Büro und Sozialräumen, WC und Telefon, einzeln oder gesamt, ab 15.04.05 zu vermieten, Telefon 07731/64633 oder 0172/7411911

Immobilienangebote

2 Zimmer

2-3-Zi.-Whg.

in Singen/Umgebung zu kaufen gesucht. Zuschriften unter 107721 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

4 Zimmer und mehr

In Stockach zu kaufen

ges. OG/ DG-Wohnung, ca. 90 m² in 2-4 Fam.Haus, ruh. Lage, Gar. - Zuschriften unter 107732 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Häuser

Ohne Vertrag und Bindung

Suchen für solv. Käufer Wohnungen, Grundstücke und Häuser im Kreis KN trendhaus-immo.de 07731-79910

Singen + OT: WOHNHAUS f. Dipl.-Ing. bis

ca. € 300.000,- zu kaufen ges. Gerh. Siener - Bankfkm. ImmoB. Tel. 07731/12171

Gärtnermeister

und Töpferin suchen älteres freist. Haus/ Bauernhaus mit großem Garten im Hegau und Umgebung. Tel. 07731/909994

ARZT sucht HAUS

R'zell + A'bach + HÖRI/Hegau - € 700.000,- ALLFINANZ-AG.de 07731-62047

Barzähler sucht

Haus, Bauernhaus, Halle oder Aus-siedlerhof zu pachten/ mieten/ kaufen gesucht. Stockach/ Singen/ Radolfzell, einfach alles anbieten. Tel. 0174-2088448

Neubürger sucht

1-2-FH in Singen/Umg.-geb. v. priv. Tel. 0 77 71 / 873 807

3 Fam.-Haus in R'zell

mit Grundstück od. Garten ges. Kaufpreis bis 300.000,- € Tel. 0172-7605969

Mietgesuche

1 Zimmer

Suche dringend

1-2-Zi.-Whg., m. EBK, mögl. Blk. o. Terr., Singen, T. 0162-4760549

Su. kl. 1-2 Whg. i. Rzell

Tel. 07732/919397

Junge Frau (26 J.)

in Ausbildung sucht günstiges Zi. m. Waschgelegenheit in Singen/Umg., Tel. 0171-9043960



4 Zimmer und mehr

4 Zi.-Whg. od. Haus

dringend zu mieten od. Mietkauf in Gottmad. ges. Tel. 07731/71621 od. Fax 07731/73282

3-4 Zi. Whg. m. Terr./Blk

in Gottmad. zu miet. ges., Tel. 0175-70384491

4-Zi.-Whg. KN Stadt+Land

ab Mai 05, Raum Singen-Gottmadingen, von ALCAN-Mitarb. gesucht. Tel. 0172/ 7656777

Suche 1-2 Zi.-Whg

Junge Frau (24 J./ NR) sucht ab 01.06.2005 eine 1-2 Zi.-Whg in Singen u. Umg., max. 350 € warm. Tel. 04171/653535

Dringend!!

Krankenpflegeschülerin sucht 1-2-Zi-Whg. m. EBK, Blk. o. Terr., max. 300 € KM, ab sofort i.R. Si./KN, Tel. 07735/1317

2 Zimmer

Suche 1-2-Zi.-Whg.,

auch befristet mögl., für 18-jähr. Tochter, in Rielas.-Worblingen, T. 07731/836076

Singen/Umgeb.:

1-2-Zi.-Whg. f. alleinist. Dame ges. Siener ImmoB. Tel. 0 77 31 / 1 21 71

2-3-Zi.-Whg. gesucht

v. Frau m. Kleinkind, in Singen, WM 400 €, Tel. 0160-6292981

Witwe + Hartz 4

Wer hilft mir? Suche ab Okt. 2 Zi.-Whg. (Meersb.-Konstanz). WM ca. € 400.-. Hilfe oder Betreuung möglich. Bin 55, 1,60/56 tierl. u. viels. interess., Zuschriften unter 107731 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Wohnungen streicht

m² - 2,50 €, Renovierungen - Mineral- und Edelputze, Laminat-Verlegung, Putzrenovationen, sauber und preisw., 07735/2245 od. 01 73/1 06 06 89

Krankenschwester

sucht 2 Zim 60-80 m², mit Stellpl., Balkon, EBK, Terrasse, warm bis 400 € Engen. Tel. 0176-24310846

2-3 Zi. Whg gesucht

in Singen zum nächstmögl. Termin. KM bis 400 € T. 0174-4260403

Jg. Mann sucht

2-Zi.-Whg. i.R. Rielasingen-Worbl., Singen-Süd, max 370 € warm, T. 0160-8025049

3 Zimmer

3 Zi.- Whg. in R'zell

v.Fam. (1 Kind) ab sof. ges. Einkommen gesichert . Miete bis 550€ warm. Tel. 07732/938845

Stufenlos begeh.

(-2 Stufen mögl.) 3-4 Zi-Whg in R'-zell + OT/ HÖri von ig. Paar, ges. Eink., NR, bis 550 € KM zu mieten ges. Tel. 0171-8583642

Krankenschwester

sucht 2 1/2 bis 3 Zi.-Whg. in Si./Umgeb. ab Juni, WM bis 450.- €. Tel. 07734/934390

Suche große 3-Zi.-Whg.

i.R. Singen, Rielas.-Worbl., Böhringen z. 1.7.05, T. 07731/822653

4-Zi.-Whg. KN Stadt+Land

ab Mai 05, Raum Singen-Gottmadingen, von ALCAN-Mitarb. gesucht. Tel. 0172/ 7656777

Exclusive 4-5 Zi.-Whg.

o. Haus zum 1.7./1.8. ges., wenn mögl. mit Seeblick. Tel. 05222/369197

3-4 Zi. Whg Raum R'zell

mit Garage + Gartenbenutzung von ruhigem Paar o. Anhang gesucht. Rasenpflege, Hecke etc. wird gerne übernommen. T. 07732/972400

4 Zi. Whg gesucht

Wir sind ein ruhiges Ehepaar, Ende 30, ohne Kinder, beide in Festanstellung und suchen bis zum 1. Juli eine 3,5 - 4,5 Zi.-Whg ab 100 m². Tel. abends 07738/ 1743, tagsüber 0151/ 12259510

Familie mit 4 Töchter

und gesch. Einkommen su. Whg od. Haus, ab 130 m² in Wahlwies o. nähr. Umgebung T. 07771/6811

Häuser

POLIZEI-Beamter sucht DHH

RZ + Höri, Si + Hegau € 800,- kalt Tel. 01 79 / 7 84 41 07

Solvente Familie

sucht in ruhiger Wohngegend (Si./Bohl./Üb.a.R./Gottm.) langfristig ein Haus (ab 5 Zi.) zu mieten., Tel. 0179-6856039

EFH od. DHH ges.

R. Si. u. Umg. mind. 5 Zi., Tel. 07734/931403 od. 0171-4959564

Direktor sucht EFH/DHH

RZ + Höri, Si + Hegau, KN + A'bach - Miete € 1.500,- auch Kauf möglich ALLFINANZ-AG.de 0172/7239045

Fam. (2Erw. + 4 Kinder)

suchen kl. Haus in R'zell/Umg. od. gr. 4 Zi.-Whg. zu mieten, bis 600€ warm. Tel. 07732/55232 od.0162-5963179

Sonstige Objekte

Vereinsheim zur Pacht

(Sport-, Garten-, Reiterstüble, ect.) für Cafe-, Wein-, Vesperstüble ges., Großraum Singen. Zuschriften unter 107733 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Raum f. Büro

in R'sgn. u. Umgebung, ca. 15-25 m², Tel. 07731/21795

Lager ca. 20 - 50qm

Raum R'zell, (Wasser-und Stromanschl., Freifläche) ges.Tel. 0171-4141341

Suche Räume

für Produktion/Lager/Büro u. evtl. Whg. dabei, in R'zell u. näherer Umgeb., bis max. 350m². Tel. 07732/988099 10 -18.30 Uhr

Immobilienverkäufe

1 Zimmer

1-Zi.-Senioren-App.

mit Balkon und umfassendem Betreuungskonzept. Selbstbezug od. Vermietung, Senioren-Wohnanlage Rielasingen-Worblingen, Preis 80.000.- €, Tel. Si/9343126 od. ab 18 Uhr 48656

2 Zimmer

2 Zi.-Whg. Singen-Nord

Fichtestrasse, Kü., Bad, WC, WZ, Schlafzi., 54qm, Einzug mögl., € 39.000.-, Garage, Verkauft: Tel. 07732/7031.

2-Zi.-ETW + Büro

Uhldingen-Mühlhofen, ges. ca. 70 m² + 12 m² Lagerraum, PKW-Stellpl., beste Geschäftslage, 2 sep. Eingänge, inkl. Inventar, VB 129.000,- € (seit 25 J. ImmoB.-Büro), Tel. 07556/345 - seiffertgreiner@online.de

ETW Singen-Mitte

2 1/2 Zi., renov., Garage, Stellpl., Schnäppchenpreis 110.000.- €, Tel. 0171-5307976

Seniorenwohnanlage

Steißlingen: Schöne 2 Zi.-Whg., 44 m², Pr. VB. Tel. 07738/5644

2,5 Zi.-Whg., 60 qm,

Engen, nahe Stadtgarten, 109.000.- €, ab 1.5. T.07733/3321

3 Zimmer

Neu: SINGENS Perle

SCHLATT u.Kr.: NEUBAU 3,5-Zi-Whg., EG, ideal f. Senioren, 6 WE - günstig - **BESI.: SA 16.00 + 01 72 / 8 11 28 13** ALLFINANZ-AG.de 07731-62047

3-Zi.-Whg., Singen

3. OG., 65 m², Blk., EBK, renoviert, 72.000 € VB, Tel. 0172-6387020

3 Zi. Whg. Neubau R'zell

81m², 4.OG, Lift, gr. Blk., Fernsicht, 560€+NK+KT. T. 07531/78889

Bevorzugte Lage: Si., Maj.-Scherer-Str., 3 Zi., EBK, WESTBLK.

€ 99.000,- BHW-Immo., 0 77 31 / 79 80 05

3-Zi.-Whg. in Singen

Aluminiumstr. 14, mit Balkon, 1. OG, 74 m², VB 82.500.- €, Tel. 07731/63897 ab 15 Uhr

3,5 Zi.-ETW., Rielasing.

3 WE, rhg. Lage, Parterre, u.v.m., € 169.000.-, Tel. 0172-7216249

Sl: Gepfl. City

NEUBAU, 3,5-Zi.-ETW, Bj. 2000, rd. 90 m², LIFT nur € 159.900,- Gar. + günst. MIETKAUF mögl. ALLFINANZ-AG.de 07731-62047

Rielasingen

3,5 Zi.-EG-Whg., 84qm Wfl., Hgz., Fliesen, Edelputz, Holzdecken, Fenster neu, Garten, Garage-Stellpl. v. priv. Tel. 07731/91094

3 Zi-Whg. zu verkaufen

85 m² Si-Citynah Neub. (02) 1.OG, EBK, WC-Sep. Blk, Garage, geh. Ausst. VB € 175.000, T.0170-8765390

3 Zi., SINGEN, FERNBLICK, 8. OG, 88 m²,

GARAGE, WESTBLK., LIFT € 84.900,- BHW-Immo., 0 77 31 / 79 80 05

3 Zimmer - Steißlingen

66 m², Balkon, Abstellr., Garage, möbliert, neuw. Einbauküche. Pr. 130.000,-, sofort beziehbar, Tel. 07452/1784

3,5 Zi. Whg/ Steißlingen

ca. 90 m², Dachterr. ca. 28 m², TG, Gäste-WC, Bad, Du., Bj. 92, VB 140.000,- € Tel. 0174/9648499

Si-Nord: PARKBLICK

aus renov. 3 1/2-Zi.-ETW € 99.800,- ALLFINANZ-AG.de 07731-62047

3 1/2 Zi.-Penth.-Whg.

R'zell/OT, 93m², geh. Ausst., See-has, 169.000.-€, Carp.+Stellpl., Tel. 07738/99979

3,5 Zi.-ETW., Htwl.-Blick

in 4-Fam.-Haus, in bester Lage von Singen, 105 m², Bk. u. Garage, 198.000 € von Privat. Zuschriften unter 107726 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Große 3-4-Zi.-Whg.

Nordstad Singen, kl. WE, 106,5 m², EBK u. Garage, von Privat zu verk., € 195.000.- Zuschriften unter 107727 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Schöne 3,5 Zi.-ETW

in 2-FH in Steißl., 95 m², Balkon, Garage, gr. Garten, kompl. innen saniert, von privat, VB 165.000,-, Tel. 0174-4206543

Singen 3-Zi.-Whg.

m. Küche, Bad u. 19qm gr. Blk., insges. 70qm in 2 FH, citynah gelegen, Abstellpl. vorh., Pr. VB, Tel. 07731/31

STELLENMARKT

Praxis für Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie
sucht teamfähige, motivierte, dienstleistungsorientierte
zahnmedizinische Fachangestellte

Bewerbungen richten Sie bitte an
Dr. Dr. Schneider & Partner
Im Gambrinus 4
78224 Singen, Telefon 077 31/64040

Einen Augenblick,
wenn es um Ihre berufliche Zukunft geht.

STARTEN SIE MIT UNS IN EINE ERFOLGREICHE ZUKUNFT.
WIR, EIN JUNGES, EXPANDIERENDES UNTERNEHMEN, SUCHEN
AB SOFORT ODER SPÄTER FÜR UNSERE FILIALEN IN **STOCKACH**
UND **RADOLFZELL** EINE/N

DAMEN- UND HERRENERISEURIN
als *Voll-* oder *Teilzeitkraft*.

STOCKACH:
FRAU CASPERS · FON 07771 · 91 85 11
RADOLFZELL:
HERR ZUNKER · FON 07732 · 94 19 19

friseur COCO
STOCKACH | RADOLFZELL

www.creativesign-hel.de

Wir gehören zu den großen Anbietern von **Personaldienstleistungen**. Renommierte Firmen arbeiten gerne mit unserem hochqualifizierten Personal. Viele Unternehmen konnten wir schon überzeugen und wir expandieren weiter.

Wir suchen (m/w)

ab sofort
erfahrene Staplerfahrer
Frontlader, Gas und Elektro, mit Staplerschein
zum Be- und Entladen von LKWs.

TUJA
ZEITARBEIT GMBH

Geschäftsstelle Radolfzell
Fritz-Reichle-Ring 28
78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32/8 20 39 10

www.tuja.de

Wir suchen ab sofort oder zum baldmöglichsten Termin

Altenpflegefachkräfte
Krankenschwestern
Krankenpfleger

sowie andere Pflegefachkräfte
mit einer dreijährigen Ausbildung

MHP
MOBILE HAUSKRANKENPFLEGE
GmbH

... gut beraten,
gut betreut!

in **Voll- und Teilzeit** im **Tag- und Nachtdienst** für die
Pflege und Betreuung eines **schwerstbehinderten**
Mannes im **häuslichen Umfeld** in **Singen**

Seit mehr als zehn Jahren hat die MHP Erfahrung in der Pflege
schwerstbehinderter und beatmeter Patientinnen und Patienten im
häuslichen Umfeld.

Wir betreuen unsere Patienten in einzelnen Teams in Süd-Baden-
Württemberg. Von unserem Hauptsitz in Tübingen aus stehen wir
sowohl mit den betroffenen Familien, den begleitenden Ärzten und
Therapeuten, wie auch mit unseren Mitarbeiter/innen stets in engem
Kontakt. Diese gute Anbindung an unser Unternehmen ist die Vor-
aussetzung für ein motiviertes Team, sich den Herausforderungen der
häuslichen Pflege zu stellen. Dies werden Sie bei uns finden.

Wir bieten:

- eine eigenverantwortliche Tätigkeit mit Zukunft
- ein kompetentes Team in einem modernen
Pflegeunternehmen
- Bezahlung angelehnt an den geltenden Tarif

Schicken Sie bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung
an unsere Pflegedienstleitung Frau Wehling oder
Frau Miller.

MHP MOBILE HAUSKRANKENPFLEGE GMBH Telefon 070 71 · 97 56-0
Französische Allee 13 · 72072 Tübingen · e-Mail: Pflege@mhp-pflege.de

Perspektive mit Zukunft

Nach einem erfolgreichen Jahr 2004 und langjähriger Marktpräsenz
wächst unsere Wirtschaftsberatung weiter. Wachsen Sie mit uns!
Wir suchen Sie (**gerne auch Branchenfremde**) als teamfähigen,
flexiblen

Repräsentanten (w/m)

Sie sollen unsere gehobene Klientel beraten, jedoch nicht verkaufen
(kein Strukturvertrieb!)

Wir bieten Ihnen:

- abwechslungsreiche Tätigkeit
- hohes Produktniveau
- hervorragendes Know-how bei 50-jähriger Erfahrung
- tolles Betriebsklima
- gründliche Einarbeitung
- überdurchschnittliches Einkommen bei **Festgehalt**
und attraktiven Provisionen

Haben wir Sie neugierig gemacht?

Dann senden Sie uns umgehend Ihre aussagefähigen
Bewerbungsunterlagen zu. Ansprechpartner ist Herr Schikorr.

O S G

**Gesellschaft für Immobilien-
und Wirtschaftsberatung mbH**
Freiheitstraße 56 Tel. 077 31/8671-0
78224 Singen Fax 077 31/8671-11
www.osg-singen.de

RDM

DEICHMANN

Werden Sie **TEILZEIT-MITARBEITER/IN** in unserem Hause.

Wir haben jede Menge zu tun in unserer Filiale Radolfzell

Hier suchen wir Mitarbeiter mit Spaß an Schuh-
Mode, die in Teilzeit unser Team verstärken
möchten. Erfahrungen im Einzelhandel sind

zwar von Vorteil — aber auch branchenfremde
Bewerber/innen werden bei uns schnell und
umfassend eingearbeitet.

Nehmen Sie schriftlich Kontakt auf zu: **DEICHMANN-Schuhe Herrn Glase,**
Lindenpark 10, 78183 Hüfingen

**gutes
geschäft**

DEICHMANN

Verfügen Sie über **freie Kapazitäten, einen
PC & kreative Power?** Dann prüfen Sie bitte
dieses Angebot (kein MLM!): **www.pan24.de**

Models für Werbung, Foto und Pro-
motion zur Vermittlung ges.! Natürliche
Ausstrahlung, jeden Alters. Auch
Anfänger u. Kinder.
Info: 0180 – 555 222 419 (12ct./min)

F-D-E Lines sucht:

Frauen ab 18 J., die bei sehr gutem Verdienst
von zu Hause telef. möchten. Büro: 14–20 Uhr
0 44 41 – 8 55 93 81

Bedienung
gesucht, von 11 – 14 Uhr
und Küchenhilfe
Kronenstube, Engen
Tel. 0 77 33 / 97 76 99

GE Wir suchen **Kurierfahrer**
auf 400,- €-Basis oder
selbständig im Raum Konstanz.
Tel. 01 71-6505305 oder 01 79-2482886
Fax 07731/184202

WIR SUCHEN
Männer und Frauen
für Auffüllarbeiten
in **Singen** und **Gailingen**
von 6.00 – 8.00 Uhr auf 400,- €-Basis.
Unsere Personalabteilung ist für Sie
am Do. oder Fr. von 11–16 Uhr
unter Tel. 07733/8120 erreichbar.
Lutz men at work

**Noch über 8 Monate
Zeit in diesem Jahr
etwas zu verändern ...**

Warum nicht einmal etwas Neues
versuchen? Eine neue Herausforderung,
ein zweites Standbein, oder einfach die
Möglichkeit nebenberuflich gutes Geld
zu verdienen, Pkw erforderlich.
AMC-Büro Hanspeter Fleig
Tel. 0 74 65/24 47
amc@hp-fleig.de

LKW-Fahrer

Klasse CE oder 2 gesucht.
Zur Verstärkung unseres jungen,
dynamischen Teams suchen wir
einen einsatzfreudigen Mitarbeiter
in **Dauerstellung** sowie als
Aushilfe.

Wir erwarten:
Erfahrung mit Wechselbrücke oder
Sattelzugmaschine, gute
Deutschkenntnisse in Wort und
Schrift sowie Zuverlässigkeit und
Gewissenhaftigkeit. Interessiert?
Dann rufen Sie an:
Transporte + Logistik
Tel. 01 72/748 80 08

■ Auch im Internet
ein guter Partner
www.wochenblatt.net

Wir suchen keine Weicheier
Pkw u. Führerschein erforderlich.
Tel. 0 77 71 – 87 79 06

Bis 3.000,- € als PKW-Fahrer/Kurierfahrer.
Telefon 01 80/538 32 14

Spaß an der Arbeit?
Von zu Hause aus, Tel.: 071 23/910 25 39.
www.r-dittrich.com

Bevor Sie ver"hartz"en ...
rufen Sie uns an!!! Keine Versicherung.
PKW erforderlich.
Haupt- und nebenberuflich.
Hyla Handelsvertretung
Ansprechpartner Klaus Reichel, Tel. 07427/6385

Zuverlässige, jüngere
Putzhilfe
für Geschäft und Haushalt
nach Böhligen gesucht.
Tel. 077 31/52093

**Interviewer-
Tätigkeit**
auf 400-€-Basis im
Großraum Konstanz
zu besetzen (kein Verkauf).
Kontaktaufnahme über unser
Personalentwicklungsbüro
für Deutschland
unter Hotline: 0 56 08/95 82 50.

Suche zuverlässige
Bedienung
ab 30 Jahren für Tanzlokal.
Arbeitszeit: So. 15 – 19 Uhr
Tel. 0 77 31 / 7 14 54

Mitarbeiter/-innen
auf selbstständiger Basis für **Außendienst-
tätigkeit** (freie Zeiteinteilung) im Medien-
bereich für Endkunden (ideal für 2. Standbein,
alles vor Ort) gesucht. Keine Vorkenntnisse er-
forderlich. Gute Verdienstmöglichkeit. FS-Kl. 3
und Mobilfunk sind Voraussetzung.
Info: Herr Ostertag
Tel. 0 83 95/ 9 36 90 24 od. 01 71/ 7 74 70 26
E-Mail: aa-vertrieb@web.de

Attraktiver Nebenjob

Erfolgreiches Immobilienunter-
nehmen sucht **Sie 3x** wöchent-
lich in den Abendstunden als
Telefonkraft
auf 400-Euro-Basis.
Nähere Infos gibt Ihnen gerne
Frau Sick unter
Tel. 07731/86710 ab 9 Uhr
OSG GmbH

Bis 3.500,- € als Tester für Markenartikel.
Telefon 01 80/540 86 39

Lackierer für Kunststoff-Figuren
in Dauerstellung gesucht.
Tel. 077 31/99400

Zuverlässiger Fahrer für KFZ-Überführung ges.,
guter Verdienst. Telefon 01 80/58 0 57 0 8

Heimarbeit: Personen für einfache Tä-
tigk. z. B. Adresserfassung, Telefonieren,
Bürotätigkeiten, Kugelschreiber-Monta-
ge etc. zur Vermittlung gesucht.
Tel. kostenfrei 0800-22440 01 19

MONTAGE-ARBEITEN (Kugelschreiber
usw.) für jeden geeignet, mit Vertrag und Ab-
nahmegarantie, von zu Hause aus zu vergeben.
Kostenlose Sofort-Info Tel. 01 80 / 55 58 36 53

Aufruf !!!
Künstler, Musiker, alle Kreativen
für **einzigartiges Künstler-
projekt** in **Singen** gesucht.
Tel. 01 75 – 8 45 11 54

Suchen Kioskkraft

Zur Verstärkung unseres Kiosk-
teams suchen wir weibliche,
ehrliche, flexible Hilfe ab
April 05 auf 400-Euro-Basis.

Minigolffreunde Hilzingen
78247 Hilzingen
Riedheimer Straße 13
Tel. 01 73 / 3 03 95 29

Handwerkerbetrieb sucht
Außendienstmitarbeiter/-in
für Befragung von Hausbesit-
zern (kein Verkauf). Verdienst
ca. 4.000,- bis 5.000,- €.
Tel. 0 77 31 / 94 94 14

Telefonistin gesucht
EDV-Firma sucht zur Neukunden-Akquise
rhetorisch gewandte Telefonistin mit
EDV-Kenntnissen für ca. 3 Vormittage
pro Woche auf 400-€-Basis.
Telefonische Bewerbungen unter:
077 32/94 06 48-0

Wir suchen für unser **Wohnheim St. Lioba**
und unsere **Werkstätte St. Pirmin** in
Singen für die Betreuung und Begleitung
geistig behinderter Menschen:

(Jahres-) **Vorpraktikanten**
Zivildienstleistende
Praktikanten für das Freiwillige
Soziale Jahr (FSJ)

Nähere Auskünfte: Tel. 07731/9561-24
oder 9561-0. Bewerbung bitte an den:

Caritasverband
für den Ldkr. Konstanz
Bezirksverband
Singen e.V.
Feuerwehrstr. 6
78224 Singen

caritas

Für ein Objekt in **Konstanz**
suchen wir zuverlässige
Reinigungskraft
als Aushilfe

auf Abruf, auf geringfügiger
Basis, ca. 4 Std. pro Einsatz.
Sie möchten Ihre
Haushaltskasse aufbessern?
Dann bewerben Sie sich bei:

Novo Clean
Dienstleistungen GmbH
Hünisträße 13 · 88046 Friedrichshafen
Telefon 075 41/3703 52

Suche deutschen
Bäckermeister
auf 400,- €-Basis.
Tel. 0 74 65 / 5 29

Unternehmen sucht zur **Filialeröffnung in Singen**.
5 kaufmännische Mitarbeiter/-innen. Fachgerechte Einarbei-
tung bzw. Ausbildung garantiert (IHK-Abschluss möglich).
Tel. Terminvereinbarung tägl. zw. 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr,
Herr Blietschau, Tel.: 0 75 71 / 74 92 10 oder 01 77 / 2 04 04 02

Fachübergreifende Gemeinschaftspraxis
Dres. med. M.-L. & J. Mäder
FÄ f. Innere und Allgemeinmedizin, Allergologie
78343 Gaienhofen, Hinter Weingarten 1
Wir bieten ab 1. August
wieder einen **Ausbildungsplatz** zur
Arzthelferin
an. Wir bitten um eine schriftliche Bewerbung.

Ausbildung zur Arzthelferin
ab September 2005
Arbeiten Sie gerne mit Menschen? Sind freundlich und aufgeschlossen?
Dann bewerben Sie sich bitte **schriftlich** bei uns.
Realschul- oder gleichwertiger Abschluss erwünscht.
Praxis Dr. Rolf Wiesendanger
J.-G.-Fahr-Str. 8 · 78244 Gottmadingen

Hotel Hirschen · CH-8262 Ramsen · **www.hirschen.ch**
Für die Sommersaison suchen wir im Teilzeitpensum:
• **Service-mitarbeiterin**
• **Betriebsmitarbeiterin** für Etage und Küche
• **Koch - Aushilfe** (1x wöchentlich)
Sie bringen die nötige Berufserfahrung mit, sind flexibel und
arbeiten gerne selbstständig.
Auf Ihren Anruf freut sich Silvia Müller,
Tel. 0041 52 / 7 43 11 41 (10 – 12 Uhr)

Postagentur Radolfzell-Böhringen
sucht Unterstützung durch **Aushilfskraft**.
Vorkenntnisse wünschenswert.
Bewerbung bitte **schriftlich** an:
PA Steiner, Aachweg 2, 78315 Radolfzell

KFZ-Mechaniker
in freie Werkstatt gesucht.
Zuschriften werden erbeten unter Chiffre-Nr. 200696 an das
SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Heim + Haus Immobilien
Aussendienstmitarbeiter gesucht
Für den Raum Radolfzell – Höri - sicherer Job,
qualifizierte Einarbeitung - Gebietsschutz – beste Verdienstmöglichkeit
Heim + Haus Immo. 07731-98260 **www.heim-und-haus.de**

**persona
service**

Wir stellen ein:

Sachbearbeiter/in
für den Bereich Einkauf, Buchhaltung
(Lohn- u. Gehaltsabwicklung)
und Auftragsabwicklung

Sachbearbeiter m/w
für den Vertrieb
Sie kommunizieren gerne in
Französisch?

Interessiert? Dann rufen Sie uns an: ☎ 077 31/7890-0
persona service

BOGLE
STANZTECHNIK
Wir suchen zur Unterstützung unseres Messestandes auf der Resale 2005 in Karlsruhe
vom 18. – 20.04.2005:
- Messehostessen
Sind Sie zwischen 22 und 30 Jahre jung, kommunikativ, sympathisch und haben Spaß am Umgang mit
Menschen?
Dann sollten Sie, auch wenn Sie noch keine Messeerfahrung haben, sich mit uns in Verbindung setzen.
Englische oder russische Sprachkenntnisse sind Voraussetzung.
Bieten überdurchschnittlich gute Bezahlung.
Senden Sie Ihre Kurzbewerbung bitte per E-Mail an **sales@boegle-stanztechnik.de**,
z.Hd. Frau Bögle, Tel.: 07731 90979-29
Bögle Stanztechnik, **www.boegle-stanztechnik.de**, Breiter Wasmen 3, 78247 Hilzingen

**gutes
geschäft**

DEICHMANN

SENSATIONELLE JUBILÄUMSANGEBOTE! FEIERN SIE MIT!

WWW.AUTOARENA.NET

Alles fürs Kind

Teutonia Kinderwagen

in sgt. Zust., schwarz-gelb, Sportwagen-Aufsatz sowie verschiedene Accessoires f. 250 € zu verkaufen Tel. 07731/184218

Zimmereinrichtung kpl.

100,-€ Tel. 0173-3541687

Kombi-Kinderwagen

Wippe, Maxi-Cosi u. Hochstuhl, gut erhalten. Tel. 07771/875599

Römer Babysafe

m. Sitzverkleinerer u. Sonnendach, 50 €, Tel. 07771/873196

Badew.-Wickeltisch

m. Babywanne 25 €, T. ab 13 Uhr 07731/28622

Playstation II

mit 6 Spiele, Lenkrad, 2 Controller, Memory-Card, zu verk. 200,- Tel. 0172/ 7719775

Mäd.-Fahrrad Greif

NP 330 €, ab 180,-, Drehstuhl Scouter, bunt-rot, NP 250 €, ab 90,-, Drehstuhl Softex, schwarz, NP 200 €, 80 € sowie mehrere Lern-CDs (Grundsch.)Tel. 0171-5322682

Aus Jugendzimmer

Comp.-Ti., grau (Metall), Bett (Metallgest.) schwarz, 1.40 br., 2 m lg., kl. Schlaf-Sofa (ausklappb.) 1.26 m br., günstig abzug. T. 07731/48828

Zwillingjocker

VB 90€, Tel. 07735/1037

2 Knex Baukästen

m. Motor 30 €, 2 Kunstst.-Schlitten, lenkbar, 25 €, T. Si. 977871, 16 h

Bekleidung

Brautkleid Gr. 40

cremefarben, NP 900.- €, VB 450 €, Tel. 07731/21833 ab 19 Uhr

Kommunionkleid mit

Zubehör, Gr. 140, Pr. VB; Schuhe Gr. 33 Tel. 07731/49075

Moderne Kleidung

für Damen und Herren, viele Markentextilien günstig zu verkaufen. Tel. 07732/950391

Brautkleid Gr. 38

mit kl. Schleppe, champagner, Tel. ab 18 Uhr 0175-5255600

Brautkleid Gr.38/40

weiss, einfach traumhaft, Edelmarke Aimee, NP € 2.000.- m. Hut, Schuhen usw., für € 400.- zu verk., Tel. 0177-7270942

Telekommunikation

Fax/ Telefon/ Kopier

für Bastler, 25 € T. 0172-6283004

Laser-Fax Ricoh 4700L

NP € 2.450.- gebr. m. vollem Ton-er, für € 139.-, Tel. 0171-8124887

Fahrräder

Im Topzustand

Klapprad 20Z 3G., Mäd.-Rad 20Z 3 G., Mäd.-Rad 18,16,14Z., Tel. 07734/2161 ab Donnerstag

Marken-Trekking-Rad

neu für € 500.-, Tel. 07733/5938

Fahrräder He, Kn, Ki

28« Herren/ schwarz 5 Gang 50 €, 26« He/ Mount./ Pink 21 Gang 50 €, 24« Kn/ Lilal/ 18 Gang rep.bed. 30 €, 20« Ki/ grün 3-Gang 20 €. Tel. 07774/8206

Kinderfahrrad-Flohmarkt

am Samstag, 19. 3. 05, von 10 – 15 Uhr. Tel. 07731/63879

Fahrrad + Fahrrad +

Hat vielleicht doch jemand ein Herrn-/ Damenfahrrad zu verschenken ???? T.0176-22623744

Kd.-Fahrräder zu verk.

20« 3-Gang, 35,- €; 24« 21-Gang, 65,- € Tel. 07465/18444

Kinderfahrrad 24 Zoll

m. Vorder u. Hinterradfederung, s.gt. erh., € 70.-, Tel. 07734/2676

2 Kinderfahrräder

1x 16« m. Stützrädern 20 €, 1x 20«, 3-Gang, gut erh., 40 €, Tel. 07736/8546 ab 18 Uhr

Herren Fahrrad

21-Gänge u. Damen-Fahrrad 7-Gänge zu verk., Tel. 07731/74680

KTM Damenfahrrad

silb., 28 Zoll, 14-Gang, gt. Zust., VB € 70.-, T. 07731/29556 ab 17h

Ferien / Reisen

Teneriffa Süd

Ferienwhg./ App. in Los Christianos 22. bis 29. April 05 für € 400,- Tel. 0171-1059614

zu verschenken

Teppich beige-braun

gemust., Kommode kiefernfarben, Tel. 0151-18417470

Couchtisch,

Sideboard, Eckbank m. 3 Stühlen, alles Eiche rust., T. 07731/68716

1 Aquarium 100 l

m. Unterschrank altdeutsch, braun, Maße 115hoch, 100breit, 40tief. Tel. 07731/947679

Verschenke: Computer

486DX2, 32MB, HD 400MB, CD-LW, Bildschirm, Farb Drucker, Software, Handbücher u. Scanner . Nur kpl. abzug., Tel. 07738/922862 nur 17 -21 Uhr

Waschbetonplatten

35qm und Drainage-Steine 1m³ an Selbstabholer. Tel. 0170-4302841

Gefrierschrank

4 Schubfächer, Tel. 07731/53277

Deckenpanelle ca 30qm

Plantschbecken 2m, kl. Sofa, Latenrost pl. Latex-Matratze 1,40x2,00, Lampe, 2 Kinderhochstühle, Tel. 07733/504700

15 Zoll Monitor

Tel. 07731/45297 ab 17h.

Couchgarnitur 3 Sitz

ausziehbar, 2 Sitz, 1 Sessel, 1 Couchtisch 1,15x1,15 m. Steinplatte, Tel. 07736/98930

Wg. Wohnungsauflösg.

versch. Möbel + Alltagsgegenstände in Singen zu versch. Tel. 07732/52319 od. 0162-6771982

Hifi / Video

Sony Turm

bestehend aus: Tuner ST-S370, Verstärker TA-F 470, CD-Player CDP-791, Cassetten-Deck TC-WR 770, Video-Rec. SLV-315 VP, Plattensp. PS-LX 431, wie neu, günstig. Pr. VB., Zuschriften unter 107734 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Digitale Surround-

anlage Sony DAV-S 550 mit 5 Satelliten und 2 Bässen, 2000 Watt, spielt SA-CD, Preis 500,- € Tel. 07771/ 933112

Zu verkaufen:

1 St. Sat-Receiver »Nokia«; 1 St. Sat-Receiver »Kathrein«; 1 St. Videorecorder »Loewe«; 1 St. el. Schreibmasch. »Triumph + Adler«, günstig zu verk. T.0173-2187050

Sony Fernseher 16:9

82cm Bildschirm, neuw., 399€, PC-Monitor 19« für 149€. Tel. 07732/972087

Zu verkaufen:

2 Technics Plattensp. zu verk. mit Mischpult und div. Platten. Pr. 350 € Tel. 07731/976850 ab 18 Uhr

Kaufgesuche

Alter Trödel

für Flohmarkt günstig zu kaufen gesucht, Tel.0160-92772837

Modell-Eisenbahn

Lok's, Waggons, Zubehör, von Märklin, Fleischmann, ROCO, Trix, Arnold, LGB usw. von Sammler gesucht.. T. 07524/915710; sign-an@t-online.de

MODELLAUTOS

von Wiking, Herpa, Corgi, Siku, Burago, usw. alt u. neu von Sammler gesucht. Tel. 07524/7914

Yamaha Clavinova

gesucht, Tel. 07774/7898

Suche Playstation 2

mögl. mit 2 Contr. u. 1 Memory Card, Tel. 07733/5854 ab 18 Uhr

Diddlsammler

sucht Blockblätter, Postkarten u. Tüten, günstig zu kaufen evtl. geschenkt. Porto wird übernommen. Tel. 0174-7924279

Gartengeräte

Motorhacke, Benzinrasenmäher u. Häcksler zu kaufen gesucht. Tel. 07731/976546

Suche Tischtennispl.

gebraucht u. günst., T. 07774/6247

Alte Armbanduhren

gesucht, Tel. 07736/921864

Mädchenfahrrad f. 8 J.

(20-22 Z.), Meerschweinchenkäfig f. 2 Tiere, T. 07731/182164 ab 19h

Carrera-Bahn, Autos

mind. 20 J. alt, nicht Servo, auch andere Hersteller gesucht. Tel. 07731/972130

Verkäufe

Laden-Holzregale hell

gebraucht,VB. Tel. 07731/22326

Saeco-Kaffeemaschinen

Gebraucht-/Neugeräte

Reparaturen • Inzahlungnahme

BS BestSolutions GmbH - im Gewerbegebiet

Eigeltingen, Tel. 0 77 74 / 93 99-33

Mo. – Fr. 7.30 – 17 Uhr. Sa. 8 – 12 Uhr

Hallenauflösung !

Diverse Flohmarktartikel (ebay) auch in größeren Mengen zu verk. Tel. 07731/64633 od. 0172-7411911

Mod. EBK, L-Form

7 Mon. alt, Cerankochfeld, Kühl-Gefrierkomb., Edelstahl-Dunstabzugsh., Geschirrspülmasch., wg. Whg.-Auflösung zu verk., Pr. VB, T. 0151-17054704 ab 16 Uhr

ANTIKUITYTATETN

HOLZ³

WERKLADEN GMBH

Hauptstr. 82 · Singen · Tel. 07731/27968

Ablaugearbeiten · Möbelrestaurierungen

Naturfarben & Öle, Wandfarben, Lasuren,

Holzspielwaren, große Auswahl,

Lampen aus Glas, Alabaster, Porzellan

ANTIKUITYTATETN

Vollenthärtungsanl.

m. Salz u. Gas-Buderus-Heizkessel m. Boiler, 1 neuw. Ölburner, preisg. zu verk., Tel. 07731/185763

Betonsteine gebraucht

20x20x8cm, insge. 100m², 1m² VB € 5.-. Tel. 07731/187724

Schutzgasschweißger.

Castolin 300 u. 350 Amp., Amboß 70 kg, Greifzüge, Kernbohrgerät Hilti zu verk., T. 0175-2043379

Wohnungsauflösung

SZ hell, kpl., WZ.-Schrank, Eiche + Tisch, TV + Ti., Lampen, Gardinen u.a., VB, T. 07731/61565 ab 20 h

Wohnungsauflösung

Div. Möbelstücke, Klavier, Gefrierschrank, Haush.-Geräte, Bücher, 14-17 Uhr, Libellenweg 48, Singen, Whg. Wrobel

Motorsäge Stihl 034

neuer Zylinder, neuer Kolben, 420,- € Tel. 0170/ 4606748

Bergmann GmbH – Möbeltransporte –

Umzüge, Entrümpelungen

Möbeleinlagerungen Robert-Bosch-Str. 7 D-78224 Singen

Für Selbstumzieher

bieten wir an: Möbelwagen mit Kleiderkarton sowie Zubehör und Fahrer.

Telefon 077 31/671 59

Telefax 077 31/123 18

Küche komplett

m. E-Geräten günstig abzug., VB 480 €, Tel. 077/7089

EBK, 1,5 J. alt

Siemens Einbau-Geräte, U-Form, Buche, Pr. VHS, Kleiderschrank 3.50x2.20 m, Buche m. Spiegel, Pr. VHS, Ki.-Schaukel Fabr. Sven, Pr. VHS, Sandkasten 1x1 m, VHS, 2er Couch, Leder, schwarz, VHS, Tel. 0172-3130831

Grossgolfschläger

versch. Hersteller, (einzeln, od. kpl. Sätze), a' 5€. Tel. 07732/57036

Div. Küchenmöbel

Schränke, E-Herd, Spültisch, wg. Wohnungsauflösung zu versch. Ten. Tel. 0172-7300515

Stubenwagen, Pr. VB

Tel. 07735/8592 morgen u. abends

Sekretär Kirschbaum

HiFi Fernsehschrank, Teppich, 3er Sofa + 2 Sessel,Läufer, Tisch + Decken, Lampen, Tel. 07732/54934 ab 15 Uhr

Metallgarderobe +

Spiegel + Lampe, Drehstühle, Leder + Stoff, 2 Badezimmerschränke beige, Vorhänge, Tel. 07732/54934 ab 15 Uhr

Spiegelreflex-Kamera

Canon EOS 1000 F für 130,- € Tel. 0172/ 7719775

Stiebel-Eltron

Warmwasser-Aufbereitungs-, Speicher-Standgerät, 200ltr., s.gt. Zust., preisw. gg. Gebot abzugeben. Tel. 07732/7197

Haushaltsauflösung

Wohnz. komplett, massiver Kachel-tisch, Wäschetrockner, viele Bücher und diverse Flohmarktartikel (kistenweise billig abzugeben). Tel. 07731/23565 ab 16 Uhr

Achtung Bodenleger

zu verk. 1 Fussbodenstripper v. Fa. Wolf € 650.-, 1 Türrahmensäge € 250.-, 1 Feuchtheitmessgerät € 450.-, Tel. 0160-91726508

Ovaler Esszi.-Tisch

m. 6 Stühlen, rust. Couchtisch m. Kacheln, 1 kl. Mikrow.-Herd, 1 Hantelbank m. Gewichten u. 1 For you Schulrucksack günstig zu verkaufen Tel. 07736/233

Brennholz

ofenferig sowie mehrere Zwergkannchen zu verk., T. 0172-7313354

Verk. Playstation 1

2 Contr. u. 5 Spiele für 100 €, Tel. 07734/934972

Kleintierzücht. Römerz.

Garten mit Stall (Hasen, Hühner, Ziegen, Tauben) zu verk., Pr. VB, T.07731/183085 o. 0171-8585776

Wohnungauflösung/Si.

am 19.3.05 von 11-16h, Aluminiumstr. 12, bei Kopp 6.0G.

Haushaltsauflösung

Freitag, den 18.3.05 ab 14h (neue Siemens EBK-Geräte u.v.m.) in Si.-Goethestrasse, Tel. Si./46697

Garagenflohmarkt, Si.

Harsenstr. 14, Mi.-Sa. v. 11-16 h

Surfbrett VB € 250.-

Trimmrad VB € 20.-, Da.-Rad VB € 25.-, Dachständer f. Fahrräder VB € 50.-, 3 Kinderwag. VB € 10.-/15.-/25.-, Tel. 07731/182164 ab 19h.

Gartenhächsler gross

VB € 180.-, el. Pflegehacke, 350W VB € 90.-, Vertikutierer VB € 60.-, Rasenkantentrimmer BRC 181 VB € 20.-, Tel. 0173-7415123

Flohmarktartikel

einige Kisten, Überseekoffer, Spielautomat uvm. alles für 100€.Tel. 07731/49504

EBK 270 cm kompl.

300 €, Kleiderschr. Kiefer, Schreibtisch + Kommode, 3 Marmortische je 50 € Tel. 07731/22326

Super EBK 5,10 m

Eiche hell, Edelst. Griffe, Apoth.-Schrank, Ceranfeld, Umlufttherd, Kühl/Gefr.Kombi, Spül., 1500 €. Tel. 07731/7983051

Musik

Sängerin

verschönert Ihre Feier, Tel. 07557/929073

Suche Clavinova

von Yamaha, Tel. 07774/7898

Sänger u. Gitarrist ges.

für Bandprojekt (Covermusik), Tel. 0170-9640004

Elektrische Orgel

GSA 20 Avantis-Group, f. 290 € zu verk., T. 07731/921291

Sauter Klavier € 900

sehr gt. Klang, T. 07720/66456

Schlagzeug Tama

zu verk., neuw. m. Zildian Becken (hochwertig), Crash-Cymbal, Hi-hat, Cymbal, Bassdrum, Standtom, Snare, 2Tom-Toms VB € 730.-, Tel. 07731/23339

Drummer/in ges.

Blues/Rock-Band sucht motiv. Drummer/in von sanft bis streng... Proberaum vorh., T. 07733/501896 oder T. 0176-23770434

E-Gitarre Ibanez RT 650

unbespielt, absolut neu, € 350.- Tel. 07731/975766

Fundgrube

Teures – billig !!!

Wir verkaufen: Gebrauchte Fernseher, Video, Hi-Fi-Anlagen, Telefone, Handys, Computer u. Zubehör, Gamespiele, Photo, Camera, Fahrräder, Haushaltswaren, Werkzeug, Uhren, Goldschmuck und vieles mehr!!!

Ankauf & Verkauf (keine Möbel, keine Textilien)

Hauptstr. 62, Singen/Htwl., gegenü. Rathaus Tel. 07731/49425, www.an-und-verkauf.net

GOLDSCHMUCK • MÜNZEN • BESTECK

ZAHNGOLD

auch mit Zähnen

+ALTGOLD

Barankauf zum Superpreis!

Bei Ihrer autorisierten Goldverwertungs-Agentur: Optik Dörflinger, Scheffelstr. 29, Singen Tel. 0 77 31 – 6 22 43, i. A. der GVG

Kapitalmarkt

4.000,- € -

UNSERE FRÜHJAHRSKOLLEKTION IST JETZT FÜR SIE DA!



SCHIESSER
.....

Whoopi
Königsmühle

Sternaler

Steiff
KNOPF IM OHR

Kommen Sie doch mal vorbei!

Franzi

gegenüber Postarkaden

Kindermode

78224 Singen • Enge Straße 1
Tel. 07731/184218 • Fax 88 00 79
Öffnungszeiten:
Mo. – Freitag
9.30 – 12.30 u. 14.00 – 18.00
Samstag 9.30 – 14.00



FUNDGRUBE

Möbel

Wohnungsauflösung

Sekretär, naturholz, , Lampen, Kühlgefrierkombi, Flohmarktartikel, Mi,den 15.3. v. 14 - 17 Uhr Tel. 07735/2245

Jugendstockbett mass.

Holz,0,90x2m, mit Schreib-u. Bücherauflage,230€,T.0173-3541687

Polstergarnitur

s.gt.erh., Sofa, 2 Sessel, billig abzugeben, Tel. 07731/26190

Sofa terracotta-farben

3-2-1 + Hocker, günstig abzugeben Tel. 07736/924870

Schrank, Ledersofa,

1a Ware, 180 €, T. 07731/69600

Buffet-Bauernstil

Eiche rustikal, 3-tür., mit Aufsatz, B 180 cm, T. 07731/31787 ab 19 h

Schnäppchen

Gut erh., kpl. Schlafzi., Eiche rust., m. 6-trg. Schrank L/H 300x215 cm, Kommode m. Spiegel, 2 Nachtti., Doppelbett 2x2 m m. verstellb. Rost u. Matr., zus. 125 €; 1 Bettkasten 200x90 cm, 15 € u. ausziehb. Essti. 80x80 m. 3 Stühlen 15 €, Tel. 07731/51248 ab 19 Uhr

Bett 180x200 Ahorn

Nachb., 1 1/2 J. alt, incl. 2 Futon-matr. + Nakos, ohne Ltr. in Gottmadingen, VB 125,- € Tel. 0151-15342785

Rd. Tisch m. 4 Stühlen

Eiche rust., VB, T. 07731/185864

Regalwand

fürs Wohnzimmer L= 3,06 für € 150 Tel. 0160/ 3667203

Bett/ Kiefer 1x2 m

incl. Rost, Matratze u. Nachttisch. Tel. 0170-7080352

Schnäppchen !!!

Ausziehbare blaue Couch mit Muster für 20 € zu verk. Schwarzer TV-Tisch aus Holz für 10 € Tel. 0176/ 50236143

Einzelbett 1 x 2 mtr.

Kiefer massiv, natur lackiert, mit verstellb. Rost und Matratze, gut erhalten, 60,- € Tel. 07771/61450

Polster-Rundecke

3 + 2 Sitz mit Sessel u. Fusshocker, Velour, hellgrau gemustert, gut erhalten. Tel. 07771/3798

Gebr. Eckcouchgarn.

m. Sessel billig abzugeben, Tel. ab 18 Uhr 07733/948505

Möbel Buche/ schw

Bett 1,4 x 2 m incl. Lattenr. u. Matr. 70 €; Tisch 20 €, Regal 15 €, Apothekerschrank 25 € u. T. 07732/942175 ab Do. 9 Uhr

WZ-Schrank Eiche

mass., B 335, H 200, T 54, € 150,- ,Tel. 07733/8727

Leder-Rundeckcouch

schwarz, Pr. VB, T. 07738/5300

Esszimmer, nussbaum

mass., Tisch sechseckig ausziehbar, 6 Polsterstühle, 1 Sideboard, 1 Hängeschrank, sehr gepfl., sehr günst. abzug. Tel. 07738/5657

Kinderzimmer Buche

Kst. NBB. m. blau, Kleiderschrank 3-tür., 1 Wickelkomm., 1 Hochregal, Pr. VB, Tel. 07731/790304

Fast geschenkt !!

div. Möbel wg. Umzug in die Schweiz abzug., Tel. 07731/73526 ab Donnerstag 17h.

EBK m. Markengeräten

VB 700,-. Tel. 07738/923237

Kpl. Schlafzimmer

m. Schrank 3,50m und Schrank 2,50m einzeln sehr billig abzug., Tel. 07731/67711 ab 18h

Couchgarnitur

im schönen Landhausstil, 3-2-1-Sitzer, blau mit hellen Applikationen, 2 J. alt, guter Zustand, für 200,- € VB. Tel. 07731/909460

Bett+Lattenrost 2x1m

2 Kommoden, verstellb. Kleiderständer, Hosenständer, Tel. 07732/54934 ab 15 Uhr

Kücheneinbauwand

mass. Eiche dunkel, ausziehb. Küchentisch + 2 Stühle, Eiche rustik., Tel. 07732/54934 ab 15 Uhr

Nolte Küchenzeile

3,40m, Buche m. Metallgriffe plus E-Geräte plus Spülmasch. für VB € 950,-, Tel. 0172-7153173

Schreibtisch Marke Moll

kpl. m. Büro-Stuhl, gt. erh., € 180,- ,Tel. 07731/51528

Günstig abzugeben

Schlafcouch und Sideboard, Tel. 0160-4687594

Dringend zu verk.

WZ-Schrank + Glas-Vit. + Couchti. + Eckregal Kiefer massiv; 3 Kommoden schw. + Kiefer + Buche, CD-Reg. Buche mit Gl. Tel. 0175/ 5522078

Ledergarnitur 3-2-1

3 Mon. alt, echtes Leder, Fb. arktis, zu verk., T. 07731/798575

Gebr. Eckcouchgarnitur

m. Sessel (Federkern), VB € 200,-, Tel. 0170-4871456

Kieferbett, 1 x2m

1J., inkl. Lattematr. + Lattenrost, f. 90€. Tel. 07732/821082

Zu verkaufen

Schöner Micky Maus Kleiderschrank, Pr. VB, T. 0176-24166723

Günstig

Futonbett (140x200 cm), blaues Schlafsofa (3-Sitzer), Tisch + 4 Stühle, Tel. 07734/921381

Stellenangebote

Chiffre-Anzeigen

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das Wochenblatt zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

Ihr **Wochenblatt**

Putzfrau gesucht

für 2x wöch., dienstags u. freitags v. 13-17 Uhr in Privathaushalt in Singen, , auf 400,- €-Basis. Tel. 0171-8359610

Jagdaufseher

Revier Nähe Singen ab sof. gesucht. Zuschriften unter 107738 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Alleinst. älterer Witwer

sucht eine Reinigungsfrau, um die Whg. in Ordnung zu halten. Gute Bez. zugesichert. Tel. 07733/1539 ab Donnerstag 17h.

Rentner

für Mithilfe im Garten gesucht, T. 07731/44267

Gogo-Tänzerin

für Hip Hop Party am Sa. 19.3.05 in Singen gesucht. Tel. 0176-22354034

Stellengesuche

Ab sofort wieder kpl.

renov. v. Wohnungen, Fliesen, Fußboden, Tapezieren, sowie Dach- und Zimmermannsarbeiten, Tel. 0171/6126350

Ich bin der Schreiner

(Rentner) den Sie privat suchen für Innenausbau, Möbel, Restaur., Reparatur, Tel. 07731/74680

2 Bauersfrauen

suchen Arbeit jeglicher Art im Team, austauschbar oder einzeln (Buchhalt./Büro/Altenpflege/Haushalt etc.) auf € 400,- Basis nachmittags. Tel. 07731/54904 od. 922505

Zimmergeselle (19)

sucht ab sofort Arbeit bis Aug./Sept. (Schulbeginn). Tel. 0173-2822933

Putzstelle von Ehepaar

nebenbei ges. R'zell/Umgab. Tel. 07732/938423

Frau sucht Putzstelle

in Singen, Tel. 07731/969040

Elektriker sucht Arbeit

Vollz. od. Teilz., i.R. Si., ab sofort, Tel. 0176-29159833

Krankenschwester

sucht 75%-Stelle im Tag- oder Nachtdienst. Erfahrung Geriatrie. Ab Juni in Si./Umgab. gesucht. Tel. 0151-15377342

Frau sucht

Haustätigkeit. Tel. 0160-2762457

Suche Nebenjob

in Gottmadingen (Haushalt, putzen, etc.) Tel. Si - 798817

Masseur Sport-und

Lymphdrainagentherapeut, sucht Festanstellung , Raum Bodensee. Zuschriften unter 107739 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Masseur und med. BM

mannl., FRZ, usw., sucht Voll-od. Teilzeitanstellung. Zuschriften unter 107743 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Hauswirtschaft-

Schülerin 18 Jahre, sucht dringend Aushilfsjob. Tel. 0160-96571059

Junger Mann

motiviert u. zuverlässig, sucht Arbeit als Hausmeister in Singen. Zuschriften unter 107754 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Unterricht

Bessere Noten in der Schule Einzelnachhilfe – zu Hause –

im gesamten Landkreis Konstanz

Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen intensiven Einzelunterricht in allen Fächern (z. B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch, u. a.) für **alle** Klassenstufen beim Schüler zu Hause

ABACUS Nachhilfe GmbH
Tel. 07531/692755
<http://www.abacus-nachhilfe.de>

Intensivkurs Mathe

Gebe Nachhilfe Mathematik in den Osterferien für Prüfungsvorbereitung Real- und Hauptschule. Tel. 07731/921164

Die Nachhilfe-Profis

Zeugnis-Sorgen? Tel. **0800/111 12 12** [frei]

Vorbereitung auf Zentrale Klassenarbeiten

Radolfzell, Tel. 46 85
Singen, Tel. 6 13 46
Stockach, Tel. 87 51 87
Beratung: Mo-Fr 14-17 Uhr

studienkreis
> Nachhilfe.de

Gebe Nachhilfe

in Mathe, Physik und Chemie bis Klasse 10 Tel. 07731/ 921164

Tiermarkt

Stallhasen (Kaninchen)

geschlachtet, lebend, Jungtiere, zu verkaufen, Tel. 07731/61351

7 Vögel

»Die Unzertrennlichen«, mit Käfig zu verkaufen Tel. 0174-7078783

Pferdebox zu verm.,

Reitplatz, tolle Stallgemeinschaft, tägl. Auslauf, Nähe Singen; vermittle auch günstige u. gt. Freizeitpferde, Tel. 07731/184546 oder Mobil. 0162-6204696

Hegau Zoo

in Gärtnerei Mauch, 78247 Hilzingen
Telefon **077 31 / 6 81 02**

Räumungssverkauf wg. Umzug

10% 20% 30%

auf diverse Artikel. Alles muss raus!

Aquarium 62 l

inkl. Zub. u. Fische, für 65 € zu verk., Tel. 07731/186619

Hund zu verkaufen

Verkaufe kl. Hund, 9 Mon. alt, Schäferhund-Mischling, mit einem Fressnapf 50,- € T.08782/978621

Zu verschenken

2 Wellensittiche mit Käfig, Tel. 07734/48796

Hundesitting

Ich bin eine Langhaar-Schäferhündin, jung, dynamisch u. noch sehr verspielt. Gehe in die Hundeschule. Wer hat Lust regelmäßig mit mir Gassi zu gehen? T. 07732/919470

Aquarium 120 l

80 €, T. 0172-7221580 ab 18.30 h

Hasenstall

zu verkaufen, Tel. 07734/2903

Tiersitter gesucht

Ung. Hirtenhündin sucht liebevolle, hundeerfahrene Pflegestelle für gelegentl. Urlaubsbetreuung. Tel. 07771/877422 od. 0170/8055977vom 18. - 21.3. bin ich nicht da

Suche Terrarium

ca. 1 m, mit o. ohne Unterschrank, Tel. 07731/827967

Wer fährt mich bitte

1x wöchentl. zum Versorgen heimatloser Tiere, abends ca. 1 Std., Tel. 07731/68377

Dt. Schäferhundwelpen

K+L-Zucht verk. T. 0172-7642575

Aquarium-Fische

(Barben) zu verschenken: 1 Franselipper; 1 siam. Rüsselbarbe, 2 Blutsalmler, 4 Kupfersalmler, 4 Moosbarben und 4 Sumatrabarben, bitte nur für ein großes Becken !! Tel. 07773/5604

Bartagame

3 Bartagame weiblich, mit großem Terrarium abzugeben!! Die Tiere sind 1 Jahr alt, Pr. VB. Tel. 0162-5793314

Biete Pflegepferd

Suche Reitbeteiligung in Tengen/ Blumenfeld mit viel Zeit und Lust sich um ein Pony (Isi) zu kümmern. Du kannst so oft kommen wie Du willst; gegen Mithilfe bei der Stallarbeit. Tel. 0171-8124391

Biete Offenstallplatz

für 1 Pferd, Raum Markelfingen. Tel. 07732/13959 mit AB

Erf. Gassigänger führt

Ihren Hund aus, T. 0179-9156161

Schäferhundwelpen

mit Papiere verkauft. Tel. 07578/1278 od. 0172-9661263

Junge Merinoschafe

zu verkaufen. Tel. 07578/1278 oder 0172-9661263

Terrarium 80x50x40 + Korkrückwand, Frontschiebetür f. 100€. Tel. 0172-7335276

Zu verschenken:

1 Meerschweinchen, Glatthaar, w., weiß-braun, ca. 7 Mon., Tel. 07736/922818

Dringend!

Junger , verschmuster, kastrierter Kater sucht wegen Allergie ein neues Zuhause. Nur in liebevolle Hände abzugeben. Platz wird kontrolliert. Tel. 07738/923388 ab 19h 07738/632.

Ein Herz für Katzen

7jg. Tigerkater, 1-2J., einige mit weissen Pfötchen, alle verschmust u. kastriert, suchen dringend ein Zuhause.Tel. 07731-65598 od. 07732-3532

Kpl. Aquarium ca. 180 l

m. Fischen (Afrikan. Barsche), VB 130 €, Tel. 07774/923596

Verschiedenes

Novene zur hlg. Klara

Zünden Sie an neun aufeinanderfolgenden Tagen eine Kerze an und beten ein »Gegrüßet seist Du Maria! Bringen Sie zwei Anliegen vor die Ihnen unmöglich erscheinen und ein Anliegen das Ihnen am Herzen liegt. Lassen Sie die Kerze am neunten Tag ganz abbrennen und veröffentlichen Sie diese Nachricht. Ihre Bitten werden erhört. G. u. U.

EU-Führerschein

Alle Klassen (ohne MPU). EU-Gerichtshof hat es erlaubt. Tel. 0 77 71 / 8 79 85 51

Schnäppchen

2 Tageskarten f.Brand € 22/Stück gültig b. Saisonende, T. Si. 25200

GOLDSCHMUCK • MÜNZEN • BESTECK

ZAHNGOLD
auch mit Zähnen **+ALTGOLD**

Barankauf zum Superpreis!

Bei Ihrer autorisierten Goldverwertungs-Agentur:
Quelle-Shop, Radolfzell, Spitalstraße 1
in 78315 Radolfzell, i. A. der GVG®

Haushaltsauflösung

Sa. 19.03.05, 11 - 16 Uhr, Volkertshausen, Ten-Brink-Str. 25, Möbel, Lampen, Vorhänge, Geschirr, Flohmarktartikel

Gel. Landsch.-Gärtner

schneidet Obst- u. Ziergehölze, Tel. 07733/978670

Garagenflohmarkt/Si.

am 19.3.05 v. 10-16h in der Schaffhauserstr. 1, T. 0174-1989725 (gegenüber von Uli's Blumenladen)

Unsere 9-jähr. Tochter

7 J. alt, in Kasachstan muß am Herz operiert werden u. benötigt dringend Hilfe. Wir bitten um eine Spende. Tel. 07731/947368

Wir kommen sofort!

Tel. 077 31/6 80 88

GLASRÄDL

78224 SINGEN, HEGAUSTRASSE 4

Geburtstag

nichts zu verkaufen und auch nichts zu verschenken! Nur Glückwünsche zum Geburtstag an Rudi von Christina zum 21. März.

Queen & Paul Rodgers

2 Karten für ausverkauftes Konzert am 10.04.05 in Basel. Pr. VB. Tel. 07731/49942

Novene zur hl. Klara

Zünden Sie an neun aufeinanderfolgenden Tagen eine Kerze an und beten Sie ein »Gegrüßet seist du Maria«. Bringen Sie zwei Bitten vor, die Ihnen am Herzen liegen und eine, die Ihnen unmöglich erscheint. Lassen Sie am 9. Tag die Kerze ganz abbrennen und geben Sie diese Anzeige auf, ihre Bitten werden erhört werden.

Anhängervermietung
Selbst umziehen. Geld sparen!!! Gräber, Konstanz, 07531/189838

Alter Schriftsteller

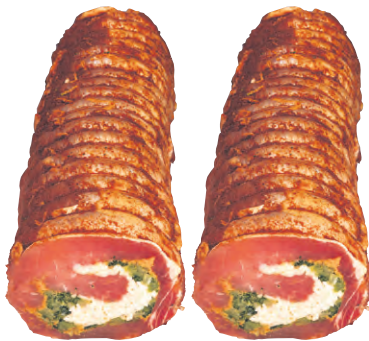
Im Angebot:



Rinder-Spicksbraten oder
Zigeunerbraten
1-kg, je
7,99



Sulzpresssack
100-g
-,59



Mozzarella-Broccoli-Braten,
vom zarten Schweinerücken
100-g
-,79



Lutz Edelschinken
100-g
1,89

Landliebe Tüten Aktion:

Fruchtjoghurt oder **Dessert**, sortieren
Sie selbst, 1 kg = € 2,67,
10 x 150-g-Becher,
je

4,-



Breisgaumilch H-Vollmilch
3,5% Fettgehalt
1-Ltr.-Packung
-,55

Breisgaumilch H-Milch
1,5% Fettgehalt
1-Ltr.-Packung
-,49



Randegger Ottlien Quelle,
1 Ltr. = € 0,42, Kiste mit
12 x 0,7-Ltr.-Flaschen zzgl.
3,49 3,30 € Pfand



Oberbergener Baßgeige Müller Thurgau, Q.b.A., 1-Ltr.-Flasche
2,49 zzgl. 0,02 € Pfand

Oberbergener Baßgeige Spätburgunder Rotwein, Q.b.A., 1-Ltr.-Flasche
4,44 zzgl. 0,02 € Pfand

Barbarossa Cabernet Sauvignon, 1 Ltr. = € 10,65
0,75-Ltr.-Flasche
7,99



Riegeler Spezial Export oder
Felsen Pils, 1 Ltr. = € 1,00,
Kiste mit 20 x 0,5-Ltr.-
Flaschen zzgl. 3,10 € Pfand,
je
9,99



neukauf reisen

Tel. 0 77 31/18 10 03

Wellness für Sie & Ihn

Parkhotel Lindner/Oberstaufen im Allgäu, ruhige Lage, direkt am Staufenpark, gepflegtes Hotel im eleganten, alpenländischen Landhausstil. Wellness a la carte auch für den Mann

- inklusive Badelandschaft mit Hallenbad
- Jetstram-Anlage • Whirlpool • Saunaparadies mit finnischer Sauna
- Dampfbad und Fitnessraum
- z.B. am Osterwochenende vom 26.03. bis 28.03.2005

Preis pro Person ab

261,-

Weitere Angebote in Ihrem neukauf-reisen Büro im EKZ Singen

Besuchen Sie
im Eingangsbereich
unseren Weinstand
mit Probeverkostung
der WG Oberbergen



Täglich wechselnde Gerichte für 4,95.

Lammragout in Knoblauch-Rosmarin Just, dazu Kartoffeln und Marktgemüse

Portion **6,50**

..und das sind unsere Extratipps - greifen Sie zu!

Wäschetonne,
• faltbar
• verschiedene Tiermotive
je
6,99



Streckmetall-Bügeltisch,
• Bügelfläche 120 x 38 cm
• stufenlos höhenverstellbar
• mit Elektroanschluss
25,-



Simba Baby Bonny Spiel-Set,
• Weichbaby ca. 20 cm mit Spielzubehör
• verschiedene Ausführungen
€ ~~8,99~~
Sie sparen 44%
4,99 je



Zitruspresse,
• 1 Ltr. Volumen
• Rechts- und Linkslauf
• separate Zitronen und Orangenaufsätze
• abnehmbarer Saftbehälter
• Siebeinsatz für Kerne und Fruchtfleisch
2 Jahre Garantie
3,99



Kosmetik-Tretabfalleimer,
• herausnehmbarer Kunststoffeinsatz, 5 Ltr.
• Metallmantel in metallic-blau oder -silber
je
5,99



Verschiedene Cabrio Modell-Autos,
• Maßstab 1 : 18
9,99 je



„Terra X“ das Mittelalter-Spiel,
• ab 7 Jahre
€ ~~19,99~~
Sie sparen 25%
14,99



Schiele Spiele Sammlung mit
300 verschiedenen
Spielemöglichkeiten
7,99



Verschiedene attraktive 1.000 Teile Puzzle
je
4,99

Heute schon getankt?

Auch Bio-Diesel erhältlich

Bei uns können Sie rund um die Uhr mit Kunden- und EG-Karte tanken

Abgabe der Angebote dieser Anzeige in haushaltsüblichen Mengen - Artikelabgabe ohne Deko und solange Vorrat reicht - Irrtum vorbehalten - Gültig bis 19.03.2005

Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 8.00 - 20.00 Uhr

E center
EDEKA

Qualität erleben

EKZ

Singen, An der B 34
Tel. 0 77 31/9 90 60

Wir lieben Lebensmittel.

EDEKA

DONNERSTAG 17 März	20 Uhr: Shakespeares »Wintermärchen« wird von der Theater AG im Schloss Gaienhofen aufgeführt.
FREITAG 18 März	19.30 Uhr: Vortrag »Verhaltensauffällige Kinder« im Hotel Krone in Rielasingen.
SAMSTAG 19 März	10 Uhr: Stadtführung durch Radolfzell. Treffpunkt ist auf dem Bahnhofvorplatz.
SONNTAG 20 März	17 Uhr: Passionskonzert mit dem Kammerorchester Amriswil in der Christuskirche Radolfzell.
MONTAG 21 März	20 Uhr: der Klassiker »Jedermann« von Hugo von Hoffmannsthal im Stadttheater Schaffhausen.
DINNSTAG 22 März	20 Uhr: Saliha Scheinhardt liest aus »Töchter des Euphrat« in der Stadtbücherei Konstanz.
Mittwoch 23 März	20 Uhr: die Gruppe »US3« mit Jazz der Superklasse ist im »Kaufleuten« in Zürich zu Gast.

INHALT

WAS WANN WO

Vorösterliche Freuden auf den Bühnen und im Kino am Wochenende. Seite II

ZU GAST BEI...

Landschaftsmaler Fritz Dummel mit Erinnerungen
an das Kriegsende. Seite VI



Der Waisenjunge Bo Vilhelm Olsson, der bei Pflegeeltern aufwächst und sich nach Verständnis und Geborgenheit sehnt ist der Held im Theaterstück Mio, mein Mio« von Astrid Lindgren. Er findet auf geheimnisvolle Weise das »Land der Ferne«, in dem sein Vater König ist und er selbst als Prinz Mio einen Kampf gegen das Böse führt. Das Stück wird am Montag, 11. April, 16 Uhr, in der Kunsthalle in Singen aufgeführt. Karten gibt es ab 29. März, beim Wochenblatt (07731/85262) oder bei »Kultur und Touristik« (07731/85262).

HAIRSTYLE

Das Leben lieben und es auch zeigen: ob als Rebell,
naiver Sternengucker oder als heftig von der Liebe
Betörter.

EDEL & STARK

Wer noch auf der Suche nach einer perfekten Überraschung für das heimische Osternest ist. Viele Tipps auf **Seite V**

WALKING AKTION

Am Samstag laden der Lauf- und Walkingtreff Mühlhausen und »Sport Müller« zu einer großen Walking-Aktion in Singen ein. VII

Von Menschen und Heimat

Douglas Wolfesperger stellt seinen Film »Die Blutritter« vor

Singen (of). 3.000 Reiter, 30.000 Zaungäste, die himmlische Botschaft, eine handfeste Legende, ein echter Tropfen vom Blut Christi, die größte Reiterprozession der Welt, eine ganze Reihe von mehr oder weniger skurrilen Typen, die aus einer ganz eigensinnigen Landschaft heraus erwachsen sind. Das sind einige der Zutaten, aus denen der aus Konstanz stammende Regisseur Douglas Wolfesperger sein neuestes Werk »Die Blutritter« gemacht hat. Es sei aber vorneweg gesagt: Dieser Film ist kein Film über den berühmten »Blutritt« in Weingarten, der alljährlich am Freitag nach Christi Himmelfahrt als gigantische Prozession aus Jahrhunderte alter Tradition heraus begangen wird, sondern ein vielschichtiges Gesellschafts-panorama, das sich rund um den »Blutritt« abspielt. Bäcker, Metzger, Krankenpfleger, Rentner und Bestatter, Imker, Abt und ein schwules Pärchen enthüllen in diesem Film ihre Weltsicht. Nach seiner unter anderem mit dem Bayerischen Filmpreis bedachten Dokumentation »Bellaria - solange wir leben« hat sich Douglas Wolfesperger wieder ein Thema aus seiner »Heimat« vorgenommen - und das mit gutem Grund. »Ich habe eine katholische Überdosis in Weingarten bekommen, ab meinem 10. Lebensjahr war ich in der Klosterschule Weingarten und habe dort auch meine Pubertät im strengen kirchlichen Rahmen durchlebt«, sagt Douglas Wolfesperger.

ger« im Gespräch mit dem WOCHENBLATT.

In Weingarten begann Wolfesperger zum Blutrutt aber auch Filme zu drehen. Im Alter von 12 Jahren mit einer Super-8 Kamera. Der Film blieb unvollendet, die Faszination wurde wieder erweckt, als Wolfesperger im Rahmen der Promotion für den Film »Heirate mir« wieder ins Oberschwäbische kam.

Die jugendliche Idee zum Film wurde nun in die Tat umgesetzt, mit einem Budget von rund 350.000 Euro durch die Kooperation mit 3SAT und dem Bayerischen Rundfunk - und Kamera-

mann Igor Luther, der auch schon in der »Blechtrummel« für so beeindruckende Szenarien sorgte. Seit seiner Premiere auf den Filmfestspielen in Locarno im August 2004 ist der Film zum Beispiel auf Festivals in London, Goa, Dublin, London oder Amsterdam gelaufen und erntete viel Lob. Ein Zeichen, dass dieser Film viel mehr ist als nur Dokument eines regionalen Brauchs. Rund 20.000 Menschen haben den Film bislang im Kino gesehen und dass »Die Blutritter« nur einer der vier Filme ist, die für den Deutschen Filmpreis 2005 nominiert wurden, ist für



Douglas Wolfspurger, im Bild mit der kürzlich verstorbenen Brigitte Mira, die in seinem neuen Film »Waren Sie schon mal in mich verliebt« mitspielt, wird am 22. März, seinen viel gelobten Film »Die Blutritter« im Weitwinkel-Kino in der Singener Gerns persönlich vorstellen.

So erreicht man den bunten Hund: Per Fax: (0 77 31/88 00-36), E-Mail: (knochen@wochenblatt.net) oder im Wochenblatt abgeben

Das Märchen von König Andy

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Sonnenschein war plötzlich angesagt; mein Chef nutzte diese Chance, um mit mir eine lange Tour zu machen.

Mit dem Seehas ging's nach Engen und von dort per Pedes Richtung WOCHENBLATT-Hauptstadt. Man roch den Frühling förmlich und die Zweibeiner lebten - soweit ich das beurteilen kann - richtig auf.

Unsere erste Station war der Hohenhewen. Mein Leithund genoss die herrliche Aussicht; schnuppernd untersuchte ich das Gelände, und irgendwie kam mir da ein bekannter Duft entgegen. Das kann nur mein Kumpel Struppi sein. Der Lumpazi ist schon seit Tagen nicht mehr bei mir gewesen. Vermutlich ist dieser Casanova auf vier Pfoten bereits auf Brautschau - von wegen Frühlingsgefühle und so. Mit meiner feinen Nase verfolgte ich seine Spur und die führte

weiter südlich in Richtung Mägdeberg und Hohenkrähen. Über Felder, Streuobstwiesen und durch den Wald ging es Struppis Duftmarke nach.

Im Hegau-Haus beim Markus legte mein Alpharüde eine Pause ein. Die hatten wir uns ja auch redlich verdient; besonders meine Wenigkeit, denn schließlich hatte ich die Strecke bestimmt zwei Mal gemacht. Durch den Wald am Stauten ging es Richtung Hohen-twiel. Die Spur von Struppi hatte ich verloren. Na ja, er wird mir schon noch über seine



200

neuesten Abenteuer (oder soll ich es lieber Affären nennen?) berichten. Über die Schafweide und durch die Reben erreichen wir den Bannwald. Hier roch es wieder ganz nach meinem Kumpel. Es krachte irgendwo im Unterholz; plötzlich und unvermittelt stand der Stromer vor mir. Ich erzählte ihm, dass ich seine Spur seit dem Hohenhewen verfolgt habe. Auch was er getrieben hatte, wollte ich wissen. Nein, ich sei völlig auf dem

Holzweg von wegen amouröser Erlebnisse, lautete die Antwort. Er sei auf dem Weg in den Zaubewald, so die weitere Auskunft. Auf meine besorgte Frage nach seinem Geisteszustand, erzählte Struppi von einem Bekannten im nördlichen Hegau. Der habe ihn auf den Zaubewald am Singener Hausberg hingewiesen. Dort käme gegen Abend eine Fee, die wunderschöne Geschichten erzähle. Er wolle jetzt genau wissen, ob sein Bekannter die Wahrheit gesagt habe und deshalb warte er den Abend ab. Einer Fee zu begegnen, da durfte ich natürlich auf keinen Fall



fehlen, und gemeinsam mit Struppi schlug ich mich seitwärts in die Büsche. Kurz bevor es dunkel wurde, erschien - wie eine Fata Morgana - die Fee. Meine allerbeste Leibköchin ist sehr schön und schick angezogen, liebe WOCHENBLATT-Leserinnen und -Leser. Das Wesen, das da vor uns stand, war außerirdisch schön. Ein passenderer Ausdruck fällt mir nicht ein, um diese Erscheinung zu beschreiben. Ich erzähle

Euch das Märchen von Michi und Andy. Andy ist so etwas wie ein König, genauer gesagt ist er der regierende König von Singen. Heutzutage nennen die Menschen das Oberbürgermeister. In seinem Kronrat sitzen seine Berater. Im Gegensatz zu König Andy arbeiten diese Leute ehrenamtlich. Michi ist nach meinen Informationen ein Cousin von König Andy und Mitglied des Kronrats. Für König Andy ist es ganz wichtig, die Menschen in seinem Reich über seine Arbeit, die Arbeit seiner Administration und des Kronrats zu unterrichten. Dazu hat er einen Pressesprecher. Allerdings kam es im Königreich Singen unter Andys Regierung zu häufigen Wechsels auf dieser wichtigen Stelle. König Andy sparte bei der Bezahlung. Berufsanfängerhalt gab's für den Posten. König Andy wünschte sich seinen Vetter Michi als neuen Pressesprecher und mit einer anständigen Bezahlung. Üblicherweise werden offene Stellen in der Zeitung ausgeschrieben, und die Verantwortlichen suchen sich den Besten oder die Beste aus. Nicht so im Fall von Michi; König Andy hatte sich rechtlich abgesichert. Michi wird Pressesprecher im Reich von König Andy mit ordentlicher Bezahlung und ohne Stellenausschreibung, so endet die Erzählung der Fee. Dieses Märchen ist wahr; es spielt im Jahr 2005 und riecht nach Vetternwirtschaft, das meint der bunte Hund.



Douglas Wolfesperger weit mehr als nur eine »Adelung«.

Inzwischen hat er mit »Waren sie schon mal in mich verliebt?« seinen nächsten Film über den Berliner Komiker Max Hansen abgedreht. Hansen ist eine jener Figuren, für die Wolfesperger ein richtiges Faible hatte: er dichtete Spottlieder auf Hitler und unterstellte ihm indirekt, schwul zu sein. Es ist der letzte Film, in der die erst letzte Woche verstorbene Brigitte Mira als Zeitzeugin mitwirkte.

Am Dienstag, 22. März, um 20 Uhr, und am 23.3. - 18.30 und 21 Uhr wird »Die Blutritter« im Weitwinkel-Kino in der Gems gezeigt. Am 22. März wird Douglas Wolfesperger persönlich bei der Filmvorführung mit anwesend sein und kann dem Publikum eine Menge Fragen beantworten. Auch über die Magie des Kinos.

Informationen unter www.blutritterderfilm.de und www.diegems.de

TIPS

**Exkursion »An der Westgrenze« mit Kreisarchivar
Wolfgang Kramer am 19. 3., 13 Uhr, in Tengen - Wiechs.**

TIPS

»Leben hinterm Mond« von Josef Brustmann wird am 20. März, 20 Uhr, in der Singener »Gems« gegeben.

TIPS

Donnerstag
 17.03

KINO

SINGEN

Cineplex: Robots: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Hostage - Entführt: 18.00, 20.30 Uhr. Hitch - Der Date Doktor: 17.30, 20.15 Uhr. Meine Frau, ihre Schwiegereltern und ich: 18.15, 20.45 Uhr. Die wilden Kerle 2: 16.15 Uhr. Die Maske 2 - Die nächste Generation: 17.15 Uhr. Felix - Ein Hase auf Weltreise: 16.15 Uhr. Sophie Scholl: 20.00 Uhr. Creep: 17.30 Uhr. De-Lovely - Die Cole Porter Story: 20.00 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Ray: 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

WINTERTHUR - CH

Salzhaus, 19.30 Uhr: »Titanic Boygroup«, Vorverkauf: Starticket & Ticketcorner.

KLEINKUNST

SINGEN

Gems, 20.00 Uhr: Mundstuhl, »Alles inklusive«. Comedy.

TUTTLINGEN

Stadthalle, großer Saal, 20.00 Uhr: »Tomas & Roxanne«, Magic Affairs

THEATER

GAIENHOFEN

Schloss Gaienhofen, 20.00 Uhr:»Das Wintermärchen«, von William Shakespeare. Aufgeführt von der Theater AG des Gymnasium Gaienhofen.,

SINGEN

Die Färbe, 20.30 Uhr:Wilhelm Busch Abend, Karten unter 07731/64646 und 62663.

Gemswiese, 20.00 Uhr:»Traumtheater Valentino«, Schwarzes Illusionstheater nach dem Vorbild aus Prag im geheizten Theaterzelt. Vorstellungen Do - Sa 20 Uhr, So, 15 und 19 Uhr. Kartenreservation 0178/6406402 oder 0177/5902084. Internet: www.traumtheater-valentino.ch

VORTRÄGE

DUCHTLINGEN

Bürgersaal Duchtlingen, 20.00 Uhr: »Duchtlingen - »Gott sei dank badisch!«, Mit denHistorikerinnen Hildegard Bibby und Sibylle Probst-Lunitz.

KONSTANZ

Cantina Rabaja, 19.00 Uhr: 3. Konstanzer Krimifestival, »Text sucht Tatorte« mit Volker Klüpfel und Michael Kobr (»Milchfeld«, inclusive »Allgäu Menü« und Kässpitzen. Karten unter 07531/917 884.

Freitag
 18.03

KINO

SINGEN

Cineplex: Robots: 16.15, 18.30, 20.45, 23.00 Uhr. Ray: 20.00 Uhr. Hostage - Entführt: 18.00, 20.30, 23.15 Uhr. Hitch - Der Date Doktor: 17.30, 20.15, 23.15 Uhr. Meine Frau, ihre Schwiegereltern und ich: 18.15, 20.45 Uhr. Die wilden Kerle 2: 16.15 Uhr. Die Maske 2 - Die nächste Generation: 17.15 Uhr. Felix - Ein Hase auf Weltreise: 16.15 Uhr. Sophie Scholl: 20.00 Uhr. Creep: 17.30, 23.00 Uhr. Der Fluch - The Grudge: 22.30 Uhr.

Gemskino: Die Reise des Jungen Che: 20.00 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Felix - Ein Hase auf Weltreise: 14.00 Uhr. Lemony-Snicket - Rätselhafte Ereignisse: 17.00 Uhr. Ray: 20.00 Uhr

ROCK/POP/JAZZ

KONSTANZ

Kulturladen, 22.00 Uhr: »BLAME«, bas-

stlastic - drum and bass for body and soul. Vorverkauf: 07531/52954, www.kultur-laden.de.

RADOLFZELL

s'Bokle, 22.00 Uhr: »Barbarossa & Friends«, Disco. Info: www.bokle.de.

KLEINKUNST

SCHAFFHAUSEN - CH

Schauwerk, 20.30 Uhr: »Jaap Achterberg: Oberst Chabert«, nach Honore Balzac.

THEATER

SINGEN

Die Färbe, 20.30 Uhr:Wilhelm Busch Abend, Karten unter 07731/64646 und 62663.,

Gemswiese, 20.00 Uhr:»Traumtheater Valentino«, Schwarzes Illusionstheater nach dem Vorbild aus Prag im geheizten Theaterzelt. Vorstellungen Do - Sa 20 Uhr, So, 15 und 19 Uhr. Kartenreservation 0178/6406402 oder 0177/5902084. Internet: www.traumtheater-valentino.ch

VORTRÄGE

HAUSEN A. D. A.

Eichenhalle, 19.30 Uhr: Männervesper, »Gut und gerne arbeiten... Geht das!? Dr. Ulrich Gisekus, Psychotherapeut, Freudenstadt.

SONSTIGES

RIELASINGEN

Hotel Krone, 19.30 Uhr: »Verhaltensauffällige Kinder«, Wie gehen wir mit ADHS um?. Dr. Andreas Bau, Kinderarzt, beschäftigt sich mit dem Problem hyperaktiver Kinder.

WELSCHINGEN

Hohenhweenstraße, Uhr: »Krämermarkt«, Ganztags.

Samstag
 19.03

KINO

SINGEN

Cineplex: Robots: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45, 23.00 Uhr. Ray: 17.00 Uhr. Hostage - Entführt: 18.00, 20.30, 23.15 Uhr. Hitch - Der Date Doktor: 15.00, 17.30, 20.15, 23.15 Uhr. Meine Frau, ihre Schwiegereltern und ich: 15.45, 18.15, 20.45 Uhr. Die wilden Kerle 2: 14.00, 16.00 Uhr. Die Maske 2 - Die nächste Generation: 15.00 Uhr. Felix - Ein Hase auf Weltreise: 14.00 Uhr. Sophie Scholl: 20.00 Uhr. Creep: 17.30, 23.00 Uhr. Der Fluch - The Grudge: 22.30 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Felix - Ein Hase auf Weltreise: 14.00 Uhr. Lemony-Snicket - Rätselhafte Ereignisse: 17.00 Uhr. Ray: 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

FRIEDINGEN

Schloßberghalle, 19.30 Uhr: Girls United, »Vol 1«

MEBKIRCH

Stadthalle, 20.00 Uhr: Buddy Holly, eine Legende kehrt zurück. (Musical)

RADOLFZELL

s'Bokle, 22.00 Uhr: »Drum & Bass vs Breakz«, Info. Www.bokle.de.

SINGEN

Gems, 20.30 Uhr: Farfarello, »... und die Geige rockt weiter«. Konzert

THEATER

SCHAFFHAUSEN - CH

Stadtheater, 17.00 Uhr:»De Säulihirt«, Ein fröhliches Dialekt-Märchenmusical frei nach Hans Christian Andersen von Fredy Kunz. Gastspieltheater Zürich.,
Kammgarn, 20.00 Uhr:Uraufführung »Haar und Bart AG«, zum 20-jährigen Ju-

biläum des Schauwerk Theaters Schaffhausen. Theaterbüro: 0041/620 05 86. www.schauwerk.ch

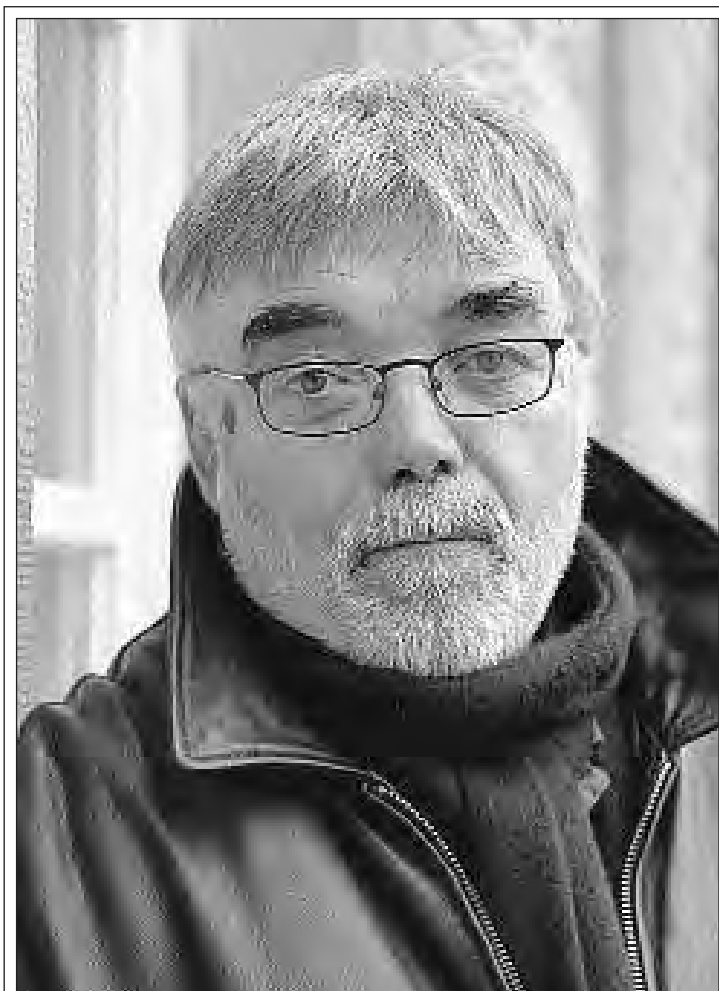
SINGEN

Kunsthalle, 20.00 Uhr:»Viel Lärm um Nichts«, Komödie von William Shakespeare. Mit Stella Maria Adorf, Wolfgang Seidenberg. Karten: 07731/85-262, Ticket-Hotline 01803/776842.,

Gemswiese, 20.00 Uhr:»Traumtheater Valentino«, Schwarzes Illusionstheater nach dem Vorbild aus Prag im geheizten Theaterzelt. Vorstellungen Do - Sa 20 Uhr, So, 15 und 19 Uhr. Kartenreservation 0178/6406402 oder 0177/5902084. Internet: www.traumtheater-valentino.ch

TUTTLINGEN

Stadthalle, 15.00 Uhr:»Tabaluga & Lilli«, Musical Company. 15 + 20 Uhr.,



Unter dem Titel »Überall ist Kattegatt« bietet die Stadtbibliothek Radolfzell am Mittwoch, 6. April, um 20 Uhr ein maritimes Liedertheater mit Günter Gall. Der Osnabrücker Günter Gall, poetisch verwandt mit Joachim Ringelnatz und Fritz Grasshoff, lässt auf der Bühne einen mari(n)timen Mikrokosmos lebendig werden. In verschiedenen Abteilungen versammeln sich versoffene Seefahrer, Riesendamen, Hochseekühe, Flöhe, Trunkenbolde, Liebende, Vaganten und andere Halunken. Gall ist ein kömödiantischer Bänkelsänger mit 20-jähriger Bühnen- und Fernseherfahrung.

VORTRÄGE

WIECHS A. R.

Treff: Schlauch an der N4 bei Wiechs, 13.00 Uhr: »An der Westgrenze des Hegau - Unbekannter Randen«, Exkursion mit Privat-PKW, Leitung: Wolfgang Kramer. Bitte anmelden.

SONSTIGES

KREUZLINGEN - CH

Bodman Haus / Gottlieben, 11.00 Uhr: »Ernst Kreidolf -, der Malerpoet und seine Verleger«. Buchvernissage und Ausstellungseröffnung. Veranstalter: Verlag Huber, Frauenfeld. www.huber.ch

RADOLFZELL

Treff: Bahnhofsvorplatz, 10.00 Uhr: »Stadtführung«,

Sonntag
 20.03

KINO

SINGEN

Cineplex: Robots: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Ray: 20.00 Uhr. Hostage - Entführt: 18.00, 20.30 Uhr. Hitch - Der Date Doktor: 15.00, 17.30, 20.15 Uhr. Meine Frau, ihre Schwiegereltern und ich: 15.45, 18.15, 20.45 Uhr. Die wilden Kerle 2:

14.00, 16.00 Uhr. Die Maske 2 - Die nächste Generation: 15.00 Uhr. Felix - Ein Hase auf Weltreise: 14.00 Uhr. Sophie Scholl: 20.00 Uhr. Creep: 17.30 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Felix - Ein Hase auf Weltreise: 14.00 Uhr. Lemony-Snicket - Rätselhafte Ereignisse: 17.00 Uhr. Ray: 20.00 Uhr.

KLASSIK

MEBKIRCH

Schloss, Festsaal, 17.00 Uhr: »Musik im Schloss zur Helfensteiner Zeit«, Meßkircher Schlosskonzert mit Dr. Werner Fischer.

RADOLFZELL

Christuskirche, 17.00 Uhr: »Passionskonzert« mit dem Kammerorchester Amriswil.

Stadtheater, 14.00 Uhr:»De Säulihirt«, Ein fröhliches Dialekt-Märchenmusical frei nach Hans Christian Andersen von Fredy Kunz. Gastspieltheater Zürich.

SINGEN

Gems, 14.00 Uhr:»Wo die wilden Kerle wohnen«, Puppenbühne Ostrach. 14 und 16 Uhr.,

Kunsthalle, 20.00 Uhr:»Drei mal Leben«, Komödie von Yasmina Reza. Karten: 07731/85-262, Ticket-Hotline: 01803/776842.

Gemswiese, 20.00 Uhr:»Traumtheater Valentino«, Schwarzes Illusionstheater nach dem Vorbild aus Prag im geheizten Theaterzelt. Vorstellungen Do - Sa 20 Uhr, So, 15 und 19 Uhr. Kartenreservation 0178/6406402 oder 0177/5902084. Internet: www.traumtheater-valentino.ch

SONSTIGES

SCHAFFHAUSEN - CH

Hallen für neue Kunst, 11.30 Uhr: Matinee, mit Silvio Crola, Schaffhausen zum Thema »Neue Kunst macht neugierig. Ein Zugang zu Kunst ohne Vorwissen.« www.modern-art.ch

Montag
 21.03

KINO

SINGEN

Cineplex: Robots: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Ray: 20.00 Uhr. Ray: 17.00 Uhr. Hostage - Entführt: 18.00, 20.30 Uhr. Hitch - Der Date Doktor: 15.00, 17.30, 20.15 Uhr. Meine Frau, ihre Schwiegereltern und ich: 15.45, 18.15 Uhr. Die wilden Kerle 2: 14.00, 16.00 Uhr. Die Maske 2 - Die nächste Generation: 15.00 Uhr. Felix - Ein Hase auf Weltreise: 14.00 Uhr. Sophie Scholl: 20.00 Uhr. Creep: 17.30 Uhr. Ray (engl. Originalfassung): 20.00 Uhr. Sneak Preview: 20.30 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Ray: 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

FREIBURG

Konzerthaus, 20.00 Uhr: »Vibrating Africa«, South African Musical Group.

THEATER

SCHAFFHAUSEN - CH

Stadtheater, 20.00 Uhr:»Jedermann«, Von Hugo von Hofmannsthal in der Bearbeitung vonProf. Manfred Wekwerth. Neues Theater Schauspiel Halle.,

Dienstag
 22.03

KINO

SINGEN

Cineplex: Robots: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Ray: 17.00 Uhr. Hostage - Entführt: 18.00, 20.30 Uhr. Hitch - Der Date Doktor: 15.00, 17.30, 20.15 Uhr. Meine Frau, ihre Schwiegereltern und ich: 15.45, 18.15, 20.45 Uhr. Die wilden Kerle 2: 14.00, 16.00 Uhr. Die Maske 2 - Die nächste Generation: 15.00 Uhr. Felix - Ein Hase auf Weltreise: 14.00 Uhr. Sophie Scholl: 20.00 Uhr. Creep: 18.15 Uhr.

Gemskino: Die Blutritter (Weitwinkel-Kino/in Anwesenheit d. Regisseurs): 20.00 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Ray: 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

RADOLFZELL

s'Bokle, 19.00 Uhr: »Jam Session«, Info: www.bokle.de.
ZÜRICH - CH
Kaufleuten, 20.00 Uhr: »US3«, Vorverkauf: Telefon 0900800800, www.ticketcorner.com.

THEATER

SCHAFFHAUSEN - CH

Stadtheater, 20.00 Uhr:»Jedermann«, Von Hugo von Hofmannsthal in der Bearbeitung vonProf. Manfred Wekwerth. Neues Theater Schauspiel Halle.,

TUTTLINGEN

Stadthalle, Großer Saal, 20.00 Uhr:»Der Zauberberg«, Werk von Thomas Mann. Karten: 07461/910996 und Singener Wochenblatt: 07731/880022.,

VORTRÄGE

KONSTANZ

vhs,Katzgasse 7, Astoria-Saal, 20.00 Uhr: »Töchter des Euphrat«, Salih Scheinhardt liest aus ihrem neuen Roman. Veranstalter: Stadtbücherei KN.

SONSTIGES

RADOLFZELL

Treff: Metnauturm, 15.00 Uhr: »NABU - Naturerlebnis Metnau spitze«, Die Pirsch durch den äußeren Teil der Halbinsel Metnau, der im Sommer nicht betreten werden darf, führt durch Ried, Gebüsch und dichtes Schilf. Wasserfestes Schuhwerk.

Mittwoch
 23.03

KINO

SINGEN

Cineplex: Robots: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Ray: 17.00 Uhr. Hostage - Entführt: 18.00, 20.30 Uhr. Hitch - Der Date Doktor: 15.00, 17.30, 20.15 Uhr. Meine Frau, ihre Schwiegereltern und ich: 15.45, 18.15 Uhr. Meet The Fockers (engl. Originalfassung): 20.45 Uhr. Die wilden Kerle 2: 14.00, 16.00 Uhr. Die Maske 2 - Die nächste Generation: 15.00 Uhr. Felix - Ein Hase auf Weltreise: 14.00 Uhr. Creep: 17.30 Uhr. De-Lovely - Die Cole Porter Story: 20.00 Uhr. Miss Undercover 2 - Fabelhaft und bewaffnet: 20.00 Uhr.

Gemskino: Die Blutritter (Weitwinkel-Kino): 18.30, 21.00 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Ray: 20.00 Uhr.

AUSSTELLUNGEN

BANKHOLZEN

Torkel, 3. Palmen und Ostereier-Ausstellung, von 20. Mrz bis 28. Mrz, vom Arbeitskreis für Heimatpflege vordere Höri., Öffnungszeiten: Werktags 14 -16 Uhr, Sa und Feiertag 10-12 und 14-17 Uhr..

BOHLINGEN

STERKWERK, Zur Wolfgangen 4, »Die feine Ton Art«. Produktdesign, Keramik und Kunst extrem, schlicht und schön. Öffnungszeiten: Mi. - Fr. (23.3. bis 25.3.) 10 bis 18 Uhr

BÜSINGEN

Rathaus / Rheinmühle, TBWF, bis 22. Mai, Englische Landschaftsmalerei von T.B.W. Forster aus dem 19. Jahrhundert. Die Bilder kamen nach dem Tod an seinen Großneffen und schließlich 1974 an eine Schwester von Karl Lang aus Büsingen und nach dessen Tod 2003 in das Archiv der Gemeinde Büsingen. Nun wird sein Werk der Öffentlichkeit vorgestellt., Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Fr 8.30 -12 Uhr.,

ENGEN

»Joachim Schweikart« bis 17. Apr, Skulptur., Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

GAILINGEN

Junge Galerie im Hegau-Jugendwerk, »Begegnung«, bis 15. Apr, mit Marco Siegl., Öffnungszeiten: Mo-Fr: 8-18 Uhr, Sa/So: 10-16 Uhr.

»Girls United Vol. 1« am Samstag, 19. 3., 19.30 Uhr, zu Gast in der Schlossberghalle Friedingen.

»Duchtlingen - Gott sei Dank badisch« - Vortrag am 17. 3., 20 Uhr, im Bürgersaal Duchtlingen.

Fischzucht unsere Mühle



Öffnungszeiten:
Di. 14.00 - 18.00
Mi./Do./Fr. 9.00 - 18.00
Sa. 9.00 - 13.00

Wir empfehlen für Karfreitag:
Fischplatte aus eigener Herstellung
Regenbogenforellen
Lachsforellen
Saibling

Mühlenstraße 21, Hilzingen
Tel.: 077 31/61427
Mobil 0174/1783086

Kartenvorverkauf im Wochenblatt ...

Der Große Russische STAATZIRCUS

vom 6.04. - 10.04.2005 in Radolfzell, Messeplatz



mit dem weltberühmten Clown

OLEG POPOV

Ab sofort noch mehr Events im Wochenblatt Kartenvorverkauf

BASILIKA, Singen Witwendrama und Mein Leben Traumtheater Valentino Schwarzes Theater und Artistik vom Feinsten Theaterzell beim Kulturzentrum Gens	19.03.05
3.03.2005 - 3.04.2005 jeweils Donnerstag bis Samstag 20 Uhr jeweils Sonntag um 15 und 19 Uhr zusätzlich am Montag, 28.3.05 um 20 Uhr	
Mundstühl „Alles inklusive“ Comeny Singen, Gens Kulturzentrum Max Raabe mit seinem Palastorchester Friedrichshafen, Graf Zeppelinhaus	17.03.05
Die Fantastischen Vier Viel-Unterwegs-Tour 2005 Ravensburg, Oberschwabenhalle	05.04.05
Rene u. Nathalie Kollo Tutlingen, Stadthalle	07.04.05
Tennisgala Friedrichshafen mit Boris Becker, Michael Stich u. a. Arena Friedrichshafen	09.04.05
Die Tupperparty Kabarettrevue mit creme double Radolfzell, Milchwerk	15.04.05
Mary und sonst gar nichts Radolfzell, Milchwerk	21.04.05
Southside Festival Neuhausen ob Eck Peter Maffay 2005	24.04.05
Open Air Lindau, Strandbad Eichwald	10. - 12.06.05
Die Zillerlaler Stockach, Festzelt am Dillplatz	12.06.05
Dr. Quincy & his Lemon Shakers Stockach, Festzelt am Dillplatz	17.06.05
Klassik-Konzert auf dem Hohentwiel mit Otto Sauter & Bobby McFerrin Dietrich Thomas Kuhn & Band	18.06.05
Die Open-Air Party am Bodensee Konstanz, Bodenseestadion	19.07.05
Dieter Nuhr Paulussaal, Freiburg	28.08.05
Kastelruther Spatzen Ravensburg, Oberschwabenhalle	17.11.05
02.12.05	

• Karten gibt es beim Wochenblatt in:

SINGEN - Hadwigsstraße 2a
Tel. 07731/8800-21/22 - Fax 07731/8800-86

RADOLFZELL - Unterstraße 5
Tel. 07732/9909-0 - Fax 07732/9909-99

STOCKACH - Salmannsweilerstraße 2
Tel. 07771/9331-0 - Fax 07771/9331-33

Bäckerei - Konditorei Samstags Tanzabend
Tanzcafé Sonntags Tanztee

Mond

Ab 1.4.2005:
Freitags Tanzabend
am 1. April Tanzwettbewerb „Jive“

Seit über 40 Jahren im Familienbesitz
Telefon 07731/71454
Hilzinger Straße 3 · 78244 Gottmadingen
tanzcafe-mond@gmx.de · www.tanzcafe-mond.de

Landgasthaus Bohl Unsere Spezialität ist:



Bitte reservieren Sie rechtzeitig.



vom Fass.

Angebot des Monats: Jeden Donnerstag ab 18 Uhr
Grillhaxen mit Knödel und Krautsalat
Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 - 4 92 25

Das Wetter der nächsten Tage

Donnerstag
Vorhersage für Donnerstag
Am Donnerstag werden vorübergehend etwas dichtere Wolkenfelder herantransportiert. Deshalb kommt die Sonne kürzer zum Vorschein. Es bleibt aber großteils trocken. Die Temperaturen steigen tagsüber auf frühlinghafte Werte an.



Freitag
Samstag
Sonntag

Biowetter
Sonnenschein wirkt sich sehr positiv und anregend bzw. motivierend aus. Unter dem Einfluss eines Hochdruckgebietes sind nur wenige wetterbedingte Beschwerden zu befürchten. Leistungs- und Konzentrationsbereitschaft sind hoch.

Sonne: Auf- und Untergang
6.32 Uhr 18.34 Uhr

Vollmond: 25. März 2005
9.46 Uhr 2.11 Uhr

www.cineplex.de

CINEPLEX
SINGEN
Bahnhofstraße 15

PROGRAMM von Do. 17.3.2005 - Mi. 23.3.2005

Kartenreservierung und Info:
Telefon 07731/953939

Robots	NEU (0 J.)
täglich 16.15, 18.30, 20.45 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.00 Uhr, Sa. - Mi. auch 14.00 Uhr	
Ray	5. Wo. (12 J.)
Fr. + So. 20.00 Uhr, Sa. + Mo. - Mi. 17.00 Uhr	
Ray	NEU (12 J.)
Montag 20.00 Uhr - engl. Originalfassung -	
Hostage - Entführt	NEU (16 J.)
täglich 18.00, 20.30 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr	
Hitch - Der Date Doktor	3. Wo. (0 J.)
täglich 17.30, 20.15 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr, Sa. - Mi. auch 15.00 Uhr	
Meine Frau, ihre Schwiegereltern und ich	5. Wo. (6 J.)
täglich 18.15, 20.45 Uhr (Mo. + Mi. nicht 20.45 Uhr), Sa. - Mi. auch 15.45 Uhr	
Meet The Fockers	2. Wo. (6 J.)
Mittwoch 20.45 Uhr - engl. Originalfassung -	
Die wilden Kerle 2	5. Wo. (0 J.)
Do. + Fr. 16.15 Uhr, Sa. - Mi. 14.00, 16.00 Uhr	
Die Maske 2 - Die nächste Generation	2. Wo. (6 J.)
Do. + Fr. 17.15 Uhr, Sa. - Mi. 15.00 Uhr	
Sophie Scholl	4. Wo. (12 J.)
Do. - Di. 20.00 Uhr	
Felix - Ein Hase auf Weltreise	7. Wo. (0 J.)
Do. + Fr. 16.15 Uhr, Sa. - Mi. 14.00 Uhr	
Creep	2. Wo. (16 J.)
täglich (außer Di.) 17.30 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.00 Uhr, Di. 18.15 Uhr	
Der Fluch - The Grudge	3. Wo. (16 J.)
Fr. + Sa. 22.30 Uhr	
De-Lovely - Die Cole Porter Story	NEU (0 J.)
Do. + Mi. 20.00 Uhr - Der besondere Film -	
Miss Undercover 2 - Fabelhaft und bewaffnet	NEU (12 J.)
Mittwoch 20.00 Uhr - Vorpremiere -	
Sneak Preview	(16 J.)
Montag 20.30 Uhr	
RAY - engl. OV am Montag, 21.03.2005 20.00 Uhr	

KUNSTAUSSTELLUNG

IN DER LIEBE UND ZÄRTLICHKEIT

JESU

Per DIA - SHOW
„ÜBER“ - LEBENSBERICHT
DER KÜNSTLERIN
KATJA VOSSELER

DO 24.03.2005, 19.30 h
im Milchwerk Radolfzell
Eintritt frei

Haushalts- auflösungen

Flohmarktartikel übernimmt:
Fundgrube Gottmadingen
Hauptstraße 82
Tel. 01 60/95089607
Öffnungszeiten:
Di. - Fr. 13.00 - 18.00 Uhr
- Alles ab 1 Euro

Neueröffnung
Golf Club Restaurant - Pizzeria
(öffentliche Gaststätte)
Mo. - Fr. 10 - 22 Uhr, Sa./So. 9 - 22 Uhr
Nehmen Sie Platz auf unserer Südterrasse und genießen Sie den Blick auf das 18. Loch, die Hegauberge und den Santsis.
Es freut sich auf Ihr Kommen
Fam. Di. Bernardo
Brunnenstr. 4b · Steißlingen
Tel. 077 38/92 32 84

studio 1
Training Singen Nord

mehr Power - mehr Fitness - mehr Fun

3 Monate gratis für Neueinsteiger im März*

keine Aufnahmegebühr. Terminvereinbarung unter:
07731-54235 * FELDBERGSTR. 30 * 78224 SINGEN

GROSSER FLOH- & TRÖDELMARKT
Sa., 26.03., von 8.00-17.00 Uhr, Milchwerk Radolfzell
Tina's Märkte, Info Tel. 0 75 41 / 7 46 90

Wochenblatt präsentiert:

DER GROSSE musix
das konzertmagazin

RUSSISCHE STAATSCIRCUS

mit dem weltberühmten Clown
OLEG POPOV
140 Minuten Familienentertainment der Weltklasse



Programminfos unter:
www.ruscircus.de

RADOLFZELL · MESSEPLATZ
06. bis 10. April 2005

Vorstellungen: Premiere Mittwoch, 06.04., 20.00 Uhr
Do + Sa 16.00 + 20.00 Uhr, Fr 16.00 Uhr, So 14.00 + 18.00 Uhr
Karten im Vorverkauf erhältlich bei den Geschäftsstellen des Singener Wochenblattes und allen Ipanema- und CTS-Vorverkaufsstellen
Karten im Internet: www.der-kartenvorverkauf.de · Telefonischer Kartenservice: 0 18 05 - 30 10 70 (0,12 €/min)

Donnerstag ist PARTNERTAG!
Beim Kauf von jeweils zwei Eintrittskarten erhalten Sie auf beide Karten 50% Ermäßigung.

Partyservice & Catering
MAIER
FEINES VOM HEGAU GMBH

Bistro im Hardt
Sonntag, am 20.3.05
Mittagstisch von 11.30-14.00 Uhr
Hardtring 9 · 78333 Stockach · Tel. 0 77 71/91 72 72

NEUERÖFFNUNG
„Die goldene Nadel“
Nähatelier - Änderungen - Fastnachtsskostüme
Ilona Eglite

jetzt auch: Scheffelstr. 12

Wir freuen uns auf Ihr Kommen
zum Sektempfang
am Freitag und Samstag,
18./19. März 2005!

An diesen Tagen kostet Sie jede Änderung nur den halben Preis!



Radolfzell/Singen/Stockach (mg). Vergangene Woche fand die Mitgliederversammlung des Naturschutzbundes für die Ortsgruppen Radolfzell, Singen und Stockach statt. Neben den jährlichen Jahresberichten standen Neuwahlen und eine Satzungsänderung auf der Tagesordnung. Vorsitzender Dr. Manfred Lieser, Erster Vorsitzender, erinnerte an die Aktion in Sachen Freibadsanierung Steißlingen. Eine durchgeführte Unterschriftensammlung hab ergeben, dass 95 Prozent der Bevölkerung gegen eine Sanierung seien. Das letzte Wort sei deshalb in dieser Angelegenheit noch nicht gesprochen, so Lieser. Dass der NABU mitunter auch Unmut ausgelöst habe,

wertet Lieser als ein gutes Zeichen. Der 2. Vorsitzende, Tilo Herbst, berichtete über den Höhepunkt des letzten Jahres: den »Untersee-Life« -Pfad und seine Einweihung im Sommer. Zum Bedauern aller wurden einige Infotafeln bereits nach kurzer Zeit durch Unbekannte beschädigt. Der Zentrumsleiter auf der Mettnau, Dr. Wolfgang Hochhardt, berichtete über die Aktivitäten des NABU-Zentrums auf der Mettnau. Im letzten Jahr 87 Führungen wurden absolviert, die Gesamtteilnehmer-

zahl an den Veranstaltungen betrug über 2 300 Personen. Neben der Biotoppflege von 20 Hektar Flächen wurden 2004 weitere Projekte betreut. Abgeschlossen wurde das »Untersee Life«-Projekt (Gesamtkosten 110 000 Euro). Im Bereich Westlicher Untersee wurden 41 Projekte in Zusammenarbeit mit Behörden durchgeführt. Im Bereich des Radolfzeller Aachriedes wurden tausend Weidenstecklinge gesetzt. Bei dem Plenum-Projekt »Bojenfelder« ging es um eine verträglichere Gestaltung für die Natur unter Wasser.

Anja Matuszak berichtete den Anwesenden über das Plenum-Nistkastenbauprojekt an der Sonnenrainschule. Ziel ist es, dass Schüler Patenschaften und die Betreuung übernehmen. Hanns Werner äußerte sich zum Naturschutzgebiet am Bodenseeufer von Bodman bis Ludwigshafen, unter anderem zur Bestandsentwicklung der Sibirischen Schwertlilie. Hauptproblem seien Werner zufolge vermehrt freilaufende Hunde, die die empfindlichen Brutvögel aufschrecken und vertreiben. Erfolgreich verlaufen seien Projekte in Sachen Umweltbildung

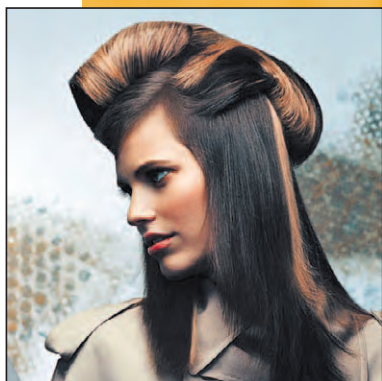
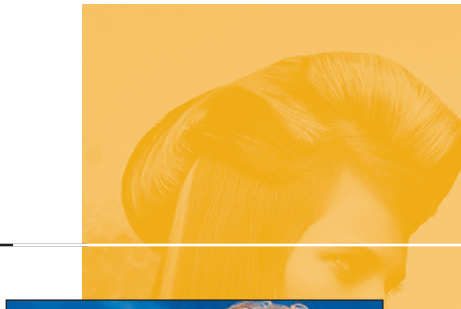
mit Schülern. Werner informierte auch über Maßnahmen am Hohentwiel. Die Terrassierung sei ein großer negativer Eingriff. Erfolge hatte auch Joachim Twelbeck in Sachen Radolfzeller Aachried zu vermelden. Inzwischen seien viele »jagdberuhigte« Zonen geschaffen worden, was eine Beruhigung in diesem Gebiet mit sich bringe. Ein Problem seien Kanuten im Bereich der Aachmündung, die man jedoch mit Beschilderung in den Griff bekommen habe. Die Neuwahlen ergaben folgendes Ergebnis: Wiedergewählt

wurden Dr. Manfred Lieser (1. Vorsitzender), Tilo Herbst (2. Vorsitzender) und Kerstin Tritschler (Kasse). Auch die sieben Beisitzer wurden an diesem Abend gewählt. Neu gewählt wurden Heike Mierisch, Owen Doyle (in Abwesenheit) und Rüdiger Specht als Nachfolger von Karin Zeyen, Ulrich Greiner und Franz Josef Hartmann. Zusätzlich zur Tagesordnung musste über eine Ergänzung der Vereinssatzung beraten werden. Zentrumsleiter Dr. Hochhardt wird voraussichtlich ab Sommer in den Erziehungsurlaub gehen, weshalb eine neue Leitung für das Naturschutzzentrum Mettnau für etwa drei Jahre benötigt wird. gung überbrückt werden.

Vandalen und Seesaniierung

Hauptversammlung der NABU Ortsgruppe Singen/ Radolfzell und Stockach

Hairstyle



Mama kommt zum Haarschneiden Kind (bis 10 J.) gratis
gültig bis 9.4.05

BEATRICE HANSEL
FRISEUR

Scheffelstr. 28 · 78224 Singen
Tel. 07731/183723 · geg. Quelle Shop

Hohentwiel-Friseur

Inhaberin Simone Stiller

CUT & GO
Schüler + Studenten erhalten 15% Rabatt*

Qualität + Service stehen bei uns an 1. Stelle.

Öffnungszeiten:
Mo. geschlossen,
Di. – Fr. 8.30 – 18.00,
Do. 8.30 – 20.00,
Sa. 8.00 – 13.00

Hauptstraße 2, Singen,
Tel. 0 77 31 / 6 25 29

*Nur gegen Vorlage vom Ausweis

HAARSTUDIO TOPSCHNITT DAMEN & HERREN

Inh. Margit Deuer

Turmstraße 30, 78234 Engen-Welschingen, Telefon 07733/83 17

Öffnungszeiten:
Dienstag – Freitag 8.00 – 12.00 + 13.30 – 18.00 Uhr, Samstag 8.00 – 12.00 Uhr

Das Leben lieben wie die eigenen Haare

Heiße Trends für 2005. Die Fäden der internationalen Trendsetter, die ihre Inspiration oft von der Straße, aus Diskotheken, Cafés, Büros holen, laufen in Paris beim Trendforschungsunternehmen »Trend Union« zusammen. In Kooperation mit den kreativsten Friseuren der Welt wurden für dieses Jahr vier Supertrends im Hairstyling ausgerufen.

»Being Naive«

Unbekümmert wird dabei mit glänzend-glattem Haar gespielt. Es wird mit bunten Bändchen zu frechen Zöpfen geflochten, zu Haarknoten gebunden oder zu niedlichen Locken geformt. Funkelnder Glitzerschmuck, kess leuchtende Strähnchen. Die Farben sind natürlich braun, in warmem Rot oder Babyblond.

HAARKUNST ONDER

Bei uns muss zum Winterschlussverkauf nicht alles raus - sondern alles rein...

Tönungen, Farben und Strähnchen mit 20% Rabatt.*

*Gültig bis Ende März 2005

HAARKUNST ONDER
Engestr. 3 · Singen · Tel. 0 77 31 / 6 59 37

»Being in Love«

Für alle, die Sehnsucht nach mehr Lebensfreude haben und die der Erotik einen besonderen Stellenwert geben. Volles, verführerisch-gelocktes Haar ist Ausdruck ihres sehnächtigen Begehrens. Eine laszive Lockenpracht umspielt den Hals, fällt auf die Schulter. Die Haarfarben sollen wie ein zarter Hauch edlen Parfums oder Puders wirken. Charmante Kupfertöne; leichtes feuriges Rot entfaltet seine Anziehungskraft. Nougatbraun geizt nicht mit Sexappeal, strahlendes Blond betört.

»Being Rebellious«

Man erkennt diese Rebellen an den Hairstylings: iroke-sengleich zum Kamm oder Stacheln aufgestellt, die Haarpartien werden radikal in unterschiedlichen Längen geschnitten. Der Rebell und die Rebellin bevorzugen explosive Farben wie schrilles Blond, kalt-glänzendes Schwarz, lodernes Rot.

Stillissime

Marina Magro-Föhrenbach
Friseurmeisterin

Nelkenstr. 28 • 78244 Gottmadingen
0 77 31 / 97 79 52

LifestyleProdukte für coole Leute

TIGI
HAIRCARE

Fantastische Farbreflexe
passend zum Haarschnitt!

Neu im Team:
Sara Aigner

Ästhetik Morello

Haar- & und Kosmetikstudio
Schwarzwaldstr. 40
78224 Singen
Tel. 07731/ 984978

WIR FREUEN UNS AUF IHR KOMMEN!

Salon Rusch

Singen, Marktpassage
Telefon 077 31/18 5118 **NEU**
Gottmadingen, im Haus Metzgerei Stier
Telefon 077 31/79 88 25
Mo. - Fr. 9-18 Uhr durchgehend
Samstag 8-13 Uhr, Singen, Samstag 8-15 Uhr

Damen waschen, schneiden, föhnen all inklusiv

ab **20,00 €**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

78224 Singen • Uhlandstraße 35
by M. Schwarz Frisuren GmbH

Dauerhafte Powerpreise für SIE!!!

Weitere Filialen:
78224 Singen • Thurgauer Str. 12a
78532 Tuttlingen • Bahnhofstraße 61
78048 Villingen • Bickenstr. 13

Herren-Haarschnitt			
Trocknen:	€	4,99*	
mit Waschen:	€	9,99*	
Damen-Haarschnitt			
Cut & Go	€	12,99*	
inkl. Föhnen:	€	15,99*	
Dauerwelle			
inkl. Schneiden und Föhnen	€	24,99*	
Färben, Strähnen oder Tönen			
inkl. Schneiden und Föhnen	€	24,99*	
*gültig bis kinnlanges Haar			

Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 9.00 – 19.00 Uhr
Sa. 9.00 – 16.00 Uhr
Montags geöffnet • ohne Voranmeldung

edel & stark



R-Marber
eifen und Autoservice

Wir sind gerne für Sie da!

Bei uns prüft der TÜV

Info@marber-autoservice.de
www.marber-autoservice.de

Stockach • Gießereistr. 2 • Tel. 0 77 71 - 91 88-44/46

edel & stark

Ostern steht vor der Türe. Wen jetzt dieser Termin über- rascht, für den ist es höchste Eisenbahn, um noch etwas Sinnvol- les rund um das höchste Fest zu finden, was das Christentum feiert. Dass Ostern nicht nur mit Ostereiern zu tun hat oder dem Osterhasen, kann man sich oder auch den eigenen Kindern mit einem recht interessanten Buch wie- der in Erinnerung bringen. Ein Tipp dafür ist das Buch »Feste und Feiertage im Religionsunterricht« von Sabine Wilmerroth und Melanie Göpner, in dem vie- le Spiele schon für Kinder im Grundschulalter aufgeführt sind, mit denen sich Ostern und die Geschichte der Auferstehung begreifbar vermitteln lässt. Ein weiteres ganz interessantes Buch zu diesem Thema ist »Bibelgeschichten von A bis Z« von Mary Murray, das ebenfalls viele schöne Beispiele für Kinder pa- rat hält. Dieses Buch ist auch für alle weiteren kirchlichen Feiertage geeignet.

Die Tage vor Ostern sind auch eine ideale Gelegenheit, für heimischen Dekor mit so mancher Basterei zu sorgen. Von Erika Bock und Ernestine Fittkau wur- de das Buch »Frohe Ostern« verfasst, in dem es jede Menge Basteltipps rund um das Osterfest gibt. Dort kann man auch lernen, wie man Ostereier so rich- tig fachkundig färben kann. Ein weiteres interessantes Buch zum Thema Osterbasteln ist auch das in der »Topp-Reihe« erschienene Buch »Oster- basteln für Klein und Groß«.

Oder wie wäre es mit einer Ostergeschichte? Rolf Zuckowski, der große Freund der Kinder, hat »Rolfs Hasengeschichte« verfasst und komponiert. »Rolfs Hasengeschichte« ist ein wunderschönes Singspiel, das in der Erfolgs- tradition von »Rolfs Vogelhochzeit« die ganze Familie einlädt zum Vorlesen, Mitsingen und Mitspielen - und das nicht nur zur Frühlings- und Osterzeit. »Rolfs Hasengeschichte« ist eine einfühlsame Geschichte vom Starkwerden. Eine Geschichte, die zeigt, dass niemand für immer leben kann, dass wir alle aber der Kraft des Lebens immer wieder neu auf die Spur kommen können. »Rolfs Hasengeschichte« gibt es nicht nur als Buch und CD, seit letztem Jahr ist auch eine reizende DVD auf dem Markt, bei der diese betörende Geschich- te in einem Puppentrickfilm vorgeführt wird und sogar noch Spiele enthalten sind.

Am Osterei kommt man an Ostern gewiss nicht vorbei. Aber es kommt dabei unter Umständen auch auf die Form der Verpackung an. Da ist dann Kreati- vität beim Eierbecher gefragt. Hier bietet die Designerschmiede von »Koziol« derzeit den schrillsten Gag: die Eierbecher »Olaf«, die es in Rot, Blau und Farblos gibt, haben nämlich die Form eines auf dem Boden liegenden Elches. Das Ei wird dann im Geweih des Elches drapiert und soll dort, so sagen die Designer, auch richtig fest sitzen. Die Eierbecher »Olaf« gibt es im guten Haushaltswaren-Fachhandel für rund 9 Euro zu haben.

Und wenn es schon um Osterhasen geht, so kann man an Ostern auch an das Leibgericht jedes Mümmelmannes denken. Zum Beispiel mit einer Möhrentor- te. Dafür braucht man 4 Eier, 150 Gramm braunen Zucker, 250 Gramm ganz fein geraspelte Karotten, 250 Gramm gemahlene Nüsse, 100 Gramm Mehl und einen Teelöffel Backpulver. Die Eier werden getrennt. Das Eigelb wird mit dem Zucker schaumig geschla- gen, das Eiweiß wird zu Eischnee geschlagen. Unter die Eigelbmasse werden die Karotten, die Nüsse und das Mehl mit dem Backpulver nacheinander ein- gerührt. Zum Schluss wird der Eischnee vorsichtig darunter gehoben. In einer Springform im 175 Grad heißen Ofen etwa 35 Minuten backen. Der Kuchen kann noch mit Zuckerglasur (Puderzucker und etwas Zitronensaft warm ma- chen) überzogen werden. Als Dekor gibt es im Einzelhandel Marzipan-Karot- ten. Ersatzweise kann man auch bunte Zuckereier verwenden. -of.



KOBER - LOSCH
LEDERWAREN

Scheffelstraße 33
D-78224 Singen
Fon 0 77 31 / 6 62 95
Fax 0 77 31 / 6 16 82

Espresso-Depot Singen
INTERNET-STATION

Original Swiss Caffé **CHICCO D'ORO**
SAQUELLA Espresso Cappuccino

Da kauft man gerne Kaffee Kundendienst für
Saeco - Solis - Jura schnell + günstig

Angebot: 4 kg Kaffee sortiert, Ihrer Wahl
LAVAZZA - Illy

Ben Niesen - Singen - August-Ruf-Str. 27 (gegenüber C+A-Parkplatz)
Tel. 0 77 32 / 71 24 - Mobil 01 71 - 3 42 82 84 - Fax 0 77 32 / 91 92 86
E-Mail: info@chiccodoro.de - www.chiccodoro.com

Änderungsatelier
Singen

78224 Singen
Eckehardstr. 32a
Tel. + Fax: 07731 - 799982

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 09.00 - 12.30 Uhr
14.00 - 18.30 Uhr
Sa. 09.00 - 13.00 Uhr

Was nicht passt,
wird passend gemacht!
Wir ändern alles, es gibt fast nichts
was wir nicht ändern können!
Überzeugen Sie sich selbst ...

Inhaber: S. Kisaoglu



Ich will vor allem Farbe in mein Leben!

Malerbetrieb **Kenzler** Meisterbetrieb

Samariterweg 1 • 78269 Volkertshausen
Tel.: 0 77 74 / 15 15 • http://www.malerkenzler.de

SHOES IN THE CITY

REPLAY & SONS FOOTWEAR

LACOSTE

MISS SIXTY

Wrangler AUTHENTIC FOOTWEAR

KICKERS

Gola

Schuhhaus
Läufer
Singen, Scheffelstraße

WOLKE7
Mehr Genuss im Alltag

Wasserbetten- Räumungsverkauf

wegen Umzug
BESUCHEN SIE UNS!

ÖFFNUNGSZEITEN
Mo. - Mi. 9⁰⁰ - 18⁰⁰ Uhr
Do., Fr. 9⁰⁰ - 20⁰⁰ Uhr
Sa. 10⁰⁰ - 16⁰⁰ Uhr

SINGEN - Gegenüber von Obi
Georg-Fischer-Straße 40a
Tel. 07731/60684
www.wasserbett-zentrum.de



Seine Unruhe ist sein Markenzeichen, genauso wie der weiße Malerkittel, den Fritz Dummel stets anlegt, wenn es ums Malen oder gar ums Aufhängen von Bildern geht. Als ob der damit auch in eine andere Welt zu schlüpfen vermag. In die Welt seiner Bilder, die geprägt sind von seinem großen Freiheitsdrang. »Ich muss raus, um die Bilder zu malen«, sagt Fritz Dummel über sich. Und es muss auch schnell gehen mit der Landschaftsansicht vor der freien Natur, ganz stilecht nach der Art der Impressionisten, die aus den Städten in die Landschaften hinaus, später auch in ferne Länder flüchteten, um ihre Bilder zu suchen. Fritz Dummel ist ein Maler, der alles festhalten will. Selbst als er in frühen Jahren auf Reisen mit dem Bus unterwegs war, entstanden zahllose Bleistiftskizzen von Szenen aus europäischen Destinationen. »Andere Leute haben fotografiert, ich habe gezeichnet um mir die Bilder im Kopf erhalten zu können«, erklärt Fritz Dummel. Das Gedenken um das Kriegsende vor 60 Jahren am 8. Mai rückt dabei zwei Glasvittrinen im Rahmen der Ausstellung im Dorfmuseum Worblingen besonders in den Mittelpunkt. Auf den ersten Blick mögen es erst mal Landschaften sein, doch schnell erkennt man, dass da Feuer zu sehen ist, aus einer gebührenden Ferne beobachtet. Und plötzlich kommt der Krieg, den

Fritz Dummel nach einem Jahr in Frankreich vier Jahre in der Ukraine und Russland durchmachte, ganz nahe, wenn man in die Gesichter flüchtender Menschen blicken kann. Fritz Dummel war in seiner Kriegs-

Fritz Dummel wurde 1922 in Bankholzen geboren. Von 1936 bis 1940 absolvierte er eine Malerlehre in Radolfzell. Von 1942 bis 1945 war er als Gefechtszeichner einer Sturmgeschützbrigade im Einsatz. In der Kriegsgefangenschaft in Riga traf er mit den akademischen Malern Oswald Jarisch und Willi Müller-Lückendorf zusammen. Seit 1955 ist er freischaffender Maler mit kunsthandwerklicher Malerei, Bauernmalerei und als Restaurator, seit 1970 hat er eine impressionistische Malweise für sich wieder entdeckt, die er bis heute in Landschaftsbildern, Stilleben und einigen Portraits weiter entwickelt hat. Seit 1980 arbeitet Fritz Dummel hauptsächlich in Acryltechnik. Fritz Dummel, dessen Bilder in vielen Städten Süddeutschlands der Bodenseeregion, der Schweiz und Frankreich gezeigt wurden, ist seit 1976 Mitglied der »Münchener Kunstgenossenschaft 1868« und noch jährlich an der Frühjahrsausstellung im Haus der Kunst in München beteiligt.

Zu Gast bei...

Fritz Dummel

»Ein Leben für die Malerei« ist eine Ausstellung betitelt, die vom Sonntag, 20. März bis zum Sonntag, 10. April im Dorfmuseum Worblingen zu sehen ist. Fritz Dummel aus Bankholzen gibt in dieser Ausstellung in der Nachfolge zu seiner großen Ausstellung zum 80. Geburtstag, die 2003 in der Torkel Bankholzen gezeigt wurde, einen Überblick seines gesamten Schaffens aus über 60 Jahren Malerei. In der Ausstellung werden auch Bilder seiner Nichte Luzia Malicet gezeigt, die die malerische Tradition ihres Onkels fortsetzt und weiter entwickelt. Die Eröffnung der Ausstellung findet statt am Freitag, 18. März, 19 Uhr. Die Laudatio hält Joachim Böhm. Musikalisch umrahmt wird die Vernissage von der Geschwistern Dömötör. Die Ausstellung selbst ist geöffnet am Sonntag, 20. März, am Ostersonntag, 27. März, am Ostermontag, 28. März, am Sonntag, 3. April und am Sonntag 10. April, jeweils von 14 bis 18 Uhr.



Eine der frühesten Zeichnungen von Fritz Dummel aus den Zeiten als Gefechtszeichner in Russland: »Ich musste das einfach festhalten.« swb-Bilder: of

zeit als Gefechtszeichner eingesetzt. Abends musste er die Karten für die Einsätze des nächsten Tags aufzeichnen, die geplanten Truppenbewegungen auf einfachen Karten zu Weisung umfunktionieren. Und in der Zeit, die ihm blieb, hielt er in einfacher Aquarelltechnik fest, was ihn bewegte. Jene Szenen des Krieges. »Das musste ich einfach festhalten«, sagt Fritz Dummel heute, der diese Bilder bisher noch nicht oft gezeigt hat. Auf eine gewisse Weise waren diese schicksalhaften Momente der Grundstein für eine künstlerische Karriere. Als er in die Kriegsgefangenschaft kam, die für ihn bis 1949 dauerte, wurde er unter ziemlich ungeheuerlichen Umständen in der altmeisterlichen Malerei ausgebildet. An Landschaften war da nicht mehr unbedingt zu denken. »Wir mussten serienweise Bildnisse von Stalin und Lenin malen und die russischen Altmeister kopieren«, erinnert sich Fritz Dummel. Und die Kunst bestand darin, aus schlechten Voraussetzungen mit stets knurrendem Magen das Beste machen zu wollen. »Aus den Grundfarben mussten wir alle Töne mischen lernen bis in die feinsten Nuancen. Weil es oft kein Terpentin für die Ölbilder zum Verdünnen gab, haben wir mit einer Mixtur aus Sonnenblumenöl und Benzin gearbeitet, die sicher nicht sehr lange gehalten hat«, blickt Dummel

heute zurück und will eigentlich gar nicht so viel erzählen über die schweren Zeiten, in denen es schon ein Fest war, wenn es mal Kartoffeln, Kaldaunen oder Fischköpfe gab. »Die Pinsel haben wir zum Teil aus unseren eigenen Haaren oder aus Ziegenhaaren anfertigen müssen, weil es einfach nichts gab. Aber wir haben das alles überstanden, weil wir noch jung waren. Ich wollte nur eins: nichts wie so schnell wie möglich wieder nach Hause kommen.«

Doch das war die künstlerische und handwerkliche Grundlage, aus der Fritz Dummel auch heute noch seine Meisterschaft der Farben entwickelt hat. Denn auch heute noch mischt Fritz Dummel seine Bilder aus den Grundfarben, entwickelt auf einem meist in einem Altrosa gehaltenen Grund eine Welt der Farbflächen, aus denen heraus das Bild für den Betrachter entsteht. »Wenn ich einen Ton sehe, dann mische ich ihn«, sagt er knapp und schnell, denn schnell muss es ge-

hen, wenn er in die Landschaft der Hegau, des Donautals, des Schienerbergs oder der Höri ausgezogen ist. »In zwei Stunden haben sich die Lichtverhältnisse geändert und das Bild, das ich sehe ist schon ein anderes geworden.« Das Gefühl ist bis heute das selbe geblieben, auch wenn die Augen inzwischen nicht mehr ganz so mitmachen: »Ich muss es festhalten, ich muss raus zu den Bildern.« Und das bis heute in seinem weißen Malerkittel. Aufgezeichnet von Oliver Fiedler

MARKTPLATZ

-Anzeige-

UMBAU »PRISMA -FARBENMARKT« IN STOCKACH

Räume für Lebensträume

»Prisma - Farbenmarkt« feiert ein kunterbuntes Fest

Stockach (sw). Er macht auch Hausbesuche. Dabei ist Thomas Dobrunz gar kein Arzt, sondern Inhaber eines Farbenfachgeschäftes. Zu Anfang des Jahres hat er die ehemalige Firma »Prasse - Farben, Tapeten und

Bodenbeläge« am Stadtwall 9 in Stockach wieder eröffnet und die Geschäftsräume neben dem laufenden Kundenbetrieb umgebaut und neu sortiert. Das Ende der Umbaumaßnahmen feiert er am Samstag, 19. März,

mit seinen Kunden. Zum neuen Ambiente gehört ein neuer Name. »Prisma - der Farbenmarkt« hat Thomas Dobrunz seinen Laden getauft. Im Prisma, erklärt der sympathische Geschäftsmann, wird Weißlicht

in alle möglichen Farben zerlegt. Und dieser Name ist für ihn Programm. Seine Kunden sollen Farben erleben. Er will Besuchern nicht nur einen Kübel Farbe verkaufen und das war's. Thomas Dobrunz möchte die Lebensräume seiner Kunden mit Lebensträumen füllen. Sie sollen die Vielfalt von Farben erfassen und erfahren. Lebensräume und Lebensträume können aber nicht im Vorbeihu-



Ein Mann für Lebensräume und Lebensträume: Thomas Dobrunz hat »Prisma - den Farbenmarkt« am Stadtwall in Stockach umgebaut. swb-Bild: Weiß

schen geschaffen werden. Darum macht Thomas Dobrunz auch Hausbesuche. Er bietet einen »Häuslebauerservice« an, indem er Kunden etwa erklärt, welche Tapete zur Einrichtung passt oder wann Tapeten an den Wänden halten. Damit Lebensräume zu Lebensträumen werden, hält er auch in seinem Laden ein breites Sortiment bereit: Farben, Tapeten, Bodenbeläge, Autolacke, Künstlerbedarf, Artikel zur Beschriftungstechnik und eine Hobbythek. Als Vater von zwei Söhnen im Alter von drei und fünf Jahren

hat Thomas Dobrunz auch ein Herz für Kinder. Am Samstag, 19. März, lädt er kleine Besucher zum »Creative Paiting« ein. Dabei kann kreativ gemalt werden, Spritzbilder sollen entstehen und T-Shirts ein neues Gesicht bekommen. Lebensräume und Lebensträume in Farbe.

Das Ende des Umbaus von »Prisma - der Farbenmarkt« am Stadtwall 9 in Stockach feiert Thomas Dobrunz am Samstag, 19. März, mit seinen Kunden. Das Geschäft hat dann bis 17 Uhr geöffnet.

degussa.
Construction Chemicals

Wir gratulieren zur Neueröffnung.
RELIUS Farben und Lacke.

Service-Center Friedberg
Engelschalkstraße 5
86316 Friedberg

RELIUS

Das Beste, was Ihrem Holz passieren kann!

Edelwachs
• Wasserfestes Holzschutz
• Ohne Vorbehandlung überstreichbar
• Schützt und veredelt in einem Arbeitsgang

PIGROL

Wir gratulieren zur Neueröffnung des Farbenmarktes
PRISMA

AWUKO

Wir gratulieren zur Neueröffnung des PRISMA Farbenmarktes

Feiern Sie mit!
Farben erleben
PRISMA der Fachmarkt
Am 19.03.05, 8:30Uhr -17:00 Uhr
mit Kinderprogramm

Unser Angebot:
20% Rabatt auf alles!!

Stadtswall 9, 78333 Stockach Tel. 07771/2408

Die Geige rockt weiter

Singen (swb). In schöner Regelmäßigkeit in der Gerns, wird die Gruppe Farfarello um Teufelsgeiger Mani Neumann zu Beginn des Jahres ihr neuestes Werk »14« dem Publikum in Singen vorstellen. Das neue Programm nimmt in typischer Farfarello-Manier ihre Fans mit auf die Reise. Mani Neumann an der Geige und an den Flöten, Ulli Brand und Stefan Wiesbrock an den Gitarren und Urs Fuchs werden am Samstag, dem 19. März um 20.30 Uhr im Singener Kulturzentrum »Gems« romantische, wilde und melancholische Geschichten erzählen. Neue Einflüsse, vor allem aus Rock und Perkussion, haben die Gastmusiker mitgebracht, welche an der Produktion »14« mitgewirkt haben. Ihnen allen gemein: Sie sind immer instrumental und handgemacht. Telefonische Reservierung unter 07731/66557, Karten gibt es auch beim Wochenblatt (07731/880022).

Leben hinterm Mond

Singen (swb). Josef Brustmann, einstiger Kreativkopf des »Bairisch Diatonischen Jodel-Wahnsinns«, derzeit wirkend in der Senkrechtstarter-Gruppe »MonacoBagage« präsentiert sein erstes Solokabarett. Am kommenden Sonntag, 20. März um 20 Uhr tritt er auf im Singener Kulturzentrum »Gems«. In seinem Programm stolpert er über wichtige Meilensteine seines Lebens. Wort-, bild- und musikgewaltig zielt er auf die humorvollen, absurden und unerklärlichen Hintergründe des Daseins - und trifft dabei leider auch viele umherstehende Unbeteiligte! Telefonische Reservierung unter 07731/66557.

Singen (of). Die große Trendsportart »Nordic Walking« setzt sich immer weiter durch. Dieter Heinrich, der als Lauftrainer mit Ausbildung in der »Landessportschule Steinbach« im Hegau seit letztem Sommer immer wieder neue Walking-Kurse anbietet sagt, das inzwischen rund 1,7 Millionen Deutsche diesen schonenden und gesunden Bewegungssport für sich entdeckt haben. Das Potential sieht er bei rund 10 Millionen möglichen Walkern. Allerdings macht Dieter Heinrich deutlich, dass auch Walken richtig gemacht werden muss, eine effektive Gesundheitsförderung und Prävention von durch Bewegungsmangel ausgelösten Krankheiten zu dienen. Aus diesem Grund bietet der Lauf- und Nordic-Walking Treff Mühlhausen am kommenden Samstag, 19. März, ab 10 Uhr einen große Nordic-Walking-Präsentation in Zusammenarbeit mit »Sport Müller« im Singener Sporthaus in der Scheffelstraße an. Namhafte Aussteller von Schuhen (Adidas/Salomon und Nike) werden präsent sein und im Sporthaus Fuß- und Gehanalysen anbieten. Vertreten sind auch die führenden Stockhersteller »Exel« und »Leki«. Die

»15 Jahre früher anfangen«

Walking-Aktion am Samstag bei Sport Müller

Randegger Ottilienquelle wird den Teilnehmern reichlich Mineralwasser spendieren. Neben der Beratung rund um Nordic-Walking gibt es für Interessierte die Möglichkeit »Nordic Walking« gleich mal mit ausgebildeten Trainern ko-

tig, so Dieter Heinrich. »Wenn ich eine Stunde mit Stöcken laufe, kann ich dadurch rund 13 Tonnen Aufprallenergie von den Beingelenken abnehmen.« »Wir wollen dass die Leute sich bewegen«, sagt Kardiologe Dr. Peter Schlegelmilch aus Singen,



»Nordic Walking« wird auch in den nächsten Jahren die große Trendsportart bleiben, weil auch sportlich Ungeübte nach entsprechender Anleitung schnell zu Erfolgserlebnissen kommen. Am Samstag führt der Lauftreff Mühlhausen mit »Sport Müller« in Singen einen großen Walking-Event durch.

swb-Bild: maro/exel

stenlos draußen im Landesgartenschau Gelände auszuprobieren. Start ist vom Sporthaus Müller aus um 10 Uhr, 11 Uhr, 12 Uhr, 14 Uhr, 15 Uhr und 16 Uhr. Leihstöcke können zur Verfügung gestellt werden. Gerade der richtige Stockeinsatz im Diagonalgang sei sehr wich-

der viel mit Dieter Heinrich zusammen arbeitet. Und: »Viele meiner jetzigen Patienten hätte ich lieber schon vor 15 Jahren gesehen und dazu ermuntert, sich zu bewegen und Sport zu treiben, dann müssten sie sich nicht mit ihren aktuellen Problemen herumplagen und hätten

vielleicht einen Herzinfarkt verhindern können.« Die Medizin befindet sich in einem großen Umbruch und setze immer stärker auf Prävention, denn es sei erkannt worden, dass der große Risikofaktor unserer Gegenwart schlechthin Bewegungs-mangel sei. »Der Mensch von heute hat noch die genetische Disposition des Menschen vor 20.000 Jahren. Aber wir haben keine Hungerphasen mehr, wir frieren nicht mehr und wir laufen nicht mehr«, so Dr. Schlegelmilch. Die Gesetzgebung in der Gesundheitspolitik trage der Prävention inzwischen immer mehr Rechnung: Ihm nächsten Jahr wolle der Gesetzgeber die Präventivmedizin noch weiter verstärken. Allerdings: wer sich bisher wenig bewegt hat, sollte vor der Aufnahme sportlicher Betätigung erst mal einen Check beim Arzt machen, auch wenn man »erst« 35 ist. Die Teilnehmer der Walking-Kurse von Dieter Heinrich beim Lauftreff Mühlhausen bekommen vor dem Training auch erst mal einen Fragebogen, bei dem sie ehrlich mit sich umgehen müssen. »Sport ist das beste Medikament«, betont Dr. Schlegelmilch.

Unterwegs mit Bodensee-Guide

Radolfzell (swb). Die Touren mit den Bodensee-Guides gehen in die nächste Runde. Mit dem neuen Programm werden dieses Jahr wieder 30 verschiedene Wander- und Radtouren im Hegau und rund um den Untersee angeboten. Von April bis Oktober bringen die vom NABU ausgebildeten Kulturlandschaftsführer allen Interessierten die kulturellen, geologischen und naturkundlichen Besonderheiten der Region nahe. Ob Vulkane, Gletscher, Pfahlbauten, Burgen oder frischer Most beim Biohof - die ganz- oder halbtägigen Führungen bieten eine reiche Vielfalt an Themen. Das Programmheft ist erhältlich bei den örtlichen Tourist-Informationen, bei den NABU-Naturschutzzentren Wollmatinger Ried und Mettnau oder gegen einen EURO in Briefmarken beim NABU-Bezirksverband Donau-Bodensee, Mühlenstr. 4, 88662 Überlingen, Tel. 07551-67315. Weitere Infos unter: www.nabu-bodensee-guide.de.

Mundstuhl: »Alles Inklusiv«

Singen (swb). Sie waren zwar nie weg, aber dafür sind sie jetzt wieder da: Deutschlands lustigstes Comedyduo »Mundstuhl« meldet sich mit neuen gesammelten Bosheiten, spitzfindigen Sketchen und musikalischen Delikatessen zurück. »Alles Inklusiv« ist der Titel des neuen Albums, das Comedy und Realsatire, unterhaltsam und witzig, aber auch gallig, ultragemein und wundervoll geschmacklos verbindet. Mundstuhl kommt jetzt am Donnerstag, 17. März, um 20 Uhr in das Singener Kulturzentrum Gerns. Karten gibt es auch beim Wochenblatt (07731/880022).

Farben in vielen Klängen

Hegau-Bodensee-Galerie zeigt Pellegrini Ausstellung

Singen (of). Die Singener »Hegau-Bodensee-Galerie« zeigt vom 20. März bis zum 3. Mai in ihrem Räumen in der Ekkehardstraße 101 Arbeiten des Schweizer Künstlers Alfred Heinrich Pellegrini (1881-1958), der von den Galeristen Angelika und Martin Burkart als einer der wichtigsten Schweizer Künstler des 20. Jahrhunderts titulierte wird. Die Eröffnung der Aus-

stellung findet statt am Sonntag, 20. März, um 11 Uhr. Daniel Blaise Thorens, Enkel des Künstlers und Betreiber der »Daniel Blaise Thorens Fine Art Gallery« in Basel, wird die Laudatio auf seinen Großvater halten. Alfred Heinrich Pellegrini studierte in der berühmten »Kopponierklasse« an der Stuttgarter Akademie von 1908 bis 1913,

unter anderem bei dem berühmten österreichischen Professor Adolf Hölzel. Hölzel und Pellegrini werden zusammen mit anderen Künstlern wie Kandinsky, Klee, Heckel, Baumeister, Ackermann, Dix oder Schwitters als die deutsch sprechenden Erfinder der Moderne bezeichnet. Pellegrini hat sich vor allem als Meister der Wandmalereien entwickelt und war in den 20er

Jahren in seiner Schweizer Heimat wie auch in Süddeutschland ein sehr gefragter Freskomaler gewesen, dessen Intension es war, hinter dem zunächst sichtbaren Bild ein zweites Bild aufzubauen, was sich erst bei längerem Hineinsehen offenbart. Informationen über die Ausstellung gibt es auch im Internet unter www.hegau-bodensee-galerie.com.

STEUERN & RECHT

SERVICE

Rechtsanwaltskanzlei
Peter Pap
Alle Rechtsgebiete, insbesondere Erb-, Familien- und Strafrecht
Neuer Service für Unternehmer:
Errichtung Ihrer Limited (Ltd.) oder GmbH
Weitere Informationen im Internet: www.pap.de.tt
Scheffelstraße 2, 78224 Singen, Tel.: 0 77 31 / 96 88 05

KLAUS PETER SCHRADE
Rechtsanwalt
zugelassen beim Landgericht Konstanz und dem Oberlandesgericht Karlsruhe

Tätigkeitsschwerpunkte:
Betreuungsrecht
Ehe- u. Familienrecht
Verkehrsrecht

Interessenschwerpunkte:
Strafrecht
Inkassoangelegenheiten

Alemannenstraße 43
78224 Singen
Postfach 150
78201 Singen
Telefon (0 77 31) 4 19 94
Telefax (0 77 31) 4 80 90

Lohnsteuerberatung Süddeutschland e.V.
- Lohnsteuerhilfeverein -
Beratungsstelle
Erzbergerstr. 5 a
78224 Singen
Tel. 0 77 31/6 31 24
Fax 0 77 31/6 85 36

Seit vielen Jahren der zuverlässige Partner bei der Einkommensteuer für Arbeitnehmer.

RECHTSANWALT Andreas Jacke
Interessenschwerpunkte:
➤ Mietrecht
➤ Arbeitsrecht
➤ Familienrecht
➤ Verkehrsunfallrecht
➤ Maklerrecht
Hegastraße 1 ■ Singen
Telefon 07731/182082 Telefax 07731/182084
E-Mail info@ra-jacke.de
(e-mail Rechtsberatung)
www.ra-jacke.de

Lohnsteuerhilfe Baden-Württemberg e.V.
Lohnsteuerhilfeverein

Im Rahmen einer Mitgliedschaft und § 4 Nr. 1 StBerG erstellen wir die

Einkommensteuererklärung

bei Einkünften aus nichtselbstständiger Arbeit auch wenn

Einkünfte aus Vermietung oder Kapitalvermögen vorliegen, wenn die Einnahmen daraus nicht höher als 9000,- € bzw. 18000,- € bei zusammenveranlagten Ehegatten sind.

Unsere Beratungsstellen ganz in Ihrer Nähe.
Schwarzwaldstr. 18, 78224 Singen, Telefon 0 77 31/9 90 40

Für Sie auch im Internet unter: www.lohi-bw.de

BÖSES ERWACHEN BEIM STILLEN GESELLSCHAFTER

Wer sich als so genannter stiller Gesellschafter an einem Anlageobjekt beteiligt, erlebt manchmal eine böse Überraschung, wenn er nach jahrelangen Einzahlungen auf eine satte Rendite hofft. Wenn die Gesellschaft, an der er sich beteiligt hat, schlecht wirtschaftet, bekommt der Anleger weniger als das zurück, was er eingezahlt hat, und kann sogar wegen eines Nachschusses zur Kasse gebeten werden. Der Bundesgerichtshof hat dem einen Riegel vorgeschoben. Wenn der Anleger über die Risiken nicht richtig aufgeklärt worden ist, kann er einen Schadensersatzanspruch - zumindest in Höhe seiner Einlagen - haben.

WANN HAFTEN KINDER IM STRASSENVERKEHR?

Kinder unter sieben Jahre haben noch Narrenfreiheit. Sie sind haftungsrechtlich für die von ihnen verursachten Schäden nicht verantwortlich. Allerdings haften die Eltern möglicherweise wegen der Verletzung ihrer Aufsichtspflicht. Seit Mitte 2002 genießen

auch ältere Kinder zwischen sieben und zehn Jahren ein so genanntes Haftungsprivileg: Wenn sie einen Unfall im Straßenverkehr verursachen, haften Sie nicht. Der Bundesgerichtshof hat aber jetzt klar gestellt: Wenn der Neunjährige mit dem Kickboard gegen ein parkendes Auto rummst, haftet er. Der Unfall hat nämlich nichts damit zu tun, dass Kinder unter zehn typischerweise im Straßenverkehr überfordert sind.

CLEVERE EHEGATTENTESTAMENTE

Ehegattentestamente haben ihre Tücken. Weit verbreitet ist das so genannte »Berliner Testament«, in dem die Eheleute sich gegenseitig als Alleinerben einsetzen. Hier drohen mehrere Nachteile. Zum einen können die Kinder noch bis zu drei Jahre nach Kenntnis vom Erbfall vom überlebenden Elternteil ihren Pflichtteil verlangen. Zum anderen werden bei größeren Vermögen die Freibeträge nicht ausgeschöpft. Der Fiskus kassiert zwei Mal, erst beim überlebenden Ehegatten und dann noch mal, wenn die Kinder erben. Mit einem clever gestalteten Ehegattentestament können diese Nachteile vermieden werden.

Isabel Fezer



Wafrös

alemannische Dialektik

Wo de sell Hugo no klä war, hond se nu s’Hugole zunem gseit und wo’ner denn größer wore isch und erwachse war, hond se all no Hugole zunem gseit und der Name isch ihm bliebe bis hüt. Im Hugole isches egal, wie se zunem saged, er isch en friedliche Mensch und hot ä weng en Tick.

Mer kännt au sage, er sei weng schrullig und manche, wo im Hugole sin Tick känned, die lached menkmol weng iber’en. S’hot scho früh agfange mit sim Tick, scho wo’ner no s’Hugole gsi isch. Scho domols hot’er gern fromme Sächele gsammelt und inere große Schachtel hot’er ä firchtige religiöse Kitschsamm- lung zämme ghet.

Sie hond ihm au all’s brocht, im Hugole. D’Lüt hond all en Hufe Züg ufgebt, vu de Eltere und de Großeltere, so fromme Sächele, und furtwerfe hot mer’s it welle, weil mer do ä schläet’s G’wisse kriegt het. Also sind die hiine Betruschter, also Rosekränz, Medallie, Heiligebildle, halbver-

bruchte Lietschtöck, Versehgar- niture und Muettergöttesle, menkmol ohne Ärm oder mite- me abschlagene Händle, bim Hugo glandet. Sei Schachtel war bald voll und d’Mamme hot’em im Kär ä Regal usgrummt, dass er hot könne sine viele Kruzifixle und Leuchterle und Figürle versorge. All’s hot mer dem Hugole agschleift. S’war zwar meischtens ä Glump, aber s’war halt meischtens au g’weiht und furtwerfe wär viel- leicht doch ä weng ä Sünd, also hond se’s zum Hugole brocht. Uf de oene Siite hond se weng glachet iber’en und uf de andere Siite wared se weng froh, dass’e- ne der den fromme Schrott ab- numme hot.

De Hugole isch denn wie gsagt weng älter wore, hot sich mit Kunschtgschicht beschäftigt und vor allem mit Volkskunde. Des isch die ideale Ergänzung wore zu sim Tick, wo etz zum Hobby wore isch. Weil die ältere Lüt au it immer gschüder wered, son- dern grad i dem Fach meischtens bled sind, hond se vill furtgwor- fe, des heißt im Hugole brocht, wa se nadierlich b’halte hetted, wenn se g’wisst hetted, wa die Sächele wert sind.

S’isch bim Hugole manches g’- landet, wa jedes Museum mit Handkuss gnumme het. Er hot au menkmol ä alt’s Fraule gfro- get, ob se ihm des Muettergöttes- le it verkaufe dät, s’dät ihm so guet gfalle.

No hot halt so ä alt’s Fraule im Hugole des Muettergöttesle gschenkt, weil’s denkt hot, i läb sowieso nume so lang und s’isch besser, wenn’s de Hugole ufhebt und äschtimiirt, als dasses mei Familie mol furtwirft, die glau-

bed sowieso a nint meh. De Hu- gole hot so mengs Schtückle g’rettet und so ä Muettergöttesle hot sich als Entwurf fir ä Ma- donna entpuppt und war vum Anton Feuchtmayer, also vu dem, wo de Honigschlecker z’- Birnau gmacht hot.

Fir des Figürle zahlt me hüt ä paar tausend Euro, aber de Hugo- le verkauft nint! Er hot ä Schächtele kriegt mit lauter Rosekranzringle, so ge- nannte Pfadfinder-Rosekränz, und etz grad hond’sen agruefe, wo feine Lüt umzoge sind, ob er it ä paar Kruzifixle nähme dät, und er nimmt se, de Hugole. Sei gröschte Gschicht isch de Hei- land vum Rothus.

De Stadtpfarrer Engesser hot de politische Gemeinde vu de Kir- chegemeinde zum Rothus-Neu- bau ä Kruzifix gschenkt, wo’ner bim Peter Valentin z’Offeburg hot schnitze losse. S’war en be- kannte und hervorragende Bild- hauer und die bessere Lüt i de Freiburger Erzdiözese hond sich en Valentin gleischtet.

De domolige OB Theopont Diez hot aber lieber ä alte Ma- donna i sim Zimmer ghet, wo ihm de E-Werk-Schef Schanz- bach gschpendet hot.

Des Valentin-Kruzifix isch ver- schwunde und de OB Friedhelm Möhrle hot’s au it welle. De Hu- gole hot um die Sach gwisst und ko Rueh gäe, bis d’Sekretärin vum OB des Kruzifix ime Schrank gfunde hot und etz han- get’s im Schlofzimmer vum Hu- gole, weil’s de jetzig OB au it welle hot, er hot scho ä Kruzifix vum Pfarrer Benkler kriegt - aber s’isch halt kon Valentin. Der isch etz die große Liebe vum Hugole mit sim Tick!

KURZ & BÜNDIG

Rentner und Pensionäre des Finanzamts Singen treffen sich am Do., 17.3., um 15 Uhr im Gasthaus »Sternen« in Singen. **Johanniter** Jeden Samstag von 13-19 Uhr Kurs »Lebensretten- de Sofortmassnahmen am Un- fallort« für Führerscheinbewer- ber aller Fahrschulklassen, ausser C, CE, C1 und D. Amtli- cher Sehtest u. Passbilder je- weils um 12.30 Uhr, Anmel- dung nicht erforderlich. Johanniter-Unfall-Hilfe e.V., Zelglestr. 6, Singen, Info-Tel. 07731/99830

Lobpreisgottesdienst »Segen« - unter diesem Thema steht der Lobpreisgottesdienst am Sa., 19.3., in der Pfarrkirche St. Pe- ter und Paul. Lieder zum Lob Gottes, eine Ansprache von Pfarrer Ewald Beha, Gebete so- wie Eucharistische Anbetung mit Segnung werden wesentli- che Elemente des Gottesdien- stes sein. Beginn ist wie immer um 19.30 Uhr. Alle Interessier- ten sind dazu herzlich eingela- den!

JugendCulturCentrum Blau- es Haus/Wochenprogramm: Montags: 14-15.30 Uhr Haus- aufgabenbetreuung, 15.30-17.30 Uhr Girls only f. 10-14-jährige Mädchen; Dienstags: 14-15.30 Uhr Hausaufgabenbetreuung, 15.30-17.30 Uhr Sport und Be- wegung f. 6-11-Jährige, 15.30- 20 Uhr Offener Treff für Kids; Mittwochs: 14-15.30 Uhr Hau- aufgabenbetreuung, 15.45- 17.15 Uhr Sport-AG für 12-17- jährige, 15.30-20 Uhr Offener Treff f. Jugendliche; Donner- stags: 14-15.30 Uhr Hausaufga- benbetreuung, 15.30-17.30 Uhr

Teenietreff f. 10-14-jährige Kids, 16-17.30 Uhr Medienan- gebote; Freitags: 14-15.30 Uhr Hausaufgabenbetreuung, 16-17 Uhr Kids Club für 6-9-Jährige, 15.30-20 Uhr Offener Treff.

Erste-Hilfe-Ausbildung Der nächste Kurs findet wie folgt statt: 6., 13. und 20.4., jeweils 18-22 Uhr. Der »Große«Erst- Hilfe-Kurs beinhaltet alle An- lässe zur Erste Hilfe Leistung. Er ist Voraussetzung zum Er- werb der Fahrschulklassen C und D sowie f. Übungsleiter, Trainer, Segelschein- bezie- hungsweise Lehramtsanwäte- rinnen. Kursort u. Anmeldung: Johanniter-Unfall-Hilfe e.V., Zelglestr. 6, Singen, Tel. 07731/99830

Gottesdienste der Ev. Kirchen 19./20.3.: Hegau-Klinikum: Sa.,

meindemitglieder in St. Elisa- beth am Gründonnerstag, 24.3., um 14.30 Uhr im Elisabeth- Saal. Zum Krankengottesdienst laden wir alle interessierte kran- ke u. ältere Gemeindemitglieder der Singener Pfarrgemeinden dazu ein! Wir bitten um Anmel- dung bis Di., 22.3., im Pfarr- büro St. Elisabeth, Tel. 07731/21576. Wer keine Fahrt möglichkeit hat kann von un abgeholt werden!

Abendtreff für Frauen Die Freikirche der Siebenten-Tags- Adventisten Singen, Hohen- krähenstr. 18 d, lädt recht herz- lich am Do., 17.3., 19-21 Uhr alle Frauen zu einem Abend- treff ein. Nach einem gemütl- chen Imbiß wollen wir uns über das Thema »Bluthochdruck - der stille Killer« austauschen.

Nur im **Wochenblatt**, Hadwigstr. 2, 78224 Singen erhältlich:

Der „Singener Geschenkscheck“ Verschenken Sie, was der Beschenkte mag!			
Singener Geschenkscheck			
SINGEN aktiv: City Ring			

18.15 Uhr Gottesdienst; Bon- hoefferkirche: So., 8.45 Uhr Gottesdienst im Haus am Ho- hentwiel, So., 10 Uhr Gottes- dienst; Lutherkirche: So., 10 Uhr Gottesdienst; Markuskir- che: So., 9.30 Uhr Gottesdienst u. Praisland für Kinder; Paulus- kirche: So., 9.30 Uhr Gottes- dienst und Kindergottesdienst. **Ev. Kirchengemeinde:** Do., 17.3., 18 Uhr Besuchsdienst- kreis; Mi., 23.3., 19 Uhr Ökum. Kreuzweg.

Kleiderbörse »Alles für's Kind« am Sa., 19.3., von 10-12 Uhr, Musikhalle Beuren. Aus- serdem gibt es Kaffe und Ku- chen! Wer beim verkaufen mit- machen möchte, kann sich anmelden unter Tel. 07731/948765 und 31558

Ehemals Bedienstete der Stadt und Krankenhaus treffen sich zum gemütlichen Senioren- Nachmittag am Mi., 23.3., um 14 Uhr im Siedlerheim. Gäste sind willkommen. **Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen** trifft sich am Do., 17.3., 15 Uhr, in der Mühlenstr. 21, neben der ehem. Gaststätte »Hammer«, hinter dem Rathaus Singen, zur Info & Diskussion m. anschl. gemütl. Beisammen- sein. Leitung: Frau G. Fuchs u. Hr. F. Piller.

Jahrgang 1919/20 trifft sich am Do., 17.3., um 14.30 Uhr in Holzinger’s Pavillon **Pfarrgemeinde St. Elisabeth, Singen, Überlinger Straße** Krankengottesdienst anläßlich Ostern für kranke u. ältere Ge

Senioren-Bildungskreis lädt ein am Fr., 18.3., 15 Uhr ins Kardinal-Bea-Haus, Singen, Theodor-Hanloser-Str. 5, zum Erlebnisbericht von Werner Klamt. Thema: »Der Jakobsweg - eine Pilgerreise nach Santiago de Compostella«.

Seniorenclub der Firma Bölle-Automobile, Singen trifft sich am Do., 17.3., um 14.30 Uhr im Gasthaus »Hölzle-König«, Sin- gen, Hohenhewenstraße.

Angehörige psych. Kranker treffen sich am Mi., 16.3., um 18 Uhr im Gemeindehaus Lieb- frauen. Info Tel. 07731/44476

Angebote des Bildungszen- trum Singen: Mollige Frauen - ganz schön stark. Kein neues Diätprogramm suchen, sondern das Wesentliche an uns finden. Kurs ab Do., 17.3., 3 Abende je- weils 20-21.30 Uhr; Frühjahrs- malkurse ab Do., 17.3., 5 Aben- de, Kurs 1: 17 Uhr und Kurs 2: 19 Uhr; Lebensmitte oder 2. Kehr. Die Spiritualität der 2. Lebenshälfte nach den Meistern des geistigen Lebens, Vortrag von Bruder Jakobus E. Kaffan- ke, OSB am Fr., 18.3., 20 Uhr; Die Stille hüten, Einführung in die Christliche Zen-Meditation m. Bruder Jakobus E. Kaffanke, OSB am Sa., 19.3., 9-18 Uhr; Prüfungsvorbereitung Mathe- matik f. Schüler/innen der 13. Klasse des Allgemeinbild. Gymnasiums, ab Mo., 21.3. bis Do., 24.3., Kurs 1: von 9-12.15 Uhr und Kurs 2: von 15-18.15 Uhr. Info Tel. 07731/982590

VEREINSNACHRICHTEN

SINGEN

BRIEFMARKENVEREIN

Seine **Vereinsauktion** hält der Briefmarken- und Münzen- sammmlerverein am So., 20.3., ab. Besichtigung ab 9.30 Uhr, Ver- steigerung ab 10.30 Uhr im Clubheim, Haselbusch 14, Sin- gen.

DRK

»Lebensrettende Sofortmaß- nahmen am Unfallort« wird als Kurs für Führerscheinbewerber am Sa., 19.3., ab 8.30 Uhr im DRK-Heim, Hauptstraße 29 in Singen angeboten. Telefonische Voranmeldung unter 07731/- 65700.

Aus- und Fortbildung der Sa- nitätsbereitschaft ist am Di., 22.3., um 20 Uhr im DRK- Heim, Hauptstraße 29 in Sin- gen. Thema: »Selbstverteidi- gung«.

Seine **Mitgliederversammlung** hält der DRK-Ortsverein am Fr., 18.3., um 19 Uhr im Feuer- wehrgerätehaus in Singen ab. Alle Aktiv- und Passivmitg- lieder sind hierzu eingeladen. Es werden ein schriftlicher Tätig- keits- und Kassenbericht vorge- legt, neue Aktivmitglieder auf- genommen und verpflichtet und langjährige Mitglieder geehrt.

FIDELIO-SENIORENCLUB

Seine **Generalversammlung** hält der Fidelio-Seniorenclub

am Do., 17.3., um 14 Uhr im FC-Clubheim ab. Um zahlrei- ches Erscheinen der Mitglieder wird gebeten.

GEMÜTLICHKEITSVEREIN

Zum gemütlichen Beisammen- sein trifft sich der Gemütl- ichkeitsverein »Gartenstadt-Ha- sel« am Sa., 19.3., um 19.30 Uhr im Gasthaus »Hardgarten«.

LAUTTREFF SÜD/SKICLUB

Walking, Nordic Walking und Jogging führen der Laufftreff Süd und der Skiclub Singen je- den Montag gemeinsam durch. Treffpunkt: kleiner Parkplatz (an der Aach) hinter ehemali- gem Scala-Kino (Südstadt), Walkinggruppe: 18.30 Uhr, Jog- ginggruppe: 19 Uhr. Wiederein- steiger, Umsteiger und Neuein- steiger sind eingeladen.

LICHTBILDNERGRUPPE

Nächste Zusammenkunft ist am Do., 24.3., um 20 Uhr im Vereinsheim »Schanzstuben«, Singen, Leimdölle 1. Thema: »Naturwunder Hegau und Un- tersee«, fotografischer Streifzug von den Vulkanbergen des He- gau über den Schienerberg zur idyllischen Höri. Diavortrag von Heinrich Werner.

NV NEU-BÖHRINGEN

Die Jahreshauptversammlung

des Narrenvereins Neu-Böhrin- gen findet am Fr., 8.4., um 20 Uhr in den Schäfer-Stuben statt. Alle Mitglieder sind dazu einge- laden.

Auf der Tagesordnung stehen verschiedene Berichte, Entla- stung und Neuwahlen. Sollen weitere Punkte ergänzt werden, sollte Mitteilung bis 3.4.05 an folgende Anschrift erfolgen: Narrenverein Neu-Böhringen Singen e.V. 1905, Postfach 302, 78203 Singen.

SCHNUPFVEREIN

Zu folgenden Terminen trifft sich der Schnupfverein jeweils um 20 Uhr: 17.3., Auswärts- hock im Hölzle König; 19. und 26.3. Hock in der Singener Weinstube.

SCHWARZWALDVEREIN

Eine **Tageswanderung** führt in Abänderung des Jahreswander- plans am So., 20.3., zur Heilig- Grab-Kapelle bei Weiterdingen, von Singen über den Duchtlin- ger Berg nach Riedheim; unter- wegs Einkehr. Gehzeit: ca. 4 Wegstunden; Treffpunkt: 10 Uhr Scheffelhalle; Führung: Hans Maier, Tel. 49009. Gäste willkommen.

SELBSTHILFE

KÖRPERBEHINDERTER

Zu Unterhaltung, Information

und Beratung trifft sich der Bundesverband Selbsthilfe Kör- perbehinderter, Bereich Singen- Hegau, jeden Mittwoch von 14- 18 Uhr im Vereinsheim Mühlenstraße 21, Singen, und jeden Montag, 14-16 Uhr (außer Schulferien), in der Münchried- halle zum Boccia-Spiel. Info: Gertrud Gaisser, Tel. 07732/6433.

VELO-CLUB

Eine **Informations-Veranstal- tung** veranstaltet der Velo-Club Singen mit dem AOK-Radtreff am Mi., 23.3., um 19.30 Uhr in der Radsporthalle bei der Rad- rennbahn. Eingeladen sind alle AOK-Radtreffteilnehmer/in- nen.

WANDERGRUPPE

Beteiligung an folgenden Wan- derungen: 19.+20.3. in Mengen, Start: Sa. 10-14 Uhr, So. 7-13.30 Uhr; Schwimmen: So. 8-12.45 Uhr. Schweiz: 20.3. in Wetzli- kon/ZH.

FRIEDINGEN

TURNVEREIN

Zur Jahreshauptversammlung lädt der TV Friedingen am Fr., 18.3., um 20 Uhr alle Mitglieder ins Gasthaus Adler ein.

Unter anderem wird an diesem Abend die Festschrift anlässlich des 100-jährigen Jubiläums der Bevölkerung vorgestellt. Dazu sind alle herzlich eingeladen.

AOK-Radtreff ist jeden Samstag für sportliche Radfahrer. Treffpunkt 13.30 Uhr an der Radrennbahn.

Männerchor Konkordia hat am Mittwoch, 16. März, um 20.15 Uhr Probe im Bea-Haus.